

ZU GAST IN UN OSPITE DI MERAN



Mit-con-with City map

Nr. 1/2026



www.zugastinmeran.com





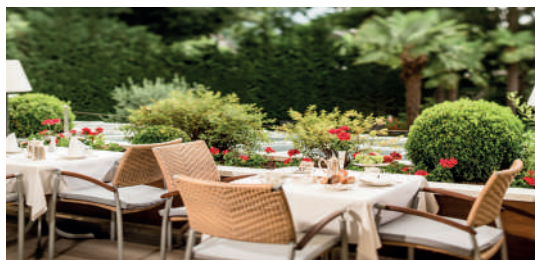
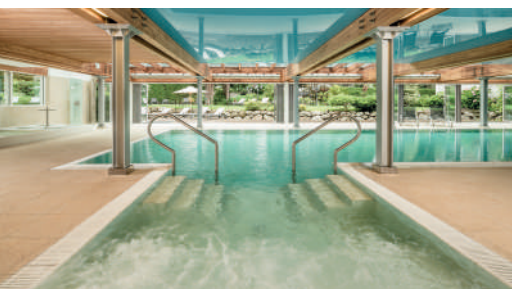
Unser 4-Sterne-S-Hotel liegt im Herzen von Meran, direkt gegenüber von Kurpromenade, Terme Meran und Kongresszentrum und ist zwei Gehminuten von der Altstadt entfernt. Das traditionsreiche Haus ist somit zentrale Adresse für Businessreisende und Urlauber, Singles, Familien und Pärchen.

L'Hotel a 4 stelle S si trova nel cuore di Merano, di fronte alla Kurpromenade, alle Terme di Merano, al centro congressi; il centro storico è raggiungibile a piedi in pochi minuti. Il nostro hotel, di lunga tradizione, è pertanto il soggiorno ideale per chi è in viaggio d'affari o in vacanza, per singles, coppie o famiglie.



MERANERHOF
CLASSIC HOTEL ★ ★ ★ ★ S

I-39012 Meran - Merano
Via A. Manzoni-Straße 1 | Südtirol - Alto Adige
Tel. +39 0473 230230 | Fax +39 0473 233312
www.meranerhof.com - info@meranerhof.com



**MERAN**

Meran	SEITE	56-59
Geschichte von Meran	8+10+12+14	
Kurhaus Meran	24	
Meraner Festspiele	133	

SEHENSWÜRDIGKEITEN MERAN

Der Sissiweg	34
Kräutergarten am Tappeinerweg	33
Promenaden von Meran	28+29
Spaziergänge Meran u. Umgebung	42+43
Tappeinerweg und Dr. F. Tappeiner	31+32

TOP 12

Schönsten Sehenswürdigkeiten **15+16+18+20+22+23**

BOTANISCHER GARTEN - THERME

Botanischer Garten	40
Therme Meran	36+38

MUSEEN MERAN UND UMGEBUNG

Eisenbahnwelt	37
Palais Mamming - Kunsthaus Meran	48
Naturparkhaus - Proklus Museum Naturns	54
Landesfürstliche Burg - Frauen-M.-Jüdisches-M.	49
Touriseum	51
Weinbaumuseum Schloss Rametz - Shop	51
Landes-M. Schloss Tirol - K.U.K. M. Bad Egart	50
Schloss Schenna - Messner-M. Juval - M. Passeier	53
Landwirtschaft-M. Brunnenburg	30
Russisches Orthodoxe Kirche	52
Schreibmaschinen-M.	52

IMPRESSUM**144****MERANO**

Merano	SEITE	56-59
Kurhaus Merano	26	
Merano Teatro Festival	133	
Storia di Merano	8+10+12+14	

DA VISITARE A MERANO

Giardino delle erbe aromatiche	33
Passeggiate di Merano	28+29
Passeggiate Merano e dintorni	42+43
Passeg.Tappeiner e Dott. F. Tappeiner	31+32
Sentiero di Sissi	34

TOP 12

Le cose migliori da visitare **15+16+18+20+22+23**

GIARDINO BOTANICO - TERME

Giardino botanico	39
Terme Merano	36+38

MUSEI MERANO E DINTORNI

Palais Mamming - Merano Arte	48
Centro Naturale Tessa - Museo Proklus Naturno	54
Castello Principe - M. della Donna -M. Ebraico	49
Mondo treni	37
Touriseum	51
Museo del Vino Castello Rametz - Shop	54
M. Castel Tirol - K.U.K. Bad Egart	50
Castello di Scenna- Messner M. Juval-M. Passiria	53
M. agricolo Brunnenburg	30
Museo macchina da scrivere	52
Chiesa Russo Ortodossa	52

IMPRESSUM**144**

PFARRKIRCHE/DUOMO



KURHAUS MERAN/O





Sehenswürdigkeiten und Spaziergänge Umgebung Seite

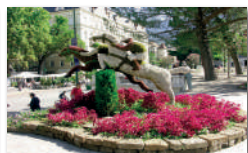
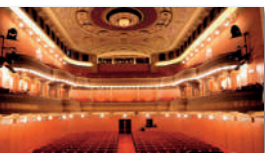
Schloss Tirol + Vogelfauna + St. Peter Kirche	44+45
Algund	47
Brunnenburg	30
Schenna	46
Höchster Wasserfall Südtirols	55
Hafling-Vöran-Meran 2000	75
Lana-Vigljoch	60
Pflanzenschmuck	25
Passeiertal	76

Waalwege

Algunder-Brandiser-Marlinger-Partschinser	62+63
Maiser-Schenna	64
Kuenserwaal	63

Wanderungen

Gemeinsam für saubere Berge	135
Giggelberg-Partsch. Wasserfall	70
Hüttenwanderung Meran 2000 Knottnkino	71
Meraner Höhenweg Orenknott	66+68
Naturser Sonnenberg	66
Naturpark Texel	64
Talwanderung Birkenwald	72



Da visitare e passeggiate nei dintorni Pagina

Castel Tirolo + avifauna + chiesa S. Pietro	44+45
Castel Fontana + Castel Torre	30
Scena	47
Lagundo	47
La cascata più alta dell'Alto Adige	55
Avelengo-Verano-Merano 2000	74
Lana-San Vigilio	60
Val Passiria	77

I sentieri delle rogge

Lagundo-Marlengo	62
Brandis-Parcines	63
Roggia di Caines	63
Maia-Scena	64

Escursioni

Monte Sole-Val Venosta	66
Alta Via di Merano Est e Ovest	68
Orenknott	68
Parco Naturale Tessa	65
Giggelberg-Cascata di Parcines	70
Escursione rifugi Merano 2000 - Knottnkino	71



Airport Bozen: Skyalps Flüge	104+127
Autorisierte - Werkstätten - Autoverleih	127
Bustransfer: Deutschland-Schweiz	104
Cards: Bus-Museum-Mobil-Bike	127
Dienstapotheken	130
Exite games - Escape Room	127
Flixbus: AU-DE-IT	100
Gottesdienst - Kirchen	123
Internet Point-Jugendherberge-Kino-Notruf	127
Kino-Fahrradverleih	127
Kräutergarten	33
Highlights & Events	78+79
Marconipark	27
Öffnungszeiten der Geschäfte - Tierärzte	127
Restaurant Verzeichnis	80+81+83
Pilze Sammeln	134
Rundflüge - Heliair Tirol	37+107
Seilbahnen und Sessellifte	125
Sport - Freizeit - Rafting - Canyoning	131
Stadtführungen - Entdecke Meran - Reisegepäck	128
Südtirol	129
Südtiroler Apfelwelt	61
Trinkbrunnen Meran	21
Weinkellereien	82+83
Weihnachtsmarkt	132
Wichtige Adressen Nummern - Wochenmarkt	127
Zuuge Italo und Freccia Rossa	128



Aeroporto Bolzano: Skyalps Voli	104-127
Altp Adige	129
Apertura negozi-cinema-ostello gioventù	126
Autofficine-Autonoleggio-Cinema	126
Bustransfer: Germania-Svizzera	101
Cantine vinicole	82+83
Cards: Bus-Museum-Mobil-Bike	126
Elenco ristoranti	80+81+83
Exite games - Escape Room	126
Farmacie di turno	130
Flixbus: AU-DE-IT	100
Fontane di Merano	21
Funivie e seggiovie	124
Highlights & Events (Manifestazioni)	78+79
Indirizzi e numeri utili - Noleggio biciclette	126
Internet Point-Mercato-Soccorso pubblico	126
Le mele in Alto Adige	61
Mercatini di Natale	132
Orario messe	123
Orto delle erbe aromatiche	33
Parco Marconi	27
Raccolta funghi	134
Scopri Merano - Visite guidate - Bagagli	128
Sport - Tempo libero	131
Treni Italo e Freccia Rossa	128
Veterinario	126
Voli turistici - Heliair Tirol	37+107



DAILY

08:00

23:00

LIBERTY'S

BAR & BISTRO

Frühstück. Mittagessen. Kaffee und
Kuchen. Aperitif. Abendessen.

Colazione. Pranzo. Dolci.
Aperitivo. Cena.


 +39 0473 23 23 76



Die Grande Dame der Meraner
Stadthotels, im Herzen von
Meran. Auch mit genussvoller
Halbpension buchbar.

HOTEL
EUROPA
Splendid

La grande dama degli hotel a Merano,
nel cuore del centro storico. Mezza
pensione disponibile.

 +39 0473 23 23 76

 www.europa-splendid.com

 info@europa.bz

imperialart

Boutiquehotel im Zentrum von Meran. 12 individuell
eingerrichtete Kunst- und Designzimmer.

Boutiquehotel nel centro a Merano. 12 camere
artistiche progettate da creativi appassionati.

 +39 0473 23 71 72

 www.imperialart.it

 info@imperialart.it





FAHRPLÄNE

	Seite
Plan der Buslinien Meran	84
Bushaltestellen am Bahnhof Meran	85
Südtirol Guesspass Mobilcard	86
Linie 1 - Linie 1A - Linie 1B - Meran	94-95
Linie 210 - Linie 210A - Meran	96-97
Linie 3 - Meran	98
Linie 4 - Meran - Botanischer Garten	99-100
Meran - Falzeben - Haffling N. 225	110
Meran - Algund - Partschins N. 213	105-108
Meran - Algund - Vellau N. 235	114
Meran-Bozen N. 201	89-90
Meran - Dorf Tirol N. 221	109
Meran - Lana - Burgstall N. 211	102-103
Meran - Marling N. 212	104
Meran-München-Stuttgart-Schweiz	101
Meran-Passeiertal N. 240	116-118
Meran - Schenna - Verdins N. 231	111-113
Meran-Schnalstal N. 261	121-122
Meran-Thurnstein N. 236	115
Meran-Trauttmansdorff-Meran 2000 N. 227	95
Meran-Ultental N. 245	119-120
Naturns-Partschinser Wasserfall N. 265	121
Partschins - Naturns - Staben N. 266	120
Seilbahnen - Sessel- u. Gondell.	125
Meran - Forst N. 217	108
Schenna-St. Georgen - Taser N. 233	113
Schenna-Trauttmanssdorf N. 232	113
Weissbrunn - St. Gertraud N. 243	122



Meran: Zugverbindungen

Meran-Mals N. 250	90-93
Meran-Bozen N. 200	88-90
Int.Zugverbindung ab BZ	128



ORARI

	Pagine
Piantina linee urbane Merano	84
Fermate autobus stazione Merano	85
Südtirol Guesspass Mobilcard	87
Meran - Falzeben - Avelengo n° 225	110
Fontana Bianca - Santa Gertrude N. 243	122
Funivie e seggiovie	124
Linea 1 - Linea 1A - Linea 1B - Merano	94-95
Linea 210 - Linea 210A - Merano	96-97
Linea 3 - Merano	98
Linea 4 - Merano - Giardino Botanico	99-100
Merano - Bolzano n° 201	89-90
Merano - Castel Torre n° 236	115
Merano - Lagundo - Parcines n° 213	105-108
Merano - Lagundo - Velloi n° 235	114
Merano - Lana - Postal n° 211	102-103
Merano - Marleno n° 212	104
Merano-Monaco-Stoccarda-Svizzera	101
Merano - Scena - Verdines n° 231	111-113
Merano - Tirolo n° 221	109
Merano-Val d'Ultimo n° 245	119-120
Merano-Val Passiria n° 240	116-118
Merano-Val Senales n° 261	121-122
Merano-Trauttmansdorff-Meran 2000 N. 227	95
Naturno-Cascata di Parcines n° 265	121
Merano - Foresta n° 217	108
Parcines - Naturno - Stava N. 266	120
Scena - Trauttmanssdorf N. 232	113
Schenna-S. Giorgio - Taser N. 233	113



Merano: Collegamenti treni

Merano - Malles N. 250	90-93
Merano - Bolzano N. 200	88-90
Colleg. Internazionale da BZ	128



SCHÖN HIER ZU SEIN!

Ihr Rückzugsort inmitten
von Weinbergen und Natur.

hotel
Sittnerhof
★★★★

BELLO ESSERE QUI!

Il vostro rifugio
tra vigneti e natura..

Residence
La Villa
★★★★



CIN.IT021051ATWV64H2R

Das Persönliche und Familiäre machen den Unterschied!

Unser familiengeführtes 4-Sterne-Hotel in Meran, nur wenige Minuten vom Stadtzentrum entfernt, am Fuße des Küchelberges und nahe dem Tappeinerweg, lädt mit einer gepflegten Gartenanlage zum Wohlfühlen ein. Olivenbäume und Palmen schaffen eine Oase der Ruhe. Wir freuen uns darauf, Ihnen erholsame Tage zu bereiten.



L'atmosfera personale e familiare fa la differenza!

Il nostro hotel a 4 stelle a conduzione familiare a Merano, a pochi minuti dal centro città, ai piedi del Monte San Benedetto e vicino alla famosa passeggiata Tappeiner, vi invita a rilassarvi sulle nostre terrazze, circondati da vigneti, ulivi e palme. Non vediamo l'ora di offrirvi giorni di relax.

HOTEL SITTNERHOF **** Alexandra & Patrizia Brunner
Via Giuseppe-Verdi-Str. 58 – I-39012 Merano/o – Südtirol – Alto Adige
Tel. +39 0473 446331 – www.sittnerhof.it – info@sittnerhof.it

merano



Liebe Gäste,

die Vereinigung der Hotelportiers begrüßt Sie herzlich und möchte Ihnen diesen praktischen Führer zum Geschenk überreichen.

Er ist das Ergebnis unserer jahrelangen Bemühungen, allen Gästen einen unvergesslichen Aufenthalt zu bereiten. Dank der modernen und benutzerfreundlichen Aufmachung dieser Broschüre stehen Ihnen die wichtigsten Informationen für eine optimale Gestaltung Ihres Urlaubs in unserer Stadt zur Verfügung. Ein unersetzliches Hilfsmittel!

Vielleicht können Ihnen auch die enthaltenen Werbeanzeigen von Nutzen sein, die einen grundlegenden Beitrag zur Entstehung von "Zu Gast in Meran" geleistet haben. Wir danken Ihnen für Ihr Interesse und wünschen Ihnen einen wunderschönen Aufenthalt in Meran.

Hotelportiervereinigung Meran - Präsident: Erwin Kofler



Carissimo ospite,

L'Associazione Portieri d'Albergo Le porge il benvenuto facendole omaggio di questa utilissima e pratica guida, frutto di anni di costante dedizione e impegno per rendere la sua vacanza un evento indimenticabile. In questo opuscolo, moderno di facile consultazione, Lei potrà avere sempre a portata di mano le informazioni più importanti nell'organizzare nel migliore dei modi la Sua Vacanza nella nostra città. Un aiuto insostituibile! Siamo certi che potrà gradire anche le nostre inserzioni promozionali, il loro contributo nella realizzazione della guida "Un ospite di Merano" è stato fondamentale. La ringraziamo dell'attenzione e Le auguriamo un buon soggiorno a Merano.

Assoc. Portieri d'Albergo di Merano - Presidente: Erwin Kofler



Dear Guest,

The "Portieri Hotel Association" would like to welcome you with the gift of this useful and practical guide to the city, the result of years of constant dedication and commitment to making your vacation an unforgettable event. This modern and easy-to-use brochure allows you to have the most important information always at your fingertips in order to plan your vacation to our city in the best way possible. Its advice is irreplaceable! We are certain that you will also appreciate our promotional ads, which were fundamental in contributing to the creation of the "Merano Guest Guide". We thank you for your attention, and wish you a happy stay in Merano.

Hotel Concierges Assoc. of Merano - President: Erwin Kofler



ANDERS. BESONDERS. *Liebevoll.*
Unico. Particolare. Incantevole.

ENTDECKEN
SIE DAS HOTEL



SCOPRIE
L'HOTEL

ANSITZ PLANTIZ MERANO

- Kulinarische Momente
- Restaurant & Frühstück
- Oldtimer Abenteuer
- Wellness Erlebnis

- Gourmet e indulgenza
- Ristorante e colazione
- Relax e bellezza
- Avventura con auto d'epoca



RESERVIERUNG
PRENOTAZIONE

T: 0473 230 577



CIN: IT021051A1A2P7KMMR

**DA FÜR DICH
DAMIT AUS
DEINEN PLÄNEN
ZUKUNFT WIRD.**

**QUI CON TE
PER PARLARE
DEL TUO FUTURO.**

www.volksbank.it

 **Volksbank**





MERANS GESCHICHTE (1)

857 Urkundlich wird Meran erstmals erwähnt als „locus qui dicitur Mairania“. Es muss damals eine kleine Siedlung an der Schotteransammlung der Passer gewesen sein (in etwa das heutige „Steinach“). Das Steinachviertel ist heute der älteste Teil der Stadt Meran und befindet sich zwischen dem Pfarrplatz und dem Passeirer Tor.

11. Jh. Die Bischöfe von Brixen und Trient werden mit dem „Land im Gebirge“ belehnt.



12. Jh. Die aus dem Vinschgau stammenden „Grafen von Tirol“ erhielten ihren Namen gemäß ihres Schlosses. Das Schloss hatte zu der Zeit schon seinen Namen von der uralten Siedlung Tirol übernommen.

13. Jh. Die Grafen von Tirol, bereits Vögte des Bistums Trient, werden auf dem Erbeuge auch Vögte des Bistums Brixen; schließlich sind sie dann die fast uneingeschränkten Herrscher im Lande. Nach ihrem Schloss nannten sie das Land „Tirol“.

1254 Zum ersten Mal kommt urkundlich der Name „dominium comitis Tyrols“ vor.

1258-1295 Meinhard II. von Tirol - Meran machte er zum Hauptort (seit 1317 Hauptstadt) seines Landes: Anlegung der Laubengasse und des Rennweges; Gründung der Spitalkirche mit Spital (heutige Heilige-Geist-Kirche); Gründung des Klarissenklosters (gegründet von einem Sohn Meinhards II.); Errichtung einer „Münze“; Verlegung von wichtigen Märkten von Mais, bzw. Tirol nach Meran.

1317 Erste urkundliche Erwähnung von Meran als „Stadt“ (in einer Urkunde König Heinrichs, eines Sohnes Meinhards II.).

1295-1335 König Heinrich, „Graf von Tirol“; als König bezeichnete man ihn aufgrund seiner kurzen Zeit als König von Böhmen.

1335-1363 Margarete Maultasch, die letzte Gräfin von Tirol.



LA STORIA DI MERANO (1)

avanti Cristo: Insediamento di abitanti celto-illirici nella zona.

ai tempi di Cristo: Tutta la zona alpina viene conquistata dai romani.

1°-5° secolo dopo Cristo: Periodo romano: i Romani costruiscono strade, che attraverso questa zona portano dal sud verso il nord. A difesa e controllo di queste vie di comunicazione insediano degli accampamenti militari. Per il resto la zona nel periodo romano rimane scarsamente popolata.

dal 5° al 6° secolo: La caduta dell'Impero Romano e immigrazione di Ostrogoti, Franchi e Baiuvari. I primi due popoli attraversano la zona, i Baiuvari invece si insediano.

8° secolo: Aribo (anche Arbeo), vescovo di Freising e autore di molte vite di santi e del primo vocabolario latino-germanico, l'„Abrogans“, ci tramanda una „Vita Corbiniani“ in cui è nominato Castel San Zeno: di sé stesso afferma di provenire dalla zona di „Maia“ (così veniva chiamata l'attuale zona di Merano al tempo dei Romani) e che il suo nome in latino significa „heres“. Egli era dunque un Germano (Aribo erede).

857 Il nome di Merano appare per la prima volta in un documento come „locus qui dicitur Mairania“. In quest'epoca sarà stata un piccolo insediamento sulle rive del Passirio, all'incirca l'attuale „Steinach“, la zona (compresa) tra piazza Duomo e Porta Passiria: è questa la zona più antica di Merano.

11° secolo I vescovi di Bressanone e Trento vengono investiti del „Land im Gebirge“ (la reg. tra i monti „Tirolo“).

13° secolo I conti del Tirolo, già tutori del vescovato di Trento, divengono per via ereditaria anche tutori del vescovato di Bressanone; infine divengono i governatori quasi assoluti del paese, al quale estendono il nome del loro castello.

1254 Per la prima volta appare in un documento il nome „dominium comitis Tyrolis“.

1258-1295 Mainardo II di Tirolo: fece Merano come capoluogo (dal 1317 capitale) del suo paese. Costruzione dei Portici e della Via delle Corse, fondazione della Chiesa dell'Ospedale con relativo Ospedale (oggi chiesa di S. Spirito); istituzione di una zecca a Merano, spostamento di importanti mercati a Maia, oppure da Tirolo a Merano.

1317 Prima annotazione in un documento di Merano come „città“ (in un documento del re Enrico, un figlio di Mainardo II).

1295-1335 Re Enrico „conte di Tirolo“ (lo chiamarono re per il motivo che fu re di Boemia per un breve periodo).

Ihr Charme Hotel
unter Palmen



Traumhaft herrlich-ruhige Lage in Obermais (20 Minuten zu Fuß über den bekannten "Sissiweg" ins Stadtzentrum) umgeben von Schlößern und Weinbergen. Liebevoll zubereitete 5-Gänge-Abendmenüs (inklusive des Vorspeisen und Obstbuffets). Jede Menge Abwechslung in familiären Atmosphäre. Die Familie Pircher freut sich Sie als Gast Willkommen zu heißen.

ANATOL 
★★★★ Charme Hotel

I-39012 MERAN/O
Kastanienweg 3 via Castagni
TEL. 0473 237511
FAX 0473 237110
www.anatol.it - info@anatol.it



— HERZLICH WILLKOMMEN — BENVENUTI —



GRUPPE GUT 6Z

Eine faszinierende Reise durch die Geschichte des Tourismus in Südtirol. Das **TOURISEUM** liegt mitten in den Gärten von Trauttmansdorff.



TOURISEUM
TRAUTTMANSDORFF

Un affascinante viaggio nel tempo attraverso la storia del turismo. Il **TOURISEUM** si trova nel cuore dei Giardini di Castel Trauttmansdorff.

Tourismuseum Schloss Trauttmanssdorff
Museo del Turismo Castel Trauttmanssdorff
I-39012 Meran(o) - Via St. Valentin-Str. 51a
Tel. +39 0473 255655 - www.touriseum.it



MERANS GESCHICHTE (2)



1363 Übergabe des Landes an die Habsburger. (Margarete Maultasch ist nach Wien gezogen, wo sie 1369 starb).

15. Jh. Unter den Habsburgern wird die Bedeutung von Innsbruck immer größer; allmählich werden die Rechte einer Hauptstadt von Meran nach Innsbruck verlegt; Sitz der Fürsten war jetzt Innsbruck bzw. Wien; die berühmte Münze ist auch in diesem Jahrhundert von Meran nach Hall bei Innsbruck verlegt worden.

16.-19. Jh. Meran bleibt Zentrum für Vinschgau, Passeier- und Ultental, aber wächst nicht; es bleibt immer ein kleines Städtchen, sehr ländlich, umgeben von den mittelalterlichen Mauern. Man spricht von Meran noch anlässlich der Bauernkriege („Meraner Artikel“ 1525), so wie anlässlich der Kämpfe in der Zeit Andreas Hofer (1809).

Seit etwa 1830 Allmähliche Entwicklung Merans zum Ferien- und Kurort.

1860-1881 Bau der Bahnlinie über den Brenner (Sechziger Jahre) und Bau der Bahnlinie bis Meran (1881): dadurch erlebte die Kurstadt einen außerordentlichen Aufschwung.

1874 Bau des „Kleinen Kursaales“ mit den beiden Seitenflügeln.

1912-1914 Bau des „Großen Kursaales“.

1914-1918 Erster Weltkrieg: Südtirol wird von Italienern besetzt.

1922-1945 „Faschistenzeit“, die Leidenszeit Südtirols. In jener Zeit werden Obermais, Untermair und Gratsch zu Stadtteilen Merans. Zudem wurde der Pferderennplatz in Untermair errichtet.

Seit 1945 Aufblühen Merans nach dem Zweiten Weltkrieg. Es wird Zentrum des Tourismus in Südtirol. Die Radonquellen und deren Auswertung in der neuen **Therme Meran** vervielfachen den Wert der Stadt als Kurort.



LA STORIA DI MERANO (2)

1335-1363 Margarete Maultasch, l'ultima contessa del Tirolo.

1363 Consegna della contea agli Asburgici. (Margarete Maultasch si trasferì a Vienna dove morì nel 1369).

15° secolo Sotto gli Asburgici cresce costantemente l'importanza di Innsbruck; gradualmente i diritti propri di una capitale passano da Merano ad Innsbruck; ovvero a Vienna. In questo secolo anche la nota zecca meranese viene trasferita a Hall, nei pressi di Innsbruck.

16°-19° secolo Merano resta il centro delle valli Venosta, Passiria e d'Ultimo, però non si espande, rimane una piccola cittadina di campagna, cinta da mura medievali. Si

parla ancora di Merano in occasione delle lotte contadine (gli articoli di Merano - 1525) così come in occasione delle lotte nel periodo di Andreas Hofer (1809).

dal 1830 circa Graduale sviluppo di Merano come luogo di ferie e cura.

1860-1881 Costruzione delle ferrovie del Brennero (anni 60) e della linea per Merano (1881): Conseguente straordinario sviluppo della città di cura.

1874 Costruzione del "Piccolo Kursaal".

1912-1914 Costruzione del "Grande Kursaal".

1914-1918 I. Guerra Mondiale: il Sudtirolo viene annesso all'Italia.

1922-1945 Periodo fascista, il periodo molto infelice per il Sudtirolo. In questo periodo però hanno luogo l'assorbimento dei comuni di Maia Alta, Maia Bassa e Quarazze nel Comune di Merano e la costruzione dell'Ippodromo di Maia.

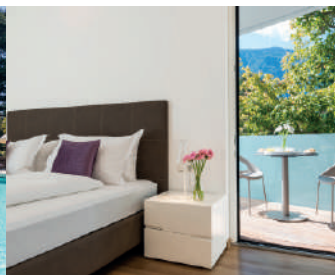
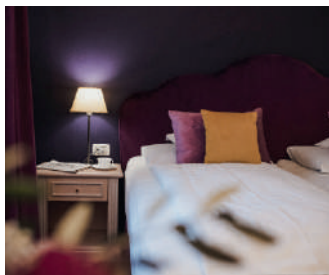
dal 1945 Sviluppo di Merano dopo la Seconda Guerra Mondiale. Diviene centro del turismo del Sudtirolo. Le sorgenti al Radon ed il loro sfruttamento da parte delle **Terme di Merano** aumentano notevolmente il valore della città come luogo di cura.

TERME MERANO



12 STARS . 3 HOTELS . 1 FAMILY

Familie Amort-Ellmenreich - Gastgeber in 4. Generation
Famiglia Amort-Ellmenreich - albergatori in 4° generazione



ADRIA

ORIGINAL
BLEIBT ORIGINAL

Via H. Gilm Str. 2 | Merano
T +39 0473 23 66 10
www.hotel-adria.com


MIGNON
MERAN PARK & SPA

LUXUS UNTER PALMEN
LUSSO SOTTO LE PALME

Via Karl Grabmayr Str. 5 | Merano
T +39 0473 23 03 53
www.hotelmignon.com

DÉSIRÉE
classic
and
design

RESIDENCE

DIREKT IM ZENTRUM
NEL CENTRO

Via Otto Huber Str. 19 | Merano
T +39 0473 44 95 64
www.desireemeran.com



KURSTADT MERAN (1)

„Die Landschaft von **Meran** zieht in eigenartiger Weise alle die wunderbaren Gegensätze dieses Himmelstriches zusammen: der Talgrund liegt einmal ganz dreihundert Meter über dem Meeresspiegel, in einer jähren Hebung aber steigt das Gebirge bis auf Dreitausend hinan. Hier drängt sich der Alpenhauptkamm in der Muthund Rötelspitze bis dicht an den tiefen Trog der Etsch. Ewiger Schnee, sturmumfegte Felsregionen blicken unmittelbar in subtro-



pische Gartenparadiese nieder: hier scheint ein ganzer Kontinent auf engem Raum versammelt: Skandinavier und die Riviera, eisige Wüste und zärtliches Blütenland.“ - Diese stark bildhafte Beschreibung Merans stammt von der österreichischen Schriftstellerin **Gertrud Fussenegger** und zeigt an, warum die Passerstadt seit Mitte des 19. Jahrhunderts immer mehr zu einem **Kurort** wurde. Wegen den günstigen klimatischen und geographischen Bedingungen entwickelte sich also Meran zu einem Gesundheits- und Tourismuszentrum. Die ersten Kurgäste fanden sich ein, darunter auch Fürstin Mathilde von Schwarzenberg mit ihrem Leibarzt Dr. Johann Huber aus Wien. Er hatte ihr nach einer sorgfältigen Klimaanalyse einen Kuraufenthalt empfohlen. Die Ergebnisse seiner Untersuchungen legte er in einer Broschüre nieder und sprach darin dem Städtchen Meran das Prädikat Luftkurort zu. Valentin Haller hieß der damalige Bürgermeister und dieser witterte die Gunst der Stunde. Gegen den Widerstand vieler seiner Mitbürger setzte er sich für die Umgestaltung seiner Vaterstadt von **„der Kuh- zur Kurstadt“** ein und leitete damit jene Zeit ein, welche Meran zu einem Fremdenverkehrsort von Weltrang machte. Und das Glück gehört bekanntlich dem Tüchtigen. Ein glücklicher Zufall für Meran war sicherlich, dass von 1870 bis 1872 durch zwei Winter



MERANO CITTÀ DI CURA (1)

„Il paesaggio dell'area di **Merano** raccoglie, in modo del tutto particolare, tutti quei meravigliosi contrasti di quest'angolo di terra: il fondo valle si snoda ad un'altezza di appena trecento metri sul livello del mare mentre intorno si erge ripida la catena montuosa fino ai tremila. Qui la cresta delle Alpi centrali si spinge nelle cime Muta e Rötöl fino nel profondo della sorgente dell'Adige. Nevi eterne e pareti rocciose dove sibila la bufera si affacciano direttamente sul sottostante paradiso di un giardino subtropicale: qui appare raccolto in uno spazio ristretto tutto un continente: la Scandinavia e la Riviera, distese di ghiacciai e delicata terra di fiori.“ Questa descrizione di Merano, tanto carica di immagini, è della scrittrice austriaca **Gertrud Fussenegger** ed indica la ragione per cui la città del Passirio sin dalla metà del 19° secolo divenne sempre più un luogo di cura. Le favorevoli condizioni climatiche e geografiche portarono dunque Merano a svilupparsi in un centro salutare e di soggiorno. Giunsero i primi ospiti e tra questi la principessa Mathilde von Schwarzenberg accompagnata dal suo medico personale dottor Johann Huber di Vienna.

Dopo un'attenta analisi climatica egli le aveva raccomandato un soggiorno di cura. Egli aveva raccolto i risultati della sua analisi in un opuscolo attribuendo alla cittadina di **Merano** il predicato di stazione climatica. Il sindaco del tempo era Valentin Haller ed egli avvertì il valore della circostanza. Contro l'opposizione di molti dei suoi concittadini egli si impegnò per trasformare la sua città paterna da città **„delle Mucche“** (Kuhstadt) a città di cura (Kurstadt) ed avviò così quel periodo che fece di Merano un centro turistico di fama mondiale. E la fortuna è notoriamente dalla parte degli intraprendenti. Una coincidenza felice per la città di Merano fu certamente il fatto che, tra il 1870 e il 1872, per due periodi invernali, soggiornò a Merano **l'Imperatrice Elisabetta d'Austria „Sissi“** con le figlie ed il seguito di corte. Il soggiorno di tale personalità elevò Merano a luogo di cura di richiamo europeo, tanto che in molte famiglie dell'aristocrazia il buon gusto imponeva di trascorrere le vacanze là dove si incontravano i membri del più alto rango sociale. Su entrambi i lati del Passirio crebbe un centro di cura verso il quale si muoveva il pellegrinaggio da tutta Europa. L'apertura della ferrovia del Brennero nel 1867 e del tratto Bolzano-Merano nel 1881, collocò Merano più vicina alla rete di trasporti europea. Negli anni successivi i pernottamenti aumentarono costantemente ed il periodo compreso a cavallo del secolo fino alla Prima Guerra



3000

Qualitätsprodukte
prodotti genuini

500

Bauern & Manufakturen
agricoltori & produttori

Meran/o

Lana

Bozen / Bolzano

Brixen / Bressanone

Bruneck / Brunico

Onlineshop:

www.pursuedtirol.com



5000

Weine & Destillate
vini e distillati

40

Weine zu verkosten
vini da degustare

Vinothek

Romstraße 76 Via Roma

Meran/o

Onlineshop:

www.meranerweinhaus.com



420 m²
WINE PASSION



Wir arbeiten seit 2011 im Sinne der



Südtirol

Dal 2011 lavoriamo secondo i principi
dell'Economia del Bene Comune.





KURSTADT MERAN (2)

hindurch **Kaiserin Elisabeth von Österreich** mit ihren Töchtern und dem Hofstab in Meran weilte. Durch diesen hohen Besuch wurde Meran "zu einem Kurort von europäischem Rufe", galt es doch zum guten Ton vieler Adelsfamilien, den Urlaub dort zu verbringen, wo sich die Mitglieder des höchsten gesellschaftlichen Ranges aufhielten. Zu beiden Seiten der Passer wuchs ein Kurort auf, zu dem man aus ganz Europa pilgerte. Die Eröffnung der Brennerbahn im Jahre 1867 und der **Bahnstrecke Bozen-Meran im Jahre 1881** brachte Meran dem europäischen Reiseverkehr näher. Die Nächtigungen stiegen in den folgenden Jahren ständig an, und die Zeit von der Jahrhundertwende bis zum Ersten Weltkrieg kann mit Recht als die Glanzperiode Merans bezeichnet werden. Meran hatte sich zu einem Luxusort entwickelt. Im Jahre 1900 wurde das **Städtische Theater** eröffnet, 1905 das Krankenhaus, 1912 die Schwebebahn aufs Vigiljoch (erste Seilbahn Europas) und zu Silvester 1914 der neue **Kursaal**.

Dann kam aber der Krieg - er setzte diesem Aufschwung ein vorläufiges Ende. Nach dem Ersten Weltkrieg kam Südtirol zu Italien. Dann kam aber der Krieg - er setzte diesem Aufschwung ein vorläufiges Ende. Nach dem Ersten Weltkrieg kam Südtirol zu Italien. War Meran bisher der südlichste deutsche Kurort und der Sonnenbalkon eines großen mitteleuropäischen Reiches gewesen, wurde es nun zum nördlichsten Anhängsel eines Staates, der Sonne, Palmen und warmes Klima in Überfluss besitzt. Der einst blühende Kurort fiel in Lethargie. In der Zwischenkriegszeit wollte man Meran touristisch wieder auf die Beine helfen, wozu die Errichtung des großen **Pferderennenplatzes** und die Abhaltung bedeutender Veranstaltungen wie Autorennen und Ausstellungen beitragen sollten. Dann aber kam der Zweite Weltkrieg, die wenigen Hotels wurden geschlossen und zum Großteil in Lazarette umgewandelt, was Meran allerdings vor jeglicher Bombardierung bewahrte. Erst in den sechziger Jahren bemühte man sich in Meran eine gewisse Kurortmentalität wiederzuerwecken, die allerdings nicht mehr an die große Zeit des Kurortes anknüpfen konnte. Dennoch bemüht man sich in Meran, den vielen Gästen den Urlaub durch kulturelle Angebote und besonders durch eine intakte Landschaft angenehm zu gestalten. Möge der Flair der Stadt und der Charme der Landschaft alle Urlaubsgäste so zufrieden stimmen und faszinieren wie Gertrud Fussenegger es zum Ausdruck brachte.



MERANO CITTÀ DI CURA (2)

Mondiale può essere considerato, a ragione, il periodo di splendore di Merano.

Merano si era sviluppata in un luogo di lusso. Nel 1900 fu aperto **il teatro cittadino**, nel 1905 l'ospedale, nel 1912 la funivia di San Vigilio (prima funivia d'Europa) e la sera di San Silvestro il nuovo Kursaal. Poi però venne la guerra che comportò la temporanea fine di tale sviluppo.

Dopo la Prima Guerra Mondiale il Sudtirolo divenne parte dell'Italia. Se finora Merano era stata il luogo di cura tedesco più a Sud e il "balcone delle sole" di un grande regno mitteleuropeo, da ora diveniva l'appendice più a Nord di un paese che di sole, palme e clima caldo ne ha in sovrabbondanza. Così il fiorente luogo di cura di un tempo cadde in letargo.

Nel periodo tra le due grandi guerre si volle dare a Merano una ripresa turistica ed a ciò dovevano servire la realizzazione del grande ippodromo, lo svolgimento di corse automobilistiche e di varie mostre. Venne però la Seconda Guerra Mondiale, un numero minore di alberghi vennero chiusi e la maggior parte venne trasformata in ospedali militari, fatto che preservò Merano dai bombardamenti.

Solo negli anni '60 ci si premurò di risvegliare in **Merano** la mentalità del luogo di cura, la quale, peraltro, non poteva rifarsi a quella del grande periodo del passato.

Nondimeno ci si premura di offrire a molti ospiti una vacanza piacevole attraverso opportunità culturali nella cornice di un paesaggio intatto. Possa la sagacia della città e lo charme del paesaggio soddisfare ed affascinare tutti gli ospiti nel modo espresso da **Gertrud Fussenegger**.





Freiheitsstr. 33 C. Libertà - www.kurhaus.it

tanzenden Mädchen über dem Eingang, im Innern die blumenstreuenden Wesen, weibliche Genien, gemalt von Rudolf Jettmair, versinnbildlichen den Sieg der Sonne über den Winter. Man entfloh dem Winter Nordeuropas in das südlich wärmere Meran. Das **Kurhaus** war das erste Gebäude in Meran, das mit elektrischem Licht versorgt wurde.

KURHAUS: Ein architektonisches Schmuckstück und ein Mittelpunkt des Meraner Kurlebens war und ist heute noch das Kurhaus an der Passerpromenade. Der erste Bau eines Kurmittelhauses wurde 1874 im historischen Baustil vollendet und beherbergte verschiedene Säle, die der Unterhaltung der anspruchsvollen Gäste dienten: u.a. Lesesaal, Musikzimmer, Rauchersalon usw. Der prunkvolle Saal des „**Pavillon des Fleurs**“ dient heute noch, zusammen mit dem großen Kursaal, der Abhaltung von großen gesellschaftlichen Ereignissen, Musikerlebnissen, Bällen, Kongressen und Ausstellungen. Mit dem angrenzenden Bau des großen Kurhauses im Jahre 1912-1914 durch den Wiener Architekten Friedrich Ohmann, im Stil der Wiener Sezession, krönte man die über Jahrzehnte andauernde, stetige touristische Entwicklung der Kurstadt. Die fröhlich

KURHAUS: Un gioiello architettonico e un centro della vita turistica e di cura di Merano è stata ed è tutt'oggi il maestoso Kurhaus presso la Passeggiata Passirio. La prima costruzione della casa di cura è stata completata nello stile storico nel 1874 e ospitò diverse sale, che servirono per intrattenere gli ospiti più esigenti: Sala lettura, Sala musica, Sala fumatori, ecc. La meravigliosa sala del „**Pavillon des Fleurs**“ viene tuttora usata, assieme all'ampio salone da ballo, per grandi eventi sociali e musicali, balli, conferenze e mostre. Con la costruzione adiacente del grande **Kurhaus**, negli anni 1912- 1914, dall'architetto viennese Friedrich Ohmann, nello stile della Secessione viennese, si incoronava lo sviluppo costante per decenni del turismo di cura. L'esterno è ingentilito da una facciata tondeggiante scandita da quattro colonne e sormontata dal gruppo delle Grazie danzanti, all'interno, le geni femminili dipinte da Rudolf Jettmair, simboleggiano la vittoria del sole sull'inverno. Inoltre, il Kurhaus è stato il primo edificio a Merano, che è stato dotato di luce elettrica.



Galileistr. via Galilei - T. 329 0186390

LANDESFÜRSTLICHE BURG: (Öffnungszeiten siehe Inhaltsverzeichnis. Die Stadtresidenz der Tiroler Landesfürsten wurde um 1470 von **Erzherzog Sigmund** dem Münzreichen errichtet und diente unter anderem auch Kaiser Maximilian I. und Kaiser Ferdinand I. als Absteigequartier. Der Umbau im Jahre 1875 unter der Leitung des Wiener Architekten Friedrich von Schmidt verleiht der Burg sein heutiges Aussehen. Mit ihrer größtenteils originalen Ausstattung ist zudem ein spezielles Museum gehobener mittelalterlicher Wohnkultur geschaffen worden. **Das Kaiserzimmer**, bestehend aus einer Wohnstube mit einem der ältesten Turmkachelöfen, Schlafzimmer mit Wappen, Portraits und Fresken im Erker, die Küche mit originalen Küchengeräten, eine Sammlung alter Musikinstrumente, Waffen und Truhen gewähren dem Besucher einen Einblick in eine längst vergangene Zeit.

IL CASTELLO PRINCIPESCO:(orari: vedi indice-Monumenti d'arte) - La residenza cittadina dei Principi del Tirolo è stata costruita nel 1470 da Sigismondo detto il Danaroso e servì come alloggio all'imperatore **Massimiliano I°** e all'imperatore **Ferdinando I°** . La ricostruzione nel 1875 sotto l'architetto viennese Friedrich von Schmidt ha dato al castello il suo aspetto attuale. Con la maggior parte dei suoi arredi originali è stato creato inoltre un museo speciale di decorazioni per la casa medioevale di lusso. La stanza dell'imperatore, composta di un soggiorno con una delle più antiche stufe di maiolica, la stanza da letto con stemmi, i ritratti ed affreschi nel bovindo ("Erker"), la cucina con attrezzatura originale, la raccolta di vecchi strumenti musicali, gli armi e i cofani concedono al visitatore un'idea di un passato ormai remoto.



STADTTHEATER: 1899 wurde der Bau des Meraner Stadttheaters dem Münchner Architekten Martin Dülfer in Auftrag gegeben. Bereits ein Jahr später, unter Mitgestaltung von Wilhelm Kürschner, hat Meran ein kleines aber feines Stadttheater, in dem alle Ideale des Münchner Jugendstils verkörpert sind. Weißer Laaser Marmor, roter Samt, vergoldete Stuckdekorationen, kostbares Mobiliar und Kristall-Lüster verleihen dem Haus heute noch eine elegante Note. Mit Goethes Faust 1900 eröffnet, wurde es 1937 nach dem Komponisten **Giacomo Puccini** benannt. Nach aufwendigen Renovierungsarbeiten erstrahlt das Gebäude wieder im neuen Glanz.

Theaterplatz 2 piazza Teatro
T. 0473 238149 - www.kurhaus.it

IL TEATRO "PUCCINI": 1899 è stata commissionata la costruzione Teatro Comunale all'architetto Martin Dulfer di Monaco. Solo un anno dopo, con la partecipazione di Wilhelm Kürschner, Merano si diletta di un piacevole teatro cittadino, che incarna tutti gli ideali dello stile Liberty di Monaco. Marmo bianco di Lasa, velluto rosso, decorazioni in stucco dorato, preziosi mobili e lampadari di cristallo conferiscono alla casa un tocco elegante fino d'oggi. Inaugurato con il Faust di Goethe nel 1900, è stato denominato nel 1937 a secondo il compositore **Giacomo Puccini**. A seguito di una completa ristrutturazione, l'edificio si rappresenta ora in una nuova luce.



DIE SANKT-NIKOLAUS PFARRKIRCHE: Die Stadtpfarrkirche gilt als der prächtigste Sakralbau der Gotik in Tirol und ist mit dem 83 Meter hohen Glockenturm auch das geschichtliche Wahrzeichen der Stadt Meran. Ab 1302 in mehreren Bauabschnitten errichtet, erfolgte 1465 die Schlußweihe. Die Fresken im Turmdurchgang, die Nischenskulptur des Hl. Nikolaus, der schön gestaltete Altarraum, neugotische Glasfenster, die Altarblätter von Martin Knoller (1793), sowie der kleine gotische **Flügelaltar von Hans Schnatterpeck** (um 1500) an der Nordseite sind überaus sehenswert. An der Außenseite der Apsis sind seit der Verlegung des Friedhofs interessante alte Grabsteine von Tiroler Adelsfamilien angebracht. **Die Barbarakapelle** (Baubeginn 1423), östlich der Pfarrkirche, fungierte als Friedhofskapelle bis 1848. Ein Madonnen-Flügelaltar (um 1515), angekauft aus dem niedersächsischen Raum und die barocken Seitenaltäre mit dem Barbaramartyrium von Matthias Pußjäger schmücken den Kapellenraum.

Pfarrplatz piazza Duomo
T. 0473 230174 - www.stadtpfarre-meran.it

DUOMO SAN NICOLÒ: La chiesa parrocchiale è considerata l'edificio religioso in stile gotico più splendido in tutto il Tirolo. Ed assieme il suo campanile di un'altezza di 83 metri divenne una delle caratteristiche della città. Costruita in varie fasi dal 1302. 1465 è stata la consacrazione definitiva. Gli affreschi nel corridoio del campanile, la scultura di nicchia di San Nicolò, il santuario, le vetrate gotiche, i dipinti d'altare di Martin Knoller (1793), e la piccola pala gotica d'altare del famoso **Hans Schnatterpeck** (circa 1500) sul lato nord sono molto considerabili da vedere. Sul lato esterno dell'abside sono state posizionate le antiche pietre sepolcrali da famiglie nobili tirolesi. La Cappella Barbara (iniziata nel 1423), ad est della chiesa parrocchiale, serviva come cappella del cimitero fino al 1848. Una pala d'altare della Madonna (circa 1515), acquistato dalla Bassa Sassonia e gli altari laterali barocchi con il martirio di Barbara da Matthias Pußjäger sono molto consigliabili da visitare.

PASSION FOR SHOES

for more than 130 years

SALA.SHOES

SINCE 1892

www.sala.shoes @ f

★★★ HOTEL GARNI TANNERHOF

Direktwahl aus Deutschland-Österreich-Schweiz: 0039 - 0473 237494 - www.hotel-tannerhof.it - info@hotel-tannerhof.it

FAM. REITERER

I-39012 MERAN-MERANO
JOBMANNGASSE 12 VIA JOBMANN
TEL. 0473 23 74 94 - FAX 0473 21 16 03



- Inmitten einer Oase der Ruhe im Villenviertel von Meran-Obermais
- 15 Gehminuten vom Stadtzentrum
- Busverbindung 100 m vom Hotel
- Geheiztes Freibad, Liegewiese
- Großer Garten - Tischtennis - Boccia
- Großer Parkplatz
- Alle Zimmer mit Bad oder Dusche, WC und Balkon, Telefon sowie TV
- Hausbar, TV-Raum, Frühstücksbuffet. Abends Möglichkeit zum Essen-kleine Karte
- In mezzo ad un'oasi di pace nel centro residenziale di Merano-Maia Alta
- 15 min. di passeggiata dal centro città
- Fermata autobus a 100 m dall'albergo
- Piscina scoperta riscaldata
- Grande giardino, ping-pong, bocce
- Vasto parcheggio
- Tutte le stanze con bagno, doccia, WC, telefono, balcone, TV
- Bar, sala TV, prima colazione a buffet, ristorante alla sera (piccola carta)



BOTANISCHER GARTEN VON SCHLOSS TRAUTTMANSDORFF:

Ein Muss im Meraner Raum sind die Gärten von Schloss Trauttmansdorff, die **2005** unter 64 nationalen Mitbewerbern zum schönsten Garten Italiens erkoren wurde. Auf 12 ha werden mehr als 80 Gartenlandschaften aus aller Welt vorgestellt, 10 Künstler-Pavillons, eine spektakuläre Aussichtsplattform des Stararchitekten **Matteo Thun** sowie zahlreiche weitere Attraktionen. Spaziergänge schlängeln sich durch Wasser- und Terrassengärten den Hang empor, führen in den Sinnesgarten oder in den japanischen Garten, auf den Kakteen- und Sukkulenthügel sowie zu Kulturpflanzen des Südens wie Olivenbäume und Weinreben.

St. Valentinstr. 51a via S. Valentin
T. 0473 235730 - www.trauttmansdorff.it

I GIARDINI DI CASTEL TRAUTTMANSDORFF:

Assolutamente da non perdere durante un soggiorno a Merano sono i Giardini di Castel Trauttmansdorff, eletto nel **2005** tra i 64 più bei giardini italiani, come „parco più bello d'Italia“. Adagiati su un anfiteatro naturale di 12 ettari con un dislivello maggiore di 100 metri, i Giardini propongono al visitatore più di 80 ambienti botanici di tutto il mondo, 10 padiglioni artistici a tema, la Piattaforma panoramica progettata dal famoso architetto **Matteo Thun** e tanti percorsi da scoprire. Piacevoli sentieri s'inerpicano lungo il pendio e attraverso i Giardini Acquatici e Terrazzati conducono al Giardino dei Sensi, al Giardino Giapponese, alla Collina dei Cactus e delle Piante Succulente oppure alle tradizionali coltivazioni mediterranee di ulivi e di viti.



THERME MERAN:

Im Herzen der Stadt und zugleich umgeben von mediterraner Parklandschaft liegt die **neue Terme Meran**. Sie bietet Einheimischen und Gästen Südtirols eine Oase der Entspannung und einen Ort des Wohlbefindens mit vielen sprudelnden Attraktionen. In einem innovativen und ansprechenden Ambiente wird hier die Kur- und Thermaltradition Merans aufgegriffen und neu interpretiert.

Das Herzstück der Thermenarchitektur bildet ein imposanter, gläserner Kubus, der die Grenze zwischen innen und außen scheinbar aufhebt.

Thermenplatz 9 piazza Terme
T. 0473 252000 - www.termemerano.it

TERME DI MERANO:

Un'oasi di relax e un luogo di benessere con tante spumeggianti attrazioni: questo offrono agli abitanti del luogo e agli ospiti dell'Alto Adige le **nuove Terme Merano**, poste nel cuore della città ed immerse al tempo stesso in un parco di tipo mediterraneo.

In un ambiente innovativo e gradevole viene fatta rivivere la tradizione curativa e termale di Merano, interpretandola in maniera nuova. Il cuore dell'architettura delle Terme è costituito da un imponente cubo di vetro, che sembra annullare il confine tra interno ed esterno.



Braugarten Giardino



GEÖFFNET VOM 25.04. BIS 27.09.

Durchgehend warme Küche. Im Sommer kein Ruhetag!

Von 18.11. bis 06.01. auch mit den Weihnachtshütten
im Forster Weihnachtswald geöffnet!

APERTO DAL 25.04 AL 27.09

Cucina calda continuata. In estate nessun giorno di riposo!

Aperto dal 18.11 al 6 gennaio, anche
con le cassette natalizie nella Foresta Natalizia!

OPEN FROM 25.04 TO 27.09

Hot meals served all day. No closing day during summer!

Open from November 18 to January 6, also with the
Christmas huts in the Forster Christmas!



ALGUND · Vinschgauerstraße 9 · Tel. +39 0473 447 727

info@giardinoforst.com · www.braugartenforst.com

📍 forstbraugarten.giardinoforst 🍷 Braugarten Giardino Forst



7

FRAUENMUSEUM:

Das Gebäude, in dem das Frauenmuseum vor kurzem eingezogen ist, war ein **Klarissenkloster**, das im Jahr 1309 gegründet wurde. Es war über fünf Jahrhunderte fixer Bestandteil des Meraner Stadtbildes und ein wichtiger religiöser Bezugspunkt und Bildungsstätte. 1782 wurde das Kloster unter Kaiser Joseph II. geschlossen. Seit 1923 dient das Gebäude des ehemaligen **Klosters der Meraner Volksbank** als Sitz. Das Frauenmuseum befindet sich auf zwei Stockwerken mit einer Gesamtfläche von 800qm Fläche. Im Dachgeschoss befinden sich die Rezeption, Shop, eine Fachbibliothek zu frauenspezifischen Themen, Dauerausstellung, sowie ein historisches Uhrwerk. Über eine Innentreppe gelangen die BesucherInnen in das untere Stockwerk, wo Sonderausstellungen zu frauenspezifischen Themen, kulturelle Veranstaltungen und Lesungen gezeigt werden, aber auch Vorträge und sonstige Veranstaltungen abgehalten werden können

Meinhardstrasse 2 via Mainardo
T. 0473 231216 - www.museia.it

MUSEO DELLA DONNA:

L'edificio, in cui Museo della Donna si è traslocato recentemente, era un monastero delle clarisse, fondato nel 1309. Per più di cinque secoli era parte essenziale dell'immagine della città di Merano e fu un importante riferimento religioso e istituto d'istruzione. Nel 1782 il monastero fu chiuso dall'imperatore Joseph II. Dal 1923 è la sede della **Banca Popolare di Merano**. Il Museo della Donna è situato su due piani con un'area complessiva di 800mq. Il piano superiore ospita la reception, un negozio, una biblioteca specializzata su temi femminili, un'esposizione permanente, così come un'orologeria storica. Al piano inferiore si trovano mostre speciali su temi femminili, eventi culturali e lezioni, così come conferenze e altri eventi che possono essere ritenuti.



8

DEUTSCH-ÖSTERREICHISCH- UNGARISCHER UND ITALIENISCHER SOLDATENFRIEDHOF:

Ein Besuch der drei Soldatenfriedhöfe, welche an den Meraner Friedhof in der St. Josefstraße angrenzen, lohnt sich. Auf ihnen befinden sich vier kunstvoll in Bronze, Porphyrt und Marmor gehauene Mahnmale. 1.058 deutsche Gefallene des Zweiten Weltkrieges fanden auf dieser Anlage ihre letzte Ruhestätte, während auf dem österreichischen Soldatenfriedhof 1.530 K.u.K. Soldaten vom **Ersten Weltkrieg** beigesetzt sind. Auf dem italienischen Gräberfeld ruhen 250 Kriegstote.

St. Josefstr. 11 via San Giuseppe
T. 0473 448268

CIMITERO MILITARE: (GERMANICO, AUSTRO-UNGARICO, ITALIANO):

è consigliabile una visita ai tre cimiteri militari confinanti con quello meranese in via S. Giuseppe. In essi si trovano quattro monumenti artistici scolpiti in bronzo, porfido e marmo. In questo luogo riposano 1058 soldati Germanici della **II guerra mondiale**, mentre in quello Austriaco sono sepolti 1530 soldati della I guerra mondiale. Nel cimitero Italiano riposano 250 caduti di guerra.

Ihr Urlaubsradio – mit Sendungen, die der Seele gut tun.

In ganz Südtirol
auf Digitalradio **dab+**,
UKW und Internetradio.

Beiträge aus Wissenschaft,
Psychologie, Lebenshilfe
u.v.m – **www.erfsued.com**

**Insider-
tipp!**

Wanderkarten, Geschenkideen, Belletristik und Südtirol Literatur.

All das finden Sie in der
Buchhandlung Buchgalerie!

BUCH GALERIE

Meraner Lauben Nr. 315
Shop: **www.buchgalerie.com**

Infos



DIE TRINKBRUNNEN DER STADT MERAN

Meran verfügt über ein ausgezeichnetes Trinkwasser. Jede/r kann sich davon überzeugen, denn in Meran gibt es **69** öffentlich zugängliche Trinkbrunnen, die zu 95 % von **Quellwasser** aus dem Passeiertal, dem Vinschgau und dem Naiftal gespeist werden und über eine optimale Qualität verfügen. Besondere Aufmerksamkeit wird auf 12 zentral gelegene Trinkbrunnen gelenkt, die in einem reizvollen Rundgang durch die historische Altstadt, das Steinachviertel und die Promenaden entdeckt werden können. Anhand dieser **12 Brunnen** wird symbolisch die Geschichte des **Trinkwassers** in Meran beschrieben, und zwar in Form von „Brunnengeschichten“, einer Reihe von besonders erwähnenswerten historischen Aufzeichnungen rund um das Trinkwasser in Meran (recherchiert von Renate Abram) angefangen um 1462 bis in die heutige Zeit.



Info



LE FONTANE E FONTANELLE DI MERANO

La città di Merano vanta un'acqua potabile di qualità eccellente. Se ne convince subito chi assaggia l'acqua che zampilla dalle **69** ontane e fontanelle pubbliche della città, dalle quali sgorga dell'ottima acqua potabile proveniente per il 95% da **sorgenti** della Val Passiria, della Val Venosta e della Val di Nova. Ne sono state selezionate 12 in posizione centrale che creano una sorta di filo rosso lungo il quale si snoda un affascinante percorso attraverso il centro storico, il quartiere Steinach e le Passeggiate. Fontana dopo fontana, in **12 tappe** viene riscritta simbolicamente la storia **dell'acqua potabile** a Merano attraverso le "storie delle fontane", ovvero la citazione di testi storici di particolare interesse che ruotano intorno al tema dell'acqua potabile a Merano. Le ricerche storiche sono state effettuate da Renate Abram, che ha raccolto testimonianze che vanno dal 1462 al nostro secolo.





Romstr. 1 via Roma
T. 0473 230081

SPITALKIRCHE ZUM HL. GEIST, HEUTIGE HEILIGGEISTKIRCHE:

Auf der linken Passerseite, außerhalb des alten Stadtkerns und der früheren Stadtmauern, liegt diese außergewöhnliche Kirche, eines der anmutigsten Gotteshäuser Südtirols. 1271 wurde sie von **Meinhard II., Graf von Tirol**, und seiner Frau Elisabeth von Wittelsbach gegründet. 1419 kam es zu einer Überflutung durch die Passer und zur völligen Zerstörung der ursprünglichen Kirche. Der Wiederaufbau wurde 1483 unter Erzherzog Sigismund beendet. Besonders beachtenswert in der gotischen Hallenkirche: die originelle Raumanlage, denn beide Seitenschiffe wurden hier als sogenannter Chorumgang auch um den Altarraum herumgeführt. Besondere Beachtung verdienen auch der Gnadenstuhl über dem schönen Hauptportal, die Flügelreliefs **von Jörg Lederer**, das Sternrippengewölbe im Chorbereich und Fresken und Statuen aus dem 14. und 15. Jahrhundert.

CHIESA DI SANTO SPIRITO:

Sulla riva sinistra del Passirio, quindi al di fuori delle cinta murarie e dell'allora centro, si erige una delle case del Signore più incantevoli dell'Alto Adige. Fondata nel 1271 **da Mainardo II.**, conte del Tirolo e dalla moglie Elisabetta di Wittelsbach. Nel 1419 a causa di un'alluvione, la chiesa venne completamente distrutta e successivamente ristrutturata per volere dell'arciduca Sigismondo; i lavori terminarono nel 1483. Da ammirare: la navata maggiore è affiancata dalle due laterali più strette, che continuano nel presbitero, dando luogo all'ambulacro intorno all'altare, il bassorilievo delle portelle dell'altare, la raffigurazione della **Trinità** sopra il portale principale, la volta a stella sopra il coro, affreschi e statue del XIV e XV secolo.



MARIA-TROST- WALLFAHRTSKIRCHE:

Sie liegt im Stadtteil Untermais. Es handelt sich um eine romanische Kirche (12. Jahrhundert) mit einem Kirchturm im lombardischen Stil. Ihre erste urkundliche Erwähnung stammt aus dem Jahr 1273. Im 14. Jahrhundert wurde ein Seitenaltar und der Friedhof geweiht, aus dem Barock stammen andere Teile, z.B. der Glockenturm. Romanische und gotische **Wandmalereien** schmücken Innen- und Außenwände. In der Gruft unter dem Chor liegt der 1915 verstorbene Erzherzog **Ferdinand Karl** begraben.

Kreuzung Romstr./Schafferstr.
incrocio via Roma/via Schaffer T. 0473 237629

CHIESA DI S. MARIA DEL CONFORTO:

Anch'essa si trova nel quartiere di Maia Bassa. La chiesa romanica del XII secolo con campanile romanico di ispirazione lombarda, venne menzionata per la prima volta nel 1273. Nel XIV secolo vennero consacrati l'altare laterale e il cimitero. Altre parti della chiesa risalgono all'epoca barocca come per esempio la parte superiore del campanile. **Affreschi** romanici e gotici decorano le pareti interne ed esterne. Sotto il coro si trova la tomba dell'arciduca **Ferdinando Carlo**, morto nel 1915.



ST.-GEORGEN-KIRCHE:

Bis 1256 schweigt die Geschichte über die Kirche zu St. Georgen in Obermais, dann erfährt sie ihre erste urkundliche Erwähnung. Am 30. September desselben Jahres stiftet Gräfin Adelheid zum Seelenheil ihres verstorbenen Vaters Albert von Tirol ein Fuder Wein von einem Weingute zu "St. Georgen in Rain" ans Kloster Chiemsee. Diese Expositurkirche der Pfarre Mais war damals noch der Diözese Trient unterstellt. 1273 schenkte Bischof Egno über Vermittlung von Meinhard II., Grafen von Tirol und Görz dem Kloster Stams die Pfarrkirche zum hl. Vigilius in Mais mit allen Filialkirchen.

Cavourstr. via Cavour - T. 0473 236447



CHIESA DI S. GIORGIO:

Fino al 1256, la storia tace della chiesa di S. Giorgio a Maia Alta, poi trova la sua prima citazione documentaria. Il 30 Settembre dello stesso anno la contessa Adelheid dona per la salvezza dell'anima di suo padre deceduto Albert del Tirolo un carico di vino dal vigneto di „St.Georgen in Rain „al monastero di Chiemsee. Questa chiesa di compartimento della parrocchia di Maia era ancora subordinata alla diocesi di Trento. 1273 il vescovo Egno ha donato tramite Mainardo II, conte del Tirolo e Gorizia, il monastero Stams, la chiesa parrocchiale di San Vigilio di Maia assieme tutte le chiese filiali.



SCHLOSS TIROL SÜDTIROL LANDESMUSEUM FÜR KULTUR UND LANDESGESCHICHTE:

Schloss Tirol (1138) ist die Stammburg der Grafen von Tirol und namengebend für das unter **Graf Meinhard II.** im 13. Jahrhundert entstandene Land. Seine Blütezeit erlebte es unter **Gräfin Margarethe Maultasch**, endete jedoch als diese abdankte und die Residence der Grafen von Meran nach Innsbruck verlegt wird. Die Ringmauer des Schlosses, errichtet um 1100, gehört heute zu den ältesten noch erhaltenen Burgmauern überhaupt. Heute befindet sich hier das Südtiroler Landesmuseum für Kultur- und Landesgeschichte, welches die Geschichte des Landes Tirols von seinen Anfängen bis in die heutige Zeit schildert. Multimediale Stationen, Hör- und Filmzeugnisse sowie eine umfassende Sammlung von Zeitdokumenten erläutern den langen Weg zur Südtiroler Autonomie.

Schlossweg 24 via del Castello
T. 0473 220221 - www.schloss tirol.it



CASTEL TIROLO - MUSEO STORICO CULTURALE:

Castel Tirol (1138) fu il castello avito dei conti del Tirolo e diede il nome all'intera regione, il Tirolo appunto, che si costituì sotto la signoria di **Mainardo II nel XIII secolo**. Fiorì sotto **la contessa Margarethe Maultasch** finché essa è abdicata e la residenza dei Conti di Merano si trasferì ad Innsbruck. La cerchia del castello, costruito nel 1100, è oggi la più antica conservata mura del castello. Oggi è sede del Museo storico-culturale della Provincia di Bolzano, che mostra la storia del Tirolo dai suoi inizi fino ai giorni nostri. Il lungo cammino verso l'autonomia altoatesina è ricostruito attraverso postazioni multimediali, testimonianze audio e video e un'ampia raccolta di documenti.



KURHAUS MERAN



Der alte Trakt in gründerzeitlichen Stilformen nach Entwurf von Förster 1873 von J. Czerni aufgeführt. Der neue Trakt von Peter Delugan (1912 - 1914) nach Plänen vom Architekt Ohmann aus Wien erbaut. Klassizistische und Jugendstilformen. Konvex gebogener Mittelrisalit mit Säulen und Balkonen, Jahreszahl 1914. Eingangshalle mit Flachkuppel, im Festsaal Spiegelgewölbe und Galerien. Lichtkuppel mit Skulpturen (tanzende Mädchen).

DAS KURHAUS HISTORISCH EINMALIG

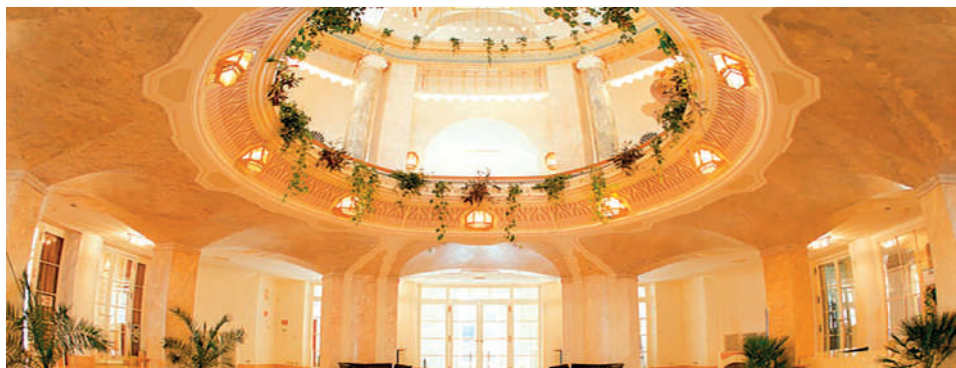
Glanzvoller Jugendstilsaal
für Konzerte, Tagungen & Festlichkeiten

Künstler, Musiker, Wissenschaftler und Kongressteilnehmer sind gleichermaßen beeindruckt vom Kurhaus Meran. Als Mitglied der „historischen Veranstaltungszentren“ (HCCE - Historic Conference Centres of Europe) prä-

sentiert es sich im Kreis der renommiertesten Konferenzzentren Europas.

Ein elegantes Foyer mit großzügigem Treppenaufgang empfängt die Besucher. Der prächtige Kursaal ist mit verspielten Maleereien und filigranen Jugendstil-Ornamenten geschmückt, die Rotunde und die Galerie bieten Überblick aus der Höhe. Musiker aus allen Stilrichtungen schätzen den Kursaal für seine hervorragende Akustik. Veranstalter aus verschiedenen Branchen buchen ihn wegen seiner eleganten Ausstrahlung, Besucher aus der ganzen Welt lieben ihn für seine festliche und doch ungezwungene Atmosphäre. Südseitig bietet eine anmutige Terrasse Zugang für das Festpublikum an der berühmten Meraner Passer-Promenade. Tanzende Grazien grüßen vom Dach. Eine Atmosphäre von Leichtigkeit und Eleganz umgeben dieses Baukunstwerk. Die Silhouette des **Kurhauses** im Zentrum der Meraner Altstadt ist weithin sichtbar. In wenigen Schritten erreicht man vom Kurhaus die Geschäfte und Restaurants unter den schmucken Meraner Lauben. Direkt an der gegenüberliegenden Seite des Flusses Passer liegt die neue **Therme Meran** und der nächstgelegene Parkplatz „art drive in“.

Der großzügige **Kursaal** mit Bühne, Galerie, Garderoben und Gastronomie, der Pavillon des Fleurs und die zahlreichen weiteren Tagungs- und Ausstellungsräume bieten das passende Ambiente für: Kongresse, Messen, Konzerte, Tagungen und Konferenzen, Meetings, Galadiners, Tanzveranstaltungen sowie Feierlichkeiten.





VILLA

ROSENGARTEN

GUESTHOUSE



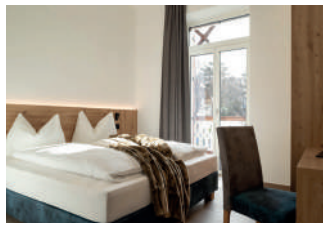
KANZELE
MÜHLE

Villa Rosengarten neu renoviertes Gästehaus mit historischem Charme und gemütlichem Café in Meran, nahe Römerbrücke und Sommerpromenade. Die perfekte Unterkunft für Ihren Aufenthalt.

Villa Rosengarten casa vacanza appena rinnovata con fascino storico e caffè accogliente a Merano nelle vicinanze del ponte Romano e alla passeggiata d'estate.

39012 Meran/o - St. Georgenstr. 3-5 Via S. Giorgio

Tel. +39 0473 869 973 | +39 377 337 99 57 | info@rosengarten-meran.com



Sehenswürdigkeiten in Meran

Da visitare a Merano



MERAN'S SÜDLÄNDISCHER PFLANZENSCHMUCK

CIRUS LIMON ZITRONENBAUM

Bereits vor über 2000 Jahren wurden die ersten Zitruspflanzen über China zu uns ins Abendland gebracht und sind seitdem untrennbar mit der mediterranen Welt verbunden. Beim Anblick der farbigen Köstlichkeiten wird die Sehnsucht nach dem sonnigen Süden unwiderstehlich, und so wurden Zitronenbäumchen schon seit jeher nicht nur als Nutzpflanzen gesehen. **Bereits bei den Römern** waren sie als Zier- und Heilpflanze geschätzt, später unabdingbar in den Renaissance – und Barockgärten südlich und nördlich der Alpen. Bei Limone am Gardasee sind noch heute die Überreste eines bis Mitte des 19. Jh. intensiv betriebenen Zitrusanbaus zu besichtigen; als das nördlichste natürliche Anbaugebiet für Zitronen ganz Europas exportierte Limone seine Kostbarkeiten bis nach Deutschland, Polen und Russland. Zitronen mögen es weder zu warm noch zu kalt, deshalb gedeihen sie am besten



im mediterranen Klima, die **Wintertemperaturen sollten +5°C** nicht unterschreiten. Bei der Kultur im Topf ist in der warmen Jahreszeit auf reiche Wasser- und Düngergaben zu achten; spezielle leicht saure Zitruserde sowie Dünger welche reich an Eisensulfat – und Stickstoff sind, verleihen den Pflanzen zu üppig grünen Blättern und optimaler Entwicklung. Wärme und volle Sonne im Sommer und ein kühler heller Platz zur Überwinterung sind ideal - die Pflanzen danken es mit reichen Früchten.

KURHAUS MERANO

Progettato nel 1873 dall'architetto Josef Czer-ny, il Kurhaus venne inaugurato il 14 novembre 1874 e ristrutturato successivamente tra il **(1912 - 1914)** dall'architetto Friedrich Ohmann di Vienna. È di Ohmann il progetto della grande sala „Kursaal“ della rotonda. Una più recente inaugurazione è stata realizzata negli ultimi anni e ora l'edificio presenta 13 sale e permette di ospitare fino a 1000 persone.

IL KURHAUS STORICO ED ESCLUSIVO

Splendida sala in Jugendstil per concerti, convegni e ricevimenti

Il **Kurhaus** di Merano è un ambiente incantevole. Membro dell'associazione HCCE, che riunisce e promuove i centri congressi e convention ospitati in edifici storici di tutta Europa, il Kurhaus è una delle location più prestigiose del Vecchio continente.

Ad accogliere gli ospiti un elegante foyer e una maestosa scalinata. Il sontuoso salone, il **Kursaal**, è impreziosito da decorazioni e ornamenti in stile Liberty, mentre la Rotonda e la Galleria consentono un colpo d'occhio in grado di cogliere la bellezza d'insieme delle sale sottostanti. Grazie ad un'acustica eccellente, è particolarmente ambita dai musicisti. Si tratta di complessi bandistici legati alla tradizione del territorio o di orchestre sinfoniche internazionali del programma delle Settimane Musicali Meranesi, la cornice del Kursaal è per tutti esaltante ed unica. Una sala che con la sua eleganza, il fascino che emana e la sua acustica esalta gli avvenimenti concertistici. E sempre per il suo fascino la scelgono organizzatori provenienti dai più svariati settori;



visitatori da tutto il mondo la amano per la sua atmosfera ad un tempo solenne e familiare. Ma il Kursaal è ambito anche per la puntuale organizzazione che sorregge organizzatori dei più variegati eventi. Accanto ad esso, il Pavillon des Fleurs e le tante altre sale convegni ed esposizioni completano l'offerta per congressi, fiere, concerti, mostre d'arte, convegni, meeting e riunioni, cene di gala, balli e ricevimenti. L'ampia ed estesa Terrazza che percorre in lunghezza tutto l'edificio, si affaccia a sud, aprendosi sulla famosa Passeggiata meranese Lungo Passirio. Tre Grazie danzanti volteggiano, leggere, sulla sommità del **Kurhaus**, quasi a sottolineare il senso di leggerezza e raffinatezza che avvolge l'intero complesso architettonico. La prima nota che ogni ospite che si addentri per la prima volta nel cuore della città coglie, oltre allo scorrere del fiume Passirio, è l'immagine del Kurhaus in tutta la sua eleganza e portamento.

Dal lato nord del Kurhaus si raggiungono i negozi e i ristoranti situati nella medioevale via dei Portici, la più suggestiva strada cittadina. Di fronte al Kurhaus, volgendo lo sguardo a sud, oltre la Passeggiata e al di là del fiume, si trovano le nuove **Terme di Merano** e il grande parcheggio sotterraneo.





HOTEL
SONNENBURG

A place in between

Die Sonnenburg ist ein Dazwischen-Ort, der eine Brücke schlägt. Zwischen der Kurstadt Meran und den Bergen. Zwischen Tradition und Moderne. Zwischen Eleganz und Komfort.

Il Sonnenburg è una terra di mezzo, un ponte tra due mondi. Tra la città termale di Merano e le montagne. Tra tradizione e modernità. Tra eleganza e comfort.

+39 0473 230050

info@sonnenburg.it

www.sonnenburg.it



Spazierwege und Wanderungen

Passeggiate ed escursioni



MARCONI-PARK

Der Marconi-Park, errichtet im **Jahr 1938**, befindet sich zwischen dem Elisabethpark und dem Sitz der Gartenbaudirektion und hat eine Fläche von 4800 m².

Die architektonische Ausrichtung dieser Grünfläche inspiriert sich an den Grundzügen des italienischen Renaissancegartens, welcher sich in der Symmetrie der Beete, der Spazierwege sowie der Anordnung einiger Pflanzen widerspiegelt.



PARCO MARCONI

È stato costruito verso la fine **degli anni 30**. È compreso tra il Parco Elisabetta e la sede delle Giardinerie comunali e si estende su una superficie totale di 3255 m². La disposizione architettonica di questa area verde si ispira ai canoni del giardino rinascimentale italiano: la simmetria delle aiuole, dei viali e della disposizione di alcune piante evoca questo stile. Da ammirare il roseto situato nelle aiuole interne, in cui sono raccolte una novantina di varietà di rose.





DIE PROMENADEN VON MERAN (1)

KURPROMENADE:

Die obere Kurpromenade, eine prächtige, baumbepflanzte, wintersonnige Anlage, die sich am rechten **Ufer der Passer** von der Theaterbrücke am Kurhaus vorbei bis zur Postbrücke erstreckt.



KURPROMENADE - PASSEGGIATA SUPERIORE

PASSERPROMENADE:

Die untere Kurpromenade, an der die **ev. Christuskirche steht**. Die Promenade reicht bis zur Eisenbahnbrücke am städtischen Strandbad (Lido). Von dieser Promenade hat man einen besonders schönen Ausblick nach Süden und Nordwesten, jenseits der Bahnbrücke kann man am Strandbad (Lido) vorüber und dann an den Obstgärten entlang bis zur Forsterbrücke gehen; als Rundgang im Frühling zur Blütezeit zu empfehlen.

WINTERPROMENADE:

Von der Postbrücke aufwärts, am rechten Passerufer, beginnen die Winteranlagen. Am Eingang der unteren Winteranlage gibt es einige Geschäfte und die 100 m lange **Wandelhalle**, die mit hübschen Landschaftsbildern (Fresken) ausgestattet ist. Die Winteranlage ist durch eine kleine Brücke mit der Sommeranlage verbunden. Entlang der Winterpromenade gibt es wunderbare Pflanzen und Bäume. Jenseits des Steinernen Stegs, der im hohen Bogen über die schäumende Passer führt, beginnt die romantische Gilfpromenade.



LE PASSEGGIATE DI MERANO (1)

LA PASSEGGIATA SUPERIORE:

essa è costituita da un bellissimo parco alberato e riscaldato costantemente dal sole invernale e si estende sulla riva destra del ponte Teatro, passando accanto al **Casinò (Kurhaus)**, sino al ponte della Posta.

LA PASSEGGIATA PASSIRIO:

la passeggiata inferiore, dove notiamo la **Chiesa evangelica di Cristo**, si estende sino al ponte della ferrovia, nelle cui immediate vicinanze vi è il Lido. Da questa passeggiata abbiamo una vista particolarmente bella verso sud e verso nord ovest; di là del ponte della ferrovia, passando accanto al Lido ed a numerosi frutteti, si raggiunge agevolmente il ponte di Foresta. Questa passeggiata va consigliata in primavera quando i frutteti sono in fiore.

LA PASSEGGIATA D'INVERNO:

partendo dal ponte della Posta e salendo lievemente, inizia sulla riva destra del Passirio, la passeggiata invernale. Al suo accesso, nella parte inferiore della passeggiata stessa, vi sono alcuni negozi, seguiti dal Loggiato, lungo ben 100 metri. Il Loggiato è decorato da molti bei quadri paesaggistici. Subito dopo il Loggiato inizia la passeggiata superiore, la quale è collegata, per mezzo di un ponticello, con la passeggiata estiva e con Maia Alta. Lungo la passeggiata invernale notiamo bellissime piante ed alberi. Al di là del ponte Romano, che da grande altezza passa sul Passirio spumeggiante, inizia la **passeggiata Gilf**.





DIE PROMENADEN VON MERAN (2)



SISSIPARK - PARCO SISSI

ELISABETHPARK:

Man schrieb das Jahr 1860, als die Kurvorsteherin beschloss, ein Grundstück auf dem orographisch linken Passerufer zu erwerben, um dort eine Promenade für die damals im Aufschwung begriffene Kurstadt zu errichten. Die Pflanzung von Zedern, immergrünen Nadelbäumen sowie die Anlage von Spazierwegen verwandelten das einstige landwirtschaftliche Grundstück in eine Gartenanlage, die 1870 den Namen „Marie Valerie“ - zu Ehren der österreichischen Kaisertochter - erhielt.

In den nachfolgenden Jahren wurde der Park durch einen Brunnen mit Wasserspielen verschönert und mit einem Musikpavillon ausgestattet, wo im Sommer das Kurorchester spielte. Heute kann man in der Parkanlage die Marmorstatue von **Elisabeth, der Kaiserin von Österreich**, bewundern, eine Skulptur, die vom Wiener Künstler Prof. Hermann Klotz angefertigt und im Rahmen einer einfachen Feier am 12. April 1903 enthüllt wurde.

GILFPROMENADE:

Sie erstreckt sich vom **„Steinernen Steg“** bis hin zur Passerschluft, die von der Zenoburg überragt wird. An ihrem Ende, direkt unter der Burg, kann man von einer kleinen Terrasse aus den tosenden, in die nur ein paar Meter breite Passerschluft gezwenkten Wassermassen zuschauen. Hier befindet sich auch ein kleiner Felsengarten mit kleinstgewässern und einer üppigen Vegetation.



LE PASSEGGIATE DI MERANO (2)

PARCO ELISABETTA:

Era il 1860 quando l'Azienda di Cura decise di acquistare un fondo ubicato sulla sinistra orografica del torrente Passirio, con l'obiettivo di realizzare una passeggiata nell'allora nascente Kurstadt. La piantumazione di cedri, di conifere sempre verdi e la costruzione di vialetti pedonali trasformarono il terreno agricolo in un giardino che nel 1870 prese il nome di Marie Valerie, in onore della figlia dell'Imperatore d'Austria. Negli anni successivi il parco fu abbellito da una fontana con giochi d'acqua e dotato di un padiglione musicale dove nel periodo estivo suonava l'orchestra di Cura. In esso è attualmente possibile ammirare la statua di marmo dedicata **all'Imperatrice d'Austria Elisabeth**: essa fu realizzata da Prof.

Hermann Klotz di Vienna e scoperta con una semplice cerimonia il 12 aprile del 1903.

LA PASSEGGIATA GILF:

la passeggiata Gilf, che si dipana sotto Castel San Zeno, fu ideata nel 1871 quando l'amministrazione comunale cercava di realizzare un passaggio tra i vigneti sulle pendici del Monte Benedetto. Alla fine di questa passeggiata si può ammirare **la gola della Gilf**, dove il fiume Passirio entra in città.





SCHLOSS THURNSTEIN: Die Burg Thurnstein wird erstmals 1276 als Thurm Platzleid erwähnt. Graf Meinhard von Tirol belehnte 1282 Konrad Milser mit der Burg. Dem Turm wurde im 16. Jahrhundert der Südtrakt und im 18. Jahrhundert der Nordtrakt zugebaut. Der Name Thurnstein erscheint zum ersten Mal im Jahre 1478. Nach mehrmaligem Wechsel der Besitzer gelangt die Burg an der Wende des 17. Jahrhunderts in den Besitz der Meraner Familie von Egen, deren Nachkommen sie heute als Gaststätte führen. www.thurnstein.it



CASTEL TORRE: Il Castello Torre fu nominato per la prima volta nel 1276 come Torre «Platzleid». Il conte Mainardo del Tirolo concedeva il castello nel 1282 a Konrad Milser. Alla torre si costruì nel 16° secolo l'ala sud e nel 18° secolo l'ala nord. Il nome appare per la prima volta nel 1478. Dopo diversi cambi di proprietari, il castello va alla fine del 17° secolo in possesso della famiglia meranese von Egen, i cui discendenti lo dirigono oggi come ristorante. www.thurnstein.it



SCHLOSS BRUNNENBURG

(Öffnungszeiten: siehe Inhaltsverzeichnis-Sehenswürdigkeiten). Früher eine Vorburg von Schloss Tirol, dann eine Ruine; im vorigen Jahrhundert von Privaten gekauft und im jetzigen Stil wiederaufgebaut. Enthält ein hochinteressantes landwirtschaftliches Museum.



CASTEL FONTANA:

(orari: vedi indice-Monumenti d'arte) già un avamposto del CASTEL TIROLO, andò poi in rovina; nel secolo scorso è stato acquistato da privati e ricostruito nello stile attuale. Museo dell'agricoltura (attrezzature, documentazione filmata e fotografica della storia dell'agricoltura). Sale dedicate in ricordo dello scrittore Ezra Pound.



DER TAPPEINERWEG (1)



DER TAPPEINERWEG ist der beliebteste und zugleich längste Spazierweg der Stadt. Gegenüber der Mündung der Gilfpromenade in die alte Passeierstraße liegt dessen Anfang. Sie gilt als eine der längsten Höhenpromenaden Europas und wurde vom Arzt und Botaniker **Dr. Franz Tappeiner** mit eigenen Mitteln erbaut (1893). Beim zweiten Ausbau (1908 und 1928) wurde sie um 2 km verlängert.

Sie führt heute etwa 100 m über dem Meraner Talkessel entlang des Hanges des Küchelberges bis zum Köstengraben unter Schloss Tirol und mündet in die große Kehre der schönen Laurinstraße, die Gratsch mit Schloss Thurnstein verbindet.



LA PASSEGGIATA TAPPEINER (1)

LA PASSEGGIATA TAPPEINER è la più famosa e, allo stesso tempo, la più lunga della città. Ha il suo inizio proprio di fronte allo sbocco della passeggiata Gilf nella vecchia via Passiria. Nel 1893 il medico e botanico **Franz Tappeiner** fece costruire con mezzi propri questa sì tanto rinomata passeggiata della lunghezza di circa 2 km.

Nel 1908 e nel 1928 si provvide ad ulteriori lavori di ampliamento della passeggiata medesima, prolungandola di ulteriori 2 chilometri. Situada a circa 100 metri sopra il fondovalle meranese, essa conduce oggi lungo il versante del Monte S. Benedetto fino a Quarazze, poco al di sotto di **Castel Tirolo**, sboccando quindi nel tornante della bella via Laurino che collega Quarazze con il Castel Torre. La passeggiata stessa, pressoché pianeggiante è lunga 4 chilometri, offre numerose vedute stupende sulla città e sull'intera conca valliva. Essa è considerata la perla tra le passeggiate meranesi e perciò è chiamata "l'apice del paradisiaco panorama del Burgraviato". Grazie all'assai varia **vegetazione mediterranea** ed ai meravigliosi fiori che si vedono a destra ed a sinistra, il fascino della passeggiata Tappeiner viene notevolmente accresciuto. Il dott. Franz Tappeiner (1816-1902), nativo di Lasa nella Valle Venosta, che ha fatto questo bellissimo dono alla città di Merano, compì gli studi di medicina a Padova, Praga e Vienna. Nel 1848 si stabilì a Merano quale medico.





DER TAPPEINERWEG (2)

DER TAPPEINERWEG ist der beliebteste und zugleich längste Spazierweg der Stadt. Gegenüber der Mündung der Gilfpromenade in die alte Passeierstraße liegt dessen Anfang. Sie gilt als eine der längsten Höhenpromenaden Europas und wurde vom Arzt und Botaniker **Dr. Franz Tappeiner** mit eigenen Mitteln erbaut (1893). Beim zweiten Ausbau (1908 und 1928) wurde sie um 2 km verlängert.

Sie führt heute etwa 100 m über dem Meraner Talkessel entlang des Hanges des Küchelberges bis zum Köstengraben unter Schloss Tirol und mündet in die große Kehre der schönen Laurinstraße, die Gratsch mit Schloss Thurnstein verbindet.

Die 4 km lange, fast ebene Promenade mit den unzähligen, herrlichen Ausblicken über die Stadt und dem ganzen Talkessel, ist wohl die Krone der Meraner Spazierwege und wird als „die Empore der paradiesischen Szenerie des Burggrafenamtes“ bezeichnet. Herrliche Blumenanlagen und südliche Pflanzenarten links und rechts der Promenade erhöhen beträchtlich den Reiz derselben.

Dr. Franz Tappeiner (1816-1902) aus Laas im Vinschgau, der der Passerstadt dieses schöne Geschenk beschert hat, studierte in Padua, Prag und Wien Medizin und ließ sich 1848 als Arzt in Meran nieder.

Durch ihn, der auch als Arzt europäischen Ruf erlangte, wurde Meran immer mehr von der reinen Lungenheilstätte zum Luftkurort; er praktizierte mit Erfolg neue Heilmethoden, beschäftigte sich mit anthropologischen und ethnographischen Forschungen und war



LA PASSEGGIATA TAPPEINER (2)



LA PASSEGGIATA TAPPEINER è la più famosa e, allo stesso tempo, la più lunga della città. Ha il suo inizio proprio di fronte allo sbocco della passeggiata Gilf nella vecchia via Passiria. Nel 1893 il medico e botanico **Franz Tappeiner** fece costruire con mezzi propri questa sì tanto rinomata passeggiata della lunghezza di circa 2 km.

Nel 1908 e nel 1928 si provvide ad ulteriori lavori di ampliamento della passeggiata medesima, prolungandola di ulteriori 2 chilometri.

Situata a circa 100 metri sopra il fondovalle meranese, essa conduce oggi lungo il versante del Monte S. Benedetto fino a Quarazze, poco al di sotto di **Castel Tirol**, sboccando quindi nel tornante della bella via Laurino che collega Quarazze con il Castel Torre. La passeggiata stessa, pressoché pianeggiante è lunga 4 chilometri, offre numerose vedute stupende sulla città e sull'intera conca valliva. Essa è considerata la perla tra le passeggiate meranesi e perciò è chiamata "l'apice del paradisiaco panorama del Burgraviato". Grazie all'assai varia **vegetazione mediterranea** ed ai meravigliosi fiori che si vedono a destra ed a



POLLINGER

a cozy corner in merano



Fam. Huber | Maria-Trost-Straße 30 - Via S.Maria del Conforto 30
39012 Meran/o T. +39 0473 270004 | info@pollinger.it | www.pollinger.it

Sehenswürdigkeiten

Da visitare



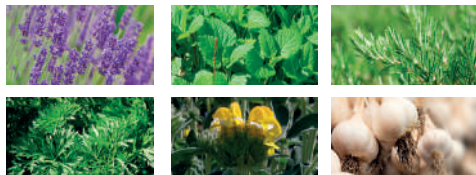
DER KRÄUTERGARTEN

wurde im Jahr 2002 fertiggestellt. In vier Jahren mühevoller Kleinarbeit wurden auf dem ca. 5.000 qm großen, ehemaligen Weinacker von der Stadtgärtnerei, in Zusammenarbeit mit den Arbeitern sozial nützlicher Tätigkeit, ca. **250 Beete** angelegt. Insgesamt **230** verschiedene Heilkräuter und aromatische Pflanzen gedeihen hier. Das sub-mediterrane Klima, das steile Gelände und die südliche Exposition sind ideal für diese Pflanzengruppe, da die meisten Arten viel Wärme und Sonne brauchen.

AM TAPPEINERWEG



L'ORTO DELLE ERBE AROMATICHE



è stato ultimato nel 2002 grazie al lavoro minuzioso ed oneroso condotto per quattro anni dai giardinieri comunali con la collaborazione dei lavoratori impegnati in attività socialmente utili. Il vigneto originale delle dimensioni di ca. **5.000 m²** è stato trasformato in un orto che consta di **250 aiuole**, all'interno delle quali sono state piantate **230** specie differenti tra erbe medicinali e piante aromatiche. Il clima submediterraneo, la pendenza notevole e l'esposizione a sud costituiscono le condizioni ideali per la crescita di questo gruppo di piante. La maggior parte di esse, infatti, necessita per lo sviluppo di un microclima prettamente mediterraneo.

SULLA PASSEGGIATA TAPPEINER



DER SISSI-WEG

SIHE GRÜNE ROUTE STADTPLAN

Meran hat viele Geschichten. Eine davon erzählt von Sissi, der populären Kaiserin Elisabeth von Österreich, und ihrer Liebe zu Meran. Begeistert vom mildem Klima und dem südländischen Pflanzenreichtum hielt sich die Kaiserin mehrmals in der aufstrebenden Kurstadt auf. Sissi liebte ausgedehnte Spaziergänge in und um Meran. Ihr ist dieser neue Weg gewidmet, der vorbei an stillen Winkeln, herrschaftlichen Villen, verwunschenen Ansitzen und alten Parkanlagen von den Gärten von **Schloss Trauttmansdorff** ins Stadtzentrum Merans führt. Er lässt sich auch mit Kinderwagen oder im Rollstuhl mühelos bewältigen und ist in insgesamt 11 Stationen aufgeteilt, die im historischen Bezug zu den Aufenthalten der kaiserlichen Familie und zum Ruhm Merans als Kurstadt des 19. Jahrhunderts stehen: Die Gärten von Schloss Trauttmansdorff, Schloss Pienzenau, Schloss Rubein, der Anstiz Reichenbach, der Brunnenplatz, Schloss Rottenstein, Hotel Bavaria, der Steinerne Steg, die Wandelhalle, der Kaiserin-Elisabeth-Park, Kurpromenade und Kurhaus. **Reine Gehzeit: 45 min. Weglänge gesamt: 3 km.**



IL SENTIERO DI SISSI



PONTE ROMANO - STEINENER STEG



SISSIPARK: DENKMAL KAISERIN SISSI VON ÖSTERREICH

VEDI TRACCIATO VERDE PIANTINA

Un percorso che collega il centro cittadino ai giardini di **Castel Trauttmansdorff**, passando fra ville signorili ed eleganti parchi: è il sentiero di Sissi, un tracciato pedonale ispirato all'imperatrice Elisabetta d'Austria, che più volte soggiornò a Merano. Il Sentiero di Sissi, che conduce attraverso già esistenti vie e strade con traffico limitato o addirittura vietate al traffico automobilistico, è facilmente percorribile anche con la carrozzina dei bambini o con la sedia a rotelle. Si snoda lungo angoli caratteristici non sempre presi in considerazione dalle guide comuni della città e si articola in undici diverse tappe, ciascuna legata storicamente ai soggiorni meranesi delle famiglie imperiali e alla fama che la città del Passirio conobbe come città di cura nel XIX secolo: castel Trauttmansdorff, castel Pienzenau, castel Rubein, la residenza Reichenbach, piazza Fontana, castel Rottenstein, l'hotel Bavaria, il ponte Romano, la Wandelhalle, il parco di Sissi, la Promenade e il Kurhaus. **Tempo reale di percorso: 45 minuti. Distanza complessiva: 3 chilometri.**





Villa Bavaria - Die feine Lebensart

Eingebettet in den großen mediterranen Garten mit Pool bietet die Villa Bavaria einen idyllischen Rückzugsort um sich den schönen Dingen des Lebens zu widmen. Historische Mauern und moderner Komfort, stilvolle Zimmer, kulinarische Gourmet-Highlights und die romantische Atmosphäre der Belle Époque lassen Ihre Urlaubsträume wahr werden.

Villa Bavaria - il raffinato stile di vita

Immersa nel grande giardino mediterraneo con piscina, la Villa Bavaria offre un rifugio idilliaco per godersi le cose più belle della vita. Mura storiche e comfort moderno, camere eleganti, un ristorante favoloso e l'atmosfera romantica della Belle Époque si combinano per una vacanza dei sogni.



Villa.
Bavaria

Hotel Villa Bavaria
Kirchsteig/Salita alla chiesa 15
39012 Meran/o (BZ)

+39 0473 236375
info@bavaria.it
www.bavaria.it



Villa Bavaria



villa_bavaria_meran



THERME MERAN (1)

Der angenehmste Tipp für die vielen warmen Sommertage und kühlen Wintertage in Meran: Ein Besuch in der Therme Meran, mitten in der Stadt und zugleich mitten in der Natur.

25 POOLS UND GANZ VIEL NATUR

Der 51.000 m² große Park der Therme Meran bietet Schatten unter alten Bäumen, Ruhe zwischen Zedern und Magnolien und pures Badevergnügen mit viel Abwechslung. Die vielen Pools im Innen- und Außenbereich garantieren immer wieder neue Baderlebnisse – immer eingebettet in Südtirols Natur, denn auch im Inneren des gläsernen Thermenkubus genießen Sie den Blick auf den prächtigen Park und auf imposante Alpengipfel.



TERME DI MERANO (1)



Come trascorrere nel modo più piacevole le numerose, calde giornate dell'estate e le giornate invernali di Merano: con una visita alle Terme Merano... nel cuore della città, eppure in mezzo alla natura

25 VASCHE E NATURA OVUNQUE SI POSI LO SGUARDO

Nei 51000m² di parco delle Terme Merano potrete sostare all'ombra di alberi secolari, rilassarvi tra cedri e magnolie e indulgere al piacere del variegato mondo balneare. 12 piscine esterne dal fascino mediterraneo, 13 piscine interne inserite in un design esclusivo garantiscono emozioni balneari sempre nuove, nel paesaggio naturale dell'Alto Adige: anche dall'interno dell'esclusivo cubo di vetro potrete godere la vista sullo splendido parco e sulle imponenti vette alpine.



365 Tage geöffnet

Thermenplatz 9

I - 39012 Meran

Tel. +39 0473 252 000

info@thermemeran.it

www.thermemeran.it



THERME
MERAN

TERME
MERANO

Aperto 365 giorni all'anno

Piazza Terme, 9

39012 Merano/Alto Adige

Tel. +39 0473 252 000

info@termemerano.it

www.termemerano.it



*Komfortables Haus in ruhiger Lage •
Freibad mit großer Liegewiese •
Erlebnis-Hallenbad • Sauna-Landschaft •
Beauty • Massagen • Tiefgarage •
Geführte Gästewanderungen •
Großzügiger Parkbereich*



*• Confortevole Hotel in luogo tranquillo
• Piscina all'aperto con giardino
• Piscina coperta • Sauna • Massaggi
• Whirlpool • Beauty • Garage sotterraneo
• Escursioni in montagna
• Ampio giardino*

MERAN
OBERMAIS
HASLERWEG 11
TEL. 0473/230034
www.hotel-burggraeflerhof.com

HOTEL BURGGRÄFLERHOF

MERANO
MAIA ALTA
VIA HASLER 11
FAX 0473/235266

MERAN • SÜDTIROL • ITALY

E-mail: info@hotel-burggraeflerhof.com

Partnerhotel des Golf-Club Lana - Meran – Membro del Golf Club Lana - Merano

Sehenswürdigkeiten Umgebung

Da visitare nei dintorni



TRAIN WORLD MONDO TRENO EISENBahnWELT



GEROLDPLATZ 3 - I-39020 PARTSCHINS / RABLAND

Tel: +39 0473 521460 Fax: +39 0473 521526 - info@eisenbahnwelt.it

EISENBahnWELT- SÜDTIROL IN MINIATUR

Die Eisenbahnwelt in Rabland bei Meran ist die größte digitale Modelleisenbahnanlage Italiens. Die Grundlage für die Ausstellung bildet die umfangreiche Sammlung von Modelleisenbahnen, die mit über **20.000 Stück**, zu den größten Privatsammlungen Europas zählt. Die größte Faszination der Eisenbahnwelt geht von den beeindruckenden Miniaturlandschaften aus, die - im Maßstab 1:87 (H0) nachgebaut - mit zahlreichen Details und interaktiven Elementen die Besucher ins Staunen versetzen. Entdecken Sie die Sehenswürdigkeiten Südtirols in Miniatur, sowie unsere Phantasielandchaft mit ihrer unglaublichen Vielfalt.

MONDOTRENO - ALTO ADIGE IN MINIATURA

Mondotreno è la più grande installazione digitale di ferrovie in miniatura d'Italia. Mondotreno si trova a Rablà presso Merano (BZ) e rappresenta, con i suoi oltre **20.000 pezzi**, una delle maggiori collezioni private di treni in miniatura. Mondotreno affascina per i suoi plastici sorprendenti, riproduzioni in scala 1:87 (H0) complete di numerosi dettagli ed elementi interattivi che suscitano nei visitatori grande stupore. Venite a scoprire l'Alto Adige in miniatura e il nostro incredibile mondo di fantasia "Mezzamontagna" con la sua impressionante varietà di paesaggi.

APERTURA - ÖFFNUNGSZEITEN

MO/LU- FR/VE - **Ore 10:00 - 17:00 Uhr**

Giorno di riposo sabato/domenica

Ruhetag Samstag/Sonntag

Aperto-Geöffnet:

vom-dal 01.04. - bis-fino al 10.11.26





THERME MERAN (2)



EXKLUSIVE SPA-ANWENDUNGEN

Auch im Spa & Vital Center der Terme Meran steht Südtirols Natur an erster Stelle. Hier werden reine, einheimische Rohstoffe wie Äpfel, Trauben, Molke oder Kräuter für einzigartige Wohlfühlanwendungen verwendet: vom reinigenden Bio-Molke-Bad bis zum erfrischenden Apfel-Seifenschaum-Peeling. Ein Stück dieses natürlichen Wohlbefindens können Sie auch mit der hauseigenen Kosmetiklinie mit nach Hause nehmen. Diese wurde auf der Basis des Südtiroler Apfels entwickelt und mit Thermalwasser angereichert.

ESSEN MIT LEICHTIGKEIT UND MUSIK

Frische und natürliche Zutaten aus Südtirol sind auch das Geheimnis des Bistro Terme Meran.

Hier werden leichte, mediterrane Gerichte mit traditionellen Einflüssen auf einem der schönsten Plätze Merans serviert – mit freiem Blick auf den großen Thermenpark.

An lauen Sommerabenden von Juni bis Anfang September wird der Thermenplatz zur Konzertbühne. Einheimische und internationale Bands sorgen mit Musik von Pop bis Jazz für beste Stimmung.



TERME DI MERANO (2)

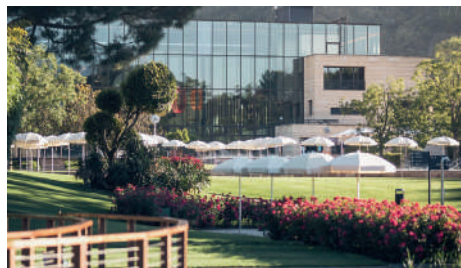
I TRATTAMENTI BENESSERE

La natura è protagonista anche nello Spa & Vital Center delle Terme Merano. Qui si impiegano materie prime purissime della zona - mele, uva, siero di latte ed erbe - per esclusive applicazioni-benessere, dal disintossicante bagno al siero di latte biologico, al rinfrescante peeling con schiuma di sapone alla mela. E un po' di questo prezioso benessere lo potrete portare anche a casa: le Terme Merano hanno studiato, infatti, una propria linea cosmetica basata fondamentalmente sui naturali principi attivi della mela altoatesina.



MANGIAR LEGGERO A SUON DI MUSICA

Ingredienti freschi e naturali dell'Alto Adige sono il segreto, anche al Bistro Terme Merano. Qui vi verranno serviti leggeri piatti mediterranei con sapori accenti tradizionali, in una delle più belle piazze di Merano con vista libera sul grande parco delle Terme. Nelle tiepide serate estive, da giugno a inizio settembre, la Piazza Terme si trasforma in un palco per concerti. Gruppi locali e internazionali contribuiscono ad arricchire ulteriormente l'atmosfera con i loro repertori tra pop e jazz.



TRAUTTMANSDORFF

I Giardini di Castel Trauttmansdorff a Merano si estendono su una superficie di 12 ettari disposta a digradare su un dislivello di 100 metri, dove la vista si apre su 80 spettacolari ambienti botanici, sulle montagne circostanti e sulla città di Merano.

Sui sentieri che si snodano dolcemente lungo il percorso, si va alla scoperta di quattro aree tematiche che ospitano piante provenienti da tutto il mondo, attraversando terrazzamenti soleggiati e ruscelli gorgoglianti.

Oltre a vari giardini tematici e alle collezioni di piante, nei Giardini si possono ammirare anche svariati padiglioni artistici e stazioni multisensoriali.

Castel Trauttmansdorff si erge imponente al centro dei Giardini. Il castello ospita il Touriseum, il Museo Provinciale del Turismo che, in modo interattivo e dinamico, racconta 250 anni di storia del turismo nelle Alpi.



TRAUTTMANSDORFF

ORARI DI APERTURA 2026 GIARDINI E TOURISEUM:

01 aprile - 15 ottobre:

Ore 9.00 - 19.00 (ultimo accesso: ore 17.30)

16 ottobre - 31 ottobre:

Ore 9.00 - 18.00 (ultimo accesso: ore 16.30)

01 novembre - 08 novembre:

Ore 9.00 - 17.00 (ultimo accesso: ore 15.30)

Venerdì di giugno, luglio e agosto:

Ore 9.00 - 23.00 (ultimo accesso: ore 21.30)

Nessun giorno di riposo - non sono ammessi animali
I-39012 Merano - Via S. Valentino 51/A

Tel.: +39 0473 255 600 (Giardini)

Tel.: +39 0473 255 655 (Museo)

www.trauttmansdorff.it - www.touriseum.it

Colleg. Bus: Linea 1B e 4 (dalla stazione FS di Merano)

TARIFFE 2026 GIARDINI E TOURISEUM

Il biglietto include l'ingresso al Giardino Botanico ed al Touriseum.

Riduzioni solo su

presentazione di un documento valido.

Biglietto singolo € 17,00

Biglietto famiglia (2 adulti con bambini sotto i 18 anni) € 38,00

Mini famiglia (1 adulto con bambini sotto i 18 anni) € 21,00

Bambini, ragazzi,

disabili e studenti € 14,00

Senior (oltre i 65 anni) € 15,00

Gruppi di almeno 15 persone € 14,00

Classi (per scolaro,

solo su prenotazione) € 4,50

Biglietto serale d'estate (venerdì di giugno, luglio e agosto dalle ore 18-23) € 10,00



TRAUTTMANSDORFF

Die Gärten von Schloss Trauttmansdorff in Meran erstrecken sich auf 12 Hektar mit einem Höhenunterschied von 100 Metern. Das eröffnet spektakuläre Ausblicke auf die über 80 Gartenlandschaften, die umliegende Bergwelt und die Stadt Meran.

Auf sanft geschwungenen Wegen geht es auf eine Reise durch vier Gartenwelten mit Pflanzen aus aller Welt, vorbei an sonnigen Terrassen und plätschernden Bächen.

Im Gartenareal gibt es neben verschiedenen Themengärten und Pflanzensammlungen aber auch allerlei Künstlerpavillons und Erlebnisstationen.

Imitten der Gärten thront Schloss Trauttmansdorff. Es beherbergt das Touriseum, Südtirols Landesmuseum für Tourismus, das auf interaktive Weise von 250 Jahren alpiner Tourismusgeschichte erzählt.



ÖFFNUNGSZEITEN 2026 GÄRTEN UND TOURISEUM:

01. April - 15. Oktober:

9.00 - 19.00 Uhr (letzter Einlass: 17.30 Uhr)

16. Oktober - 31. Oktober:

9.00 - 18.00 Uhr (letzter Einlass: 16.30 Uhr)

01. November - 08. November:

9.00 - 17.00 Uhr (letzter Einlass: 15.30 Uhr)

Freitags im Juni, Juli und August:

9.00 - 23.00 Uhr (letzter Einlass: 21.30 Uhr)

Kein Ruhetag - Tiere nicht gestattet

I-39012 Meran - St.-Valentin-Str. 51/A

Tel.: +39 0473 255 600 (Gärten)

Tel.: +39 0473 255 655 (Museum)

www.trauttmansdorff.it - www.touriseum.it

Busverbindung: Linie 1B und 4 (ab Bahnhof Meran)



EINTRITTSPREISE 2026 GÄRTEN UND TOURISEUM

Alle Eintrittspreise gelten für den Besuch des botanischen Gartens und des Touriseum. Ermäßigungen nur mit gültigem Ausweis. Einzelkarte € 17,00

Familienkarte: (2 Erwachsene mit Kindern unter 18 Jahren) € 38,00 - Mini Familie (1 Erwachsener mit Kindern unter 18 Jahren) € 21,00
Personen mit Behinderung, StudentInnen (unter 28 Jahren) € 14,00
Senioren (ab 65 Jahren) € 15,00
Gruppen ab 15 Personen € 14,00
Schulklassen

(pro SchülerIn, nur mit Anmeldung) € 4,50
Sommer-Abend-Ticket (Freitags im Juni, Juli und August von 18 bis 23 Uhr) € 10,00



☆☆☆s Hotel BRUNNER

39012 Meran/o - Via G. Verdi-Str. 31/A
Tel. 0473 446150 - www.hotel-brunner.it
info@hotel-brunner.it

*Das gemütliche Haus mit der persönlichen
Betreuung für einen erholsamen Urlaub*

*La casa accogliente e confortevole
per un tranquillo soggiorno*





SPAZIERGÄNGE MERAN UND UMGEBUNG (1)

Vom **Sandplatz** über die Freiheitsstraße zum Theaterplatz, von dort über den Rennweg zum Vinschgauertor (16. Jahrhundert) und über die Karl-Wolf-Straße nach **Gratsch**; dann über die König-Laurin-Straße zur Goethestraße; dort Autobusverbindung bis in die Stadt.

Vom **Theaterplatz** zum rechten Passerufer, entlang der Passerpromenade am **Kurhaus** vorbei, weiter über die **Winteranlage** (Wandel-



GILFPROMENADE - PASSEGGIATA GILF

halle!) zum **Steinernen Steg**; über die **Gilfpromenade** zur **Gilfschlucht**; anschließend über eine kleine Brücke ans andere Ufer der Passer und entlang der Sommeranlage bis zum Elisabethpark, wo das Denkmal an die **Kaiserin Elisabeth** von Österreich zu sehen ist, zurück bis zur **Hl.-Geist-Kirche**, Marconi-Park (Hinter dem Marconi-Park: Mini-Golf-Platz).

Segenbühel-Tirol: Mit dem Sessellift zum Café Panorama, dann über die Segenbühelstraße zum Hotel Gartner (an der Mündung der Segenbühelstraße in die Hauptstraße), von dort über den Gnaidweg nach Gratsch und über den Tappeinerweg zurück nach Meran; oder ab Gratsch über die Karl-Wolf-Straße zurück ins Stadtzentrum. Mit dem Bus nach Schenna (Abfahrt vom Bf. bzw. Piavestraße). In **Schenna** Besichtigung des Schlosses und des Mausoleums. Von Schenna über den Waalweg nach Obermais (90 Min.) **Von Schenna über St. Georgen-Schloss Goyen ins Naiftal:** (2 Stunden) - Von dort mit Bus 1A nach Meran. **Oder** zu Fuß über einen Waalweg nach **Schloss Labers** - zur Rametz Brücke, mit Bus 1A zurück in die Stadt.



PASSEGGIATE MERANO E DINTORNI (1)

Da Piazza della Rena attraverso il Corso Libertà a Piazza Teatro, da lì lungo via delle Corse alla Porta Venosta e lungo via K. Wolf a **Quarazze**; poi attraverso la via Laurino alla via Goethe. Da lì collegamento autobus con il centro.

Da Piazza Teatro alla riva destra del Passirio, per la passeggiata Lungo Passirio fino al **Kurhaus** (Casinò), proseguire verso la **passeggiata d'Inverno** (porticato) fino al ponte **Romano**, poi lungo la passeggiata **Gilf** fino alla Gola della Gilf e ritorno attraverso la passeggiata d'Estate alla chiesa di **S. Spirito** (da vedere il Parco Marconi ed il monumento dell'imperatrice Elisabetta d'Austria Sissi). Dietro il Parco Marconi c'è il campo di minigolf.

Da Piazza della Rena attraverso vicolo Giardini e vicolo Kallmünz alla suggestiva piazza **Steinach** (Centro Steinach, la parte più antica di Merano, sita tra la Porta Passiria e il Duomo).

Si prosegue verso la Porta Passiria e attraverso il romantico vicolo Passirio si giunge a piazza del Duomo.

Con l'**autobus 1A** verso piazza Fontana di Maia Alta. Da lì lungo via Virgilio fino al ristorante **Ofenbauer**, poi ritorno al centro di Maia Alta lungo il fiume, oppure verso il Ponte Romano e il centro della città.

Da piazza Fontana a Maia Alta (lungo la via Dante, oppure anche attraverso via Schaffer e via Winkel).

Da lì lungo via Funivia e la via dei Castagni fino a **Castel Rametz** (degustazione di vini e visita al castello). Ritorno al centro con l'autobus 1 o a piedi.

Da piazza Teatro con l'autobus n° 212 fino a **Marlengo**. Prima del Traubenwirt scendere attraverso i giardini pubblici: **meravigliosa vista su tutta la conca di Merano**. Poi seguire la **via Tramontana** per Foresta (grande birreria). Da Foresta ritorno a Merano con l'autobus n° 211. - 1 ora di cammino.

Oppure: ritorno a Marlengo seguendo il Waalweg (sentiero che costeggia un ruscello) molto bello. 1 ora di cammino.

Con l'autobus Nr. 11 direttamente da piazza Teatro a Foresta, da lì lungo il Waalweg fino a Marlengo, oppure fino a Lana (2-3 ore).

Da Lana ritorno in città con l'autobus n° 211.



SPAZIERGÄNGE MERAN UND UMGEBUNG (2)

Vom Sandplatz über die Freiheitsstraße zum Theaterplatz, von dort über den Rennweg zum Vinschgauer Tor (16. Jahrhundert) und über die Karl-Wolf-Straße nach **Gratsch**; dann über die König-Laurin-Straße zur Goethestraße; dort Autobusverbindung bis in die Stadt.

Vom Theaterplatz zum rechten Passerufer, entlang der Passerpromenade am **Kurhaus** vorbei, weiter über die **Winteranlage** (Wandehalle!) zum **Steinernen Steg**; über die **Gilfpromenade** zur **Gilfschlucht**; anschließend über eine kleine Brücke ans andere Ufer der Passer und entlang der Sommeranlage bis zum Elisabethpark, wo das Denkmal an die **Kaiserin Elisabeth** von Österreich zu sehen ist, zurück bis zur **Hl.-Geist-Kirche**, Marconi-Park (Hinter dem Marconi-Park: Mini-Golf-Platz).

Segenbühel-Tirol: Mit dem Sessellift zum Café Panorama, dann über die Segenbühelstraße zum Hotel Gartner (an der Mündung der Segenbühelstraße in die Hauptstraße), von dort über den Gnadweg nach Gratsch und über den Tappeinerweg zurück nach Meran; oder ab Gratsch über die Karl-Wolf-Straße zurück ins Stadtzentrum. Mit dem Bus nach Schenna (Abfahrt vom Bhf. bzw. Piavestraße). In **Schenna** Besichtigung des Schlosses und des Mausoleums. Von Schenna über den Waalweg nach Obermais (90 Min.). **Von Schenna über St. Georgen-Schloss Goyen ins Naiftal**: (2 Stunden) - Von dort mit Bus 1A nach Meran. **Oder** zu Fuß über einen Waalweg nach **Schloss Labers** – zur Rametz Brücke, mit Bus 1A zurück in die Stadt.

Vom Sandplatz über die Garten- und Kalmünzgasse zum romantischen Steinachplatz (Zentrum von **Steinach**, dem ältesten Teil von Meran, gelegen zwischen Passeier-Tor und Pfarrkirche); dann weiter zum Passeier-Tor und über die romantische Passeirergasse zum Pfarrplatz; entlang der Hauptgeschäftsstraße, den Lauben, zum Kornplatz und über die Meinhardstraße zum Bahnhof (Andreas Hofer Denkmal von Pendl: 1914).

Mit dem **Bus 1A** nach Obermais zum Brunnenplatz; von dort über die Virgilstraße zum **Gasthof Ofenbauer**; weiter zur Forellenzucht-Anlage am Passerufer; dann entlang der Passer zurück nach Obermais-Zentrum, bzw. auch direkt zum Steinernen Steg und in die Stadt.

Vom Brunnenplatz in Obermais über die Danestr. oder Schafferstraße und Winkelweg über



PASSEGGIATE MERANO E DINTORNI (2)



Da Piazza della Rena attraverso il Corso Libertà a Piazza Teatro, da lì lungo via delle Corse alla Porta Venosta e lungo via K. Wolf a **Quarazze**; poi attraverso la via Laurino alla via Goethe. Da lì collegamento autobus con il centro.

Da Piazza Teatro alla riva destra del Passirio, per la passeggiata Lungo Passirio fino al **Kurhaus** (Casinò), proseguire verso la **passeggiata d'Inverno** (porticato) fino al ponte **Romano**, poi lungo la passeggiata **Gilf** fino alla Gola della Gilf e ritorno attraverso la passeggiata d'Estate alla chiesa di **S. Spirito** (da vedere il Parco Marconi ed il monumento dell'imperatrice Elisabetta d'Austria Sissi). Dietro il Parco Marconi c'è il campo di minigolf.

Da Piazza della Rena attraverso vicolo Giardini e vicolo Kallmünz alla suggestiva piazza **Steinach** (Centro Steinach, la parte più antica di Merano, sita tra la Porta Passiria e il Duomo).





SCHLOSS TIROL



CASTEL TIROLO

Südtiroler Landesmuseum für Kultur- und Landesgeschichte

(Öffnungszeiten: siehe Inhaltsverzeichnis). Das neu konzipierte Museum von Schloss Tirol soll die Besucher mit der Kultur- und Landesgeschichte Tirols vertraut machen. Der Museumsparcours durch die im Laufe von Jahrhunderten gewachsene Burganlage spiegelt diese wechselvolle Geschichte wieder. Jeder Raum behandelt ein bestimmtes Thema, der Bogen spannt sich dabei von der Frühgeschichte über den mittelalterlichen Alltag auf Schloss Tirol bis hin zu den Erinnerungen an **das 20. Jahrhundert**.

Museo Storico Culturale

(orari: vedi indice-Monumenti d'arte)

Il nuovo Museo di Castel Tirol si propone di avvicinare il visitatore alla storia ed alla cultura tirolese.

Il percorso museale attraverso il complesso castellano sviluppatosi nel corso dei secoli, rispecchia le movimentate vicende del Tirolo. Ogni sala è dedicata ad un tema specifico: dalla preistoria alla vita quotidiana del medioevo per approdare infine ai ricordi **del XX secolo**.



ST. PETER KIRCHE:

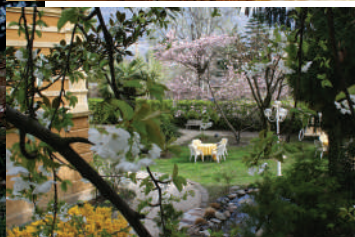
Der Bau setzt auf den Resten zweier frühmittelalterlicher Kirchen auf und ist ein seltenes Beispiel einer Kreuzkuppelkirche mit Langhaus und Seitenschiffen. Aus der romanischen Stilperiode ist im südlichen Seitenschiff das Brustbild des hl. Paulus trefflich erhalten (11 Jh.). Aus vorgotischer Zeit stammen die Malereien der Apsisbasis. St. Peter ist eine richtige, wenn auch kleine Pfarrkirche mit Allerheiligstem, regelmäßiger Sonntagsmesse und beliebten Traumesen; Taufstein, Friedhof mit uraltem Beinhaus; **St. Wolfgang- Kapelle**. (Öffnungszeit: 9-18 Uhr).

CHIESA S. PIETRO

L'edificio si erge sui resti di due chiese del primo Medioevo ed è un raro esempio di una chiesa cruciforme a tre navate. Dal periodo romanico nella navata sud risale il busto di San. Paolo (11° secolo). Dal periodo del tardo romanico sono i dipinti nella base dell'abside sono di origine tardo romanico.

San Pietro è una vera e propria, anche se piccola chiesa parrocchiale con una messa regolare le domeniche e spozalizie; possiede una fonte battesimale, un cimitero con antico ossario e cappella **di San Wolfgang**.





Die Wohlfühloase in der Stadt

Un'oasi accogliente in città

An oasis of well-being in town



HOTEL
Westend

Via Speckbacherstr. 9,
I-39012 MERANO/MERAN
Tel. +39 0473 447654, Fax +39 0473 222726
www.westend.it - info@westend.it



Sehenswürdigkeiten Umgebung

Da visitare nei dintorni



PFLEGEZENTRUM FÜR VOGEL FAUNA BEI SCHLOSS TIROL

Auf einem wunderbar angelegten, in die Landschaft integrierten Lehrpfad wird dem Besucher das faszinierende Leben der Greifvögel als wichtige Glieder im Kreislauf der Natur nähergebracht. Aufgabe des Zentrums ist es, hilflos und verletzt aufgefundene Vögel aufzunehmen und gesund zu pflegen, um sie wieder in die freie Wildbahn zu entlassen. Ist dies nicht mehr möglich, gibt die Station den **Tieren** eine neue Heimat.



CENTRO RECUPERO AVIFAUNA PRESSO CASTEL TIROLO

Presso il Castel Tirolo esiste un'attrazione particolare e unica. Vicino all'omonimo ristorante, si trova il Centro Recupero Avifauna, unico nel suo genere in tutto l'arco alpino. Il Centro Recupero Avifauna cura e, dopo un adeguato addestramento, reintroduce nell'ambiente naturale i rapaci feriti e indifesi. Il centro ha inoltre una funzione didattica in quanto informa i visitatori sulle caratteristiche e la vita dei volatili, per questo due volte al giorno, si tengono dimostrazioni di volo con diversi rapaci. Lungo un percorso situato in mezzo a una foresta di latifoglie si trovano ventiquattro voliere con una media di **50 uccelli di varie specie**, in prevalenza rapaci. Dimostrazione di volo - centro di cura - a contatto con la natura - percorso naturalistico - visita

Info: Info: **Öffnungszeiten - Orario al pubblico**
ore 10:30 - 16:30 Uhr - Mo geschlossen - Chiuso LU
Flugvorführung/Dimostrazioni di volo alle ore 11:15
und/e 15:15 Uhr - www.gufyland.com
Tel. +39 0473 221 500 - Fax +39 0473 206 422



SCHENNA



SCHLOSS SCHENNA

(Öffnungszeiten: siehe Museen Seite 36). Um 1350 von Petermann von Schenna erbaut und in drei Ausbauphasen im 15., 16. und 18. Jh. umgebaut. 1844 von Erzherzog Johann von Österreich gekauft, befindet es sich seit 1859 im Besitz seiner Nachkommen, der Grafen von Meran. Das Museum zeigt eine bedeutende Sammlung von Waffen, Gemälden und Möbeln und umfaßt Tiroler und europäische Geschichte mit Schwerpunkt auf Erzherzog Johann und Andreas Hofer.



MAUSOLEUM (neben der Kirche). Führung am Di und Do um 9,30 Uhr. Erbaut von 1860-69 als neugotische Grabstätte für Erzherzog Johann, seine Gemahlin Anna, deren Sohn Franz Graf von Meran und dessen Gemahlin Theresa.



SCENA

CASTEL DI SCENA:

(orari: guardare a pag 63 - musei) costruito verso il 1350 da Petermann von Schenna e più volte modificato, nei sec. XV, XVI e XVIII, fu acquistato nel 1844 dall'Arciduca Giovanni d'Austria e dal 1859 è di proprietà dei suoi eredi, Conti di Merano. Il museo vanta una notevole raccolta di armi, tele e mobili che testimoniano un brano della storia tirolese ed europea, soprattutto dell'epoca dell'Arciduca Giovanni



MAUSOLEO: (accanto alla chiesa). Visite martedì e giovedì ore 9.30 costruzione neogotica realizzata tra il 1860-69 per custodire i sarcofagi dell'Arciduca Giovanni, della consorte Anna, del figlio Franz, Conte di Meran e della moglie Teresa.



**ALGUND****BIERBRAUEREI:**

In Forst, einem Ortsteil von Algund, wird das beliebte Forst-Bier gebraut. Die Spezialbierbrauerei zählt zu den größten in Italien, gegründet wurde sie 1857.

Führungen: auf Voranmeldung von April bis Oktober: tel. 0473 260111. Großer Biergarten.

Kontakt: e-mail: info@forst.it - www.forst.it

DIE PFARRKIRCHE:

Wurde nach den Plänen des Meraner Architekten Dr. Willy Gutweniger 1966-71 erbaut. Sie ist sicher ein gelungenes Beispiel eines Kirchbaues unserer Zeit.

Die architektonische Grundform ist das Sechseck, die Bienenwabe, als Zeichen für Zusammenhalt und Gemeinschaft. Das Gesamtkonzept sowie die einzelnen Details lassen die tiefe Aussagekraft von Symbolen lebendig werden. Ausführliche Beschreibung liegt auf.

**KLOSTER MARIA STEINACH:**

Die frühgotische Marienkirche sowie das Kloster Maria Steinach wurden im Jahre 1241 von der Gräfin Adelheid, Tochter des Grafen Albert von Tirol, erbaut. Das meditative Kloster wird von den Dominikanerinnen geführt.

Kontakt u. Öffnungszeiten: Steinachstr. 18, 39022 Algund - täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr, im Winter bis 16.30 Uhr - Tel. +39 0473 448665

**LAGUNDO****BIRRERIA FORST:**

La più grande birreria italiana fu fondata nel 1857. Visite su prenotazione da aprile ad ottobre. Grande ristorante con giardino.



Contatto: e-mail: info@forst.it - www.forst.it

LA NUOVA CHIESA PARROCCHIALE:

(orari: vedi indice-Monumenti d'arte) costruita dal 1966 fino al '71 su progetto dell'architetto meranese Dr. Willy Gutweniger, è ormai conosciuta oltre i confini d'Italia.

E' una costruzione ricca di simbolismi sia per le strutture architettoniche sia per i dettagli piccoli e grandi.

Di un fascino speciale sono le vetrate colorate. Un depliant semplice è a disposizione come guida.

CONVENTO DI MARIA STEINACH:

la chiesa di S. Maria in stile primo gotico ed il convento di Maria Steinach sono stati costruiti nel 1241 dalla Contessa Adelaide figlia del Conte Alberto di Tirolo. Il convento ospita suore domenicane.





MUSEEN MERAN

PALAIS MAMMING

Das Palais Mammig Museum – das die Sammlungen des Stadtmuseums präsentiert – ist ab **2015** im neu restaurierten Barockpalais am **Pfarrplatz** untergebracht. Die Schausammlung gibt einen Überblick über die historische Entwicklung der Stadt.

Der Rundgang startet mit der Ur- und Frühgeschichte und streift alle Lebensbereiche, um mit der modernen Kunst zu enden. Was allerdings den besonderen Reiz dieser eigenwilligen Sammlung ausmacht, sind einige Exoten – darunter eine ägyptische Mumie und die sudaneseische Waffensammlung des Abenteurers Slatin Paschas, eine Schreibmaschine Peter Mitterhofers und eine **Totenmaske Napoleons**.



as Palais Mammig befindet sich im Herzen der Stadt neben der Pfarrkirche St. Nikolaus. Adresse: Pfarrplatz Nr. 6., 39012 Meran, Tel. (0039) 0473 270038.

Öffnungszeiten: von Ostern bis zum 6. Januar von Dienstag bis Samstag 10:30 – 17:00 Uhr, an Sonn- und Feiertagen 10:30 – 13:00 Uhr, Sommer: Di 10.:30 - 13:00 - 18:00 - 22:00

Montag geschlossen. Info: +39 0473 270038. E-Mail: museum@gemeinde.meran.bz.it

KUNST MERAN

Ein Haus für zeitgenössische Kunst in der Meraner Altstadt Ganzjährig geöffnet zeigt Kunst Meran auf drei Stockwerken mit rund 500 Quadratmetern Ausstellungsfläche wechselnde Ausstellungen zu künstlerischen Positionen der bildenden Kunst, Architektur, Literatur, Musik, Fotografie und Neuen Medien.

Montag geschlossen

DI-SA 10-18 Uhr-SO 11-18 Uhr

Adresse: Lauben 163, 39012 Meran, T. 0473 212643 - info@kunstmeranoarte.org



MUSEI MERANO

PALAIS MAMMING

Dal **2015** il Palais Mammig Museum – che presenta le collezioni del Museo Civico di Merano – è ospitato nella nuova sede di **Piazza Duomo**, in un palazzo seicentesco recentemente ristrutturato. La collezione permanente offre una panoramica sull'evoluzione storica della città. Il percorso, a sviluppo circolare, ha inizio dalla preistoria e tocca tutti gli ambiti sociali e artistici, sino all'arte contemporanea. Arricchiscono la collezione, donandole un fascino peculiare, alcuni pezzi esotici e curiosi, fra cui una mummia egizia, la collezione d'armi sudanesi dell'avventuriero Slatin Pascha, un prototipo di macchina da scrivere inventato da Peter Mitterhofer e una **maschera funebre di Napoleone**.

Il Palais Mammig Museum è situato nel centro di Merano, accanto al Duomo.

Indirizzo: Piazza Duomo 6, 39012 Merano.

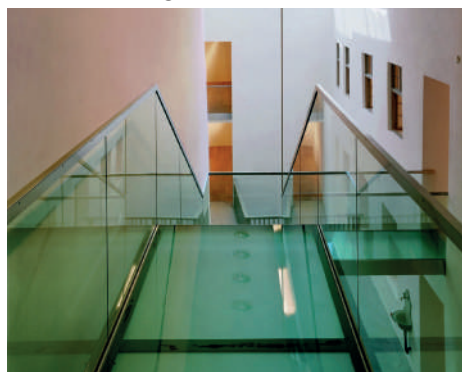
Orari: aperto da Pasqua al 6 gennaio, da martedì a sabato: 10:30-17:00,

domenica e festivi: 10:30-13:00,

Estate: Ma 10.:30 - 13:00 - 18:00 - 22:00

lunedì chiuso. Info +39 0473 270038

E-mail: museo@comune.merano.bz.it



MERANO ARTE

Uno spazio per l'arte contemporanea nel centro storico di Merano.

Aperto tutto l'anno Merano Arte presenta nei suoi 500 m² di superficie espositiva, distribuita su tre piani, le ricerche contemporanee più attuali in ambito di arte figurativa, architettura, letteratura, musica, fotografia e nuovi media.

Lunedì chiuso

MA-SA ore 10-18 - DO ore 11-18


Indirizzo: Via Portici 163, 39012 Merano, T. 0473 212643 - info@kunstmeranoarte.org



MUSEEN MERAN


LANDESFÜRSTLICHE BURG (GALILEISTR.)

Von Erzherzog Sigismund von Österreich um 1470 am Fuß des Küchelberges als Stadtresidenz errichtet, diente sie den Tiroler Landesfürsten später als Verwaltungssitz. So wurde sie fallweise auch von Kaiser Maximilian und der Familie von Kaiser Ferdinand I. bewohnt. Die Burg ist daher ein erstklassiges Objekt zum Studium spätmittelalterlicher Lebensgewohnheiten. Möbel des alltäglichen Bedarfs, Küchengeräte, Kachelöfen, Fresken, Portraits, Musikinstrumente und Waffen lassen eine längst vergangene Epoche wiedererstehen.

 T. 0473 250329 - DI-SA - 10:30-17h / SO 10-13h


FRAUENMUSEUM (MEINHARDSTR., 2)

Im Frauenmuseum sind zweihundert Jahre Frauengeschichte durch zahlreiche Sammlerstücke dokumentiert: Frauenkleider, Accessoires, persönliche Utensilien und Alltagsgegenstände erzählen von den verschiedenen gesellschaftlichen Rollen – eine europaweit einzigartige Sammlung zur Geschichte der Frau. Neben der Dauer-Ausstellung mit den Schwerpunkten „Schönheitsideale“, „typische Frauenrollen“ und „Frau und Arbeit“ werden Sonderausstellungen zu frauenspezifischen Themen, kulturelle Veranstaltungen und Lesungen organisiert. - T. 0473

 231216 -MO-FR 10-17h
SA 10-12.30h

JÜDISCHES MUSEUM (SCHILLERSTR., 14)

Synagoge, Dokumente und Kultusobjekte zeugen von der Bedeutung der jüdischen Kultusgemeinde, die sich um die Jahrhundertwende in Meran konstituiert hat und hier verschiedene Infrastrukturen entstehen ließ: 1871 der jüdische Friedhof, 1893 das Sanatorium für mittellose, an Tuberkulose erkrankte Juden, 1901 die Synagoge und koschere Hotels. Die Tätigkeit der jüdischen Kultusgemeinde wurde Ende des 19. Jh.s bis in die 30er Jahre von einem wachsenden jüdischen Tourismus begleitet.

 T. 0473 236127 - MO-DI-MI 9-12 - DO: 14-17



MUSEI MERANO

CASTELLO PRINCIPESCO (VIA GALILEI)

Intorno al 1470 l'arciduca Sigismondo d'Austria fece costruire, ai piedi del Monte Benedetto / Küchelberg, il Castello Principesco per farne la sua residenza cittadina. In seguito esso fu adibito a sede amministrativa dai principi del Tirolo. Al castello abitò



anche l'imperatore Massimiliano e la famiglia dell'imperatore Ferdinando I. Oggi il castello offre una preziosa occasione per studiare abitudini e modi di vita del tardo Medioevo. Arredi, utensili da cucina, antiche stufe di maiolica, affreschi, ritratti, strumenti musicali ed armi fanno rivivere i fasti di un'epoca da tempo tramontata.

 T. 0473 250329 - MA-SA ore 10:30-17/DO ore 10:30-13

MUSEO DELLA DONNA (VIA MAINARDO, 2)

Nel Museo della Donna sono documentati 200 anni di storia culturale e materiale dal punto di vista della donna: i ruoli e le immagini della donna attraverso gli abiti, gli accessori, gli utensili della vita quotidiana, libri, documentazioni. Essi ci raccontano dettagli dei vari ruoli sociali ricoperti dalla donna – una collezione sulla storia femminile unica in tutta Europa. Oltre all'esposizione permanente delle tematiche „ideali di bellezza“, „ruoli femminili“, „donna e lavoro“, vengono allestite esposizioni monografiche su temi femminili, manifestazioni culturali e letture.

 T. 0473 231216 -LU-VE 10-17-SA ore 10-12.30

MUSEO EBRAICO (VIA SCHILLER., 14)

Sinagoga, documenti ed oggetti di culto rendono testimonianza della presenza della comunità ebraica, costituitasi a Merano alla fine del XIX secolo, che diede vita anche a diverse infrastrutture: nel 1871 il cimitero ebraico, nel 1893 il sanatorio per gli ebrei indigenti ammalati di tubercolosi, nel 1901 la Sinagoga e gli alberghi kosher. Dalla fine del XIX secolo agli anni '30 del secolo scorso l'attività della comunità ebraica fu accompagnata da un crescente turismo ebraico. - T. 0473 236127 - LU-MA-ME ore 09-12 - GI: 14-17





MUSEEN UMGEBUNG

LANDESMUSEUM FÜR KULTUR- UND LANDESGESCHICHTE - SCHLOSS TIROL (SCHLOSSWEG., 24)

Als Dynastenburg der Grafen von Tirol gab die Burg dem Land seinen Namen. Umfangreiche bauanalytische Forschungen haben die Einmaligkeit **Schloss Tirols** als Zeugnis mittelalterlicher Architektur und Bauplastik bestätigt. Seine Entstehung reicht ins 11. Jh. zurück. Wie kein anderer Hochadelssitz erweist sich **Schloss Tirol** als steinernes Gedächtnis der Geschichte Tirols. Der Schwerpunkt des Museums liegt daher auf der Geschichte des Landes Tirol von den Anfängen bis in die heutige Zeit. In den romanischen Portalen, vorbei an den Fresken in der Doppelkapelle und durch das Hochzeitszimmer der Margarethe Maultasch, in den Bergfried, wo auf 20 Ebenen die Geschichte des 20. Jh.s dargestellt wird.



T. 0473 220221 -DI-SO 10-17h - Aug. bis 18h



K.U.K. MUSEUM BAD EGART SEIT 1430 (BAHNHOFSTR., 17 - TÖLL/PARTSCHINS)

Die Sonderausstellung „**Sisi & Franz**“ ist der Kaiserin Elisabeth und dem Kaiser Franz Joseph I. gewidmet. Zu bestaunen gibt es eine umfangreiche Sammlung von Raritäten und Exponaten aus der K.u.K. Zeit und den Habsburgern, welche die Besucher in die gute alte Kaiserzeit reisen lassen ... Zudem besichtigen Sie im Innenbereich des Museums eine Biedermeier Küche, die Quellgrotte und Badekultur vom Bad Egart- ältestes Heilbad Tirols, einen Tante Emma Laden, über 90 Vitrinen mit Jugendstil, Sakral, Puppenstuben und Kinderherde, Gotische Werkzeuge, Erotika, Historismus, Steingutsammlung, Mineralien und Fossilien, Schusterei, Holzschnitzereien, Heimatsammlungen und tausende volkskundlichen Antiquitäten. Zu bestaunen gibt es über 35-tausend Objekte.

Freilichtmuseum von Bad Egart – Eintritt frei:

Man spaziert durch einen kreativen Traumgarten mit Kunst - Kultur - Natur und viel Kuriosem

T. 0473 967342 - DI-SO 10.30-15h

Mo geschlossen - www.bad-egart.com



MUSEI NEI DINTORNI

MUSEO STORICO CULTURALE CASTEL TIROLO (VIA CASTELLO, 24)

Residenza degli omonimi conti, **Castel Tirol** ha dato il nome all'intera regione. Approfondite ricerche confermano l'unicità di Castel Tirol quale mirabile esempio dell'architettura del Medioevo. La sua realizzazione risale all'XI secolo. Nessun'altra residenza dell'alta aristocrazia ha potuto eguagliare la sua importanza come testimonianza della storia del Tirolo. Per questo il museo è incentrato sulla storia del Tirolo dai primordi ai giorni nostri. La visita al museo include anche il palazzo meridionale con i celebri portali romanici, gli affreschi della cappella a due piani, la camera nuziale di Margareta Maultasch, il mastio, dove in 20 tappe si ripercorre la storia del XX secolo. **T. 0473 220221 -MA-DO ore 10-17-Aug. fino ore 18**

K.U.K. MUSEO BAGNI EGART DAL 1430 (VIA STAZIONE, 17-TEL/PARCINES)

Museo reale e Imperiale: esposizione speciale "**Sissi & Franz**". Visitate una collezione unica e straordinaria nel suo genere di oggetti di rità dell'Imperatrice Elisabetta - più conosciuta come Sissi, di Sua maestà Francesco Giuseppe I. e oggetti degli Asburgo. Fate una gita nei tempi reali e imperiali! Bagni Egart, è la casa termale più antica del Tirolo. Da vedere c'è anche una grotta - con la sorgente romana da cui sgorga l'acqua, che beveva anche L'Imperatrice Sissi. Oltre alla storia popolare tirolese, è possibile ammirare migliaia di oggetti di antiquariato e curiosi pezzi da collezione, una cucina gotica, bottega della nonna, oltre novanta vetrine con stile liberty, arte sacra, porcellane dell'epoca, oggetti Biedermeier, arte erotica, minerali e fossili, giocattoli e bambole. L'interno complesso è concepito come un'opera d'arte, un'autentica miniera ricca di tesori per la gioia degli appassionati, dell'epoca dell'Impero austro-ungarico.



Museo all'aperto di Bagni Egart

- **ingresso libero:** Godetevi una passeggiata nel mezzo di un giardino pieno d'arte - creatività, cultura e pieno di curiosità.

T. 0473 967342-MA-DO ore 10.30-15

Lu chiuso - www.bad-egart.com





MERAN UND UMGEBUNG

EISENBAHNWELT (GEROLDPLZ., 3 - RABLAND)

Die Eisenbahnwelt beherbergt mit zirka 20.000 Stück eine der größten privaten Modelleisenbahnsammlungen Europas. Einen Teil des Parcours nimmt „Südtirol in Miniatur“ ein. Auf einer Fläche von rund 62 m² ist Südtirols Landschaft in Miniatur dargestellt.

T. 0473 521460 von 01.04 bis 10.11.26

LU - FR 10-17h - SA+SO geschlossen



TOURISEUM - LANDESMUSEUM

FÜR TOURISMUS (ST. VALENTISTR., 51/A)

Auf Schloss Trauttmansdorff bei Meran, dem ehemaligen Feriendomizil der Kaiserin Elisabeth von Österreich („Sissi“), befindet sich heute ein unterhaltsames Erlebnismuseum: das Südtiroler Landesmuseum für Tourismus. Inmitten des Botanischen Gartens von Schloss Trauttmansdorff gelegen, ist es das erste Museum des Alpenraums, das sich einzig der Geschichte des Tourismus in Tirol widmet.

T. 0473 270172

01.04.-15.10. 9:00-19:00

07.06.-30.08. 18:00-23:00

16.10.-31.10. 9:00-18:00

01.11.-09.11. 09:00-17:00



WEINBAUMUSEUM SCHLOSS RAMETZ (LABERSERSTR., 4) - SHOP

Das Weinbaumuseum zeigt die Entwicklung des Weinbaus in Südtirol und umfasst die Themenbereiche Bodenbearbeitung, Anbau der Rebe und deren Schädlingsbekämpfung, Fassbinderei, Traubenverarbeitung und Traubentransport sowie Saltneerei (= das Bewachen der Weingärten im Herbst). Darüber hinaus können die Schatzkammer, der historische Fasskeller sowie der neue Keller besichtigt werden.

Das Museum kann individuell

Besichtigt werden:

Tel +39 0473 211011 - www.rametz.com

Das Museum kann im Rahmen einer Führung mit Degustation besichtigt werden.

Mo/Lu-Fr/Ve: 10-18.00 SA: 10-14



MERANO E DINTORNI

MONDOTRENO (PIAZZA GEROLD, 3 - RABLÀ)

Mondotreno è la più grande installazione digitale di ferrovie in miniatura d'Italia. Con i suoi oltre 20.000 pezzi, rappresenta una delle maggiori collezioni private di ferromodellismo d'Europa. Una parte del percorso rappresenta l'Alto Adige in miniatura su una superficie di 62 m².

T. 0473 521460 fidal 01.04 fino al 10.11.26 - LU - VE ore 10-17 - SA+DO chiuso



TOURISEUM - MUSEO PROVINCIALE DEL TURISMO (VIA S. VALENTINO., 51/A)

Un tempo residenza estiva dell'imperatrice Elisabetta d'Austria, meglio nota come Sissi, Castel Trauttmansdorff oggi ospita il Touriseum, il Museo provinciale del Turismo, l'unico in tutto l'arco alpino specializzato nella storia del turismo. Il Touriseum, circondato dallo spettacolare orto botanico di Castel Trauttmansdorff, offre un'emozionante viaggio nel tempo alla scoperta dei duecento anni di tradizione turistica del Tirolo, attraverso un percorso arricchito di pannelli illustrati.

T. 0473 270172

01.04.-15.10. 9:00-19:00

07.06.-30.08. 18:00-23:00

16.10.-31.10. 9:00-18:00

01.11.-09.11. 09:00-17:00



MUSEO DEL VINO CASTELLO RAMETZ (VIA LABERS, 4) - SHOP

Gli oggetti esposti comprendono le tematiche della lavorazione del terreno, coltivazione e difesa della vite, trasformazione dell'uva e quindi trasporto del vino. È inoltre possibile visitare la camera dei tesori del castello, la cantina dell'800 e la cantina nuova



Tel. +39 0473 211011 - www.rametz.com

Visita guidata con successiva degustazione dal



**MERAN UND UMGEBUNG****RUSSISCH-ORTHODOXE KIRCHE
ST. NIKOLAUS MERAN
(SCHAFERSTR., 23)**

Die vom Meraner Tobias Brenner geplante russisch-orthodoxe Kirche St. Nikolaus der Wundertäter wurde 1897 eingeweiht.

Die orthodoxe Gemeinde hat eine reiche und komplexe Geschichte.



Trotz der schwierigen historischen Ereignisse vereint die Kirche immer noch Gläubige verschiedener Nationalitäten die, wie ihr Schicksal wollte, weit weg von Heimat leben.

**INFO: T. 0473 235976 - HANDY.
335 5439583**

**LANDWIRTSCHAFTSMUSEUM - BRUNNEN-
BURG (SCHLOSSWEG., 17 - DORF TIROL)**

Die aus dem 13. Jh. stammende Brunnenburg wurde im Laufe der Geschichte mehrfach zerstört und wiederaufgebaut.

Seit 1958 diente sie dem berühmten amerikanischen Dichter Ezra Pound als Wohnsitz. Von 1962 bis zu seinem Tode (1972) war er als Bürger von Dorf Tirol eingetragen. Hier entstanden auch die letzten 6 seiner 116 „Cantos“. 1974 entstand das landwirtschaftliche Museum Brunnenburg, das sich mit Ethnologie, Volkskunde und Volkskunst befasst. Es werden Arbeitsprozesse in der Landwirtschaft und im Handwerk vorgeführt.



**T. 0473 923533 - geöffnet
SO-DO: 10-17h**

**SCHREIBMASCHINEN-MUSEUM - "PETER MIT-
TERHOFER" (KIRCHPLATZ, 10) - PARTSCHINS**

Die Entwicklungsgeschichte der Schreibmaschine gehört zu den interessantesten Kapiteln der Technik. Ohne dieses technische Hilfsmittel wäre das wirtschaftliche, kulturelle und private Leben nicht mehr vorstellbar.

Die Sammlung des Schreibmaschinenmuseums umfasst über 1400 Einzelstücke aus der Zeit von 1864 bis 1980, die auf vier Etagen ausgestellt sind. Besondere Berücksichtigung gilt dem Werk des Schreibmaschinenfinders Peter Mitterhofer (1822-1893).



T. 0473 967581 Ap.-Okt. - MO 14-18h - SA 10-12h - DI-FR 10-12h - 14-18h - Nov.-März DI 10-12h

**MERANO E DINTORNI****CHIESA RUSSO-ORTODOSSA
DI SAN NICOLÒ - MERANO
(VIA SCHAFER., 23)**

La chiesa russo-ortodossa dedicata a San Nicola Taumaturgo, progettata dal meranese Tobias Brenner è stata inaugurata nel 1897.

La comunità ortodossa a Merano possiede una storia ricca e complessa.


Ma, nonostante le difficili vicende storiche, la chiesa di Merano riunisce come prima credenti ortodossi di diverse nazionalità che, per volere del destino, vivono lontano dalla Patria.

INFO: T. 0473 235976 - CELL. 335 5439583

**MUSEO AGRICOLO DI BRUNNENBURG - CA-
STEL FONTANA (VIA CASTELLO, 17 - TIROLO)**

Brunnenburg (Castel Fontana), eretto nel XIII secolo, fu più volte distrutto e ricostruito nel corso della sua storia. Dal 1958 divenne la residenza del famoso poeta americano Ezra Pound, che risiedette a Tirolo sino alla morte (1972). Al Brunnenburg Pound compose gli ultimi sei dei suoi 116 „Cantos“. Nel 1974

Brunnenburg fu scelto come sede del Museo agricolo, che tratta tematiche quali l'etnologia, l'etnografia e l'arte popolare. Vengono illustrati i vari processi lavorativi in uso nell'agricoltura e nell'artigianato.

**T. 0473 9235301 - aperto da 
DO-GI: ore 10-17**

MUSEO MACCHINA DA SCRIVERE**"PETER MITTERHOFER"****(PIAZZA CHIESA, 14) - PARCINES**

L'evoluzione della macchina da scrivere è da annoverare fra i capitoli più interessanti della tecnica. Senza questo strumento non si potrebbe nemmeno immaginare la nostra vita economica, culturale e privata. La collezione del Museo raccoglie oltre 1400 esemplari, risalenti al periodo compreso tra il 1864 e il 1980, esposti sui quattro piani del museo.

Particolare rilievo è dato ai prototipi dell'inventore Peter Mitterhofer.

**Tel. 0473 967581 Ap.-Ot.
LU ore 14-18 - SA ore 10-12
MA-Ve ore 10-12 - ore 14-18
Nov.-Marzo MA ore 10-12**



**MUSEEN UMGEBUNG****SCHLOSS SCHENNA (SCHLOSSWEG, 14)**

Schloss Schenna blickt auf eine nahezu 650jährige Geschichte zurück. Gegenüber von Schloss Tirol, am Eingang des Passeiertals gelegen, ist es selbst zu einem Mittelpunkt der Tiroler Geschichte geworden. Im 14. Jh. errichtet, bis zum 16. Jh. mehrmals erweitert, wurde es 1844 von Erzherzog Johann von Österreich erstanden, dessen Nachkommen es heute noch besitzen. Die ehemalige erzhertzöglische Residenz ist der Geschichte Tirols mit den Themenschwerpunkten Erzherzog Johann und Andreas Hofer gewidmet. Daneben zeigt es verschiedene Sammlungen: von mittelalterlichen Waffen über Schusswaffen des 17. Jh.s bis zu französischen Kanonen. - **T. 0473 945630 - 30.03.-31.10. - DI-FR - 11.30 + 15h - Abendführungen: jeden Mo und Do um 21.00 Uhr**

**MESSNER MOUNTAIN MUSEUM JUVAL (JUVAL, 3) - KASTELBELL-TSCHARS**

Die hoch über dem Schnalstal thronende, 700 Jahre alte Burganlage Juval, die sich seit 1983 im Eigentum des Südtiroler Extrembergsteigers Reinhold Messner befindet, wurde 1995 zur Besichtigung geöffnet. Zu Fuß oder mit dem Shuttlebus (ab Parkplatz Juval) gelangen die Besucher auf Schloss Juval, wo sie die Innenhöfe und ein Dutzend Räume besichtigen können. In den Sommermonaten, wenn der Eigentümer selbst im



Vinschgau weilt, bleibt die Burg geschlossen. Reinhold Messner hat die Burg saniert und sie mit einer umfangreichen Tibetika-Sammlung bestückt. **T. 0471 631264 - Mittwoch Ruhetag 4^a SO im März bis 1^a DO in Novembere 10-17h**

**MUSEUM PASSEIER - ANDREAS HOFER (SANDHOF - PASSEIERSTR., 72) ST. LEONHARD I.P.**

Seit dem Jahre 2002 gibt es das Museum Passeier-Andreas Hofer am Sandhof mit den Schwerpunkten Andreas Hofer, Volkskunde und Freilichtbereich.

T. 0473 659086 - 22.03-09.11 - MO-SA - 10-16h

**MUSEI NEI DINTORNI****CASTELLO DI SCENA (VIA CASTELLO, 14)**

La storia del castello di Scena ha inizio quasi 650 anni orsono. Situato di fronte a Castel Tirolo, all'imbocco della Val Passiria, è divenuto uno dei fulcri della storia tirolese. Costruito nel XIV secolo, ampliato a più riprese fino al XVI secolo, il castello fu acquistato dall'arciduca Giovanni d'Asburgo nel 1844, i cui discendenti sono i suoi attuali proprietari. Il museo allestito nella residenza prediletta dell'arciduca Giovanni d'Austria è dedicato alla storia del Tirolo, con particolare riguardo ai fatti che coinvolsero l'arciduca stesso e Andreas Hofer. Nel castello sono inoltre esposte diverse collezioni: dalle armi medievali a quelle da fuoco del XVII secolo, fino ai cannoni francesi.

T. 0473 945630 - 30.03. - 31.10.

MA-VE - ore 11.30 - Visite serali: ogni lunedì e giovedì alle ore 21.00

**MESSNER MOUNTAIN MUSEUM JUVAL (JUVAL, 3) - CASTELBELLO-CIARDES**

Castel Juval (Juvale), sorge in una posizione che domina la Val Senales. Ha più di 700 anni e dal 1983 è di proprietà dello sciatore estremo sudtirolese Reinhold Messner. È aperto al pubblico dal 1995. I visitatori possono raggiungere il castello a piedi o con un bus navetta (dal parcheggio) per ammirare i cortili interni e una dozzina di sale. Il castello rimane chiuso al pubblico nei mesi estivi, quando vi risiede il proprietario. Reinhold Messner ha fatto risanare il castello e vi ha esposto le sue collezioni (oggetti tibetani, raccolta di maschere da cinque continenti, quadri raffiguranti paesaggi di montagna) imprimendogli così il suo stile personale.

T. 0471 631264 - mercoledì riposo

4^a DO di marzo fino 1^a DO di novembre 10-17

**MUSEO PASSIRIA - ANDREAS HOFER (SANDHOF - VIA PASSIRIA, 72) - S. LEONARDO I.P.**

Dal 2002 al Sandhof esiste il Museo Passiria-Andreas Hofer le cui aree essenziali sono: Andreas Hofer, usi e costumi e un'area all'aperto.

T. 0473 659086-22.03-09.11 LU-SA - 10-16





MUSEEN UMGEBUNG

NATURNS

Die kleine Kirche lässt von außen nicht erahnen, welchen Kunstschatz sie in ihrem Inneren verbirgt. Die Fresken aus dem 8. Jahrhundert zählen zu den bedeutendsten Wandmalereien in Mitteleuropa. Auch erkennt man das **Prokulus Museum** gegenüber der Kirche nicht sofort als solches, ist es doch zur Gänze unterirdisch angelegt und von außen nur das Eingangsportal zu erkennen. Der Museumsparcours führt in vier multimedialen Stationen durch Spätantike, Früh- und Spätmittelalter sowie die frühe Neuzeit und birgt unter anderem die abgenommenen gotischen Fresken und viele Funde der Kirche St. Prokulus. **T. 0473 673139**
DI+DO+SO - 10.00-12.30h / 14.30-17.30h



NATURNS

NATURPARKHAUS TEXELGRUPPE

Er hat eine Fläche von rund 33.000 ha, das entspricht in etwa der Größe von 45.000 Fußballfeldern. Natürlich nicht flach, sondern manchmal so steil, dass die Hühner sprichwörtliche „Steigeisen tragen müssen“. Zugegeben, den größten **Naturpark Südtirols** in ein Gebäude zu packen, war nicht gerade einfach. Dennoch ist es uns gelungen, in unserem Naturparkhaus den zahlreichen Tier- und Pflanzenarten und den verschiedenen Landschaften ein Zuhause zu geben. **T. 0473 668201-DI-SA - 9.30-12.30h / 14.30-18h**
Juli, August, September auch Sonntag



MUSEI NEI DINTORNI

NATURNO

Nelle vicinanze dell'accesso posto ad est del paese di Naturno, si intravede, immersa tra i meleti del fondovalle, **la piccola chiesa di San Procolo**. Subito si percepisce che si tratta di una chiesetta antica, ma nessuno può immaginare che questa chiesa, poco appariscente, possa custodire degli splendidi affreschi che fanno parte dei più importanti tesori artistici d'Europa. Anche il museo di San Procolo, situato proprio di fronte alla chiesa, non è semplice da individuare, dato che è stato costruito sotto terra ed è riconoscibile dall'esterno soltanto grazie al suo portone d'ingresso. Il percorso museale racconta, attraverso quattro stazioni multimediali, il periodo tardo antico, il primo e tardo medioevo e la prima età moderna ed espone, inoltre, anche alcuni affreschi gotici rimossi dall'interno della chiesa insieme a molti altri reperti archeologici della **chiesa di San Procolo**. **T. 0473 668201**
MA+GI+DO - 10.00-12.30h / 14.30-17.30h



NATURNO - CENTRO VISITE NATURALE GRUPPO DI TESSA

Nel piccolo, si può immaginare quale vastità e ricchezza di contrasti attende i visitatori del centro visite durante un'escursione, immersi nella natura del Parco naturale Gruppo di Tessa. Il centro visite sicuramente vi invoglierà a scoprire la sua natura ed i suoi abitanti. Il nostro parco naturale, il Parco Naturale Gruppo di Tessa, è il più grande dei Parchi Naturali dell'Alto Adige. Ha una superficie di circa 33.000 ettari, corrispondente alla grandezza di quasi 45.000 campi di calcio. Uno spazio naturalmente non tutto orizzontale, ma a volte così ripido che anche le galline devono mettersi i ramponi. Ammettiamo pure che riassumere il più grande **parco naturale dell'Alto Adige** in un unico edificio, non è stato semplice. Eppure nel nostro centro visite siamo riusciti a dare un habitat a molte specie animali ed a molte piante. **T. 0473 668201-DI-SA - 9.30-12.30h / 14.30-18h**
Luglio, agosto, settembre anche domenica





DER HÖCHSTE WASSERFALL SÜDTIROLS

(in freiem Fall) ist mit seinen 135 Metern der **Fragburger Wasserfall**.

Zu erreichen: zu Fuß oder mit dem Auto ab Obermais - Rametz - Labers - Fragburger Straße. (Ab Rametz 5,5 km). Sie gehen dann den Waldrand entlang in schöner, größtenteils ebener Wanderung durch Kastanien- und Nadelwald in ca. 15-20 Minuten bis zum Wasserfall.

Das Wasser stürzt über eine gewaltige Felswand aus Porphyrgestein in eine schmale Schlucht herab. Diese anspruchslöse Wanderung ist auch in den Hitzemonaten Juni-Juli zu empfehlen, da sich das wunderschöne Fragburger Hochplateau auf 750 Metern Seehöhe befindet.

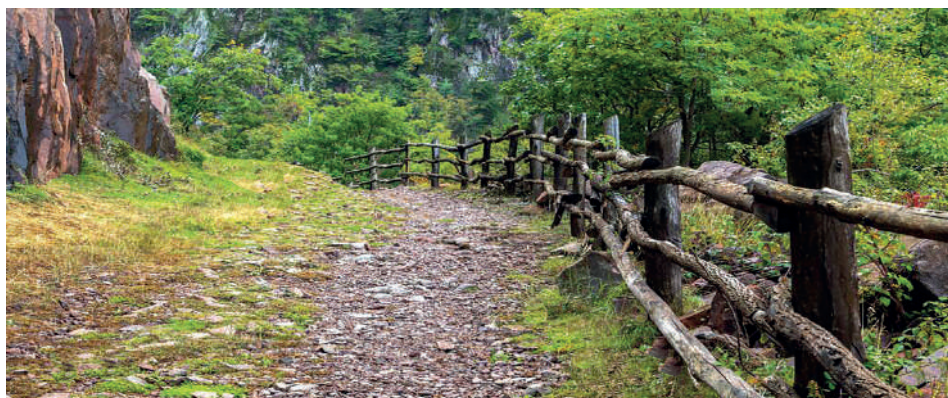


LA CASCATA PIÙ ALTA DELL'ALTO ADIGE



(in caduta libera) è con i suoi 135 metri quella di **Fragburg** - Castel Verruca.

Ci si arriva a piedi o in macchina da Maia Alta - Rametz - Labers. Dal ponte Rametz 5,5 chilometri. Si lascia la macchina nel parcheggio e si inizia la passeggiata passando il margine del bosco, che circonda un ampio prato. Un sentiero idilliaco e senza difficoltà porta dopo circa 15-20 minuti alla cascata, dove l'acqua cade impetuosamente in un dirupo profondo. E' anche da consigliare nei mesi più caldi (giugno-luglio), perché l'altopiano bellissimo di Fragburg si trova ad un'altitudine di 750 metri s.l.m.




MERAN (1)

2017, feierte Meran mit großem Aufwand „700 Jahre Meran“. Im Jahr **1317** wurde Meran offiziell zur Stadt mit gewähltem Rat, eigenem Siegel und niedergeschriebenem Stadtrecht. Doch eigentlich ist Meran noch viel älter. Die ersten Funde menschlicher Besiedlung stammen aus der römischen Kaiserzeit. Auf dem Gebiet des heutigen Obermais befand sich die römische Zollstation „statio Maiensis und im 5., 6. Jahrhundert gab es eine befestigte, spätrömische Siedlung namens „Castrum Maiense“. Die erste urkundliche Erwähnung als „Mairania“ stammt aus dem Jahr 857.


PFARRKIRCHE/DUOMO

Es dauerte aber dann noch bis zum 12. Jahrhundert, bis Meran Mittelpunkt der Grafschaft Tirol wurde. Im 15. Jahrhundert verlor Meran wieder an Bedeutung. Der damalige Landesherr „Friedrich mit der leeren Tasche“ verlegte


MERANO (1)

KURHAUS MERANO

Nel **2017** la città ha festeggiato in pompa magna „Merano 700 anni“. Nell'anno **1317** Merano fu elevata al rango di città con un proprio consiglio comunale, un sigillo e un ordinamento civico scritto. In realtà Merano è molto più antica. I primi insediamenti di cui si ha testimonianza risalgono ai tempi della Roma imperiale. Nei pressi dell'odierna Maia Alta si trovava una stazione doganale denominata „statio Maiensis“ e durante il V e VI secolo vi sorse un insediamento tardo – romano fortificato che portava il nome di „Castrum Maiense“. La prima menzione documentata come „Mairania“ risale all'anno 857. Si dovette quindi attendere fino al XII secolo perché Merano diventasse il centro della contea del Tirolo. Nel XIV secolo Merano perse nuovamente importanza. Il signore locale del tempo, „Federico dalle tasche vuote“, trasferì la sua residenza a Innsbruck e così accadde anche alla zecca principesca che venne spostata presso Hall nella valle dell'Inn. Merano riemerse una prima volta dall'oblio nel 1809 durante le battaglie per l'indipendenza. Una vittoria dei Tirolesi, guidati da Andreas Hofer, contro i Francesi e i Bavaresi venne

BOTANISCHER GARTEN




MERAN (2)

seinen Sitz nach Innsbruck und die landesfürstliche Münzprägestätte wurde von Meran nach Hall im Inntal verlegt.



THERMEN

Erst durch die Freiheitskämpfe von 1809 wurde Meran wieder aus der Vergessenheit geholt. Am Küchelberg oberhalb von Meran konnten die Tiroler unter Andreas Hofer einen Sieg über die Franzosen und Bayern erringen. Im Jahre 1814 kam Meran wieder zu Österreich, nachdem es neun Jahre lang bayrisch war. In der Reiseliteratur der damaligen Zeit tauchte der Name Meran immer öfter auf. Gerühmt wurde Meran für seine klimatischen Vorzüge, das mediterrane Klima und die besonders reine Luft. Meran war ein Geheimtipp für längere Aufenthalte, besonders zur Regeneration nach Atemwegserkrankungen. Als besonders wirksam wurden die Molke- und Traubenkuren empfohlen. 1855 wurde Meran zum Kurort. Allerdings fehlten damals noch sämtliche Infrastrukturen. Beda Weber schrieb damals in seinen Reiseführern, dass es in der Stadt wenig Möglichkeit zur Unterhaltung gäbe (was sich heute grundlegende geändert hat). 1842 hatte Meran 2.817 Einwohner, die vorwiegend Landwirtschaft und da in erster Linie Viehzucht betrieben.

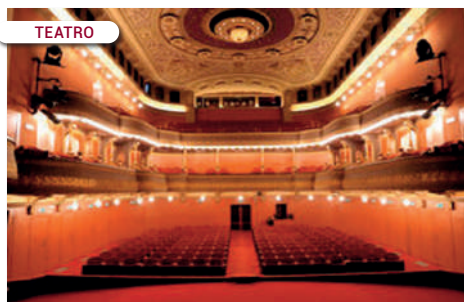


SCHLOSS TIROL



MERANO (2)

ottenuta presso Küchelberg, sopra Merano. Merano prese poi ad essere sempre più spesso citata nella letteratura di viaggio, soprattutto per i vantaggi del suo clima mediterraneo e per la sua aria pulita. La città divenne una meta consigliata per soggiorni lunghi e rigenerativi per i disturbi dell'apparato respiratorio. A tal riguardo risultavano molto efficaci i trattamenti a base di siero del latte e la cura dell'uva. Mancavano tuttavia ancora delle infrastrutture adeguate. Beda Weber scrisse nelle sue cronache di viaggio che aveva trovato in città poche occasioni di intrattenimento (un aspetto che nel tempo è cambiato in maniera totale). Nel 1842 Merano aveva 2.817 abitanti, prevalentemente impiegati nell'agricoltura e nel settore dell'allevamento. L'unica possibilità di pernottamento ai tempi era sotto i Portici



TEATRO

presso le tredici camere del „Goldene Rose“. Nel 1871 l'imperatrice Sissi visitò Merano con la sua corte, al fine di migliorare la salute di sua figlia Valerie che era di costituzione cagionevole. Il medico personale di Sissi esaltò le proprietà curative di Merano in numerose pubblicazioni che raggiunsero l'élite di tutto il continente, e di conseguenza Merano visse



SISSI



MERAN (3)

LAUBEN MERAN



Die einzige Übernachtungsmöglichkeit in Meran war neben den Fremdenzimmern unter den Lauben das Gasthaus „Goldene Rose“ mit 13 Gästezimmern. 1871 besuchte Kaiserin Sissi mit ihrem Hofstaat Meran. Dort sollte sich ihre Tochter Valerie von ihrer schwächlichen Konstitution erholen. Sissis Leibarzt sorgte mit enthusiastischen Publikationen über die gesundheitsfördernde Eigenschaft Merans bei der Oberschicht in ganz Europa dafür, dass Meran als Kurort regelrecht „boomte“. 1914 zählte Meran beispielsweise 40.100 Gäste.

Der Erste Weltkrieg änderte alles. Die Gäste blieben aus, Geschäfte mussten schließen und aus den Hotels wurden Lazarette. Erst ab 1924 erreichte Meran wieder Rekord-Besucherzahlen. Es gab einen Golfplatz, Konzerte wurden gegeben, Motorradrennen sorgten für Spannung und folkloristische Veranstaltungen für Unterhaltung. Zehn Jahre später wurde der Pferderennplatz eröffnet, der noch heute zu den schönsten Europas zählt.



MERANO (3)

PASSEGGIATA TAPPEINER



un vero e proprio boom come città di cura. Nel 1914 ad esempio Merano contava 40.100 ospiti. La prima guerra mondiale cambiò tutto. Gli ospiti si fecero sempre più rari, i negozi dovettero chiudere e gli hotel furono trasformati in lazzaretti. Si dovette attendere fino al 1924 perché Merano raggiungesse di nuovo delle cifre record di presenze turistiche. Venne creato un campo da golf, si diedero concerti, si organizzarono eccitanti corse motociclistiche e divertenti manifestazioni folkloristiche. Dieci anni dopo venne aperto l'ippodromo, che ancora oggi è annoverato tra i più belli d'Europa. Ma un'altra catastrofe era alle porte e avrebbe mutato nuovamente il quadro: durante il secondo conflitto mondiale e il periodo del dopoguerra, tutti gli sforzi di cambiare la situazione, per un lungo tempo, non portarono a nulla. Oggi Merano può nuovamente essere annoverata tra le città turistiche di rilevanza



SCHLOSS TRAUTTMANSDORFF



MERAN (4)



MERCATINO DI NATALE

Allerdings trübte eine weitere Katastrophe das Bild: Der Zweite Weltkrieg und die Nachkriegszeit sollten alle Bemühungen, zumindest für eine geraume Zeit, zunichtemachen.

Heute kann man Meran wieder zu einer Fremdenverkehrsstadt von internationaler Bedeutung zählen. Unzählige Highlights, wie z.B. die Gärten von Schloss Trauttmansdorff, um nur ein einziges herauszugreifen, sorgen dafür, dass Meran mit seinem mediterranen Flair wieder zu einer gerne besuchten Destination geworden ist.



MERANO (4)

internazionale. Innumerevoli highlights, come ad esempio i giardini di Castel Trauttmansdorff, solo per nominare una tra le tante attrazioni, contribuiscono al fatto che Merano, con il suo clima mediterraneo, sia tornata ad essere una delle destinazioni preferite dai turisti.



PFERDERENNPLATZ





VIGILJOCH LANA



Das **Vigiljoch** bildet den nördlichen Eckpunkt des langgezogenen Zufrittkammes, der zur Ortlergruppe gehört und zwischen dem unteren Vinschgau, dem Meraner Talkessel und dem äußeren Ultental ausläuft.

Geologisch gesehen befinden wir uns in der Zone der alten Gneise, in die an einigen Stellen Marmorvorkommen eingelagert sind. Das Hochplateau erreicht seinen höchsten Punkt am Siebenbrunnenwald in 1906 m. Funde aus der mittleren Steinzeit, die unweit der Jocher Kirche getätigt wurden, weisen darauf hin, dass das Vigiljoch bereits vor fast 10.000 Jahren als Übergang benutzt wurde.

Auch mehrere Schalensteine weisen in die Vorgeschiechte zurück.

Im Mittelalter wurden die Kirchen zum Hl. Vigilius und St. Oswald in Pawigl errichtet. Beide finden in einer Urkunde des **Klosters Weingarten** aus dem **13. Jahrhundert** erstmals Erwähnung.

Aus dieser Zeit stammen noch die Landhausmauern der Vigiliuskirche, welche einst den nördlichsten Punkt des Bistums Trient markierte und in der zweiten Hälfte des 14. Jahrhunderts mitbedeutenden, heute noch gut erhaltenen frühgotischen Fresken ausgemalt wurde.

Zwischen dem 12. und 14. Jahrhundert erfolgte auch die Besiedlung der Seitenhänge des Vigiljoches, wo in Pawigl, am Marlinger Berg und in Aschbach drei Dutzend Bergbauernhöfe entstanden.

Die höchsten Höfe waren einst der Jocher (1780m) und der Gampl (1706 m), während die Siedlungsgrenze sonst bei 1400 m liegt. In den letzten Jahren wurden die weitverzweigten Wanderwege, Dank des Einsatzes der Vigiljochgesellschaft der Gemeinde Lana und des AVS-Lana, weiter verbessert und verschönert.

Es gibt eine schöne Rodelbahn sowie ein leichter Wanderweg von der Bergstation Sessellift (Panorama Restaurant) bis Seilbahn Vigiljoch Schwebbahn Lana - Vigiljoch. Am 1. September 1912 nahm die Schwebbahn Lana - Vigiljoch als eine der ersten Personenseilbahnen der Welt ihren Verkehr auf. In den dreißiger Jahren wurden die heilkräftigen Quellen am Vigiljoch gefasst, die seitdem u. a. die Thermalbäder der Kurstadt Meran speisen.



MONTE SAN VIGILIO LANA

Monte **San Vigilio** costituisce la punta estrema della cresta di Gioveretto, che appartiene al gruppo dell'Ortles e che si estende fra la Val Venosta, la conca di Merano e la Val d'Ultimo. L'Altopiano raggiunge la sua massima altezza (1906 m) presso "Siebenbrunnenwald". Reperti dell'Età della Pietra testimoniano che Monte S. Vigilio già 10.000 anni fa costituiva un valico di passaggio. Nel Medioevo vennero edificate a Pavicolo le chiese di S. Vigilio e di S. Osvaldo, citate per la prima volta in un documento del Convento "**Weingarten**" del **XIII secolo**. Dello stesso periodo sono le mura perimetrali della chiesa di S. Vigilio, che segnavano il punto più settentrionale del Vescovado di Trento. Nella seconda metà del XIV secolo la chiesa venne decorata con significativi affreschi del primo gotico, ancor oggi ben conservati. Fra il XII ed il XIV sec. sorsero sui pendii del Monte S. Vigilio a Pavicolo, a Montemarleno ed a Rio Lagundo tre dozzine di masi, di cui i più alti erano il maso Jocher (1780 m) ed il maso Gampl (1706 m). Negli ultimi anni sono stati migliorati e resi più belli i vasti sentieri grazie all'impegno della società S. Vigilio e del AVS di Lana. **Esistono anche una pista per slittino e un sentiero facile che porta dalla stazione della seggiovia a monte (ristorante Panorama) fi no alla Funivia Lana - San Vigilio.** Il primo settembre 1912, tra Lana e S. Vigilio venne attivata una delle prime funiculari nel mondo adibita al trasporto di persone. Negli anni 30 vennero infine scoperte le sorgenti d'acque curative di Monte S. Vigilio che, da allora, alimentano i bagni termali di Merano.





VIGILJOCH

1912 .COM

NATÜRLICH ECHT WIE DAMALS

- » In nur 6 Minuten auf 1500 Meter.
- » Platz für 40 Personen in den modernen Kabinen.
- » Barrierefreie Tal- und Bergstation.
- » 100 km Wegenetz für Familien & Bergbegeisterte.
- » Nostalgischer Sessellift mit Dolomitenblick.

AUTENTICO COME UNA VOLTA

- » Raggiungere 1500 metri in solo 6 minuti.
- » Spazio per 40 persone nelle cabine moderne.
- » Stazione a valle e in montagna senza barriere.
- » Nostalgica seggiovia con vista sulle Dolomiti.
- » 100 km di rete di sentieri.

Info:

Tel. +39 0473 56 13 33 www.vigiljoch.com



Infos



SÜDTIROLS APFELWELT

Mehr als 7.000 Obstbauern kümmern sich auf einer Fläche von ca. 18.400 Hektar um den Anbau des Südtiroler Apfels. Das entspricht ca. 2,5 % von Südtirols Gesamtfläche und mehr als 25.000 Fußballfeldern. Jeder zweite in Italien geerntete Apfel stammt aus Südtirol – jedes Jahr werden hier ca. 950.000 Tonnen Äpfel geerntet. Das entspricht 50 % der italienischen und 10% der europäischen Apfelernte. Rund die Hälfte der Südtiroler Apfelernte wird nach ganz Europa und in die arabischen Länder exportiert. Mit 30 % der Exporte hat Deutschland übrigens den größten Appetit auf Südtiroler Äpfel.



Info



LE MELE IN ALTO ADIGE

Sono infatti le oltre 7.000 aziende familiari altoatesine impegnate nella coltivazione delle mele e, in media, ogni singola azienda ha dimensioni comprese tra i 2,5 e i 3 ettari appena. Questa superficie è spesso suddivisa in più lotti di terra, a volte distanti gli uni dagli altri. La frutticoltura è praticata solo sul 2,5% della superficie totale dell'Alto Adige. Questo permette alle mele di crescere e maturare raggiungendo la massima qualità! L'area dedicata alla coltivazione delle mele si estende da Salorno, nel sud, lungo la Valle dell'Adige e attraverso il Burgraviato fino a raggiungere la Val Venosta. La mela Alto Adige è coltivata anche nella Valle Isarco e nei pressi di Bressanone.



Besuchen Sie das Südtiroler Obstbaumuseum EO - Visitate il museo della frutticoltura
Tel. 0473 564387 - 39011 LANA - info@obstbaumuseum.it



DIE WAALWEGE

Um ihre Äcker, Felder und Wiesen in trockenen Zeiten zu bewässern, legten die Bauern in Südtirol schon vor Jahrhunderten sogenannte "Waale" an. Das Wasser wurde aus den Bächen höher gelegener Täler abgeleitet - manchmal sogar von weit über der Waldgrenze. Je nach Gelände floss das Wasser in gegrabenen Erdkanälen, in Rinnen, die in den Fels geschlagen wurden, oder in Holzrinnen ("Kandeln") bergab. Das Geklapper der von einem Wasserrad getriebenen Waalschelle zeigte dem diensthabenden "Waal" den gleichmäßigen Wasserstrom an. Hatte sich Geäst oder anderer Unrat verfangen, musste der "Waal" den Wasserlauf säubern und gegebenenfalls instandsetzen. Hierfür waren entlang der Waale gut begehbare Wege angelegt worden. Rund um Naturns, einer der niederschlagärmsten Gegenden der Alpen, entwickelte sich so ein weites Netz an Waalwegen. Heute sind diese wunderschönen alten Wege ohne allzu große Steigungen zu beliebten Wanderwegen geworden.

MARLINGER WAALWEG

Der Marlinger Waalweg ist an verschiedenen Stellen zugänglich. Er nimmt seinen Anfang bei Töll, wo das Wasser der Etsch abgeleitet wird, zieht sich am Hang des Marlinger Berges etwas oberhalb der Ortschaften Forst, Marling und Tschermers entlang, führt vorbei an Schloss Leberberg und endet am Raffeingraben bei Lana, wo der Wasserverlauf in die Falschauer mündet. - (Gesamtlänge: 13 km, Gehzeit: ca. 3-3,5 St.

ALGUNDER WAALWEG

Der Algunder Waalweg ist ein zweiteiliger, 5-6 km langer Wanderweg mit herrlichen Aussichtspunkten ins Etschtal. Er verläuft fast eben. Der westliche Teil beginnt am Parkplatz der Töllgrabenbrücke und führt über Ober- und Mitterplars zum Grabbach. Der östliche Teil beginnt in Algund Dorf am Grabbach und führt nach St. Magdalena in Gratsch, wo sich der Tappeinerweg anschließt. - (Gesamtlänge: 5-6 km, Gehzeit: ca. 2 Stunden)



I SENTIERI DELLE ROGGE

I "Waale" rappresentano un antico sistema di irrigazione, escogitato secoli or sono, per far giungere ai campi dell'arida Val Venosta l'acqua necessaria per le coltivazioni. L'acqua proveniente dai fiumi dei paesi più alti, a volte da torrenti di montagna, veniva incanalata nei "Waale", i cosiddetti canali d'irrigazione spesso scolpiti nella roccia oppure attraverso "Kandeln", canali in legno. I "Waal" avevano il compito di sorvegliare il flusso dell'acqua e di effettuare i lavori di manutenzione lungo i canali. A questo scopo furono creati lungo i canali d'irrigazione sentieri facilmente raggiungibili dai "Waal". Oggi questi tracciati hanno perso quasi del tutto il loro scopo funzionale originario e sono diventati soprattutto facili e frequentatissimi sentieri turistici, assai graditi per il loro andamento quasi pianeggiante, tipico delle canalizzazioni irrigue.



ROGGIA DI MARLENGO

Un itinerario senza difficoltà, con il vantaggio di poter essere iniziato o interrotto in moltissimi punti. Il percorso si svolge partendo dalla chiusa di Tel, alla deviazione dell'Adige, e termina nei pressi di Lana, attraversando i pendii di Foresta, Marleno e Cermes, passando nelle vicinanze di Castel Leberberg sino allo sbocco dell'acqua nel Rio Valsura. - (lunghezza: 13 km, ca. 3 ore)

ROGGIA DI LAGUNDO

Il Waalweg di Lagundo è lungo 5-6 km ed è diviso in due tronconi. Offre una meravigliosa vista panoramica sulla Val d'Adige. Si tratta di un sentiero quasi pianeggiante. La parte ovest inizia al parcheggio presso Tel, si snoda attraverso Plars di Sopra e di Mezzo sino al Grabbach sopra la pittoresca Lagundo Vecchia. La parte est inizia presso il Grabbach a Lagundo paese e conduce a S. Maddalena a Quarazze per collegarsi alla Passeggiata Tappeiner. - (lunghezza: 5-6km, ca. 2 ore)





DIE WAALWEGE



PARTSCHINSER WAALWEG

(Gesamtlänge: 5 km, Gehzeit: ca. 2 Stunden)
Eine Gehstunde oberhalb des Ortskerns von Partschins (Richtung Wasserfall) am Salten - beim großen Saltenstein rechter Hand - beginnt der Partschinsener Waalweg. Er verläuft in östlicher Richtung am Burgstall vorbei und endet beim Gasthof Niedermair im Ortsteil Vertigen.

DER KUENSER WAALWEG - Wegbeschreibung:

Startpunkt zur Wanderung ist der Parkplatz in der Nähe des Gasthofs Ungericht oberhalb von Kuens. Von dort führt der Weg Nr. 2 durch Wiesen aufwärts und nach etwa einer halben Stunde zum Einstieg in den Waalweg, der dann mit schöner Aussicht ins Spronser Tal führt. Etwa 1 Stunde Gehzeit und man ist beim Finelebach am Ende des Waalwegs angelangt. Dort geht es dann über den Weg Nr. 27 in Kehren zum Gasthaus Longfall und dann westwärts, auf Weg Nr. 24 den breiten Talweg hinab. Ab der Brücke weitere 20 Minuten Gehzeit bevor ein Weg scharf nach links abbiegt und auf den unteren Waalweg (Markierung Nr. 6) führt. Dieser führt allerdings kein Wasser. Nach etwa 2 ½ Stunden ist der Ausgangspunkt wieder erreicht.

Eckdaten zum Waalweg in Kürze:

Gehzeit: ca. 2,5 Std. - Gesamtlänge: 5 km
Höhenunterschied: 250 m - Schwierigkeit: leicht

BRANDISWAALWEG:

Ein gemütlicher und ebener Wanderweg, der Oberlana mit Niederlana verbindet. Durch Kastanienhaine und Obstkulturen mit schönem Blick auf Lana. Der Waalweg beginnt an der Gampenstraße, vom Gehsteig links abzweigend (Richtung Lana - Gampenpass), und führt an Kloster Lanegg und der St. Margarethen-Kirche vorbei bis zum Wasserfall oberhalb des Golfplatzes Lana. Einkehrmöglichkeit **Restaurant Waalrast**.

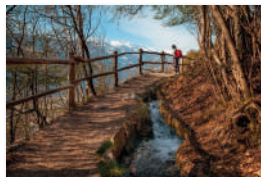
Idealer Spazierweg zur Pfarrkirche Niederlana (Schnatterpeckaltar) oder zum Obstbau Museum. Gehzeit: Einstieg Gampenstraße-Wasserfall 40 Min.



I SENTIERI DELLE ROGGE

ROGGIA DI PARCINES

(Lunghhezza: 5km, tempo di camminata: ca. 2 ore)
Questo sentiero inizia a circa mezz'ora di cammino dal centro di Parcines procedendo verso nord (direzione cascata, per circa 1 ora), presso la frazione di Salten. Da qui si prosegue in direzione est, passando il dorso Burgstall si arriva infine all'albergo "Niedermair", nella



LA ROGGIA DI CAINES - Descrizione sentiero

Tra Merano e Rifiano si trova il paese di Caines, che rappresenta anche il nostro punto di partenza. Parcheggiamo la nostra macchina nel paese. Dall'albergo Ungericht a 770 m s.l.m. una strada stretta porta al maso Mutlechnerhof (ca. 10 minuti), da dove il sentiero prosegue per ca. 15 minuti e porta direttamente al punto in cui inizia la roggia di Caines. Da qui il percorso prosegue quasi pianeggiante attraverso un bosco latifoglie fino a giungere all'albergo Longfall (1.075 m s.l.m.). Dall'albergo si parte per ritornare al punto di partenza. Il sentiero prosegue leggermente in discesa fino al sentiero che porta alla roggia di Rifiano che si snoda lungo un ruscello. Anche questo sentiero vi riporta al nostro punto di partenza, l'albergo Ungericht.

Tempo di percorrenza: ca. 2,5 ore
Dislivello: 250 m - Percorso: ca. 5 km
Difficoltà: facile





DIE WAALWEGE

MAISER WAALWEG

Von Saltaus im Passeiertal nach Meran - parallel zur Passer - verläuft dieser Waalweg. Der Maiser Waal fließt von Saltaus im Passeiertal nach Meran Obermais. Gespeist aus den Wassern des Passer verläuft er auf östlicher Talseite, unterhalb des Schennabergs. Wir gehen den Waalweg von Obermais aus nach Saltaus. Startpunkt ist Schloss Planta (Plantastraße), von dort aus verläuft der Waalweg durch die Obsthaine und weiter am Hang, abwechselnd durch Wald- und Wiesenlandschaften. Die Steigung ist meist so sanft, dass sie gar nicht bemerkbar ist. Besonders schön ist es im Frühling, wenn - Anfang April - die Obstbäume blühen.

SCHENNER WAALWEG

Von Verdins bis ins Naiftal führt der Waalweg Schenna durch Mischwälder und Obstwiesen. Unser Ausgangspunkt ist Verdins, das kleine Dorf oberhalb des Eingangs ins Passeiertal, das von Schenna aus leicht zu erreichen ist. Vom Verdins Ortskern aus geht es den Schennaberg hinauf, leicht ansteigend bis zu einer Kreuzungsstelle, ab dann geht's sanft abwärts. Bis wir den eigentlichen Waalweg, der den Bewässerungskanal begleitet, erreichen, geht es auf einem schönen Weg durch die Wälder und danach einer wenig befahrenen Nebenstraße entlang, die auch zur Talstation der Taser Alm Seilbahn führt. Schließlich kommen wir, immer den Wegweisern folgend, zum Waal. Von dort weiter über St. Georgen zur Talstation-Ifinger Seilbahn - Meran 2000.



I SENTIERI DELLE ROGGE

ROGGIA DI MAIA

Da Saltusio in Val Passiria fino a Merano, camminando sempre parallelamente al Passirio, si svolge questa roggia.

La roggia di Maia scorre da Saltusio in Val Passiria fino a Maia Alta a Merano. Alimentato dalle acque del fiume Passirio, la roggia si snoda sul lato orientale della valle, ai piedi del Monte Scena. Noi percorriamo il sentiero della roggia da Maia Alta a Saltusio. Partiamo da Castel Planta (via delle Piante). Il percorso si sviluppa attraversando frutteti, prati e boschi, seguendo il pendio orientale della valle. La pendenza è talmente leggera che quasi non ce ne accorgiamo. Un ottimo momento per questa escursione o meglio passeggiata è la primavera, quando, a inizio aprile, fioriscono i meli.



ROGGIA DI SCENA

La roggia di Scena porta da Verdines nella Val di Nova, passando per frutteti e fitti boschi.

Il nostro punto di partenza è il piccolo paese Verdines che si trova poco sopra l'ingresso nella Val Passiria e si raggiunge facilmente per la località Scena. Da qui iniziamo il nostro cammino, il quale ci porta subito per una leggera salita fino ad un incrocio. Da qui proseguiamo dinuovo in leggera discesa. Fino ad arrivare all'inizio della roggia stessa, questi antichi canali d'acqua artificiali, proseguiamo per il sentiero che ci porta attraverso un bellissimo bosco per poi passare in una piccola stradina che porta anche alla stazione a valle della funivia Taser. Infine, seguendo sempre le indicazioni, raggiungiamo l'inizio della roggia. Da qui proseguiamo verso S. Giorgio e fino ad arrivare alla stazione della funivia di Merano 2000.

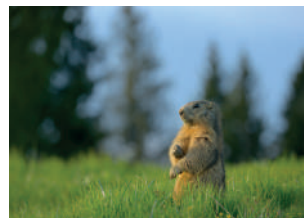


NATURPARK TEXEL

Vom Wasser und vom Licht.

Der **Naturpark Texelgruppe** wurde im Jahr 1976 ausgewiesen. Rund 31.391 Hektar groß, verteilt er sich auf die Gemeinden Schnals, Naturns, Partschins, Algund, Tirol, Riffian, St. Martin und Moos in Passeier. Das Schutzgebiet liegt zwischen dem Etschtal im Süden, dem Schnalstal im Westen, dem Passeiertal im Osten und dem Alpenhauptkamm im Norden. Es umfasst somit die gesamte Texelgruppe, die nordwärts daran anschließenden Ötztaler Alpen mit dem Schnalser und dem Gurgler Kamm, sowie einen kleinen Anteil der Stubaiyer Alpen zwischen Timmelsjoch und Timmelsjochberg.

Der Naturpark ist Teil des europaweiten Schutzgebiets-Netzwerks **Natura 2000**, welches vorrangig den Schutz der Lebensräume sowie der wild lebenden Tier- und Pflanzenarten zum Ziel hat.



FAUNA UND FLORA

Mit einem Höhenunterschied von fast 3000 Meter umfasst der Naturpark die gesamte Palette der Lebensgemeinschaften Südtirols, von der Obergrenze der submediterranen Vegetationszone bis zur Schneegrenze. Auf den südlichen Hängen des **Vinschgauer Sonnenberges** hat sich aufgrund der extremen Trockenheit im Vinschgau (ausgeprägtes Trockenklima mit 550 Millimeter Niederschlag/Jahr), der starken Sonneneinstrahlung, der Waldrodung in den voran angehen Jahrhunderten sowie der jahrhundertlangen extensiven Nutzung als Weide eine sekundäre Steppenvegetation entwickelt. Die Hänge sind heute sehr locker mit Wacholderbüschen und mit einem bunten Gemisch von Beeren tragenden Sträuchern bewachsen. Hier haben verschiedene osteuropäische Steppenbewohner und wärmeliebende, mediterrane Vertreter der **Pflanzen- und Tierwelt** ideale Lebensbedingungen vorgefunden. Einige Reptilien, wie die Aspiviper und die Smaragdeidechse oder Insekten wie die Gottesanbeterin erreichen hier eine beachtliche Verbreitung. Außerdem ist dies die einzige Zone Südtirols.



PARCO NATURALE TESSA

Dall'acqua e dalla luce.

Il **Parco naturale Gruppo di Tessa** è stato istituito nel 1976. Si estende su una superficie di ca. 31.391 ettari suddivisa tra i comuni di Senales, Naturno, Parcines, Lagundo, Tirolo, Rifiano, San Martino e Moso in Val Passiria. A sud il parco naturale è delimitato dalla Val Venosta dalla Val Senales ad ovest, ad est dalla Val Passiria e sul versante settentrionale dalla cresta dell'arco alpino. Esso comprende quindi l'intero Gruppo di Tessa oltre alle Alpi dell'Ötztal situate a nord del Gruppo di Tessa con la cresta di Senales e di "Gurgl" e una piccola parte delle "Stubaiyer Alpen" tra Giogo del Rombo e Monte Rombo.

Il parco naturale è parte della Rete ecologica europea **Natura 2000**, il cui obiettivo è la tutela degli habitat naturali e seminaturali così come delle relative specie animali e vegetali.

FAUNA E FLORA

Con un dislivello altimetrico di quasi 3000 m il parco naturale comprende quasi tutte le diverse biocenosi dell'Alto Adige, dal limite superiore della fascia di vegetazione submediterranea fino al limite delle nevi perenni. Monte Sole Lungo le pendici meridionali del **Monte Sole** (Sonnenberg) della Val Venosta grazie al clima marcatamente asciutto (550 mm di precipitazioni annue), alla forte insolazione, ai disboscamenti effettuati nei secoli passati e allo sfruttamento estensivo a pascolo si è formata una vegetazione steppica di tipo secondario. I pendii sono coperti da una vegetazione arbustiva composta da ginepro e molte altre specie arbustive bacchifere. Qui molte specie originarie delle steppe est-europee oppure termofile provenienti dall'area mediterranea hanno trovato condizioni ideali per il loro insediamento. Alcuni rettili, come l'aspide e il ramarro oppure insetti come la mantide religiosa, si rinvencono fino a quote insolitamente elevate. Inoltre il Monte Sole è l'**unica zona dell'Alto Adige** in cui sono presenti, anche se in basse densità, la tottavilla, la bigia padovana e il calandro.



WANDERUNGEN (1)



VORSCHLAG NR. 1 - WANDERUNG AM NATURNSER SONNENBERG

Wegverlauf: Naturns - Unterstell - Patleid - Lint - Dick - Kopfron - Wald - Innerunterstell - Unterstell - Naturns

Beschreibung: Vom Ortsteil Kompatsch fährt man mit der Kabinenseilbahn nach Unterstell (1300m). Hier kann man den herrlichen Rundblick und die einzigartige Fauna und Flora des Naturnser Sonnenberges genießen. Von Unterstell aus folgt man dann dem etwas ansteigenden Weg Nr. 10 zum Patleid- und Linthof (1464 m) und von hier weiter zum Dickhof (1709 m), dem höchsten Punkt dieser Wanderung. Nun geht es bergab nach Kopfron, weiter nach Innerunterstell und zurück nach Unterstell. Einkehrmöglichkeit bietet sich auf nahezu allen angeführten Höfen.



Besonderes: Das Hofensembel auf Patleid und Wald, die alte Mühle am Linthof, die extreme Lage des Dickhofes und die äußerst mühsame Arbeit und karge Lebensweise der Bauern geben sicherlich viel Gesprächsstoff.

Gesamtlänge: ca. 8 km **Gesamtzeit:** ca. 4 St.

Orientierung und Schwierigkeit: leicht bis mittelschwer; Wege gut markiert und beschildert.

Höhenunterschied: 400 m

Beste Zeit: Frühjahr und Herbst



VORSCHLAG NR. 2 - UNTERWEGS AUF DEM MERANER HÖHENWEG

Von Naturns geht's hinauf auf 1.500 bis 1.800 Meter - zu Fuß oder mit der **neuen Seilbahn Naturns-Sonnenberg-Unterstell**. Auf dem Meraner Höhenweg erwartet Sie dann auf einer Länge von rund 110 km pures Wandervergnügen - mit nur wenigen steilen Anstiegen, dafür aber atemberaubenden Aussichten auf das Passeiertal, das Meraner Talbecken, die Sarntaler, Stubai und Öztaler Alpen. An schönen Tagen erscheinen die Dolomiten, die Brenta-Gruppe und der Ortler zum Greifen nah. Der Rundweg ermöglicht eine Nord- und eine Südumrundung. Der "Meraner Höhenweg Süd" reicht von Katharinenberg im Schnalstal bis Ulfas oberhalb von Platt in Passeier. Der "Meraner Höhenweg Nord" verläuft dann weiter Richtung Pfelders und führt mitten in den Naturpark Texelgruppe, wo die Stille der unberührten Berglandschaft höchstens einmal vom Schrei des Steinadlers oder dem Pfiff eines schreckhaften Murmeltiers unterbrochen wird. Aufgrund der zahlreichen Auf- bzw. Abstiegsmöglichkeiten können Sie Ihre Wanderung von einem beliebigen Punkt beginnen und natürlich auch wieder beenden. Zwischendrin sollten Sie aber unbedingt auf einer der idyllischen Almen einkehren und sich mit einer köstlichen Marende belohnen.

Gesamtlänge: 110km (insgesamt)

Schwierigkeit: L-M - Höhenmeter: ca. 1.400m

SPRONSER SEEN



SEILBAHN/FUNIVIA • UNTERSTELL NATURNS/NATURNO



www.gruener.it



Wandern am Naturnser Sonnenberg
Monte Sole di Naturno

Tel. +39 0473 66 84 18 - www.unterstell.it

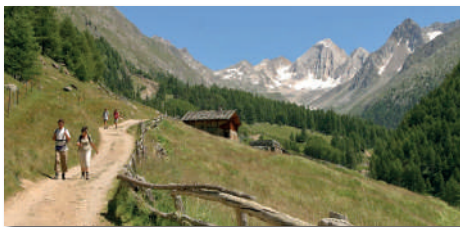
**WANDERUNGEN (2)****ESCURSIONI (2)****NATURPARK TEXELGRUPPE:
SÜDLICHER MERANER HÖHENWEG**

Der Meraner Höhenweg ist ein Rundwanderweg von ca. 100 Kilometer Länge, den man an beliebiger Stelle beginnen oder unterbrechen kann. Der südliche Meraner Höhenweg führt von Katharinaberg im Schnalstal entlang der südlichen Naturparkgrenze bis nach Ulfas oberhalb von Platt im Passeiertal (Wegmarkierung Nr. 24). Entlang der Strecke bieten sich zahlreiche Einkehrmöglichkeiten an, wie beim Hochganghaus (1836 m), dem höchsten Punkt unserer Wanderung, sowie direkter Zugang mit der Neuen Texelbahn (Partschins). In Ulfas endet der südliche Meraner Höhenweg nach ca. 18 Stunden Gehzeit; man kann nach Platt absteigen und mit dem Linienbus nach Meran zurückkehren oder die Wanderung auf dem nördlichen Meraner Höhenweg fortführen.

Gesamtlänge: ca. 60km - **Gehzeit:** 18 Std. - **Schwierigkeit:** L-M - **Höhenmeter:** ca. 500m

**ORENKNOTT (2258 M)**

Bergstation Texelbahn - Mark. 2 - in Richtung Zielspitz. Kurz vor dem Schindeltal zweigt Mark. 25 A ab, die auf den Orenknot führt (Wetterkreuz). Von hier Abstieg auf Steig 25 zur Orenalm (1957 m) und nach Hochforch (1555 m), dann über den Meraner Höhenweg 24 (Richtung Osten) zurück nach Giggelberg. Zurück nach Partschins mit den neuen Texelbahn. - **Gehzeit:** 3,5 Std. - **Höhenmeter:** 850 - **Schwierigk.** M
Zeichenerklärung:
L = Leicht - M = Mittelschwehr - S = Sehr Schwer

**ALTA VIA DI MERANO EST**

L'Alta Via di Merano („Meraner Höhenweg“) è una delle più belle attraversate di tutto l'arco alpino e dell'Alto Adige. Il sentiero numero 24 ci conduce lungo il Parco Naturale del Gruppo del Tessa. L'Alta Via di Merano è lunga oltre 110 chilometri e per percorrerla tutta occorrono dai 4 ai 6 giorni di escursione. Può essere percorsa nel periodo che va da fine giugno ad ottobre. Le possibilità di entrata ed uscita da questo itinerario sono innumerevoli, come splendida è la vista verso i monti oltre i 3000 metri dell'Alto Adige.

**ALTA VIA DI MERANO OVEST**

L'Alta Via di Merano è un percorso circolare di circa 110 chilometri di lunghezza, il quale si può avviare o interrompere in qualsiasi momento. Il sentiero dell'alta via meranese sud ha inizio a S. Caterina nella Val Senales e percorre lungo il confine meridionale del parco naturale fino a Ulfas, sopra Platt della Val Passiria (segnavia # 24). Lungo il percorso ci sono numerose possibilità di sosta, come al Hochganghaus (1836 metri), il punto più alto della nostra escursione, così come l'accesso diretto alla nuova funivia Texel (Parcines). A Ulfas termina il percorso dopo circa 18 ore di cammino, si scende da Platta e ritorna in autobus a Merano o si prosegue la passeggiata lungo il sentiero nord.

Tempo: 18 h - **dislivello:** 500m - **difficoltà:** F-M

ORENKNOTT (2258 m)

Stazione funivia Texel a monte - segnavia 2 - direzione Cima di Tel. Prima della valle Schindel seguire segnavia 25 A, direzione Orenknot. Discesa sul sentiero 25 fino alla malga Orenalm (1947 m) - e il maso Hochforch (1555 m), poi attraverso l'Alta Via di Merano 24 (direzione Est) fino alla stazione della funivia Texel a monte. Ritorno - con la nuova funivia Texel.

Tempo: 3,5 ore. - **dislivello:** 850 m - **difficoltà.**
M Simboli: - F = facile - M = media difficoltà
- A = alta difficoltà



Auf über 1.500 m mitten im **Naturpark Texelgruppe**
Ad oltre 1.500 m di quota nel cuore del **parco naturale Gruppo di Tessa**

Direkter Einstieg in den **Meraner Höhenweg**
Accesso diretto all'**Alta Via di Merano**

Zustieg zum beliebten **Ziel-Klettersteig**
Accesso alla **via ferrata Ziel**

Wanderungen ins Zieltal zur **Zielalm** oder **Lodnerhütte**
Escursioni nella **Val di Tel** alla "Ziel-alm" ed al Rifugio Cima Fiammante



Seilbahnkarte 
Meraner Land

Hoch hinaus mit der Texelbahn

In alto con la funivia Texel



Partschins | Parcines
+39 0473 968295, www.texelbahn.com

texelbahn



**WANDERUNGEN (3)****ESCURSIONI (3)****VOM GIGGELBERG ZUM
PARTSCHINER WASSERFALL**

Von der Berstation Texelbahn - Mark. 2B/8 - Rammwald- Hof (1305 m) - Fletscherhof (1300 m) - Mark. 8B - Gasthaus Wasserfall (1073 m) - zum Abschprung des Wasserfalls über den Fischer-Engl-Steig - Mark. 23 - Gast Birkenwald (960 m) - Mark. 1 - Amesauerhof (769 m) - Winklerhof (682 m) - Talstation Texelbahn (635 m) - **Gehzeit:** 2,5 Std.

Höhenmeter: 909 Abstieg - **Schwierigk.:**

**TALWANDERUNG ÜBER BIRKENWALD**

Ab Bergstation Texelbahn - Mark. 2B/8 - Gasthaus Birkenwald (960 m) - Mark. 1 Amesauerhof (769 m) - Winklerhof (682 m) - Talstation Texelbahn - **Gehzeit:** 2 Std. - **Höhenmeter:** 909 Abstieg - **Schwierigk.:** L

**MASO GIGGELBERG
CASCATA DI PARCINES**

Dalla stazione funivia Texel a monte - segnavia 2B/8 - maso Rammwald (1305 m) - maso Fletscher (1300 m) - segnavia 8B - Albergo Wasserfall (1073 m) - visita della cascata seguendo il sentiero per i visitatori - segnavia 23 - albergo Birkenwald (960 m) - marc. 1 - maso Amesauer (769 m) - maso Winkler (682 m) - stazione funivia Texel a valle (635 m)

Tempo: 2,5 ore. - **dislivello:** 909 m discesa - **difficoltà.**

**MASO GIGGELBERG
ALBERGO BIRKENWALD**

Dalla stazione funivia Texel a monte - segnavia 2B/8 - albergo Birkenwald (960 m) - marc. 1 - maso Amesauer (769 m) - maso Winkler (682 m) - stazione a valle funivia Texel

Tempo: 2 ore. - **dislivello:** 909 m discesa - **difficoltà.** F

**MERANER HÖHENWEG
N.24 TEXELBAHN - UNTERSTELL**

Dieser einzigartige Wegabschnitt bietet die Möglichkeit beim Wandern die ganze Vielfalt der Gebirgswelt, Fauna und Flora des Naturparks zu erleben. Dichte Laub- und sonnendurchflutete Lärchenwälder, Almen, schroffe Felswände und zahlreiche Einkehrmöglichkeiten sowie das Highlight, die 1.000-Stufen- Schlucht machen die Wanderung zu einem Erlebnis. Begehbar ist der Abschnitt von März bis November mit mittlerem Schwierigkeitsgrad (Markierung Nr. 24). Für diese Wanderung empfiehlt sich die Combicard, z.B. Bergfahrt mit der Texelbahn und Talfahrt mit der Seilbahn Unterstell. Beide Seilbahnen sind direkt mit öffentlichen Verkehrsmitteln verbunden.

**WANDERUNGEN (4)****ESCURSIONI (4)****GEMÜTLICHE HÜTTENWANDERUNG**

Meran – Hafling / Falzeben – Zuegg– Rotwandhütte – Waidmannalm – Meranerhütte – Kreuzjöchl – Maiser-Moschwaldalm – Falzeben.

Von Meran mit dem Bus oder dem PKW nach Hafling / Falzeben. Vom Parkplatz Falzeben (1621 m), Weg Nr. 14, über Zuegg- (1765 m) und Rotwandhütte (1817 m) nach Meran 2000 (oder auch mit der Umlaufbahn bis hierhin), nun weiter über Waidmannalm (1998 m) und Meranerhütte (1960 m, bis hierhin ca. 2 Stunden ohne Umlaufbahn), so gelangen Sie auf Weg Nr. 4, den sogenannten Europäischen Fernwanderweg E5 (vom Bodensee zur Adria). Nach ca. 20 Minuten erreichen Sie das Kreuzjöchl (1984 m) und biegen im rechten Winkel ab auf Weg Nr. 15 zur Maiseralm. Weiter auf Weg Nr. 51 zur Moschwaldalm, nach der Hütte bleiben sie rechts, wandern über den Steilhang (ca. 15. Min.), überqueren den Sinichbach und erreichen bald den Ausgangspunkt Falzeben.

Gesamtlänge: 14,5km

Gehzeit ca. 4,5 Std. – **Schwierigkeit:** M

ZUM KNOTTNKINO - AB EGGERHOF

Auf dem Knottnkino erlebt man zu jeder Tageszeit einen anderen „Film“, den man in den Freiluft-Kinosesseln genießen kann. Zu sehen ist ein herrlicher Panorama-Rundblick über das Etschtal und die alpine Bergwelt, von den Ötztaler Alpen, der Texelgruppe bis zur Brenta-gruppe im Süden.

Wegbeschreibung

Die kürzeste Wanderung zum Knottnkino startet du beim Parkplatz oberhalb des Hofschanks Eggerhof in Vöran, der zwischen Hafling und Vöran liegt. Von hier aus folgst du zunächst dem Weg Nr. 14A. **Parken:** Kostenpflichtiger Parkplatz oberhalb Eggerhof in Vöran

KNOTTNKINO**PIACEVOLE ESCURSIONE DA RIFUGIO**

A RIFUGIO - Merano – Avelengo / Falzeben – rifugio Zuegg – Rotwandhütte – malga Waidmann – rifugio Meraner Hütte – Kreuzjöchl – malga Maiseralm – Moschwaldalm – Falzeben



Dal parcheggio Falzeben (1621 m) imbocchiamo il sentiero n°14 attraverso i rifugi Zuegg- (1765 m) e Rotwandhütte (1817 m) a Merano 2000 (raggiungibile anche con la cabinovia). Proseguiamo attraverso le malghe Waidmannalm (1998 m), Kirchsteigeralm (1945 m) ed il rifugio Meraner Hütte (1960 m, tempo di marcia fino al rifugio 2 ore senza l'uso della cabinovia). Giungiamo così sul sentiero n°4, il cosiddetto Europäischer Fernwanderweg E5 (dal Lago di Costanza all'adriatico). Dopo ca. 20 minuti arriviamo al Kreuzjöchl (1984 m) e svoltiamo a destra nel sentiero n°15 che ci conduce alla malga Maiseralm. Proseguiamo sul sentiero n°51 alla malga Moschwaldalm. Passati il rifugio, ci teniamo a destra, passiamo per il ripido pendio (ca. 15 min.), attraversiamo il rio Sinigo e raggiungiamo infine il punto di partenza Falzeben. **Tempo:** ca. 4,5 ore – **lunghezza:** 14,5 km – **difficoltà:** M

AL KNOTTNKINO - CINEMA NATURA**Descrizione generale da EGGERHOF**

Questo punto panoramico, attrezzato con 30 poltrone in metallo e legno di castagno, invita gli escursionisti a accomodarsi per godersi la vista panoramica come in un cinema. Da qui lo sguardo spazia dal Gruppo del Parco naturale del Tessa, sul Penegal fino all'imponente picco del Corno Bianco.

Descrizione cammino:

La escursione più breve per raggiungere il Knottnkino parte dal parcheggio sopra la mesquita Eggerhof a Verano, situata tra Avelengo e Verano. Da qui si segue inizialmente il sentiero n. 14A

Parcheggio: Parcheggio a pagamento sopra la trattoria Eggerhof a Verano



ÖTZTALER ALPEN - ALPI CENTRO ORIENTALI

Ö t z t a l e r A l p e n

Hochjoch 2875 Similaun 3697 Hint. Schwärze 3624 Gr. Ramolkogel 3549

Grawand 3250 Final-Sp. 3514 Hohe Wilde 3480 L'Altissima

Schnals Senales Mitterkaser Texel-Sp. 3318 Schwarzkopf 2806

Staussee 1608 Vernagt Unser-Frau Karthaus Katharina-berg Gfallwand 3175

Vormel-Sp. 2809 St. Martin am Kotel 1760 Tschars Glardes Kastelbell Castelbello

SCHLANDERS SILANDRO

LATSCH LACES

NATURNS NATURNO

Morter Meiern Montani Thal Hasenöhrli 3257

Hoher Dieb 2730 Tarscher Alm Schwemmalm Arzkersee

ULTEN ULTIMO

Ulten Ultimo

St. Nikolaus Ilmenspitze M. d. Olmi 2856 Schrumm-Sp. 2575

Zufritt-Stausee Zufritt-Sp. 3439 Hint. Eggenspitze 3443 Grünsee Wolfbrunn-S.

Venezia-Sp. 3396 C. Ponte Vecchio 3162

St. Gertraud Magdalener Berg

C. Verdignana 2838 Cima Mezzana 2848

Le Mandre 2582 Mosenigo Marcena

Bagni S. Bernardo

Deggiano Monclassico

Cellettizzo Cellentino

Bresimo Preghena Livio

Croviarra Monte Peller 2313 Sasso Rosso 2443

Dimaro Tasso

CLES





AVELENGO - VERANO MERANO 2000



AVELENGO - Il pittoresco villaggio di Avelengo, situato ad un'altitudine dai 1250 ai 1600 metri, dista ca. 10 km da Merano. Il paese conta 700 abitanti e si trova sull'altipiano soleggiato sopra la conca meranese. Da Merano, una magnifica strada panoramica, transitabile anche nei mesi invernali, conduce ad Avelengo. Sia d'estate che d'inverno il villaggio d'Avelengo offre molteplici attività per il tempo libero, passeggiate, escursioni oppure scalate impegnative in alta quota, nordic walking, escursioni in mountainbike o gite a cavallo alla scoperta dei dintorni... Godetevi le magnifiche viste panoramiche sul Gruppo del Tessa, del Brenta o dell' Ortles o ancora sulle Dolomiti e le Alpi Ötztal. Soggiornare ad Avelengo significa trovare pace, tranquillità e relax nonché assaporare l'ospitalità sudtirolese a pieno regime.

CHIESETTA DI SANTA CATERINA - AVELENGO

Dal fondovalle di Merano si scorge una chiesetta situata in una piccola sella ai piedi del monte Tschöggberg che parte da Ivigna.

Nella tradizione locale questa chiesa è detta "Santa Caterina nella conca". L'edificio romanico con abside gotica fu realizzato nel XIII sec.: acchiude affreschi ben conservati del XIV sec. e un trittico tirolese tardogotico, che si intravede attraverso un'apertura nel portale.

Su richiesta vengono effettuate visite guidate per gruppi tutto l'anno - Tel. 0473 279320



VERANO - Il piccolo villaggio di Verano è situato ad un'altitudine di 1200 metri e costituisce parte suggestiva del Monzoccolo, il dorsale di media montagna tra Bolzano e Merano. Il villaggio è collegato con la Val d'Adige mediante una funivia e una strada transitabile sia d'estate che d'inverno.

Verano è un vero paradiso per gli amanti dei bagni di sole. Il clima molto mite persiste dalla primavera alla fine di autunno e invita a fare passeggiate, nordic walking ed escursioni in montagna. Nelle trattorie del posto potrete degustare la tipica merenda sudtirolese e terminare una giornata ricca di emozioni in piacevole compagnia. In inverno, Verano si mostra dal suo lato più bello. Il paese si trasforma in punto di partenza per romantiche escursioni e passeggiate sulla neve; la pista per lo sci da fondo si snoda in un paesaggio autentico e ben curato dai nostri contadini.



COMPRESORIO SCIISTICO PER FAMIGLIE E PASSEGGIATE A MERANO 2000

Un comprensorio moderno che soddisfa ogni desiderio.

La scuola di sci Merano 2000 propone corsi anche per i più piccoli nell'apposita area a loro riservata, con maestri di sci e baby sitting e con il nuovo sistema di risalita: il tappeto magico! Gli amanti dello slittino troveranno pane per i loro denti: una pista naturale di 2,7 km e una su rotaia per giornate all'insegna del divertimento.

BOB SU ROTAIA ALPIN BOB MERANO 2000

A Merano 2000 non si usa lo slittino solo d'inverno: discese mozzafiato per tutto l'anno! La Alpin-Bob-Merano 2000 attraversa a tutta birra la zona escursionistica e sciistica di Merano 2000. "Allacciatevi le cinture": ecco la parola d'ordine per chi parte dalla stazione situata a 1900 m di altitudine. Scivolando sui binari si corre verso valle, lungo un percorso che tocca i 12 metri dal suolo.

E via giù dal monte per un'avventura in un paesaggio spettacolare lunga ben 1,1 km.

I bambini sopra i 10 anni possono viaggiare da soli, mentre quelli più piccoli dovranno essere accompagnati da un adulto.





HAFLING - VÖRAN MERAN 2000



HAFLING - Etwa 10 km von Meran entfernt liegt das schmucke Feriendorf Hafling auf 1250 bis 1600 Metern Höhe. Mit seinen ca. 720 Einwohnern befindet es sich auf dem sonnenüberfluteten Hochplateau über dem Meraner Talkessel, von wo eine herrliche Panoramastraße, die auch im Winter gut befahrbar ist, hinaufführt. Sommer wie Winter bietet Hafling Ihnen eine Vielzahl von Aktivitäten: Spaziergängen, Wanderungen, Nordic Walking oder anspruchsvolle Gipfeltouren nach Herzenslust, Ausflüge mit dem Mountainbike oder Reitunterricht und Ausritte auf den blonden Haflingerpferden... Genießen Sie herrliche Panoramaausblicke auf die Texel-, Brenta- oder Ortlergruppe, auf die Dolomiten und die Ötztaler Alpen. Urlaub in Hafling bedeutet Ruhe, Erholung und Entspannung finden und Südtiroler Gastlichkeit in vollen Zügen genießen.

Meran. Die Verbindungen zum Etschtal sind zum einen die Seilbahn und zum anderen eine Straße – Sommer wie Winter gut befahrbar. Sonnenanbeter werden sich in Vöran sicher sehr wohl fühlen. Das Klima ist vom Frühjahr bis Spätherbst sehr mild und regt vor allem zu Spaziergängen, Wanderungen und Nordic Walking-Touren an. Hernach laden die gemütlichen Gaststätten zu einer zünftigen „Marende“ ein und in geselliger Runde findet ein erholsamer Urlaubstag seinen Ausklang. Der Winter zeigt sich in Vöran von seiner schönsten Seite. Das Dorf wird Ausgangspunkt für romantische Winterwanderungen und –Spaziergänge, die Langlaufloipe durchzieht die unverfälschte und von unseren Bauern gepflegte Landschaft.

FAMILIENSKI- UND WANDERGEBIET

MERAN 2000 Der Name steht für ein modernes Familienskigebiet, das keine Wünsche offen lässt. Die Skischule Meran 2000 bietet Kurse bereits für die ganz Kleinen im Skindergarten, mit Skilehrer und Betreuung und der neuen Aufstiegshilfe – dem Zauberteppich. Eine 2,7 km lange Naturrodelbahn, sowie eine Schienenrodelbahn sorgen zudem für abwechslungsreiche Tage.

SCHIENENRODELBAHN ALPIN BOB MERAN 2000

– Nicht nur im Winter kann man auf Meran 2000 rodeln – auf der neuen Schienenrodelbahn ist dies ganzjährig möglich! Der Alpin-Bob-Meran 2000 gleitet im Wander- und Skigebiet über Stock und über Stein. „Alles anschnallen“ heißt es ab der Bergstation in 1900m Höhe. Auf Schienen geht's im Schlitten talwärts - bis zu 12 Meter oberhalb des Bodens! 1,1 Kilometer lang zieht sich das Action- und Naturspektakel den Berg hinab.

Kinder ab 10 Jahre dürfen alleine erfahren, unter 10 Jahre nur in Begleitung eines Erwachsenen.

HAFLINGER KIRCHLEIN - CHIESETTA AVELENGO



ST. KATHREIN KIRCHLEIN - HAFLING

Von der Meraner Talsohle aus erblickt man St. Katharina, eine kleine Kirche inmitten einer kleinen Einsattelung des am Ifinger beginnenden Tschöggberges. Im Volksmund wird diese Kirche „St. Kathrein in der Scharte“ genannt. Die romanische Kirche mit gotischer Apsis stammt aus dem 13. Jh., sie weist guterhaltene Fresken aus dem 14. Jh. auf und besitzt einen spätgotischen Tiroler Flügelaltar (nur durch Öffnung im Portal zu besichtigen).

Ganzjährige Besichtigungen mit Führung auf Anfrage möglich – Tel. +39 0473 279320

VÖRAN - Das kleine Dorf Vöran mit ca. 890 Einwohner liegt auf einer Meereshöhe von 1200 Metern und ist ein Teil des Tschöggberges, dem Mittelgebirgsrücken zwischen Bozen und





PASSEIERTAL

Nördlich von Meran liegt ein Tal voller Gegensätze.

Hier wachsen Edelweiß und Palmen, hier wird gleichzeitig Golf gespielt und Ski gefahren, hier werden zu Mittag Bauern-schmankerl und abends Scampi serviert, hier wird die ganze Vielfalt Südtirols gelebt.



Wer über die langen Serpentina den höchsten Punkt von Jaufenpass oder Timmelsjoch erreicht hat und erstmals ins Passeiertal blickt, sieht dunkle Wälder und sonnige Hochalmen inmitten der grandiosen Bergwelt von Sarntaler, Ötztaler und Stubai Alpen.

Wer jedoch aus dem milden, palmen- und weinverwöhnten Süden der Stadt Meran anreist, dem öffnet sich das Tal wie eine grüne, blühende Wiese mit Obstgärten, schmucken Bauernhöfen und dem heiteren Plätschern des Passerflusses.

Und wirklich liegt hier das Herz Tirols, wo mitten im Passeiertal die Heimat des größten Freiheitshelden und Tiroler schlechthin liegt: Andreas Hofer.

Diese Melange aus weitgehend unberührter



Natur, klimatischer Vielfalt und selbstbewusster, lebendiger Kultur machen das Passeiertal zu einem der ursprünglichsten und faszinierendsten Täler Südtirols. **300 Sonnentage im Jahr** und die nach Norden geschützte Lage machen es zu einer Freizeit- und Sportdestination, die von Februar bis Dezember Golfen im Tal ermöglicht, während auf den Höhen schon die Pistengaudi regiert.





VAL PASSIRIA



A nord di Merano si estende una valle piena di contrasti: qui crescono le stelle alpine, ma anche le palme, qui si gioca a golf, ma si può anche sciare, qui si possono assaporare la cucina casereccia tirolese, ma anche quella mediterranea - qui si vive tutta la molteplicità dell'Alto Adige!

Chi per le lunghe serpentine raggiunge i punti più alti del Passo Giovo e del Passo Rombo e ammira per la prima volta la Val Passiria, vede boschi verdi e malghe esposte al sole in mezzo ai maestosi monti delle Alpi Sarentine, Alpi Venoste e Alpi dello Stubai. A chi invece arriva dal sud, dalla mite città mediterranea di Merano, si apre una fiorente valle in cui frutteti, prati, masi arcaici e lo sciacquio del torrente Passirio lasciano gioire l'anima. La Val Passiria - patria dell'eroe tirolese Andreas Hofer - può essere considerata il cuore del Tirolo.

Questa combinazione di natura intatta, varietà climatica e cultura viva fa della Val Passiria una delle valli più originali e affascinanti di tutta la regione altoatesina. **300 giorni di sole all'anno** e la posizione protetta a tramontana, fanno della valle una meta ottimale per coloro che amano lo sport e lo svago. Discosto dai principali itinerari turistici, i nostri ospiti possono godere nei paesi di Rifiano-Caines, S. Martino e S. Leonardo un vasto paesaggio d'ambiente mediterraneo e alberghi di prima classe.

Nell'Alta Val Passiria invece, fra S. Leonardo, Moso ed il Passo Rombo, si distende un paesaggio alpestre, dove non ci si può che innamorarsi del panorama splendido delle Alpi e dell'ospitalità cordiale della gente.



**Info: Associazione Turistica Val Passiria
I-39015 S. Leonardo in Val Passiria,
tel. 0473 65 61 88, fax 0473 65 66 24
info@passeiertal.it - www.valpassiria.it**



HIGHLIGHTS & EVENTS - VERANSTALTUNGEN - MANIFESTAZIONI

14. 03.



FARM FOOD FESTIVAL

Kurhaus Meran/o
10.00 - 17.00

www.farmfoodfestival.it

01. 04. - 02. 06.



FRÜHLING IN MERAN LA PRIMAVERA A MERANO FLOWER FESTIVAL

Vari eventi
Verschiedene Events

www.merano.eu

06. 04.



130 . HAFLINGER RENNEN CORSE HAFLINGER

Pferderennplatz
Ippodromo di Merano

www.haflinger.eu

18.- 19.04.



14. YOGA MEETING MERAN/MERANO

Kurhaus und Meran/o

www.yogameeting.org

19.-21. 06.



COOL SWIMMING

Lido Meran/o
Schwimmbad Meran

www.coolswim.it
www.meranoarena.it

12.-14. 06.



20. ASFALTART STRÄßENKÜNSTLER ARTISTI DA STRADA

Stadtzentrum - Centro Merano

www.asfaltart.it

Juni/Juli - giugno/luglio



43 JAZZFESTIVAL ALTO ADIGE/SÜDTIROL

Meran/o

www.suedtiroljazzfestival.com



SALZBURGER STIER

Meran/o

www.salzburgerstier.com

Juli/August - luglio/agosto



TRAUTTMANSSDORFF AM FREITAG - DI VENERDI

18.00-23.00 Uhr
Ore 18.00-23.00

www.trauttmansdorff.it



PHARMACON

MEDIZINKURS
CORSO DI MEDICINA

www.pharmacon.de

31.05-05.06.

HIGHLIGHTS & EVENTS - VERANSTALTUNGEN - MANIFESTAZIONI

Juli/August - Luglio/agosto

13.-19.07.



**TEUSDAY EVENING
LANGER DIENSTAG
MARTEDÌ LUNGO**

Stadtzentrum 18-23Uhr
Centro Merano Ore 18-23
www.merano.eu



**30. FESTIVAL
MERANO JAZZ**

Kursaal Meran/o
www.meranojazz.it

Juli/August - Luglio/agosto

Juli/August - Luglio/agosto



MIDSOMMERNIGHT

Stadtzentrum
Centro Città

www.merano.eu/midsummer-night



**WORLD MUSIC FESTIVAL
GARTENNÄCHTE
SERATE AI GIARDINI**

21.00 Uhr
Ore 21.00
www.trauttmansdorff.it

15.08.

05.-12.07.



MEETING DI FERRAGOSTO

PFERDERENNPLATZ MERAN
IPPODROMO DI MERANO

www.meranogaloppo.it



**40° SÜDTIROL
CLASSIC**

Meran und Umgebung
Merano e dintorni

www.suedtirolclassic.com

02.-18.07

26.09.



MERANER FESTSPIELE

TRAUTTMANNSDORFF

www.meranerfestspiele.com



**13° MERANO
MAGIC
FESTIVAL**

Kurhaus Meran/o
www.merano.eu

Mai/Oktober - maggio/ottobre

21.08.-21.09.



MERANO GALOPPO

PFERDERENNPLATZ
IPPODROMO DI MERANO

www.meranogaloppo.it
















**41 SÜDTIROL
FESTIVAL**

Meran/o
www.meranofestival.com

RESTAURANT VERZEICHNIS - ELENCO RISTORANTI - LIST OF RESTAURANTS

EINHEIMISCHE UND ITALIENISCHE KÜCHE - CUCINA TIROLESE E NAZIONALE
TYROLIAN AND ITALIAN FOOD

Name-Name Name	 auch Pizza anche pizza	Unsere Inserenten Nostrì Insezzionistì	Ruhetag-Chiusura Closing Day	Straße-Via-Road	Tel. 0473 +
AM SCHLOSS RAMETZ			SO - DO	Labersstr. 4 Via Labers	235856
AUGUSTINER			-	Lauben 266 Portici	428230
BISTRO "7"			SO - DO	Lauben 232 Portici	210636
BRAUGARTEN (Forst - Algund-Lagundo)		Seite-Pag. 19	-	Vinschgauerstr. 9 Via Venosta 9	447727
BRUNNENPLATZ			SA - SA	Dantestr. 2 Via Dante	236366
BRUNO			-	Passerpromenade 28 Pass. Lungo Passirio	212071
CAVALLINO			-	Gampenstraße 105 Via Palade	604653
CITY HOTEL			-	Mainhardstr. 44 Via Mainardo	492550
DANIELA			-	Pfarrgasse 31 Via Parrocchia	233584
DEJÄVU			SO - DO	Meinhardstraße 186 Via Mainardo	3299449668
EUROPA SPLENDID		Seite-Pag. 3	-	Freiheitsstr. 178 Corso Libertà	232376
FLORA			SO - DO	Lauben 75 Portici	233596
GASTON			SO - DO	Lauben 242 Portici	212314
GIARDINO			-	Passerpromenade 2 Pass. Passirio	270406
HASEN JOS			SO - DO	Lauben 204 Portici	232590
HELLWEGER'S			SO - DO	Pfarrplatz 30 Piazza Duomo	212581
HIDALGO			-	Burgstall - Postal	292292
KALLMÜNZ			SO - DO	Sandplatz 12 Piazza della Rena	212917
KIRCHSTEIGER			SO - DO	Dantestraße 22 Via Dante	609580
KURHAUS GRILL			SO/MO - DO/LU	Freiheitsstraße 33 via Dante	609580
LAUBENKELLER			DO - GI	Passerpromenade - Pass. Passirio	860968
AL BOIA (PARTANES)			SO (Abend)+MO - DO (sera)+LU	Hallergasse - Vicolo Haller	3347315426
LA SMORFIA			MO - LU	Goethestraße 28 Via Goethe	090346
MÖSL			MI - ME	Priamiweg 1 Via Priami	210780
RÖMERKELLER			-	Freiheitsstr. 54 Corso Libertà	861620
OLIVI (Hotel Terme Meran)			-	Thermenplatz - Piazza Terme	259000
ONKEL TAA			MO - LU	Bahnhof Töll - Via Stazione Tel	967342
PLANTITSCHERHOF		Seite-Pag. 7	-	Dantestr. 56 Via Dante	230577
RELAX			SO - DO	Cavourstr. 21 Via Cavour	236735
RUSTER		Seite-Pag. letzte 146	-	Kassianweg 1 Via San Cassiano	220202
RÖMERKELLER			-	Marktstr. 12 via Mercato (Algund - Lagundo)	448385
RÖMERKELLER			-	Lauben 107 Via Portici	232144
RÖSSL BIANCO			-	Lauben 357 Via Portici	338032
SAXIFRAGA (Tappeinerweg)			DI-MA	Tappeinerweg - Pass. Tappeiner	239249
SCHLOSS TRAUTTMANSDORFF		Seite-Pag. 40+49+138	-	St.-Valentis-Str. 51 Via S. Valentino	235730
SCHLOSSWIRT (Schnenna)			MO - LU	Schlossweg 2 Via Castello	945620
SISSI			MO - LU	Galileistr. 44 Via Galilei	231062
THE GALLERY (CITY HOTEL)			-	Meinhardstraße 41 Via Mainardo	492550
THERME MERANO BISTRÒ			-	Thermenplatz Piazza Terme	252000
TRECINQUESETTE 357			-	Plankensteinstraße 5 Via Plankenstein	055357
THURNSTEIN			DO-GI	Tirol, St. Peterstr. 8 Via S. Pietro, Tirol	220255
TRAUTTMANSDORF			SO Abend + MO - DO sera + LU	St. Valentin-Str. 17 Via S. Valentino	232818
UNTERWEGER			-	Tappeinerweg 27 Pass. Tappeiner	220216
VILLA HEIDELBERG			SO Abend-MO-DO sera-LU	Brennerstr. 22 Via Brenner	211955

RESTAURANT VERZEICHNIS - ELENCO RISTORANTI - LIST OF RESTAURANTS






















TYPISCH SÜDTIROLER RESTAURANT - RISTORANTI TIPICI TIROLESÌ - TYPICAL TYROLIAN RESTAURANTS

Name-Nome-Name	Unsere Inserenten Nostrì Insezzionisti	Ruhetag-Chiusura Clousing Day	StraÙe-Via-Road	Tel. 0473 +
AM SCHLOSS RAMETZ		SO-DO+DO-GI (Mittags-mezz.)	Labersstr. 4 Via Labers	235856
BRAUGARTEN (Forst - Algund)	Seite-Pag. 23	-	Vinschgauerstr. 9 Via Val Venosta	447727
BRUNNENPLATZ		SA - SA	Dantestr. 2 Via Dante	236366
FORSTERBRÄU	Seite-Pag. 19	-	Freiheitsstr. 90 Corso Libertà	236355
HILBER KELLER		DI - MA	Kuens/Caines-Kuenser Weg 23	240051
LAUBENKELLER		DO - GI	Lauben 118 Portici	237706
MÖSL		MI - ME	Priamiweg 1 Via Priami	210780
ONKEL-TAA Bad Egart		MO - LU	Bahnhof Töll - Stazione Tel	967342
PUR	Seite-Pag. 13	SO-DO	Freiheitsstr. 35 Corso Libertà	012140
RUSTERKELLER	Umschlag-Copertina	-	Algund, St.-Kassian-Str. 1, Lagundo	220202
THURNSTEIN		DO - GI	Tirol, St. Peterstr. 8 Via S. Pietro, Tirol	220255

ASIATISCHE KÜCHE - CUCINA ASIATICA - ASIAN FOOD

Name-Nome-Name	Unsere Inserenten Nostrì Insezzionisti	Ruhetag-Chiusura Clousing Day	StraÙe-Via-Road	Tel. 0473 +
DANIELA (Chin. Rest.)		-	Pfarrgasse 31 Via Parrocchia	233584
HIDALGO		-	Burgstall - Postal	292922
MOND (Chin. Rest.)		-	Cavourstr. 43 Via Cavour	234048
PRIMAVERA (Chin. Rest.)		-	Romstr. 22 Via Roma	270292

PIZZERIE - RESTAURANT / RISTORANTE 

Name-Nome-Name		auch Restaurant anche Ristorante	Unsere Inserenten Nostrì Insezzionisti	Ruhetag-Chiusura Clousing Day	StraÙe-Via-Road	Tel. 0473 +
ABC				-	Rennweg 25 via delle Corse	201046
ANTICA LOCANDA			LU - MO		Goethestr. 28 Via Goethe	447610
BEATRICE			MO - LU		Meinhardstr. 192 Via Mainardo	447448
BLUMAU			DI - MA		Romstr. 45 Via Roma	239693
CAVALLINO			-		Gampenstraße 105 Via Palade	604653
HEINZ			DO - GI		Romstr. 140 Via Roma	210792
HELLWEGER'S			SO - DO		Pfarrplatz 30 Piazza Duomo	212581
KIRCHSTEIGER			SO - DO		Dantestr. 22 Via Dante	230365
LA BRUSCHETTA			MO - LU		Romstr. 144 Via Roma	233290
LA SMORFIA			MO - LU		Goethestraße 28 Via Goethe	090346
MÖSL			MI - ME		Priamiweg 1 Via Priami	210780
ORTLER			SA - SA		Gampenstr. 52 Via Palade	236604
PRINCIPE			MO - LU		Freiheitsstraße 97 Corso Libertà	232828
RELAX			SO - DO		Cavourstr. 31 Via Cavour	236735
RUSTERKELLER			-		Algund, St.-Kassian-Str. 1, Lagundo	220202
RÖMERKELLER			-		Freiheitsstraße 52 Corso Libertà	324 5568737
RÖMERKELLER			MO - LU		Lauben 107 Via Portici	232144
S'RÖSSL-CAVALLINO			MI - ME		Gampenstr. 105 Via Palade	442211
TANNER			DI - MA		Dantestr. 77 Via Dante	236558
TRECINQUETTE 357			-		Plankeinsteinstraße 5 Via Plankenstein	055357

WEINSTUBE

Name-Nome-Name	Unsere Inserenten Nostrì Insezzionisti	Ruhetag-Chiusura Clousing Day	StraÙe-Via-Road	Tel. 0473 +
NÖRDER - MUSIKSTADL		DI - MA	Marling, Nörderstr. 15 Via Nörder, Marleno	447000
RUSTERKELLER	Umschlag-Copertina	-	Algund, St.-Kassian-Str. 1, Lagundo	220202





WEINKELLEREIEN - CANTINE VINICOLE Teil 1 - Parte 1



GAUMENFREUDEN HOCH ZWEI: 2 STANDORTE - DOPPELTER GENUSS

Ab jetzt bieten sich 2 Treffpunkte der Kellerei Meran für genussvolle Momente an: Ob Sie nun die besondere Aussicht in der Panorama-Önothek in Marling live erleben möchten oder die neue City.Vinothek im Zentrum von Meran besuchen wollen - in eindrucksvollem Ambiente werden alle Sinne verzaubert!

Genießen Sie eine vielfältige, spannende Weinkollektion, eine besondere Auswahl an Destillaten und ein prickelndes Meisterstück unter den Südtiroler DOC-Sekten, sammeln Sie dabei Eindrücke der besonderen Art und nehmen Sie bei einer Kellerführung Einsicht in die geheimnisvolle Welt der Meraner Genussvielfalt. Wetten, dass einer dieser zwei Treffpunkte schon bald Ihr Lieblingsplatz sein wird?

Kellerführungen: www.kellereimeran.it

2 PUNTI D'INCONTRO, DOPPIO PIACERE:

Sono ben due i punti d'incontro della Cantina Merano per vivere speciali momenti di convivialità: che vogliate godervi dal vivo la splendida vista dall'Enoteca Panoramica a Marling o preferiate visitare la nuova City.Vinothek nel centro storico di Merano, vi attende un'esperienza sensoriale unica in ambienti davvero suggestivi! Assaporate un'ampia collezione di vini, degustate distillati selezionati ed emozionatevi provando uno dei frizzanti capolavori tra gli spumanti DOC dell'Alto Adige: il Brut Riserva 36. Durante una visita guidata nelle cantine, poi, scoprirete il misterioso e affascinante mondo delle prelibatezze meranesi. Collezionerete impressioni mozzafiato! Vogliamo scommettere che ben presto uno di questi due posticini sarà il vostro preferito?

Visite guidate: www.cantinamerano.it

KELLEREI MERAN – CANTINA MERANO

Panorama-Önothek / Enoteca Panoramica . Wine Shop . Wine Tasting . Guided Tours

Kellereistraße 9 via Cantina, 39020 Marling/Marlingo

MO-FR 8-19 Uhr, SA 8-18 Uhr | LUN-VEN ore 8-19, SAB ore 8-18

CITY.VINOTHEK . Wine Shop . Wine Bar . Wine Tasting . Guided Tours

Lauben 218 Portici, 39012 Meran/o

MO-SA 9-20 Uhr SO 9-13 Uhr | LUN-SAB ore 9-20, DOM ore 9-13

www.kellereimeran.it / www.cantinamerano.it



CANTINA MERANO WINERY



2 MEETING POINTS - DOUBLE THE PLEASURE FOR THE PALATE - There are two meeting points at the Cantina Merano Winery for special moments of conviviality: whether you want to enjoy the splendid view from the **Panoramic Enoteca in Marleno** or prefer to visit the new **City.Vinothek in Merano's old town centre**, a unique sensory experience awaits you in truly impressive surroundings! Enjoy an extensive

collection of wines, taste selected spirits and experience one of the sparkling masterpieces among the DOC sparkling wines of South Tyrol: the Brut Riserva 36. On a guided tour through the cellars, you will then discover the mysterious and fascinating world of Merano delicacies. You will collect breathtaking impressions! Shall we bet that one of these two little places will soon be your favorite?

CANTINA MERANO WINERY – KELLEREI MERAN . Wine Shop . Wine Tasting . Guided Tours
Panoramic Enoteca - Via Cantina 9 - 39020 Marleno, opening: MON-FRI 8am-7pm, SAT 8am-6pm
City.Vinothek - Portici 218 – 39012 Merano, opening: MON-SAT 9am-8pm, SUN 9am-1pm
www.cantinaerano.it – phone: +39 0473 447137


Gastronomie und Kellereinen

Gastronomia e cantine



RESTAURANT VERZEICHNIS - ELENCO RISTORANTI - LIST OF RESTAURANTS

PUB - BISTRO - CAFÉ - INTERNET CAFÉ

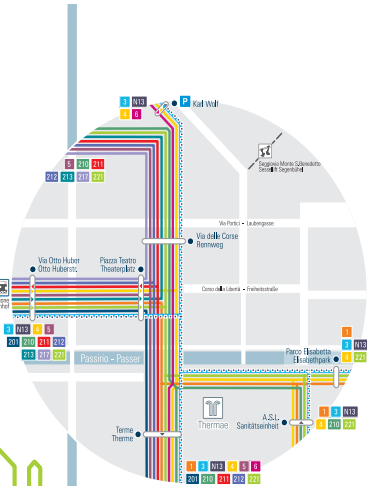
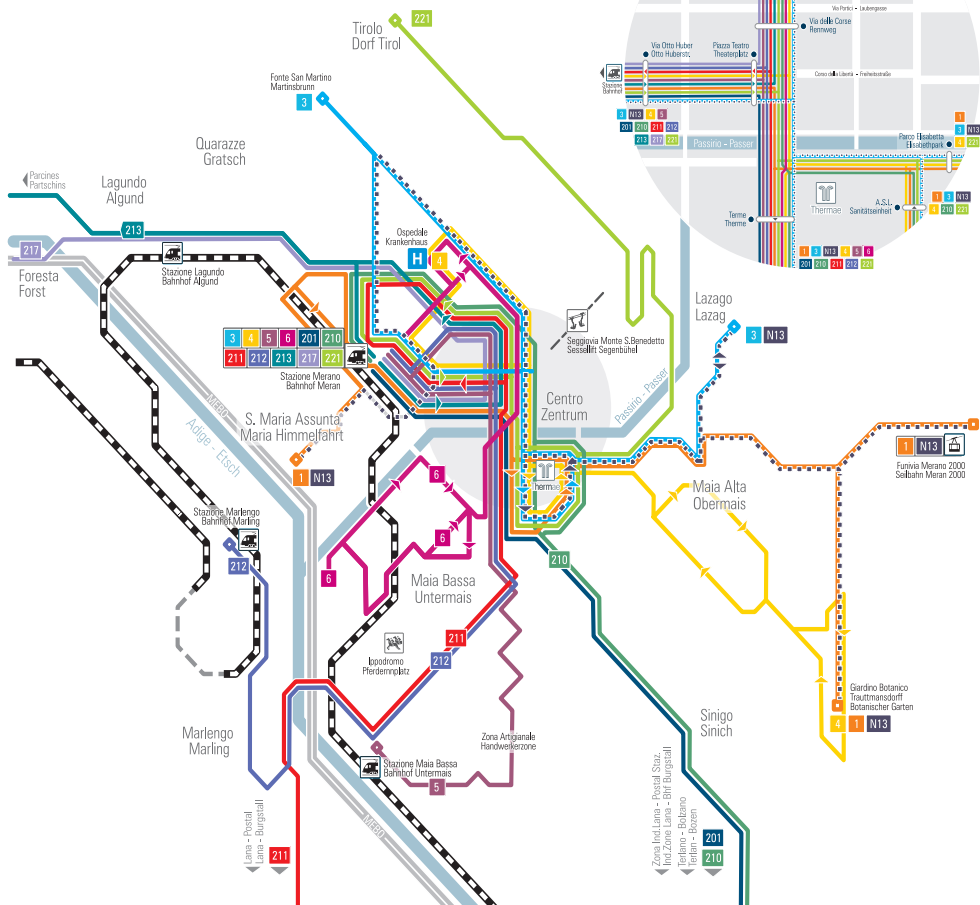
Name-Name Name	 auch Restaurant anche Ristorante	Unsere Inserenten Nostrì Insezerzionisti	Ruhetag-Chiusura Clousing Day	Straße-Via-Road	Tel. 0473 +
AERA (Raffikeller)			SO-MO-DI - DO-LU-MA	Pfarrplatz 32 Piazza Duomo	232825
BOLLICINE			DI - MA	Piavestraße 61 Via Piave	346 851 8519
CAFÉ GARDEN / GIARDINO			MO - LU	Passerpromenade 2 Pass. Lungo Passirio	349 2811762
CITY HOTEL			-	Mainhardstr. 44 Via Mainardo	492550
EUROPA SPLENDID - Liberty's Bar Bistro		Seite-Pag. 3	-	Freiheitsstr. 178 Corso Libertà	232376
JOSEF MOUNTAIN RESORT			-	Falzeben 225	279590
MUUH PUB			DI - MA	Carduccistr. 29 Via Carducci	333 7488405
ROSSINI PUB cocktail-bar café			-	Freiheitsstr. 19 Corso Libertà	441085
PUB ONE			-	Romstr. 96 Via Roma	210505
PICCOLO BAR			-	Freiheitsstr. 5 Corso Libertà	236765
TERME BISTRO			-	Thermenplatz - Piazza Terme	252000
WUNDER BAR CAFÉ			-	Freiheitsstr. 70 Corso Libertà	234892

NIGHT CLUBS and DISCOS

Name-Name-Name	Unsere Inserenten Nostrì Insezerzionisti	Ruhetag-Chiusura Clousing Day	Straße-Via-Road	Tel. 0473 +
AERA (Raffikeller)			Pfarrplatz 32 Piazza Duomo	232825
EXCLUSIV CLUB - DISCO LOUNGE BAR		www.exclusiv.bz	Meranerstr. 52 Via Merano LANA	565395



RETE URBANA CITTÀ DI MERANO STÄDTISCHES STRECKENNETZ MERAN



- 1** S. Maria Assunta - Funivia Merano 2000 | Trauttmansdorff M. Himmelfahrt - Seilbahn Meran 2000 | Trauttmansdorff
- 3** Merano Staz. - Via Virgilio Meran Bahnhof - Vergilstr.
- 4** Ospedale - Trauttmansdorff Krankenhaus - Trauttmansdorff
- 5** Merano Staz. - Maia Bassa Staz. Bhf Meran - Bhf Untermais
- 6** Stazione - Rione Marlingo Bahnhof - Marlinger Steg
- N13** S. Maria Assunta - Funivia Merano 2000 | Trauttmansdorff M. Himmelfahrt - Seilbahn Meran 2000 | Trauttmansdorff

■ Linea circolare
■ Rundlinie

- 201** Merano - Terlan - Bolzano
Meran - Terlan - Bozen
- 210** Merano Staz. - Lana Z.I.
Meran Bahnhof - Lana LZ.
- 210** Merano Staz. - Postal Staz.
Meran Bahnhof - Burgstall Bhf
- 210** Merano Staz. - Lana Autostazione
Meran Bahnhof - Busbahnhof Lana
- 211** Merano Staz. - Lana - Postal Staz.
Bhf Meran - Lana - Bhf Burgstall
- 212** Merano Staz. - Marlingo Staz.
Bhf Meran - Bhf Marling
- 213** Merano - Lagundo - Parcines
Meran - Algund - Partschins
- 217** Foresta - Merano Staz.
Forst - Bhf Meran
- 221** Merano - Tirolo
Meran - Dorf Tiroi

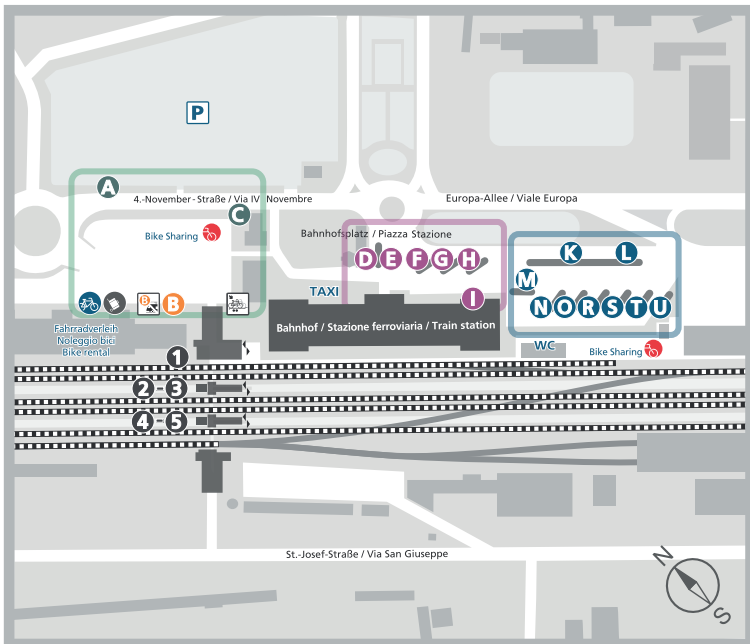
QR



Bushaltestellen am Bahnhof Meran | Fermate autobus alla stazione di Merano

LINEA LINEA	FAHRTRICHTUNG DESTINAZIONE	STEIG MARCIAPIEDE	LINEA LINEA	FAHRTRICHTUNG DESTINAZIONE	STEIG MARCIAPIEDE
1	Seilbahn Meran 2000 Trauttmansdorff Funivia Merano 2000 Trauttmansdorff	M	231	Schnenna – Verdins Scena – Verdins	K
1	Maria Himmelfahrt S. Maria Assunta	A	235	Algund – Vellau Lagundo – Vellai	L
3	Rennweg – Lazag Via della Corse – Lazago	D	236	Thurnstein Castel Torre	L
4	Obermais – Trauttmansdorff Maia Alta – Trauttmansdorff	F	237	Algund – Moarhöfe Oberplars Lagundo – Moarhöfe Plars di Sopra	A
5	Handwerkerzone Untermais Zona Artigianale Maia Bassa	G	237	Therme Terme	M
6	Marlinger Viertel Rione Marlenigo	E	240	Passseier Passiria	N
N13	Seilbahn Meran 2000 Trauttmansdorff Funivia Merano 2000 Trauttmansdorff	D	245	Lana – Ulten Lana – Val d'Ultimo	O
N13	Maria Himmelfahrt S. Maria Assunta	M	246	Lana – Gampenpass – Fondo Lana – Passo Palade – Fondo	R
201	Burgstall – Gargazon – Vipplan – Terlan – Bozen Postal – Gargazzone – Vipplano – Terlano – Bolzano	U	251	Naturms – Schlanders (nur Schülerfahrten) Naturmo – Silandro (solo corse scolastiche)	M
210	Sinich Sinigo	C	261	Naturms – Schnalstal Naturmo – Silantes	T
211	Lana	C	N201	Nightliner Sinich – Lana – Burgstall – Gargazon – Vipplan – Terlan – Bozen Nightliner Sinigo – Lana – Postal – Gargazzone – Vipplano – Terlano – Bolzano	U
211	Algund (nur Schülerfahrten) Lagundo (solo corse scolastiche)	A	N240	Passseier Passiria	N
212	Marling Marlenigo	G	N245	Lana – Ulten Lana – Val d'Ultimo	O
213	Algund – Partschins Lagundo – Parcines	I	N251	Naturms – Schlanders Naturmo – Silandro	S
217	Algund – Forst Lagundo – Foresta	S	B200	Schiene-Ersatzdienst ▶ Bozen Servizio sostitutivo ▶ Bolzano	B
221	Dorf Tirol Tirol	H	B250	Schiene-Ersatzdienst ▶ Mals Servizio sostitutivo ▶ Malles	B
225	Halling – Falzeben Avelengo – Falzeben	S			

Bahnsteige marciapiedi | binari 1 – 5





SÜDTIROL GUEST PASS - MOBILCARD

FINDE DEIN TICKET – SÜDTIROLMOBIL
KINDER UNTER 6 JAHREN FAHREN KOSTENLOS
UND BENÖTIGEN KEIN TICKET



Ticket

Einzelfahrschein

Für eine Bus- oder Zugfahrt oder für 60 Minuten
Busfahrten im Ortsbereich

[Details zum Ticket](#)

Preis mind. 2,00 Euro

Erhältlich Verkaufsstellen, in Bussen, Automaten,
online

Verkehrsmittel   

Ticket

Tagesfahrkarte Stadtbusse Bozen und Meran

Parkplätze? Kein Thema: Bequem und günstig die
ganze Stadt erkunden

[Details zum Ticket](#)

Preis 6 Euro pro Tag

Erhältlich in Stadtbusen, online

Nutzbar nur Stadtbusse in Bozen und Meran

Verkehrsmittel 

Mobilcard

Mobilcard

Urlaub in Südtirol: Sei dabei und nimm dir einfach
autofrei!

[Details zum Ticket](#)

Preis 20 bis 50 Euro

Gültigkeit 1, 3 oder 7 Tage

Entwertung nur Check-In

Verkehrsmittel   

Guest

Südtirol Guest Pass

Urlaub in Südtirol: Mit einem Ticket Stadt und
Land erkunden

[Details zum Ticket](#)

Erhältlich in Beherbergungs-betrieben

Entwertung nur Check-In

Verkehrsmittel   

Pass

südtirolmobil FlexFamily




Das Kombi-Ticket: In Südtirol günstig fahren und
vielerorts Angebote nutzen

[Details zum Ticket](#)

Preis 0,10 - 0 Euro/km

Erhältlich online für Familien

Entwertung Check-In/Check-Out

Verkehrsmittel   

Pass

südtirolmobil Flex

Fürs ganze Land, fürs ganze Jahr

[Details zum Ticket](#)

Preis 0,12 - 0 Euro/km

Erhältlich nur online

Entwertung Check-In/Check-Out

Verkehrsmittel   



TROVA IL TUO TICKET - ALTOADIGEMOBILITÀ
I BAMBINI SOTTO I 6 ANNI VIAGGIANO GRATIS
E NON HANNO BISOGNO DI UN BIGLIETTO



Ticket

Biglietto giornaliero per servizi urbani (Bolzano o Merano)

Comodo ed economico: scopri l'intera città senz'auto

[Dettagli sul biglietto](#)

Prezzo 6 euro al giorno
Disponibile autobus urbani, online
Mezzi di trasporto solo autobus urbani a Bolzano o Merano
Mezzi di trasporto

Ticket

Biglietto singolo

Per un viaggio in autobus o treno o per 60 minuti di viaggi in autobus urbani

[Dettagli sul biglietto](#)

Prezzo min. 2,00 euro
Disponibile punti vendita, autobus, biglietterie automatiche, online
Mezzi di trasporto

Mobilcard

Mobilcard

Vacanze in Alto Adige: viaggia senz'auto!

[Dettagli sul biglietto](#)

Prezzo da 20 a 50 euro
Validità 1, 3 o 7 giorni
Convalida solo check-in
Mezzi di trasporto

Guest

AltoAdige Guest Pass

Vacanza in Alto Adige: scopri città e montagna con un unico biglietto

[Dettagli sul biglietto](#)

Disponibile strutture ricettive
Convalida solo check-in
Mezzi di trasporto

Pass

altoadigemobilità FlexFamily

Il biglietto combinato: viaggi economici in Alto Adige e tante offerte

[Dettagli sul biglietto](#)

Prezzo 0,10 - 0 euro/km
Disponibile online per famiglie
Convalida check-in/check-out
Mezzi di trasporto

Pass

altoadigemobilità Flex

Per tutto l'Alto Adige, per tutto l'anno

[Dettagli sul biglietto](#)

Prezzo 0,12 - 0 euro/km
Disponibile solo online
Convalida check-in/check-out
Mezzi di trasporto





**BOZENO - MERAN
BOZANO - MERANO**

27.01.2026-12.12.2026

	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R		
	17109	17111	17201	1830	17129	16287	17131	17119	22429	22431	17147	17121			
	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
	TI	TI	TI	TI	TI	SAD	TI	SAD/TI	SAD/TI	SAD	TI	SAD/TI			
	☒	☒		☒		☒									
Bozen	ab	5.45	6.24	6.55	7.35	8.01	8.35	9.01	9.35	10.01	10.35	11.01	11.35	p.	Bozano
Bozen Süd Δ		5.52	6.30	7.01	7.40	8.08	8.40	9.08	9.40	10.08	10.40	11.08	11.40		Δ Bozano Sud
Bozen Kaiserau Δ		5.54		7.03		8.11		9.11		10.11		11.11			Δ Bozano Casanova
Sigmundskron Δ		5.57	6.34	7.06	7.46	8.14	8.46	9.14	9.46	10.14	10.46	11.14	11.46		Δ Ponte Adige
Siebeneich Δ	x	6.01	6.38	7.11		8.18		9.18		10.18		11.18		x	Δ Settequere
Terlan-Andrian		6.05	6.41	7.16	7.53	8.21	8.53	9.21	9.53	10.21	10.53	11.21	11.53		Terlano-Andriano
Vilpian-Nals Δ		6.10	6.45	7.22		8.25		9.25		10.25		11.25			Δ Vilpiano-Nalles
Gargazon Δ		6.14	6.49	7.28	8.00	8.30	9.00	9.30	10.00	10.30	11.00	11.30	12.00		Δ Gargazzone
Lana-Burgstall Δ		6.18	6.53	7.32	8.04	8.34	9.04	9.34	10.04	10.34	11.04	11.34	12.04		Δ Lana-Postal
Meran Untermais Δ		6.25	6.59	7.38	8.10	8.40	9.10	9.40	10.10	10.40	11.10	11.40	12.10		Δ Merano Maia Bassa
Meran	an	6.31	7.05	7.43	8.15	8.45	9.15	9.45	10.15	10.45	11.15	11.45	12.15	a.	Merano

	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R		
	17149	22433	17151	17123	17115	16155	17153	22435	17155	16139	17157	22439			
	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
	TI	SAD	TI	SAD/TI	TI	SAD	TI	SAD	TI	SAD/TI	TI	SAD			
	☒			☒	☒	☒		☒				☒			
Bozen	ab	12.01	12.35	13.01	13.35	14.01	14.35	15.01	15.35	16.01	16.35	17.01	17.35	p.	Bozano
Bozen Süd Δ		12.08	12.40	13.08	13.40	14.08	14.40	15.08	15.40	16.08	16.40	17.08	17.40		Δ Bozano Sud
Bozen Kaiserau Δ		12.11		13.11		14.11		15.11		16.11		17.11			Δ Bozano Casanova
Sigmundskron Δ		12.14	12.46	13.14	13.46	14.14	14.46	15.14	15.46	16.14	16.46	17.14	17.46		Δ Ponte Adige
Siebeneich Δ	x	12.18		13.18		14.18		15.18		16.18		17.18		x	Δ Settequere
Terlan-Andrian		12.21	12.53	13.21	13.53	14.21	14.53	15.21	15.53	16.21	16.53	17.21	17.53		Terlano-Andriano
Vilpian-Nals Δ		12.25		13.25		14.25		15.25		16.25		17.25			Δ Vilpiano-Nalles
Gargazon Δ		12.30	13.00	13.30	14.00	14.30	15.00	15.30	16.00	16.30	17.00	17.30	18.00		Δ Gargazzone
Lana-Burgstall Δ		12.34	13.04	13.34	14.04	14.34	15.04	15.34	16.04	16.34	17.04	17.34	18.04		Δ Lana-Postal
Meran Untermais Δ		12.40	13.10	13.40	14.10	14.40	15.10	15.40	16.10	16.40	17.10	17.40	18.10		Δ Merano Maia Bassa
Meran	an	12.45	13.15	13.45	14.15	14.45	15.15	15.45	16.15	16.45	17.15	17.45	18.15	a.	Merano

	R	R	R	R	R	R	R								
	17159	22449	17249	22443	17179	17117	1888								
	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ								
	TI	SAD/TI	TI	SAD	TI	TI	SAD								
	☒			☒											
Bozen	ab	18.01	18.35	19.01	19.35	20.01	21.01	22.01					p.	Bozano	
Bozen Süd Δ		18.08	18.40	19.08	19.40	20.08	21.08	22.08						Δ Bozano Sud	
Bozen Kaiserau Δ		18.11		19.11		20.11	21.11	22.11						Δ Bozano Casanova	
Sigmundskron Δ		18.14	18.46	19.14	19.46	20.15	21.15	22.15						Δ Ponte Adige	
Siebeneich Δ	x	18.18		19.18		20.19	21.19	22.19					x	Δ Settequere	
Terlan-Andrian		18.21	18.53	19.22	19.53	20.22	21.22	22.22						Terlano-Andriano	
Vilpian-Nals Δ		18.25		19.26		20.26	21.26	22.26						Δ Vilpiano-Nalles	
Gargazon Δ		18.30	19.00	19.30	20.00	20.30	21.30	22.30						Δ Gargazzone	
Lana-Burgstall Δ		18.34	19.04	19.34	20.04	20.34	21.34	22.34						Δ Lana-Postal	
Meran Untermais Δ		18.40	19.10	19.40	20.10	20.40	21.40	22.40						Δ Merano Maia Bassa	
Meran	an	18.45	19.15	19.44	20.15	20.44	21.44	22.44						a.	Merano

☒ an Sonn- und Feiertagen nei giorni festivi ☒ an Werktagen nei giorni feriali x Bedarfshalt fermata a richiesta



**MERAN - BOZENO
MERANO - BOLZANO**

27.01.2026-12.12.2026

	R	R	RE	R	R	R	R	R	R	R	R	R			
	17100	17126	22428	17104	17106	17128	17116	17150	22430	17152	17118	17154			
	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ			
	TI	TI	TI	SAD	TI	TI	TI	TI	SAD	TI	SAD/TI	TI			
	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒			
Meran	ab	6.00	6.33	6.54	7.13	7.46	8.16	8.46	9.16	9.46	10.16	10.46	11.16	p.	Merano
Meran Untermais Δ		6.04	6.37	6.59	7.17	7.50	8.20	8.50	9.20	9.50	10.20	10.50	11.20		Δ Merano Maia Bassa
Lana-Burgstall Δ		6.10	6.43		7.23	7.56	8.26	8.56	9.26	9.56	10.26	10.56	11.26		Δ Lana-Postal
Gargazon Δ		6.14	6.49		7.28	8.00	8.30	9.00	9.30	10.00	10.30	11.00	11.30		Δ Gargazzone
Vilpian-Nals Δ		6.19	6.53		7.32		8.34		9.34		10.34		11.34		Δ Vilpiano-Nalles
Terlan-Andrian		6.24	6.57		7.37	8.07	8.39	9.07	9.39	10.07	10.39	11.07	11.39		Terlano-Andriano
Siebeneich Δ	x	6.27	6.59		7.40		8.41		9.41		10.41		11.41	x	Δ Settequere
Sigmundskron Δ		6.34	7.06		7.46	8.14	8.46	9.14	9.46	10.14	10.46	11.14	11.46		Δ Ponte Adige
Bozen Kaiserau Δ		6.37	7.09		7.49		8.49		9.49		10.49		11.49		Δ Bozano Casanova
Bozen Süd Δ		6.40	7.12	7.26	7.52	8.19	8.52	9.19	9.52	10.20	10.52	11.19	11.52		Δ Bozano Sud
Bozen	an	6.50	7.18	7.32	8.00	8.26	9.00	9.25	10.00	10.26	11.00	11.26	12.00	a.	Bolzano

☒ Samstag, Sonn- und Feiertage sabato e giorni festivi ☒ an Werktagen nei giorni feriali ☐ an Werktagen außer Samstag nei giorni feriali escluso sabato x Bedarfshalt fermata a richiesta

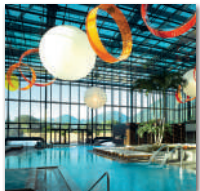




Table with columns for departure times (R, SAD) and arrival times (TI) for various stations including Meran, Lana-Burgstall, Gargazon, and Bolzano.

Table with columns for departure times (R, SAD) and arrival times (TI) for various stations including Meran, Meran Untermais, Lana-Burgstall, and Bolzano.

[x] an Werktagen nei giorni feriali
[x] Bedarfshalt fermata a richiesta

Table with columns for departure times (x) and arrival times (x) for various stations including Meran, Burgstall, Gargazon, and Bolzano.

Table with columns for departure times (x) and arrival times (x) for various stations including Meran, Burgstall, Gargazon, and Bolzano.

[x] an Werktagen nei giorni feriali
[] An Werktagen außer Samstag nei giorni feriali escluso sabato
[] Entfällt an Schultagen (Umsteigemöglichkeit an der Haltestelle Bozen, Krankenhaus auf Stadtnie 10B) Sospeso nei giorni scolastici (possibilità di cambio alla linea urbana 10B in corrispondenza della fermata Bolzano, Ospedale)

	x	x	x	x		x		x	x							
	Von/dalle		Minuten/minuti		bis/alle											
Bozen, Rittner Seilbahn	5.50	6.20	6.45	7.15	.15	.45	16.45	17.00	17.15	17.45	18.15	18.17	18.45	19.15	19.45	Bozano, Funivia del Renon
Bozen, Bahnhof	5.53	6.23	6.48	7.18	.18	.48	16.48	17.03	17.18	17.48	18.18	18.20	18.48	19.18	19.48	Bozano, Stazione
Bozen, Longonstraße	5.59	6.29	6.54	7.24	.24	.54	16.54	17.09	17.24	17.54	18.24	18.26	18.54	19.24	19.54	Bozano, Via Longon
Bozen, Sorrentstraße								17.14								Bozano, Via Sorrento
Bozen, Meraner Kreuzung								17.17								Bozano, Bivio Merano
Bozen, Grieser Platz	6.01	6.31	6.56	7.26	.26	.56	16.56		17.26	17.56	18.26	18.28	18.56	19.26	19.56	Bozano, Piazza Gries
Bozen, Krankenhaus	6.07	6.37	7.02	7.32	.32	.02	17.02		17.32	18.02	18.32	18.34	19.02	19.32	20.02	Bozano, Ospedale
Siebeneich, Schule	6.12	6.42	7.08	7.38	.38	.08	17.08	17.23	17.38	18.08	18.38	18.40	19.08	19.38	20.08	Settequerce, Scuola
Terlan, Schulen	6.17	6.47	7.13	7.43	.43	.13	17.13	17.28	17.43	18.13	18.43	18.45	19.13	19.43	20.13	Terlano, Scuole
Vilpian, Bachau	6.22	6.52	7.18	7.48	.48	.18	17.18	17.33	17.48	18.18	18.48	18.50	19.18	19.48	20.18	Vilpiano, Bachau
Vilpian, Dorf	6.22	6.52	7.19	7.49	.49	.19	17.19	17.34	17.49	18.19	18.49	18.51	19.19	19.49	20.19	Vilpiano, Paese
Gargazon, Dorf	6.26	6.56	7.23	7.53	.53	.23	17.23	17.38	17.53	18.23	18.53	18.55	19.23	19.53	20.23	Gargazzone, Paese
Burgstall, Seilbahn Vöran	6.28	6.58	7.26	7.56	.56	.26	17.26	17.41	17.56	18.26	18.56	18.58	19.26	19.56	20.26	Postal, Funivia Verano
Burgstall, Tourismusbüro	6.30	7.00	7.28	7.58	.58	.28	17.28	17.43	17.58	18.28	18.58	19.00	19.28	19.58	20.28	Postal, Ufficio Turistico
Lana, Busbahnhof								17.53				19.10				Lana, Autostazione
Tschermers, Rathaus								17.55				19.12				Cermes, Municipio
Meran, Bahnhof Untermais								18.01				19.18				Merano, Staz. Maia Bassa
Sinich, Reichstraße	6.36	7.06	7.36	8.06	.06	.36	17.36		18.06	18.36	19.06		19.36	20.06	20.36	Sinigo, Via Nazionale
Meran, A.-Negrrelli-Schule	6.40	7.10	7.41	8.11	.11	.41	17.41		18.11	18.41	19.11		19.41	20.11	20.41	Merano, Scuola L. Negrrelli
Meran, Terme	6.41	7.11	7.43	8.13	.13	.43	17.43	18.04	18.13	18.43	19.13	19.21	19.43	20.13	20.43	Merano, Terme
Meran, Bahnhof	an	6.44	7.14	8.17	.17	.47	17.47	18.08	18.17	18.47	19.17	19.25	19.47	20.17	20.47	a. Merano, Stazione

	x	x	x														
	Von/dalle		Minuten/minuti		bis/alle												
Bozen, Rittner Seilbahn	20.15	.15	.45	21.45	22.15	22.45	23.15	0.15									Bozano, Funivia del Renon
Bozen, Bahnhof	20.18	.18	.48	21.48	22.18	22.48	23.18	0.18									Bozano, Stazione
Bozen, Longonstraße	20.24	.24	.54	21.54	22.24	22.54	23.24	0.24									Bozano, Via Longon
Bozen, Sorrentstraße																	Bozano, Via Sorrento
Bozen, Meraner Kreuzung																	Bozano, Bivio Merano
Bozen, Grieser Platz	20.26	.26	.56	21.56	22.26	22.56	23.26	0.26									Bozano, Piazza Gries
Bozen, Krankenhaus	20.32	.32	.02	22.02	22.32	23.02	23.32	0.32									Bozano, Ospedale
Siebeneich, Schule	20.37	.37	.07	22.07	22.36	23.06	23.36	0.36									Settequerce, Scuola
Terlan, Schulen	20.42	.42	.12	22.12	22.40	23.10	23.40	0.40									Terlano, Scuole
Vilpian, Bachau	20.47	.47	.17	22.17	22.45	23.15	23.45	0.45									Vilpiano, Bachau
Vilpian, Dorf	20.47	.47	.17	22.17	22.45	23.15	23.45	0.45									Vilpiano, Paese
Gargazon, Dorf	20.51	.51	.21	22.21	22.49	23.19	23.49	0.49									Gargazzone, Paese
Burgstall, Seilbahn Vöran	20.53	.53	.23	22.23	22.51	23.21	23.51	0.51									Postal, Funivia Verano
Burgstall, Tourismusbüro	20.55	.55	.25	22.25	22.52	23.22	23.52	0.52									Postal, Ufficio Turistico
Lana, Busbahnhof												23.31	0.01	1.01			Lana, Autostazione
Tschermers, Rathaus																	Cermes, Municipio
Meran, Bahnhof Untermais																	Merano, Staz. Maia Bassa
Sinich, Reichstraße	21.01	.01	.31	22.31	22.58	23.36	0.06	1.06									Sinigo, Via Nazionale
Meran, A.-Negrrelli-Schule	21.05	.05	.35	22.35	23.02	23.40	0.10	1.10									Merano, Scuola L. Negrrelli
Meran, Terme	21.06	.06	.36	22.36	23.03	23.41	0.11	1.11									Merano, Terme
Meran, Bahnhof	an	21.09	.09	.39	22.39	23.06	23.44	0.14	1.14								a. Merano, Stazione

an Werktagen an Werktagen außer Samstag
 nei giorni feriali nei giorni feriali escluso sabato
 Zusätzliche Fahrten an Schultagen. Informationen dazu auf www.suedtirolmobil.info und in der App [suedtirolmobil](https://www.suedtirolmobil.info)
 Ulteriori corse nei giorni scolastici. Informazioni su www.attoadigemobilita.info e nell'app [attoadigemobilita](https://www.attoadigemobilita.info)



	x																		
Mals, Bahnhof	ab	7.36	8.06	8.36	9.06	9.36	10.06	10.36	11.06	11.36	12.06	12.36	13.06	13.36	14.06	14.36	15.06	15.36p.	Malles, Stazione
Schluderns, Bahnhof		7.41	8.11	8.41	9.11	9.41	10.11	10.41	11.11	11.41	12.11	12.41	13.11	13.41	14.11	14.41	15.11	15.41	Sluderno, Stazione
Sponding, Bahnhof		7.46	8.16	8.46	9.16	9.46	10.16	10.46	11.16	11.46	12.16	12.46	13.16	13.46	14.16	14.46	15.16	15.46	Spondigna, Stazione
Eyrs, Edelweiß		7.51	8.21	8.51	9.21	9.51	10.21	10.51	11.21	11.51	12.21	12.51	13.21	13.51	14.21	14.51	15.21	15.51	Oris, Edelweiß
Laas, Bahnhof	an	8.00	8.30	9.00	9.30	10.00	10.30	11.00	11.30	12.00	12.30	13.00	13.30	14.00	14.30	15.00	15.30	16.00a.	Laasa, Stazione
250 Laas	ab	8.07	8.37	9.07	9.37	10.07	10.37	11.07	11.37	12.07	12.37	13.07	13.37	14.07	14.37	15.07	15.37	16.07p.	250 Laasa
250 Meran	an	9.13	9.43	10.13	10.43	11.13	11.43	12.13	12.43	13.13	13.43	14.13	14.43	15.13	15.43	16.13	16.43	17.13a.	250 Merano
Schlanders, Bahnhof																			Silandro, Stazione
Goldrains, Bahnhof																			Coldrano, Stazione
Latsch, Pfarrkirche																			Laces, Parrocchia
Kastelbell, Dorf																			Castelbello, Paese
Abzweigung Tschars																			Bivio Ciardes
Staben, Kirche																			Stava, Chiesa
Naturns, Seilbahn Unterstell																			Naturno, Funivia Unterstell
Naturns, Rathaus																			Naturno, Municipio
Abzweigung Plaus																			Bivio Plaus
Rabland, Dorf																			Rablá, Paese
Töll, Dorf																			Tel, Paese
Algund, Bahnhof																			Lagudomo, Stazione
Meran, Bahnhof	an																		a. Merano, Stazione
200 Meran	ab																		p. 200 Merano
200 Bozen	an																		a. 200 Bolzano



	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
	7101	7103	7105	7107	7109	7111	7113	7115	7117	7119	7121	7123	7125	7127	7129	7131	7133			
	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳		
	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳		
200 Bozen	ab	5.45	6.24	6.55	7.35	8.01	8.35	9.01	9.35	10.01	10.35	11.01	11.35	12.01	12.35	13.01	13.35	p.	200 Bolzano	
200 Meran	an	6.31	7.05	7.43	8.15	8.45	9.15	9.45	10.15	10.45	11.15	11.45	12.15	12.45	13.15	13.45	14.15	a.	200 Merano	
Meran &	ab	5.34	6.36	7.16	7.46	8.16	8.46	9.16	9.46	10.16	10.46	11.16	11.46	12.16	12.46	13.16	13.46	14.16	p.	& Merano
Algund &	5.37	6.39	7.18	7.49	8.19	8.49	9.19	9.49	10.19	10.49	11.19	11.49	12.19	12.49	13.19	13.49	14.19		& Lagudno	
Marling &	5.40	6.44	7.24	7.52	8.22	8.52	9.22	9.52	10.22	10.52	11.22	11.52	12.22	12.52	13.22	13.52	14.22		& Mariergo	
Toll &	5.46	6.52	7.31	8.00	8.30	9.00	9.30	10.00	10.30	11.00	11.30	12.00	12.30	13.00	13.30	14.00	14.30		& Tel	
Rabland &	5.48	6.54	7.33	8.02	8.32	9.02	9.32	10.02	10.32	11.02	11.32	12.02	12.32	13.02	13.32	14.02	14.32		& Rablà	
Plaus &	5.51	6.55	7.35	8.04	8.34	9.04	9.34	10.04	10.34	11.04	11.34	12.04	12.34	13.04	13.34	14.04	14.34		& Plaus	
Naturus &	5.54	7.00	7.39	8.08	8.38	9.08	9.38	10.08	10.38	11.08	11.38	12.08	12.38	13.08	13.38	14.08	14.38		& Naturno	
Staben &	6.00	7.05	7.47	8.13	8.43	9.13	9.43	10.13	10.43	11.13	11.43	12.13	12.43	13.13	13.43	14.13	14.43		& Stava	
Tschars &	6.02	7.08	7.49	8.16	8.46	9.16	9.46	10.16	10.46	11.16	11.46	12.16	12.46	13.16	13.46	14.16	14.46		& Ciardes	
Kastelbell &	6.06	7.12	7.53	8.20	8.50	9.20	9.50	10.20	10.50	11.20	11.50	12.20	12.50	13.20	13.50	14.20	14.50		& Castelbello	
Latsch &	6.12	7.16	8.00	8.30	9.00	9.30	10.00	10.30	11.00	11.30	12.00	12.30	13.00	13.30	14.00	14.30	15.00		& Laces	
Goldrain &	6.15	7.19	8.03	8.33	9.03	9.33	10.03	10.33	11.03	11.33	12.03	12.33	13.03	13.33	14.03	14.33	15.03		& Coldrano	
Schländers &	6.21	7.29	8.14	8.44	9.14	9.44	10.14	10.44	11.14	11.44	12.14	12.44	13.14	13.44	14.14	14.44	15.14		& Silandro	
Laas &	an	6.33	7.36	8.21	8.51	9.21	9.51	10.21	10.51	11.21	11.51	12.21	12.51	13.21	13.51	14.21	14.51	15.21	a.	& LaSa
B250 Laas	ab	7.41	8.26	8.56	9.26	9.56	10.26	10.56	11.26	11.56	12.26	12.56	13.26	13.56	14.26	14.56	15.26	p.	B250 LaSa	
B250 Mals	an	8.07	8.52	9.22	9.52	10.22	10.52	11.22	11.52	12.22	12.52	13.22	13.52	14.22	14.52	15.22	15.52	a.	B250 Malles	
Eyrs &	6.37																		& Oris	
Spondinig &	6.41																		& Spondigna	
Schluderns &	6.45																		& Sluderno	
Mals &	an	6.51																a.	& Malles	

	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	7135	7137	7139	7141	7143	7145	7147	7149	7151	7153	7155								
	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳
	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳
200 Bozen	ab	14.01	14.35	15.01	15.35	16.01	16.35	17.01	17.35	18.01	18.35	19.01	p.	200 Bolzano					
200 Meran	an	14.45	15.15	15.45	16.15	16.45	17.15	17.45	18.15	18.45	19.15	19.44	a.	200 Merano					
Meran &	ab	14.46	15.16	15.46	16.16	16.46	17.16	17.46	18.16	18.46	19.16	19.46	p.	& Merano					
Algund &	14.49	15.19	15.49	16.19	16.49	17.19	17.49	18.19	18.49	19.19	19.49		& Lagudno						
Marling &	14.52	15.22	15.52	16.22	16.52	17.22	17.52	18.22	18.52	19.22	19.52		& Mariergo						
Toll &	15.00	15.30	16.00	16.30	17.00	17.30	18.00	18.30	19.00	19.30	20.00		& Tel						
Rabland &	15.02	15.32	16.02	16.32	17.02	17.32	18.02	18.32	19.02	19.32	20.02		& Rablà						
Plaus &	15.04	15.34	16.04	16.34	17.04	17.34	18.04	18.34	19.04	19.34	20.04		& Plaus						
Naturus &	15.08	15.38	16.08	16.38	17.08	17.38	18.08	18.38	19.08	19.38	20.08		& Naturno						
Staben &	15.13	15.43	16.13	16.43	17.13	17.43	18.13	18.43	19.13	19.43	20.13		& Stava						
Tschars &	15.16	15.46	16.16	16.46	17.16	17.46	18.16	18.46	19.16	19.46	20.16		& Ciardes						
Kastelbell &	15.20	15.50	16.20	16.50	17.20	17.50	18.20	18.50	19.20	19.50	20.20		& Castelbello						
Latsch &	15.30	16.00	16.30	17.00	17.30	18.00	18.30	19.00	19.30	20.00	20.30		& Laces						
Goldrain &	15.33	16.03	16.33	17.03	17.33	18.03	18.33	19.03	19.33	20.03	20.33		& Coldrano						
Schländers &	15.44	16.14	16.44	17.14	17.44	18.14	18.44	19.14	19.44	20.14	20.44		& Silandro						
Laas &	an	15.51	16.21	16.51	17.21	17.51	18.21	18.51	19.21	19.51	20.21	20.51	a.	& LaSa					
B250 Laas	ab	15.56	16.26	16.56	17.26	17.56	18.26	18.56	19.26	p.	B250 LaSa								
B250 Mals	an	16.22	16.52	17.22	17.52	18.22	18.52	19.22	19.52	a.	B250 Malles								
Eyrs &									19.55	20.25	20.55		& Oris						
Spondinig &									20.00	20.30	21.00		& Spondigna						
Schluderns &									20.04	20.34	21.04		& Sluderno						
Mals &	an								20.08	20.38	21.08	a.	& Malles						

☐ an Sonn- und Feiertagen ☑ an Werktagen
nei giorni festivi nei giorni feriali

Aufgrund von Bauarbeiten und der vorübergehenden Unverfügbarkeit von Rollmaterial, bedingt durch die Umrüstung auf das neue Zugsicherungssystem ETCS, ist der Bahnabschnitt Laas-Mals tagsüber gesperrt.
Ein Ersatzverkehr mit Bussen steht auf der Strecke Laas-Mals (Linie B250) zur Verfügung.
A causa di lavori di costruzione e della temporanea indisponibilità del materiale rotabile, dovuta alla sua conversione al nuovo sistema di sicurezza dei treni ETCS, la tratta ferroviaria Laas-Malles è chiusa durante il giorno.
È attivo un servizio sostitutivo con autobus sulla tratta LaSa-Malles (linea B250).



1**S. MARIA ASSUNTA - TRAUTTMANSDORFF/MERANO 2000 (FERIALE ESCLUSO SABATO)
MARIA HIMMELFAHRT - TRAUTTMANSDORFF/MERAN 2000 (WERKTAGE AUSSER SAMSTAG)**

14.12.2025-12.12.2026

		dalle/von								minuti/Minuten								alle/bis			
S. Maria Assunta	p.	6.12	6.40	7.00	7.10	7.20	7.35	7.50	8.05	8.20	.05	.20	.35	.50	17.35	17.50	18.05	18.20	ab	Maria Himmelfahrt	
Stazione		6.17	6.45	7.05	7.15	7.26	7.41	7.56	8.11	8.26	.11	.26	.41	.56	17.41	17.56	18.11	18.26		Bahnhof	
Terme		6.21	6.49	7.09	7.19	7.30	7.45	8.00	8.15	8.30	.15	.30	.45	.00	17.45	18.00	18.15	18.30		Terme	
Azienda Sanitaria Locale		6.22	6.50	7.10	7.20	7.32	7.47	8.02	8.17	8.32	.17	.32	.47	.02	17.47	18.02	18.17	18.32		Sanitätsseinheit	
Piazza Fontana		6.25	6.53	7.13	7.23	7.36	7.51	8.06	8.21	8.36	.21	.36	.51	.06	17.51	18.06	18.21	18.36		Brunnenplatz	
Funivia Merano 2000		6.31		7.19		7.44		8.14		8.44		.44		.14		18.14		18.44		Seilbahn Meran 2000	
Trauttmansdorff	a.		6.56		7.26		7.56		8.26		.26		.56		17.56		18.26		an	Trauttmansdorff	

S. Maria Assunta	p.	18.35	18.50	19.05	19.20	19.35												ab	Maria Himmelfahrt
Stazione		18.40	18.55	19.10	19.25	19.40													Bahnhof
Terme		18.44	18.59	19.14	19.29	19.44													Terme
Azienda Sanitaria Locale		18.45	19.00	19.15	19.30	19.45													Sanitätsseinheit
Piazza Fontana		18.48	19.03	19.18	19.33	19.48													Brunnenplatz
Funivia Merano 2000			19.09		19.39														Seilbahn Meran 2000
Trauttmansdorff	a.	18.51		19.21		19.51												an	Trauttmansdorff

1**S. MARIA ASSUNTA - FUNIVIA MERANO 2000 - TRAUTTMANSDORFF (SABATO FERIALE)
MARIA HIMMELFAHRT - SEILBAHN MERAN 2000 - TRAUTTMANSDORFF (SAMSTAG AN WERKTAGEN)**

14.12.2025-12.12.2026

		dalle/von								minuti/Minuten								alle/bis			
S. Maria Assunta	p.	6.15	6.40	7.00	7.15	7.30	7.50	8.10	.10	.30	.50	16.50	17.10	17.30	18.00	18.25	19.00	19.25	ab	Maria Himmelfahrt	
Stazione		6.20	6.45	7.05	7.21	7.36	7.56	8.16	.16	.36	.56	16.56	17.16	17.36	18.06	18.30	19.05	19.30		Bahnhof	
Terme		6.24	6.49	7.09	7.25	7.40	8.00	8.20	.20	.40	.00	17.00	17.20	17.40	18.10	18.34	19.09	19.34		Terme	
Azienda Sanitaria Locale		6.25	6.50	7.10	7.27	7.42	8.02	8.22	.22	.42	.02	17.02	17.22	17.42	18.12	18.35	19.10	19.35		Sanitätsseinheit	
Piazza Fontana		6.28	6.53	7.13	7.31	7.46	8.06	8.26	.26	.46	.06	17.06	17.26	17.46	18.16	18.38	19.13	19.38		Brunnenplatz	
Funivia Merano 2000		6.34	6.59	7.19	7.39	7.54	8.14	8.34	.34	.54	.14	17.14	17.34	17.54	18.24	18.44	19.19	19.44		Seilbahn Meran 2000	
Trauttmansdorff	a.	6.37	7.02	7.22	7.43	7.58	8.18	8.38	.38	.58	.18	17.18	17.38	17.58	18.28	18.47	19.22	19.47	an	Trauttmansdorff	

1**S. MARIA ASSUNTA - FUNIVIA MERANO 2000 - TRAUTTMANSDORFF (FESTIVO)
MARIA HIMMELFAHRT - SEILBAHN MERAN 2000 - TRAUTTMANSDORFF (SONN- UND FEIERTAGE)**

14.12.2025-12.12.2026

		dalle/von								minuti/Minuten								alle/bis			
S. Maria Assunta	p.	6.40	7.30	7.50	8.10	8.30	8.50	9.10	.10	.30	.50	10.50	11.10	11.30					ab	Maria Himmelfahrt	
Stazione		6.45	7.35	7.55	8.15	8.36	8.56	9.16	.16	.36	.56	10.56	11.16	11.36						Bahnhof	
Terme		6.49	7.39	7.59	8.19	8.40	9.00	9.20	.20	.40	.00	11.00	11.20	11.40						Terme	
Azienda Sanitaria Locale		6.50	7.40	8.00	8.20	8.42	9.02	9.22	.22	.42	.02	11.02	11.22	11.42						Sanitätsseinheit	
Piazza Fontana		6.53	7.43	8.03	8.23	8.46	9.06	9.26	.26	.46	.06	11.06	11.26	11.46						Brunnenplatz	
Funivia Merano 2000		6.59	7.49	8.09	8.29	8.54	9.14	9.34	.34	.54	.14	11.14	11.34	11.54						Seilbahn Meran 2000	
Trauttmansdorff	a.	7.02	7.52	8.12	8.32	8.58	9.18	9.38	.38	.58	.18	11.18	11.38	11.58					an	Trauttmansdorff	

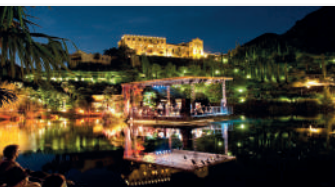
		dalle/von				minuti/Minuten				alle/bis									
S. Maria Assunta	p.	12.00	.00	.30	13.30	13.50	14.10	.10	.30	.50	16.50	17.10	17.30	18.00	18.25	19.00	19.25	ab	Maria Himmelfahrt
Stazione		12.06	.06	.36	13.36	13.56	14.16	.16	.36	.56	16.56	17.16	17.36	18.06	18.31	19.05	19.30		Bahnhof
Terme		12.10	.10	.40	13.40	14.00	14.20	.20	.40	.00	17.00	17.20	17.40	18.10	18.35	19.09	19.34		Terme
Azienda Sanitaria Locale		12.12	.12	.42	13.42	14.02	14.22	.22	.42	.02	17.02	17.22	17.42	18.12	18.37	19.10	19.35		Sanitätsseinheit
Piazza Fontana		12.16	.16	.46	13.46	14.06	14.26	.26	.46	.06	17.06	17.26	17.46	18.16	18.41	19.13	19.38		Brunnenplatz
Funivia Merano 2000		12.24	.24	.54	13.54	14.14	14.34	.34	.54	.14	17.14	17.34	17.54	18.24	18.49	19.19	19.44		Seilbahn Meran 2000
Trauttmansdorff	a.	12.28	.28	.58	13.58	14.18	14.38	.38	.58	.18	17.18	17.38	17.58	18.28	18.53	19.22	19.47	an	Trauttmansdorff

S. Maria Assunta	p.	20.15	20.58															ab	Maria Himmelfahrt
Stazione		20.20	21.03																Bahnhof
Terme		20.24	21.07																Terme
Azienda Sanitaria Locale		20.25	21.08																Sanitätsseinheit
Piazza Fontana		20.28	21.11																Brunnenplatz
Funivia Merano 2000		20.34	21.17																Seilbahn Meran 2000
Trauttmansdorff	a.	20.37	21.20															an	Trauttmansdorff

1**TRAUTTMANSDORFF/MERANO 2000 - S. MARIA ASSUNTA (FERIALE ESCLUSO SABATO)
TRAUTTMANSDORFF/MERAN 2000 - MARIA HIMMELFAHRT (WERKTAGE AUSSER SAMSTAG)**

14.12.2025-12.12.2026

		dalle/von								minuti/Minuten								alle/bis			
Funivia Merano 2000	p.	6.32		7.25		7.49	8.03	8.19	.19	.33	.49	18.49	19.03	19.19	19.49	ab	Seilbahn Meran 2000				
Trauttmansdorff			7.10		7.33		.03	.19	.33	.49	18.33		19.03	19.33			Trauttmansdorff				
Piazza Fontana		6.37	7.16	7.31	7.40	7.55	8.10	8.25	.10	.25	.40	18.40	19.05	19.09	19.24	19.39	19.54		Brunnenplatz		
Parco Elisabetta		6.40	7.19	7.34	7.43	7.58	8.13	8.28	.13	.28	.43	18.58	19.12	19.27	19.42	19.57		Elisabethpark			
Piazza Teatro		6.41	7.20	7.36	7.45	8.00	8.15	8.30	.15	.30	.45	18.45	19.00	19.13	19.28	19.43	19.58		Theaterplatz		
Stazione		6.43	7.22	7.38	7.47	8.02	8.17	8.32	.17	.32	.47	18.47	19.02	19.15	19.30	19.45	20.00		Bahnhof		
Lackner		6.45	7.24	7.40	7.49	8.04	8.19	8.34	.19	.34	.49	18.49	19.04	19.17	19.32	19.47	20.02		Lackner		
S. Maria Assunta	a.	6.49	7.28	7.44	7.53	8.08	8.23	8.38	.23	.38	.53	18.53	19.08	19.21	19.36	19.51	20.06	an	Maria Himmelfahrt		



MERANO - SINIGO - LANA Z.I. - LANA / STAZIONE DI LANA-POSTAL (FERIALE)

Table with 17 columns (times) and 13 rows (stations). Includes Merano, Bahnhof, Altes Krankenhaus, Rennweg, Terme, Negrelli-Schule, Vittorio-Veneto-Platz, Enrico-Fermi-Strasse, Industriezone Lana 2, Busbahnhof, and various zones. Includes '200 nach Bozen' and '200 per Bolzano'.

Table with 17 columns (times) and 13 rows (stations). Includes Merano, Bahnhof, Altes Krankenhaus, Rennweg, Terme, Negrelli-Schule, Vittorio-Veneto-Platz, Enrico-Fermi-Strasse, Industriezone Lana 2, Busbahnhof, and various zones. Includes '200 nach Bozen' and '200 per Bolzano'.

Table with 17 columns (times) and 13 rows (stations). Includes Merano, Bahnhof, Altes Krankenhaus, Rennweg, Terme, Negrelli-Schule, Vittorio-Veneto-Platz, Enrico-Fermi-Strasse, Industriezone Lana 2, Busbahnhof, and various zones. Includes '200 nach Bozen' and '200 per Bolzano'.

Table with 17 columns (times) and 13 rows (stations). Includes Merano, Bahnhof, Altes Krankenhaus, Rennweg, Terme, Negrelli-Schule, Vittorio-Veneto-Platz, Enrico-Fermi-Strasse, Industriezone Lana 2, Busbahnhof, and various zones. Includes '200 nach Bozen' and '200 per Bolzano'.

Samstag Fahrt an Schultagen von Merano, Mozartstraße ab sabato Parte nei giorni scolastici da Merano, Via Mozart. Zusätzliche Fahrten an Schultagen. Informationen dazu auf www.suedtirolmobil.info und in der App suedtirolmobil. Ulteriori corse nei giorni scolastici. Informazioni su www.alsodidgimobilita.info e nell'app alsodidgimobilita

MERANO - SINIGO - STAZIONE DI LANA-POSTAL (FESTIVO)

Table with 17 columns (times) and 13 rows (stations). Includes Merano, Bahnhof, Altes Krankenhaus, Rennweg, Terme, Negrelli-Schule, Vittorio-Veneto-Platz, Enrico-Fermi-Strasse, Industriezone Lana 2, Busbahnhof, and various zones. Includes '200 nach Bozen' and '200 per Bolzano'.



STAZIONE DI LANA-POSTAL / LANA - LANA Z.I. - SINIGO - MERANO (FERIALE)

		A A																							
200 von Bozen an																200 da Bolzano									
Bahnhof Lana-Burgstall ab	an	6.03						6.52							7.31		8.03		8.33		9.03		9.33 a.		
Handwerkzerzone Sinich Süd	ab	6.07						7.05	7.12					7.45		8.15		8.45		9.15		9.45 p.			
Lana, Busbahnhof		5.41	6.25				6.58							7.25		8.05		8.30		9.21		9.30			
Industriezone Lana 2		5.46	6.30				7.04							7.30		8.11		8.35		9.21		9.35			
Sinich, Enrico-Fermi-Straße		5.48	6.09	6.33	6.46	7.07	7.14	7.21	7.33	7.54	8.14	8.24	8.38	8.54	9.10	9.24	9.38	9.54							
Sinich, Vittorio-Veneto-Platz		5.50	6.11	6.35	6.48	7.09	7.16	7.23	7.35	7.56	8.16	8.26	8.40	8.56	9.12	9.26	9.40	9.56							
Meran, A.-Negrelli-Schule		5.55	6.16	6.42	6.53	7.17	7.24	7.31	7.42	8.04	8.24	8.33	8.47	9.03	9.19	9.33	9.47	10.03							
Meran, Rennweg		5.58	6.19	6.46	6.56	7.22	7.29	7.36	7.46	8.09	8.29	8.37	8.51	9.07	9.23	9.37	9.51	10.07							
Meran, Altes Krankenhaus		6.00	6.21	6.48	6.58	7.24				7.48	8.11	8.31	8.39	8.53	9.09	9.25	9.39	9.53	10.09						
Meran, Bahnhof an	an	6.03	6.24	6.51	7.01	7.27	7.38	7.45	7.51	8.14	8.34	8.42	8.56	9.12	9.28	9.42	9.56	10.12 a.							

200 von Bozen an																200 da Bolzano									
Bahnhof Lana-Burgstall ab	an	10.03						11.03							11.33		12.03		12.33		13.03		13.33 a.		
Handwerkzerzone Sinich Süd	ab	10.15						11.15						11.45		12.15		12.45		13.15		13.45 p.			
Lana, Busbahnhof			10.30					11.30							12.30		13.30								
Industriezone Lana 2			10.35					11.35							12.35		13.35								
Sinich, Enrico-Fermi-Straße		10.10	10.24	10.38	10.54	11.10	11.24	11.38	11.54	12.10	12.24	12.38	12.54	13.10	13.24	13.38	13.54	14.10							
Sinich, Vittorio-Veneto-Platz		10.12	10.26	10.40	10.56	11.12	11.26	11.40	11.56	12.12	12.26	12.40	12.56	13.12	13.26	13.40	13.56	14.12							
Meran, A.-Negrelli-Schule		10.19	10.33	10.47	11.03	11.19	11.33	11.47	12.03	12.19	12.33	12.47	13.03	13.19	13.33	13.47	14.03	14.19							
Meran, Rennweg		10.23	10.37	10.51	11.07	11.23	11.37	11.51	12.07	12.23	12.37	12.51	13.07	13.23	13.37	13.51	14.07	14.23							
Meran, Altes Krankenhaus		10.25	10.39	10.53	11.09	11.25	11.39	11.53	12.09	12.25	12.39	12.53	13.09	13.25	13.39	13.53	14.09	14.25							
Meran, Bahnhof an	an	10.28	10.42	10.56	11.12	11.28	11.42	11.56	12.12	12.28	12.42	12.56	13.12	13.28	13.42	13.56	14.12	14.28 a.							

200 von Bozen an																200 da Bolzano									
Bahnhof Lana-Burgstall ab	an	14.03						15.33							16.03		16.33		17.03		17.33		18.03 a.		
Handwerkzerzone Sinich Süd	ab	14.15						15.45						16.15		16.45		17.15		17.45		18.15 p.			
Lana, Busbahnhof			14.30					15.30							16.30		17.00								
Industriezone Lana 2			14.35					15.35							16.35		17.05		17.35						
Sinich, Enrico-Fermi-Straße		14.24	14.38	14.54	15.10	15.24	15.38	15.54	16.10	16.24	16.38	16.54	17.08	17.24	17.38	17.54	18.10	18.24							
Sinich, Vittorio-Veneto-Platz		14.26	14.40	14.56	15.12	15.26	15.40	15.56	16.12	16.26	16.40	16.56	17.10	17.26	17.40	17.56	18.12	18.26							
Meran, A.-Negrelli-Schule		14.33	14.47	15.03	15.19	15.33	15.47	16.03	16.19	16.33	16.47	17.03	17.17	17.33	17.47	18.03	18.19	18.33							
Meran, Rennweg		14.37	14.51	15.07	15.23	15.37	15.51	16.07	16.23	16.37	16.51	17.07	17.21	17.37	17.51	18.07	18.23	18.37							
Meran, Altes Krankenhaus		14.39	14.53	15.09	15.25	15.39	15.53	16.09	16.25	16.39	16.53	17.09	17.23	17.39	17.53	18.09	18.25	18.39							
Meran, Bahnhof an	an	14.42	14.56	15.12	15.28	15.42	15.56	16.12	16.28	16.42	16.56	17.12	17.26	17.42	17.56	18.12	18.28	18.42 a.							

200 von Bozen an																200 da Bolzano								
Bahnhof Lana-Burgstall ab	an	18.33						19.33	20.03	20.33					21.33		22.33							
Handwerkzerzone Sinich Süd	ab	18.45						19.45	20.15	20.45				21.40		22.40								
Lana, Busbahnhof			18.30					19.30							21.05		22.10							
Industriezone Lana 2			18.35					19.35							21.10		22.15							
Sinich, Enrico-Fermi-Straße		18.37	18.54	19.10	19.21	19.37	19.51	20.16	20.46	21.12	21.46	22.17	22.46											
Sinich, Vittorio-Veneto-Platz		18.39	18.56	19.12	19.23	19.39	19.53	20.18	20.48	21.14	21.48	22.19	22.48											
Meran, A.-Negrelli-Schule		18.44	19.03	19.19	19.28	19.44	19.58	20.23	20.53	21.19	21.53	22.24	22.53											
Meran, Rennweg		18.47	19.07	19.23	19.31	19.47	20.01	20.26	20.56	21.22	21.56	22.27	22.56											
Meran, Altes Krankenhaus		18.49	19.09	19.25	19.33	19.49	20.03	20.28	20.58	21.24	21.58	22.29	22.58											
Meran, Bahnhof an	an	18.52	19.12	19.28	19.36	19.52	20.06	20.31	21.01	21.27	22.01	22.32	23.01											

Ä fährt an Schultagen über die Karl-Wolf-Straße

nei giorni scolastici transita per via Karl Wolf

Zusätzliche Fahrten an Schultagen. Informationen dazu auf www.suedtirolmobil.info und in der App suedtirolmobil

Ulteriori corse nei giorni scolastici. Informazioni su www.ataoaidgemobilita.info e nell'app ataoaidgemobilita

STAZIONE DI LANA-POSTAL - SINIGO - MERANO (FESTIVO)

200 von Bozen an																200 da Bolzano								
Bahnhof Lana-Burgstall ab	an	6.50	7.20					.33	9.33	10.03	.03	.33	18.33											
Handwerkzerzone Sinich Süd	ab	6.54	7.24					.56	9.56	10.26	.26	.56	18.56											
Sinich, Enrico-Fermi-Straße		6.55	7.25					.29	5.9	9.59	10.29	.29	5.9	18.59										
Sinich, Vittorio-Veneto-Platz		6.57	7.27					.31	.01	10.01	10.31	.31	.01	19.01										
Meran, A.-Negrelli-Schule		7.02	7.32					.38	.38	.08	10.08	10.38	.38	.08	19.08									
Meran, Rennweg		7.05	7.35					.42	.42	.12	10.12	10.42	.42	.12	19.12									
Meran, Altes Krankenhaus		7.07	7.37					.44	.44	.14	10.14	10.44	.44	.14	19.14									
Meran, Bahnhof an	an	7.10	7.40					.47	.47	.17	10.17	10.47	.47	.17	19.17									



3 STAZIONE - VIA VIRGILIO (FERIALE ESCLUSO SABATO) BAHNHOF - VERGILSTRASSE (WERKTAGE AUSSER SAMSTAG)

14.12.2025-12.12.2026

		Balle/von	minuti/Minuten			alle/bis*							
Stazione	p.	6.15	6.55	7.05	.05	.25	.45	18.45	19.05	19.25		ab	Bahnhof
König Laurin		6.17	6.57	7.07	.07	.27	.47	18.47	19.07	19.27			König Laurin
Via Karl Wolf		6.20	7.00	7.11	.11	.31	.51	18.51	19.10	19.30			Karl-Wolf-Straße
Via delle Corse		6.23	7.03	7.16	.16	.36	.56	18.56	19.13	19.33			Renweg
Terme		6.24	7.04	7.18	.18	.38	.58	18.58	19.14	19.34			Terme
Azienda Sanitaria Locale		6.25	7.05	7.20	.20	.40	.00	19.00	19.15	19.35			Sanitätseinheit
Piazza Fontana		6.28	7.08	7.24	.24	.44	.04	19.04	19.18	19.38			Brunnenplatz
Lazago	a.	6.30	7.10	7.26	.26	.46	.06	19.06	19.20	19.40		an	Lazag

Ulteriori corsa nei giorni scolastici, informazioni su www.altoadigemobilita.info e nell'app altoadigemobilita
Zusätzliche Fahrten an Schultagen, Informationen dazu auf www.suedtirolmobil.info und in der App suedtirolmobil

3 STAZIONE - VIA VIRGILIO (SABATO FERIALE) BAHNHOF - VERGILSTRASSE (SAMSTAG AN WERKTAGEN)

14.12.2025-12.12.2026

		Balle/von	minuti/Minuten			alle/bis*							
Stazione	p.	6.10	6.40	7.10	.10	.40	17.40	18.10	18.40	19.10		ab	Bahnhof
König Laurin		6.12	6.42	7.12	.12	.42	17.42	18.12	18.42	19.12			König Laurin
Via Karl Wolf		6.15	6.45	7.16	.16	.46	17.46	18.16	18.45	19.15			Karl-Wolf-Straße
Via delle Corse		6.18	6.48	7.21	.21	.51	17.51	18.21	18.48	19.18			Renweg
Terme		6.19	6.49	7.23	.23	.53	17.53	18.23	18.49	19.19			Terme
Azienda Sanitaria Locale		6.20	6.50	7.25	.25	.55	17.55	18.25	18.50	19.20			Sanitätseinheit
Piazza Fontana		6.23	6.53	7.29	.29	.59	17.59	18.29	18.53	19.23			Brunnenplatz
Lazago	a.	6.25	6.55	7.31	.31	.01	18.01	18.31	18.55	19.25		an	Lazag

3 STAZIONE - VIA VIRGILIO (FESTIVO) BAHNHOF - VERGILSTRASSE (SONN- UND FEIERTAGE)

14.12.2025-12.12.2026

		Balle/von	minuti/Minuten			alle/bis*							
Stazione	p.	6.34	.34	18.34			19.50					ab	Bahnhof
König Laurin		6.36	.36	18.36			19.52						König Laurin
Via Karl Wolf		6.39	.39	18.39			19.55						Karl-Wolf-Straße
Via delle Corse		6.42	.42	18.42			19.58						Renweg
Terme		6.43	.43	18.43			19.59						Terme
Azienda Sanitaria Locale		6.44	.44	18.44			20.00						Sanitätseinheit
Piazza Fontana		6.47	.47	18.47			20.03						Brunnenplatz
Lazago	a.	6.49	.49	18.49			20.05					an	Lazag

3 VIA VIRGILIO - STAZIONE (FERIALE ESCLUSO SABATO) VERGILSTRASSE - BAHNHOF (WERKTAGE AUSSER SAMSTAG)

14.12.2025-12.12.2026

		Balle/von	minuti/Minuten			alle/bis*											
Lazago	p.	6.12	6.32	6.47	7.12	7.32	7.52	8.12	.12	.32	.52	18.52	19.12	19.32	19.52	ab	Lazag
Piazza Fontana		6.14	6.34	6.49	7.14	7.34	7.54	8.14	.14	.34	.54	18.54	19.14	19.34	19.54		Brunnenplatz
Terme		6.18	6.38	6.53	7.18	7.39	7.59	8.19	.19	.39	.59	18.59	19.18	19.38	19.58		Terme
Via delle Corse		6.20	6.40	6.55	7.20	7.41	8.01	8.21	.21	.41	.01	19.01	19.20	19.40	20.00		Renweg
Via Karl Wolf		6.23	6.43	6.58	7.23	7.44	8.04	8.24	.24	.44	.04	19.04	19.23	19.43	20.03		Karl-Wolf-Straße
Fonte S. Martino		6.24	6.44	6.59	7.24	7.46	8.06	8.26	.26	.46	.06	19.06	19.24	19.44	20.04		Martinsbrunn
König Laurin		6.26	6.46	7.01	7.26	7.48	8.08	8.28	.28	.48	.08	19.08	19.26	19.46	20.06		König Laurin
Stazione	a.	6.27	6.47	7.02	7.27	7.50	8.10	8.30	.30	.50	.10	19.10	19.27	19.47	20.07	an	Bahnhof

3 VIA VIRGILIO - STAZIONE (SABATO FERIALE) VERGILSTRASSE - BAHNHOF (SAMSTAG AN WERKTAGEN)

14.12.2025-12.12.2026

		Balle/von	minuti/Minuten			alle/bis*							
Lazago	p.	6.37	7.07	.07	.37	18.37	19.07	19.37				ab	Lazag
Piazza Fontana		6.39	7.09	.09	.39	18.39	19.09	19.39					Brunnenplatz
Terme		6.44	7.14	.14	.44	18.44	19.13	19.43					Terme
Via delle Corse		6.46	7.16	.16	.46	18.46	19.15	19.45					Renweg
Via Karl Wolf		6.49	7.19	.19	.49	18.49	19.18	19.48					Karl-Wolf-Straße
Fonte S. Martino		6.51	7.21	.21	.51	18.51	19.19	19.49					Martinsbrunn
König Laurin		6.53	7.23	.23	.53	18.53	19.21	19.51					König Laurin
Stazione	a.	6.55	7.25	.25	.55	18.55	19.22	19.52				an	Bahnhof

3 VIA VIRGILIO - STAZIONE (FESTIVO) VERGILSTRASSE - BAHNHOF (SONN- UND FEIERTAGE)

14.12.2025-12.12.2026

		Balle/von	minuti/Minuten			alle/bis*							
Lazago	p.	6.51	7.54	.54	18.54	20.10						ab	Lazag
Piazza Fontana		6.53	7.56	.56	18.56	20.12							Brunnenplatz
Terme		6.57	8.00	.00	19.00	20.16							Terme
Via delle Corse		6.59	8.02	.02	19.02	20.18							Renweg
Via Karl Wolf		7.02	8.05	.05	19.05	20.21							Karl-Wolf-Straße
Fonte S. Martino		7.03	8.06	.06	19.06	20.22							Martinsbrunn
König Laurin		7.05	8.08	.08	19.08	20.24							König Laurin
Stazione	a.	7.06	8.09	.09	19.09	20.25						an	Bahnhof

4 STAZIONE - TRAUTTMANSDORFF (FERIALE ESCLUSO SABATO) BAHNHOF - TRAUTTMANSDORFF (WERKTAGE AUSSER SAMSTAG)

14.12.2025-12.12.2026

								Balle/von				minuti/Minuten				alle/bis*					
Stazione	p.	5.52	6.34	6.47	7.07	7.34	7.49	8.04	04	.19	.34	.49	18.49	19.04	19.20					ab	Bahnhof
Piazza Teatro		5.55	6.37	6.50	7.10	7.37	7.52	8.07	07	.22	.37	.52	18.52	19.07	19.23						Theaterplatz
Terme		5.56	6.38	6.51	7.11	7.38	7.53	8.08	08	.23	.38	.53	18.53	19.08	19.24						Terme
Azienda Sanitaria Locale		5.57	6.39	6.52	7.12	7.40	7.55	8.10	10	.25	.40	.55	18.55	19.10	19.25						Sanitàseinheit
Parco Elisabetta		5.58	6.40	6.53	7.13	7.41	7.56	8.11	11	.26	.41	.56	18.56	19.11	19.26						Elisabethpark
Lorenz Böhler		6.01	6.43	6.56	7.16	7.45	8.00	8.15	15	.30	.45	.00	19.00	19.15	19.29						Lorenz Böhler
Via Pienzenau		6.03	6.45	6.58	7.18	7.47	8.02	8.17	17	.32	.47	.02	19.02	19.17	19.31						Pienzenauweg
Trauttmansdorff	a.	6.04	6.46	6.59	7.19	7.48	8.03	8.18	18	.33	.48	.03	19.03	19.18	19.32					an	Trauttmansdorff

		Balle/von			minuti/Minuten			alle/bis*				
Stazione	p.	19.50	.50	22.50							ab	Bahnhof
Piazza Teatro		19.53	.53	22.53								Theaterplatz
Terme		19.54	.54	22.54								Terme
Azienda Sanitaria Locale		19.55	.55	22.55								Sanitàseinheit
Parco Elisabetta		19.56	.56	22.56								Elisabethpark
Lorenz Böhler		19.59	.59	22.59								Lorenz Böhler
Via Pienzenau		20.01	.01	23.01								Pienzenauweg
Trauttmansdorff	a.	20.02	.02	23.02							an	Trauttmansdorff

Il 24 e 31 dicembre vale l'orario del sabato. Am 24. und 31. Dezember gilt der Samstag-Fahrplan.

4 STAZIONE - TRAUTTMANSDORFF (SABATO FERIALE) BAHNHOF - TRAUTTMANSDORFF (SAMSTAG AN WERKTAGEN)

14.12.2025-12.12.2026

								Balle/von				minuti/Minuten				alle/bis*					
Stazione	p.	5.52	6.34	6.47	7.07	7.34	7.49	8.04	04	.19	.34	.49	12.49	13.04	ab					Bahnhof	
Piazza Teatro		5.55	6.37	6.50	7.10	7.37	7.52	8.07	07	.22	.37	.52	12.52	13.07					Theaterplatz		
Terme		5.56	6.38	6.51	7.11	7.38	7.53	8.08	08	.23	.38	.53	12.53	13.08					Terme		
Azienda Sanitaria Locale		5.57	6.39	6.52	7.12	7.40	7.55	8.10	10	.25	.40	.55	12.55	13.10					Sanitàseinheit		
Parco Elisabetta		5.58	6.40	6.53	7.13	7.41	7.56	8.11	11	.26	.41	.56	12.56	13.11					Elisabethpark		
Lorenz Böhler		6.01	6.43	6.56	7.16	7.45	8.00	8.13	13	.30	.45	.00	13.00	13.15					Lorenz Böhler		
Via Pienzenau		6.03	6.45	6.58	7.18	7.47	8.02	8.15	15	.32	.47	.02	13.02	13.17					Pienzenauweg		
Trauttmansdorff	a.	6.04	6.46	6.59	7.19	7.48	8.03	8.16	16	.33	.48	.03	13.03	13.18	an				Trauttmansdorff		

								Balle/von				minuti/Minuten				alle/bis*					
Stazione	p.	13.19	13.34	13.54	14.14	.14	.34	.54	18.54	19.20	19.50	.50	22.50					ab	Bahnhof		
Piazza Teatro		13.22	13.37	13.57	14.17	.17	.37	.57	18.57	19.23	19.53	.53	22.53						Theaterplatz		
Terme		13.23	13.38	13.58	14.18	.18	.38	.58	18.58	19.24	19.54	.54	22.54						Terme		
Azienda Sanitaria Locale		13.25	13.39	13.59	14.19	.19	.39	.59	18.59	19.25	19.55	.55	22.55						Sanitàseinheit		
Parco Elisabetta		13.26	13.40	14.00	14.20	.20	.40	.00	19.00	19.26	19.56	.56	22.56						Elisabethpark		
Lorenz Böhler		13.30	13.43	14.03	14.23	.23	.43	.03	19.03	19.29	19.59	.59	22.59						Lorenz Böhler		
Via Pienzenau		13.32	13.45	14.05	14.25	.25	.45	.05	19.05	19.31	20.01	.01	23.01						Pienzenauweg		
Trauttmansdorff	a.	13.33	13.46	14.06	14.26	.26	.46	.06	19.06	19.32	20.02	.02	23.02					an	Trauttmansdorff		

4 STAZIONE - TRAUTTMANSDORFF (FESTIVO) BAHNHOF - TRAUTTMANSDORFF (SONN- UND FEIERTAGE)

14.12.2025-12.12.2026

Stazione	p.	7.15	7.55	8.35	9.15	9.55	10.35	11.15	11.55	12.35	13.15	13.55	14.35	15.15	15.55	16.35	17.15	17.55	18.35	ab	Bahnhof
Piazza Teatro		7.18	7.58	8.38	9.18	9.58	10.38	11.18	11.58	12.38	13.18	13.58	14.38	15.18	15.58	16.38	17.18	17.58	18.38		Theaterplatz
Terme		7.19	7.59	8.39	9.19	9.59	10.39	11.19	11.59	12.39	13.19	13.59	14.39	15.19	15.59	16.39	17.19	17.59	18.39		Terme
Azienda Sanitaria Locale		7.20	8.00	8.40	9.20	10.00	10.40	11.20	12.00	12.40	13.20	14.00	14.40	15.20	16.00	16.40	17.20	18.00	18.40		Sanitàseinheit
Parco Elisabetta		7.21	8.01	8.41	9.21	10.01	10.41	11.21	12.01	12.41	13.21	14.01	14.41	15.21	16.01	16.41	17.21	18.01	18.41		Elisabethpark
Lorenz Böhler		7.24	8.04	8.44	9.24	10.04	10.44	11.24	12.04	12.44	13.24	14.04	14.44	15.24	16.04	16.44	17.24	18.04	18.44		Lorenz Böhler
Via Pienzenau		7.26	8.06	8.46	9.26	10.06	10.46	11.26	12.06	12.46	13.26	14.06	14.46	15.26	16.06	16.46	17.26	18.06	18.46		Pienzenauweg
Trauttmansdorff	a.	7.27	8.07	8.47	9.27	10.07	10.47	11.27	12.07	12.47	13.27	14.07	14.47	15.27	16.07	16.47	17.27	18.07	18.47	an	Trauttmansdorff

Stazione	p.	19.15															ab	Bahnhof
Piazza Teatro		19.18																Theaterplatz
Terme		19.19																Terme
Azienda Sanitaria Locale		19.20																Sanitàseinheit
Parco Elisabetta		19.21																Elisabethpark
Lorenz Böhler		19.24																Lorenz Böhler
Via Pienzenau		19.26																Pienzenauweg
Trauttmansdorff	a.	19.27															an	Trauttmansdorff



TRAUTTMANSDORFF - OSPEDALE - STAZIONE (FERIALE ESCLUSO SABATO)
TRAUTTMANSDORFF - KRANKENHAUS - BAHNHOF (WERKTAGE AUSSER SAMSTAG)

14.12.2025-12.12.2026

		Balle/von							minuti/Minuten			alle/bis*							
Trauttmansdorff	p.	5.35	6.07	6.48	7.03	7.15	7.25	7.49	8.06	.06	.21	.36	.51	18.51	19.06	19.21	19.35	ab	Trauttmansdorff
Poligono		5.37	6.09	6.50	7.05	7.17	7.27	7.51	8.08	.08	.23	.38	.53	18.53	19.08	19.23	19.37		Schießstand
Tanner		5.38	6.10	6.51	7.06	7.18	7.28	7.52	8.09	.09	.24	.39	.54	18.54	19.09	19.24	19.38		Tanner
Via dei Campi		5.39	6.11	6.52	7.07	7.20	7.30	7.54	8.11	.11	.26	.41	.56	18.56	19.10	19.25	19.39		Feldweg
Parco Elisabetta		5.42	6.14	6.55	7.10	7.24	7.34	7.58	8.15	.15	.30	.45	.00	19.00	19.13	19.28	19.42		Elisabethpark
Via delle Corse		5.44	6.16	6.57	7.12	7.27	7.37	8.01	8.18	.18	.33	.48	.03	19.03	19.15	19.30	19.44		Renneweg
Via Donizetti		5.46	6.18	6.59	7.14	7.29	7.39	8.03	8.20	.20	.35	.50	.05	19.05	19.17	19.32	19.46		Donizettistraße
Ospedale Via Rossini		5.48	6.20	7.01	7.16	7.31	7.41	8.05	8.22	.22	.37	.52	.07	19.07	19.19	19.34	19.48		KH Rossinistraße
Stazione	a.	5.50	6.22	7.03	7.18	7.33	7.43	8.07	8.24	.24	.39	.54	.09	19.09	19.21	19.36	19.50	an	Bahnhof

		Balle/von	minuti/Minuten	alle/bis*		
Trauttmansdorff	p.	20.05	.05	23.05		ab Trauttmansdorff
Poligono		20.07	.07	23.07		Schießstand
Tanner		20.08	.08	23.08		Tanner
Via dei Campi		20.09	.09	23.09		Feldweg
Parco Elisabetta		20.12	.12	23.12		Elisabethpark
Via delle Corse		20.14	.14	23.14		Renneweg
Via Donizetti		20.16	.16	23.16		Donizettistraße
Ospedale Via Rossini		20.18	.18	23.18		KH Rossinistraße
Stazione	a.	20.20	.20	23.20		an Bahnhof

Il 24 e 31 dicembre vale l'orario del sabato. Am 24. und 31. Dezember gilt der Samstag-Fahrplan.

TRAUTTMANSDORFF - OSPEDALE - STAZIONE (SABATO FERIALE)
TRAUTTMANSDORFF - KRANKENHAUS - BAHNHOF (SAMSTAG AN WERKTAGEN)

14.12.2025-12.12.2026

		Balle/von							minuti/Minuten			alle/bis*								
Trauttmansdorff	p.	5.35	6.07	6.48	7.03	7.15	7.25	7.49	8.06	.06	.21	.36	.51	12.51	13.06	13.21	13.36	13.48	ab	Trauttmansdorff
Poligono		5.37	6.09	6.50	7.05	7.17	7.27	7.51	8.08	.08	.23	.38	.53	12.53	13.08	13.23	13.38	13.50		Schießstand
Tanner		5.38	6.10	6.51	7.06	7.18	7.28	7.52	8.09	.09	.24	.39	.54	12.54	13.09	13.24	13.39	13.51		Tanner
Via dei Campi		5.39	6.11	6.52	7.07	7.20	7.30	7.54	8.11	.11	.26	.41	.56	12.56	13.11	13.26	13.41	13.53		Feldweg
Parco Elisabetta		5.42	6.14	6.55	7.10	7.24	7.34	7.58	8.15	.15	.30	.45	.00	13.00	13.15	13.30	13.45	13.57		Elisabethpark
Via delle Corse		5.44	6.16	6.57	7.12	7.27	7.37	8.01	8.18	.18	.33	.48	.03	13.03	13.18	13.33	13.48	14.00		Renneweg
Via Donizetti		5.46	6.18	6.59	7.14	7.29	7.39	8.03	8.20	.20	.35	.50	.05	13.05	13.20	13.35	13.50	14.02		Donizettistraße
Ospedale Via Rossini		5.48	6.20	7.01	7.16	7.31	7.41	8.05	8.22	.22	.37	.52	.07	13.07	13.22	13.37	13.52	14.04		KH Rossinistraße
Stazione	a.	5.50	6.22	7.03	7.18	7.33	7.43	8.07	8.24	.24	.39	.54	.09	13.09	13.24	13.39	13.54	14.06	an	Bahnhof

		Balle/von							minuti/Minuten			alle/bis*				
Trauttmansdorff	p.	14.08	.08	.28	.48	18.48	19.08	19.35	20.05	.05	23.05				ab	Trauttmansdorff
Poligono		14.10	.10	.30	.50	18.50	19.10	19.37	20.07	.07	23.07					Schießstand
Tanner		14.11	.11	.31	.51	18.51	19.11	19.38	20.08	.08	23.08					Tanner
Via dei Campi		14.13	.13	.33	.53	18.53	19.12	19.39	20.09	.09	23.09					Feldweg
Parco Elisabetta		14.17	.17	.37	.57	18.57	19.15	19.42	20.12	.12	23.12					Elisabethpark
Via delle Corse		14.20	.20	.40	.00	19.00	19.17	19.44	20.14	.14	23.14					Renneweg
Via Donizetti		14.22	.22	.42	.02	19.02	19.19	19.46	20.16	.16	23.16					Donizettistraße
Ospedale Via Rossini		14.24	.24	.44	.04	19.04	19.21	19.48	20.18	.18	23.18					KH Rossinistraße
Stazione	a.	14.26	.26	.46	.06	19.06	19.23	19.50	20.20	.20	23.20				an	Bahnhof

TRAUTTMANSDORFF - OSPEDALE - STAZIONE (FESTIVO)
TRAUTTMANSDORFF - KRANKENHAUS - BAHNHOF (SONN- UND FEIERTAGE)

14.12.2025-12.12.2026

		Balle/von							minuti/Minuten			alle/bis*									
Trauttmansdorff	p.	7.31	8.11	8.51	9.31	10.11	10.51	11.31	12.11	12.51	13.31	14.11	14.51	15.31	16.11	16.51	17.31	18.11	18.51	ab	Trauttmansdorff
Poligono		7.33	8.13	8.53	9.33	10.13	10.53	11.33	12.13	12.53	13.33	14.13	14.53	15.33	16.13	16.53	17.33	18.13	18.53		Schießstand
Tanner		7.34	8.14	8.54	9.34	10.14	10.54	11.34	12.14	12.54	13.34	14.14	14.54	15.34	16.14	16.54	17.34	18.14	18.54		Tanner
Via dei Campi		7.35	8.15	8.55	9.35	10.15	10.55	11.35	12.15	12.55	13.35	14.15	14.55	15.35	16.15	16.55	17.35	18.15	18.55		Feldweg
Parco Elisabetta		7.38	8.18	8.58	9.38	10.18	10.58	11.38	12.18	12.58	13.38	14.18	14.58	15.38	16.18	16.58	17.38	18.18	18.58		Elisabethpark
Via delle Corse		7.40	8.20	9.00	9.40	10.20	11.00	11.40	12.20	13.00	13.40	14.20	15.00	15.40	16.20	17.00	17.40	18.20	19.00		Renneweg
Via Donizetti		7.42	8.22	9.02	9.42	10.22	11.02	11.42	12.22	13.02	13.42	14.22	15.02	15.42	16.22	17.02	17.42	18.22	19.02		Donizettistraße
Ospedale Via Rossini		7.44	8.24	9.04	9.44	10.24	11.04	11.44	12.24	13.04	13.44	14.24	15.04	15.44	16.24	17.04	17.44	18.24	19.04		KH Rossinistraße
Stazione	a.	7.46	8.26	9.06	9.46	10.26	11.06	11.46	12.26	13.06	13.46	14.26	15.06	15.46	16.26	17.06	17.46	18.26	19.06	an	Bahnhof

		Balle/von							minuti/Minuten			alle/bis*									
Trauttmansdorff	p.	19.31																		ab	Trauttmansdorff
Poligono		19.33																			Schießstand
Tanner		19.34																			Tanner
Via dei Campi		19.35																			Feldweg
Parco Elisabetta		19.38																			Elisabethpark
Via delle Corse		19.40																			Renneweg
Via Donizetti		19.42																			Donizettistraße
Ospedale Via Rossini		19.44																			KH Rossinistraße
Stazione	a.	19.46																		an	Bahnhof

ANREISE MIT DEM



FLIXBUS

HOTLINE CLIENTI IT:
+39 02 94759208

LINEE - LINEA:
DA/VON: MERANO - INNSBRUCK - MÜNCHEN
STUTTGART - MILANO - BOLOGNA - FIRENZE
VERONA - TRENTO - ROMA - MODENA

PRENOTAZIONI - RESERVIERUNGEN
WWW.FLIXBUS.IT - WWW.FLIXBUS.DE

KUNDEN HOTLINE DE:
+49 30 300137300

Bustransfer zu den Flughäfen - Bustransfer per gli aeroporti - www.suedtirolbus.it



„Der wahre Genuss ist bleibend.“ Das historische Haus in ruhiger Lage, 10 Gehminuten vom Stadtzentrum. Alle Zimmer mit Dusche, WC, Föhn, Telefon, Sat-TV, Frigobar, Safe, Klimaanlage. Geheiztes Freibad mit Whirlpool. Großer Garten mit Liegewiese. Sauna, Dampfbad, Solarium, Whirlpool, Fitnessraum. Parkplatz und Tiefgarage.

“Il vero piacere è quello che dura.” La casa storica in posizione tranquilla a 10 min. dal centro della città. Tutte le camere con doccia, WC, fon, telefono, TV satellitare, frigobar, cassaforte, aria condizionata. Piscina riscaldata all'aperto con idromassaggio. Grande giardino. Sauna, bagno turco, solarium, jacuzzi, sala fitness. Parcheggio e garage sotterraneo.



Hotel Sonnenhof

Fam. Brandstätter · Leichtergerasse | Via Leichter, 3
I-39012 Meran | Merano · Tel. +39 0473 233 418
Fax +39 0473 233 383 · info@sonnenhof-meran.com
www.sonnenhof-meran.com



BUS TRANSFER NACH MERAN 2026

MERANER LAND - EXPRESS - MÜNCHEN - MERAN - MÜNCHEN

Wöchentlich - jeden Mittwoch und Sonntag vom 15.03 bis 08.11. 2026

Bustransfer ab München ZOB	14.00 Uhr	Bustransfer ab Meran	06.00 Uhr
Ankunft in Meran Hbf	ca. 18.30 Uhr	Ankunft in München ZOB	ca. 11.00 Uhr

Info: Kurverwaltung Meran - Tel. 0473 272000 - ZOB= Zentraler Omnibusbahnhof

SÜDTIROL-EXPRESS - SCHWEIZ Wöchentlich - Samstag vom 11.04. - 31.10.2026

Abfahrt ab Meran (HBF) Andreashoferstr.	14.30 Uhr	Ankunft in Meran (HBF)	12.45 Uhr
---	-----------	------------------------	-----------

Info und Buchung - www.suedtirolxpress.ch
Tel. +41 (0)71 298 11 11



				von/dalle		Minuten/minuti					bis/alle								
Meran, Bahnhof	ab	5.35	6.00	6.08	6.30	6.41	6.55	7.10	7.25	.10	.25	.40	.55	8.40	8.55	9.10	9.25	p.	Merano, Stazione
Meran, Terme		5.38	6.03	6.11	6.33	6.44	6.59	7.14	7.29	.14	.29	.44	.59	8.44	8.59	9.14	9.29		Merano, Terme
Meran, Bahnhof Untermais		5.42	6.07	6.15	6.37	6.48	7.04	7.19	7.34	.19	.34	.49	.64	8.49	9.04	9.19	9.34		Merano, Staz. Maia Bassa
Marling, Feldweg		5.46	6.11	6.19	6.41	6.52	7.08	7.23	7.38	.23	.38	.53	.68	8.53	9.08	9.23	9.38		Marlengo, Via Campi
Tscherms, Rathaus		5.48	6.13	6.21	6.43	6.54	7.11	7.26	7.41	.26	.41	.56	.71	8.56	9.11	9.26	9.41		Cermes, Municipio
Lana, Busbahnhof		5.52	6.17	6.25	6.47	6.58	7.16	7.31	7.46	.31	.46	.61	.76	9.01	9.16	9.31	9.46		Lana, Autostazione
Lana, Tribusplatz		5.55	6.20	6.28	6.50	7.01	7.20	7.35	7.50	.35	.50	.65	.80	9.05	9.20	9.35	9.50		Lana, Piazza Tribus
Lana, Pomus		5.59	6.24	6.32	6.54	7.05	7.24	7.39	7.54	.39	.54	.69	.84	9.09	9.24	9.39	9.54		Lana, Pomus
Lido Lana		6.02	6.27	6.35	6.57	7.08		7.39						9.09		9.39			Lido Lana
Bahnhof Lana-Burgstall	an	6.04	6.29	6.37	6.59	7.10		7.41		.41	.11	.11	.11	9.11		9.41		a.	Stazione di Lana-Postal
200 nach Bozen	ab	6.10		6.43		7.23		7.56		.56		.26		9.26		9.56		p.	200 per Bolzano

				von/dalle		Minuten/minuti					bis/alle								
Meran, Bahnhof	ab	9.40	9.55	10.10	10.25	.10	.25	.40	.55	18.40	18.55	19.10	19.25	19.40	19.55	20.10	20.20	p.	Merano, Stazione
Meran, Terme		9.44	9.59	10.14	10.29	.14	.29	.44	.59	18.44	18.59	19.13	19.28	19.43	19.58	20.13	20.23		Merano, Terme
Meran, Bahnhof Untermais		9.49	10.04	10.19	10.34	.19	.34	.49	.64	18.49	19.04	19.17	19.32	19.47	20.02	20.17	20.27		Merano, Staz. Maia Bassa
Marling, Feldweg		9.53	10.08	10.23	10.38	.23	.38	.53	.68	18.53	19.08	19.21	19.36	19.51	20.06	20.21	20.31		Marlengo, Via Campi
Tscherms, Rathaus		9.56	10.11	10.26	10.41	.26	.41	.56	.71	18.56	19.11	19.23	19.38	19.53	20.08	20.23	20.33		Cermes, Municipio
Lana, Busbahnhof		10.01	10.16	10.31	10.46	.31	.46	.61	.76	19.01	19.16	19.27	19.42	19.57	20.12	20.27	20.37		Lana, Autostazione
Lana, Tribusplatz		10.05	10.20	10.35	10.50	.35	.50	.65	.80	19.05	19.20	19.30	19.45	20.00	20.15	20.30	20.40		Lana, Piazza Tribus
Lana, Pomus			10.24		10.54		.54		.24	19.24		19.34	19.49	20.04	20.19	20.34	20.44		Lana, Pomus
Lido Lana		10.09		10.39		.39		.09		19.09		19.37	19.52	20.07	20.22	20.37	20.47		Lido Lana
Bahnhof Lana-Burgstall	an	10.11		10.41		.41	.11	.11	.11	19.11		19.39	19.54	20.09	20.24	20.39	20.49	a.	Stazione di Lana-Postal
200 nach Bozen	ab	10.26		10.56		.56	.26	.26	.26	19.26		19.56		20.26		20.56		p.	200 per Bolzano

Meran, Bahnhof	ab	20.45	21.15															p.	Merano, Stazione
Meran, Terme		20.48	21.18																Merano, Terme
Meran, Bahnhof Untermais		20.52	21.22																Merano, Staz. Maia Bassa
Marling, Feldweg		20.56	21.26																Marlengo, Via Campi
Tscherms, Rathaus		20.58	21.28																Cermes, Municipio
Lana, Busbahnhof		21.02	21.32																Lana, Autostazione
Lana, Tribusplatz		21.05	21.35																Lana, Piazza Tribus
Lana, Pomus		21.09	21.39																Lana, Pomus
Lido Lana		21.12	21.42																Lido Lana
Bahnhof Lana-Burgstall	an	21.14	21.44															a.	Stazione di Lana-Postal
200 nach Bozen	ab	21.56																p.	200 per Bolzano

Samstag sabato
 Zusätzliche Fahrten an Schultagen. Informationen dazu auf www.suedtirolmobil.info und in der App südtirolmobil
 Ulteriori corse nei giorni scolastici. Informazioni su www.altadigeomobilita.info e nell'app altadigeomobilita

		von/dalle		Minuten/minuti		bis/alle		von/dalle		Minuten/minuti		bis/alle		von/dalle		Minuten/minuti		bis/alle			
Meran, Bahnhof	ab	6.45	7.10	.10	.40	8.40	9.10	.10	.40	17.40	18.10	18.40	19.10	.10	.40	20.40				p.	Merano, Stazione
Meran, Terme		6.48	7.13	.13	.43	8.43	9.13	.13	.43	17.43	18.13	18.43	19.13	.13	.43	20.43					Merano, Terme
Meran, Bahnhof Untermais		6.52	7.17	.17	.47	8.47	9.17	.17	.47	17.47	18.17	18.47	19.17	.17	.47	20.47					Merano, Staz. Maia Bassa
Marling, Feldweg		6.56	7.21	.21	.51	8.51	9.21	.21	.51	17.51	18.21	18.51	19.21	.21	.51	20.51					Marlengo, Via Campi
Tscherms, Rathaus		6.58	7.23	.23	.53	8.53	9.23	.23	.53	17.53	18.23	18.53	19.23	.23	.53	20.53					Cermes, Municipio
Lana, Busbahnhof		7.02	7.27	.27	.57	8.57	9.27	.27	.57	17.57	18.27	18.57	19.27	.27	.57	20.57					Lana, Autostazione
Lana, Tribusplatz		7.05	7.30	.30	.00	9.00	9.30	.30	.00	18.00	18.30	19.00	19.30	.30	.00	21.00					Lana, Piazza Tribus
Lido Lana		7.09	7.34	.34	.04	9.04	9.34	.34	.04	18.04	18.34	19.04	19.34	.34	.04	21.04					Lido Lana
Bahnhof Lana-Burgstall	an	7.11	7.36	.36	.06	9.06	9.36	.36	.06	18.06	18.36	19.06	19.36	.36	.06	21.06			a.	Stazione di Lana-Postal	
200 nach Bozen	ab	7.23			26	9.26	9.56	.56	.26	18.26		19.26	19.56	.56					p.	200 per Bolzano	

Meran, Bahnhof	ab	21.10																	p.	Merano, Stazione
Meran, Terme		21.13																		Merano, Terme
Meran, Bahnhof Untermais		21.17																		Merano, Staz. Maia Bassa
Marling, Feldweg		21.21																		Marlengo, Via Campi
Tscherms, Rathaus		21.23																		Cermes, Municipio
Lana, Busbahnhof		21.27																		Lana, Autostazione
Lana, Tribusplatz		21.30																		Lana, Piazza Tribus
Lido Lana		21.34																		Lido Lana
Bahnhof Lana-Burgstall	an	21.36																	a.	Stazione di Lana-Postal
200 nach Bozen	ab	21.56																	p.	200 per Bolzano



		x	x	x	x		x	x					
Meran, Bahnhof	ab	6.05		6.37	7.07	7.37	vordate	8.07	.07	.37	bis/alle	14.37	
Meran, Terme		6.09		6.41	7.11	7.41		8.11	.11	.41		14.41	15.07 15.37 p. Merano, Stazione
200 von Bozen	an		6.24		6.58	7.37		8.09	.09	.39		14.39	15.11 15.41 Merano, Terme
Meran, Bahnhof Untermais		6.13	6.32	6.45	7.15	7.46		8.16	.16	.46		14.46	15.16 15.46 Merano, Staz. Maia Bassa
Gewerbezone Marling		6.15	6.34	6.47	7.17	7.48		8.18	.18	.48		14.48	15.18 15.48 Zona Produttiva Marlingo
Marling, Dorf		6.19	6.38	6.51	7.21	7.52		8.22	.22	.52		14.52	15.22 15.52 Marlingo, Paese
Bahnhof Marling	an	6.21	6.40	6.53	7.23	7.54		8.24	.24	.54		14.54	15.24 15.54 a. Stazione di Marlingo

			x	x			x	x	x	x				
Meran, Bahnhof	ab		vordate	16.07	.07	.37	18.37		19.07	19.37	20.07	20.37	21.07	21.52
Meran, Terme				16.11	.11	.41	18.41		19.11	19.41	20.11	20.41	21.11	21.56
200 von Bozen	an			16.09	.09	.39	18.39		19.09	19.39	20.09	20.39		a. 200 da Bolzano
Meran, Bahnhof Untermais				16.16	.16	.46	18.46		19.16	19.45	20.15	20.45	21.15	22.00
Gewerbezone Marling				16.18	.18	.48	18.48		19.18	19.47	20.17	20.47	21.17	22.02
Marling, Dorf				16.22	.22	.52	18.52		19.22	19.51	20.21	20.51	21.21	22.06
Bahnhof Marling	an			16.24	.24	.54	18.54		19.24	19.53	20.23	20.53	21.23	22.08

		x	x	x	x		x	x					
Bahnhof Marling	ab	6.23	6.44	7.04	7.34		vordate	8.04	.04	.34	9.34		10.04 10.34
Marling, Dorf		6.25	6.46	7.06	7.36			8.06	.06	.36	9.36		10.06 10.36
Gewerbezone Marling		6.28	6.49	7.10	7.40			8.10	.10	.40	9.40		10.10 10.40
Meran, Bahnhof Untermais		6.30	6.51	7.12	7.42			8.12	.12	.42	9.42		10.12 10.42
200 nach Bozen	ab	6.37		6.59	7.17	7.50		8.20	.20	.50	9.50		10.20 10.50
Meran, Terme				6.55	7.18	7.48		8.18	.18	.48	9.48		10.18 10.48
Meran, Bahnhof	an			6.59	7.23	7.53		8.23	.23	.53	9.53		10.23 10.53

				x	x			x	x	x	x			
Bahnhof Marling	ab		vordate	11.04	.04	.34	18.34		19.04	19.34	20.04	20.34	21.04	21.34
Marling, Dorf				11.06	.06	.36	18.36		19.06	19.36	20.06	20.36	21.06	21.36
Gewerbezone Marling				11.10	.10	.40	18.40		19.10	19.39	20.09	20.39	21.09	21.39
Meran, Bahnhof Untermais				11.12	.12	.42	18.42		19.12	19.41	20.11	20.41	21.11	21.41
200 nach Bozen	ab			11.20	.20	.50	18.50		19.20	19.50	20.50		21.50	
Meran, Terme				11.18	.18	.48	18.48		19.18	19.45	20.15	20.45	21.15	21.45
Meran, Bahnhof	an			11.23	.23	.53	18.53		19.23	19.49	20.19	20.49	21.19	21.49

10 Samstag, Sonn- und Feiertage x an Werktagen an Werktagen außer Samstag
 sabato e giorni festivi nei giorni feriali nei giorni feriali escluso sabato
 Zusätzliche Fahrten an Schultagen. Informationen dazu auf www.suedtirolmobilita.info und in der App südtirolmobilita
 Ulteriori corse nei giorni scolastici. Informazioni su www.altodigemobilita.info e nell'app altodigemobilita



HOTLINE CLIENTI IT:
+39 0471 1631105

Direktflüge ab Bozen
Voli diretti da Bolzano

www.skyalps.com



Direktflüge ab Bozen - Voli diretti da Bolzano

- | | | |
|-----------|------------|--------------|
| Antwerpen | Düsseldorf | London |
| Bari | Hamburg | Menorca |
| Berlin | Hannover | Mostar |
| Billund | Ibiza | München |
| Brac | Kassel | Olbia |
| Brindisi | Kefalonia | Palermo |
| Cagliari | Kopenhagen | Preveza |
| Catania | Korfu | Roma |
| Crotone | Göteborg | Thessaloniki |
| Dresden | Lamezia | Warschau |



www.bolzanoairport.it

		[x]		[x]		[x]		[x]			
200 von Bozen		an		von/dalle		Minuten/minuti		bis/alle		200 da Bolzano	
Meran, Bahnhof	ab	6.28	6.48	7.48	8.23	.23	.53	14.53	15.23	15.53	p.
Meran, Rennweg		6.31	6.51	7.51	8.26	.26	.56	14.56	15.26	15.56	
Meran, Altes Krankenhaus		6.33	6.53	7.53	8.28	.28	.58	14.58	15.28	15.58	
Algund, Stenizer-Weg		6.37	6.57	7.57	8.34	.34	.04	15.04	15.34	16.04	
Algund, Rathaus		6.38	6.58	7.58	8.36	.36	.06	15.06	15.36	16.06	
Mitterplars		6.41	7.01	8.01	8.40	.40	.10	15.10	15.40	16.10	
Töll, Dorf		6.45	7.05	8.05	8.44	.44	.14	15.14	15.44	16.14	
Partschins, Busbahnhof	an	6.48	7.08	8.08	8.47	.47	.17	15.17	15.47	16.17	a.

		[x]		[x]		[x]		[x]			
200 von Bozen		an		von/dalle		Minuten/minuti		bis/alle		200 da Bolzano	
Meran, Bahnhof	ab	16.23	.23	.53	18.53	19.23	19.53	20.53	21.53		p.
Meran, Rennweg		16.26	.26	.56	18.56	19.26	19.56	20.56	21.56		
Meran, Altes Krankenhaus		16.28	.28	.58	18.58	19.28	19.58	20.58	21.58		
Algund, Stenizer-Weg		16.34	.34	.04	19.04	19.34	20.04	21.04	22.04		
Algund, Rathaus		16.36	.36	.06	19.06	19.36	20.06	21.06	22.06		
Mitterplars		16.40	.40	.10	19.10	19.40	20.10	21.10	22.10		
Töll, Dorf		16.44	.44	.14	19.14	19.44	20.14	21.14	22.14		
Partschins, Busbahnhof	an	16.47	.47	.17	19.17	19.47	20.17	21.17	22.17		a.

[x] an Werktagen
[x] an Werktagen außer Samstag
[] nei giorni feriali
[] nei giorni feriali escluso sabato

		[x]		[x]		[x]		[x]		[x]			
200 nach Bozen		ab		von/dalle		Minuten/minuti		bis/alle		200 per Bolzano			
Plaus, Dorf	ab	6.20											p.
Rabland, Dorf		6.25											
Partschins, Busbahnhof		6.30	7.13	7.43	8.13	8.49	9.19	9.49	10.19	.19	.49	17.49	
Töll, Dorf		6.33	7.16	7.46	8.16	8.52	9.22	9.52	10.22	.22	.52	17.52	
Mitterplars		6.35	7.19	7.49	8.19	8.55	9.25	9.55	10.25	.25	.55	17.55	
Algund, Rathaus		6.37	7.23	7.53	8.23	8.59	9.29	9.59	10.29	.29	.59	17.59	
Algund, Stenizer-Weg		6.39	7.25	7.55	8.25	9.01	9.31	10.01	10.31	.31	.01	18.01	
Meran, Krankenhaus			7.31	8.01	8.31								
Meran, Rennweg			7.34	8.04	8.34								
Meran, Bahnhof	an	6.44	7.38	8.08	8.38	9.08	9.38	10.08	10.38	.38	.08	18.08	a.
200 nach Bozen	ab	6.54	7.46	8.16	8.46	9.16	9.46	10.16	10.46	.46	.16	18.16	p.

		[x]		[x]		[x]		[x]			
200 nach Bozen		ab		von/dalle		Minuten/minuti		bis/alle		200 per Bolzano	
Plaus, Dorf	ab										p.
Rabland, Dorf											
Partschins, Busbahnhof		18.19	18.49	19.19	19.49	20.19	21.19	22.19			
Töll, Dorf		18.22	18.52	19.22	19.52	20.22	21.22	22.22			
Mitterplars		18.25	18.55	19.25	19.55	20.25	21.25	22.25			
Algund, Rathaus		18.29	18.59	19.29	19.59	20.29	21.29	22.29			
Algund, Stenizer-Weg		18.31	19.01	19.31	20.01	20.31	21.31	22.31			
Meran, Krankenhaus											
Meran, Rennweg											
Meran, Bahnhof	an	18.38	19.08	19.38	20.08	20.38	21.38	22.38			a.
200 nach Bozen	ab	18.46	19.16	19.46	20.46	21.46					p.

[Sa] Samstag [x] an Werktagen [] an Werktagen außer Samstag
sabato nei giorni feriali [] nei giorni feriali escluso sabato
Zusätzliche Fahrten an Schultagen. Informationen dazu auf www.suedtirolmobil.info und in der App suedtirolmobil
Ulteriori corse nei giorni scolastici. Informazioni su www.atoadigemobilita.info e nell'app atoadigemobilita

		[x]		[x]		[x]		[x]			
200 von Bozen		an		von/dalle		Minuten/minuti		bis/alle		200 da Bolzano	
Meran, Bahnhof	ab	6.28	6.48	7.48	8.23	8.33	8.43	8.53	15.03	15.13	15.23
Meran, Rennweg		6.31	6.51	7.51	8.26	8.36	8.46	8.56	15.06	15.16	15.26
Meran, Altes Krankenhaus		6.33	6.53	7.53	8.28	8.38	8.48	8.58	15.08	15.18	15.28
Algund, Stenizer-Weg		6.37	6.57	7.57	8.34	8.44	8.54	9.04	15.14	15.24	15.34
Algund, Rathaus		6.38	6.58	8.01	8.36	8.46	8.56	9.06	15.16	15.26	15.36
Mitterplars		6.41	7.01	8.05	8.40	8.50	9.00	9.10	15.20	15.30	15.40
Töll, Dorf		6.45	7.05	8.09	8.44	8.54	9.04	9.14	15.24	15.34	15.44
Partschins, Busbahnhof	an	6.48	7.08	8.12	8.47	8.57	9.07	9.17	15.27	15.37	15.47

		[x]		[x]		[x]		[x]			
200 von Bozen		an		von/dalle		Minuten/minuti		bis/alle		200 da Bolzano	
Meran, Bahnhof	ab	9.03	.03	.13	.23	.33	.43	.53	14.53	15.03	15.13
Meran, Rennweg		9.06	.06	.16	.26	.36	.46	.56	14.56	15.06	15.16
Meran, Altes Krankenhaus		9.08	.08	.18	.28	.38	.48	.58	14.58	15.08	15.18
Algund, Stenizer-Weg		9.14	.14	.24	.34	.44	.54	.04	15.04	15.14	15.24
Algund, Rathaus		9.16	.16	.26	.36	.46	.56	.06	15.06	15.16	15.26
Mitterplars		9.20	.20	.30	.40	.50	.00	.10	15.10	15.20	15.30
Töll, Dorf		9.24	.24	.34	.44	.54	.04	.14	15.14	15.24	15.34
Partschins, Busbahnhof	an	9.27	.27	.37	.47	.57	.07	.17	15.17	15.27	15.37

		von/dalle		Minuten/minutes								bis/alle			
200 von Bozen		an												200 da Bolzano	
Meran, Bahnhof	ab	15.33	15.43	15.53	16.03	.03	.13	.23	.33	.43	.53	18.53	a.	Merano, Stazione	
Meran, Rennweg		15.36	15.46	15.56	16.06	.06	.16	.26	.36	.46	.56	18.56	p.	Merano, Via delle Corse	
Meran, Altes Krankenhaus		15.38	15.48	15.58	16.08	.08	.18	.28	.38	.48	.58	18.58		Merano, Ospedale Vecchio	
Algund, Stenizer-Weg		15.44	15.54	16.04	16.14	.14	.24	.34	.44	.54	.04	19.04		Algund, Via Stenizer	
Algund, Rathaus		15.46	15.56	16.06	16.16	.16	.26	.36	.46	.56	.06	19.06		Algund, Municipio	
Mitterplars		15.50	16.00	16.10	16.20	.20	.30	.40	.50	.00	.10	19.10		Plars di Mezzo	
Töll, Dorf		15.54	16.04	16.14	16.24	.24	.34	.44	.54	.04	.14	19.14		Tel, Paese	
Partschins, Busbahnhof	an	15.57	16.07	16.17	16.27	.27	.37	.47	.57	.07	.17	19.17	a.	Parchines, Autostazione	

		von/dalle		Minuten/minutes								bis/alle			
200 von Bozen		an												200 da Bolzano	
Meran, Bahnhof	ab	19.13	19.23	19.53	20.53	21.53							p.	Merano, Stazione	
Meran, Rennweg		19.16	19.26	19.56	20.56	21.56								Merano, Via delle Corse	
Meran, Altes Krankenhaus		19.18	19.28	19.58	20.58	21.58								Merano, Ospedale Vecchio	
Algund, Stenizer-Weg		19.24	19.34	20.04	21.04	22.04								Algund, Via Stenizer	
Algund, Rathaus		19.26	19.36	20.06	21.06	22.06								Algund, Municipio	
Mitterplars		19.30	19.40	20.10	21.10	22.10								Plars di Mezzo	
Töll, Dorf		19.34	19.44	20.14	21.14	22.14								Tel, Paese	
Partschins, Busbahnhof	an	19.37	19.47	20.17	21.17	22.17							a.	Parchines, Autostazione	

		von/dalle		Minuten/minutes								bis/alle			
200 von Bozen		an												200 da Bolzano	
Meran, Bahnhof	ab	6.28	6.48	7.48	8.23	8.38	8.53						p.	Merano, Stazione	
Meran, Rennweg		6.31	6.51	7.51	8.26	8.41	8.56							Merano, Via delle Corse	
Meran, Altes Krankenhaus		6.33	6.53	7.53	8.28	8.43	8.58							Merano, Ospedale Vecchio	
Algund, Stenizer-Weg		6.37	6.57	7.59	8.34	8.49	9.04							Algund, Via Stenizer	
Algund, Rathaus		6.38	6.58	8.01	8.36	8.51	9.06							Algund, Municipio	
Mitterplars		6.41	7.01	8.05	8.40	8.55	9.10							Plars di Mezzo	
Töll, Dorf		6.45	7.05	8.09	8.44	8.59	9.14							Tel, Paese	
Partschins, Busbahnhof	an	6.48	7.08	8.12	8.47	9.02	9.17						a.	Parchines, Autostazione	

		von/dalle		Minuten/minutes								bis/alle			
200 von Bozen		an												200 da Bolzano	
Meran, Bahnhof	ab	9.08	.08	.23	.38	.53	14.53	15.08	15.23	15.38	15.53	15.45	a.	Merano, Stazione	
Meran, Rennweg		9.11	.11	.26	.41	.56	14.56	15.11	15.26	15.41	15.56		p.	Merano, Via delle Corse	
Meran, Altes Krankenhaus		9.13	.13	.28	.43	.58	14.58	15.13	15.28	15.43	15.58			Merano, Ospedale Vecchio	
Algund, Stenizer-Weg		9.19	.19	.34	.49	.04	15.04	15.19	15.34	15.49	16.04			Algund, Via Stenizer	
Algund, Rathaus		9.21	.21	.36	.51	.06	15.06	15.21	15.36	15.51	16.06			Algund, Municipio	
Mitterplars		9.25	.25	.40	.55	.10	15.10	15.25	15.40	15.55	16.10			Plars di Mezzo	
Töll, Dorf		9.29	.29	.44	.59	.14	15.14	15.29	15.44	15.59	16.14			Tel, Paese	
Partschins, Busbahnhof	an	9.32	.32	.47	.02	.17	15.17	15.32	15.47	16.02	16.17		a.	Parchines, Autostazione	

		von/dalle		Minuten/minutes								bis/alle			
200 von Bozen		an												200 da Bolzano	
Meran, Bahnhof	ab	16.08	.08	.23	.38	.53	18.53	19.13	19.23	19.44	.44	21.44	a.	Merano, Stazione	
Meran, Rennweg		16.11	.11	.26	.41	.56	18.56	19.26	19.36	.56	21.56		p.	Merano, Via delle Corse	
Meran, Altes Krankenhaus		16.13	.13	.28	.43	.58	18.58	19.28	19.38	.58	21.58			Merano, Ospedale Vecchio	
Algund, Stenizer-Weg		16.19	.19	.34	.49	.04	19.04	19.34	20.04	.04	22.04			Algund, Via Stenizer	
Algund, Rathaus		16.21	.21	.36	.51	.06	19.06	19.36	20.06	.06	22.06			Algund, Municipio	
Mitterplars		16.25	.25	.40	.55	.10	19.10	19.40	20.10	.10	22.10			Plars di Mezzo	
Töll, Dorf		16.29	.29	.44	.59	.14	19.14	19.44	20.14	.14	22.14			Tel, Paese	
Partschins, Busbahnhof	an	16.32	.32	.47	.02	.17	19.17	19.47	20.17	.17	22.17		a.	Parchines, Autostazione	

		von/dalle		Minuten/minutes				bis/alle		von/dalle		Minuten/minutes				bis/alle				
200 von Bozen		an																200 da Bolzano		
Meran, Bahnhof	ab	6.48	7.43	8.23	.23	.53	9.45	10.15	.15	.45	18.45							a.	Merano, Stazione	
Meran, Rennweg		6.51	7.51	8.26	.26	.56	9.56	10.26	.26	.56	18.56							p.	Merano, Via delle Corse	
Meran, Altes Krankenhaus		6.53	7.53	8.28	.28	.58	9.58	10.28	.28	.58	18.58								Merano, Ospedale Vecchio	
Algund, Stenizer-Weg		6.57	7.57	8.34	.34	.04	10.04	10.34	.34	.04	19.04								Algund, Via Stenizer	
Algund, Rathaus		6.58	7.58	8.36	.36	.06	10.06	10.36	.36	.06	19.06								Algund, Municipio	
Mitterplars		7.01	8.01	8.40	.40	.10	10.10	10.40	.40	.10	19.10								Plars di Mezzo	
Töll, Dorf		7.05	8.05	8.44	.44	.14	10.14	10.44	.44	.14	19.14								Tel, Paese	
Partschins, Busbahnhof	an	7.08	8.08	8.47	.47	.17	10.17	10.47	.47	.17	19.17							19.47	a.	Parchines, Autostazione



		t	x	a	x	g	t	g	g	g				
200 von Bozen		an	7.05			7.43			8.45			a.	200 da Bolzano	
Meran, Bahnhof	ab	6.20	6.55	7.11	7.25	7.40	7.55	8.10	8.25	8.32	8.40	8.55	9.10 p.	Merano, Stazione
Meran, Theaterplatz	6.22	6.57	7.13	7.27	7.42	7.57	8.13	8.28	8.35	8.43	8.58	9.13	Merano, Piazza Teatro	
Meran, Terme	6.23	6.58	7.14	7.28	7.43	7.58	8.14	8.29	8.36	8.44	8.59	9.14	Merano, Terme	
Meran, Plankensteinstraße	6.25	7.00	7.16	7.30	7.45	8.00	8.17	8.32	8.39	8.47	9.02	9.17	Merano, Via Plankenstein	
Meran, St.-Georgen-Straße	6.26	7.01	7.17	7.31	7.46	8.01	8.19	8.34	8.41	8.49	9.04	9.19	Merano, Via S. Giorgio	
Abzw.ung Tirol	6.28	7.03	7.19	7.33	7.48	8.03	8.21	8.36	8.43	8.51	9.06	9.21	Bivio Tirol	
Tirol, Schwimmbad	6.31	7.06	7.22	7.36	7.51	8.06	8.25	8.40	8.47	8.55	9.10	9.25	Tirol, Lido	
Tirol, Busbahnhof	an	6.33	7.08	7.24	7.38	7.53	8.08	8.27	8.42	8.49	8.57	9.12	9.27 a.	Tirol, Autostazione

		t	g	g	g	t	g	g					
200 von Bozen		an	8.15			10.15			10.45			a.	200 da Bolzano
Meran, Bahnhof	ab	9.25	9.32	9.40	9.55	10.10	10.25	10.32	10.40	10.55	p.	Merano, Stazione	
Meran, Theaterplatz	9.29	9.35	9.43	9.58	10.13	10.28	10.35	10.43	10.58	p.	Merano, Piazza Teatro		
Meran, Terme	9.29	9.36	9.44	9.59	10.14	10.29	10.36	10.44	10.59	p.	Merano, Terme		
Meran, Plankensteinstraße	9.32	9.39	9.47	10.02	10.17	10.32	10.39	10.47	11.02	p.	Merano, Via Plankenstein		
Meran, St.-Georgen-Straße	9.34	9.41	9.49	10.04	10.19	10.34	10.41	10.49	11.04	p.	Merano, Via S. Giorgio		
Abzw.ung Tirol	9.36	9.43	9.51	10.06	10.21	10.36	10.43	10.51	11.06	p.	Bivio Tirol		
Tirol, Schwimmbad	9.40	9.47	9.55	10.10	10.25	10.40	10.47	10.55	11.10	p.	Tirol, Lido		
Tirol, Busbahnhof	an	9.42	9.49	9.57	10.12	10.27	10.42	10.49	10.57	11.12	a.	Tirol, Autostazione	

		g	g	t	g	g	t	g					
200 von Bozen		an	1.15			14.45			15.15			a.	200 da Bolzano
Meran, Bahnhof	ab	11.10	.10	.25	.40	.55	14.55	15.10	15.25	15.40	15.55	p.	Merano, Stazione
Meran, Theaterplatz	11.13	.13	.28	.43	.58	14.58	15.13	15.28	15.43	15.58	p.	Merano, Piazza Teatro	
Meran, Terme	11.14	.14	.29	.44	.59	14.59	15.14	15.29	15.44	15.59	p.	Merano, Terme	
Meran, Plankensteinstraße	11.17	.17	.32	.47	.62	15.02	15.17	15.32	15.47	16.02	p.	Merano, Via Plankenstein	
Meran, St.-Georgen-Straße	11.19	.19	.34	.49	.64	15.04	15.19	15.34	15.49	16.04	p.	Merano, Via S. Giorgio	
Abzw.ung Tirol	11.21	.21	.36	.51	.66	15.06	15.21	15.36	15.51	16.06	p.	Bivio Tirol	
Tirol, Schwimmbad	11.25	.25	.40	.55	.70	15.10	15.25	15.40	15.55	16.10	p.	Tirol, Lido	
Tirol, Busbahnhof	an	11.27	.27	.42	.57	.72	15.12	15.27	15.42	15.57	16.12	a.	Tirol, Autostazione

		g	g	t	g	g	t	g					
200 von Bozen		an	1.15			17.45			18.15			a.	200 da Bolzano
Meran, Bahnhof	ab	16.10	.10	.25	.40	.55	17.55	18.15	18.45	19.15	19.44	20.15 a.	Merano, Stazione
Meran, Theaterplatz	16.13	.13	.28	.43	.58	17.58	18.28	18.58	19.27	19.57	20.27 p.	Merano, Piazza Teatro	
Meran, Terme	16.14	.14	.29	.44	.59	17.59	18.29	18.59	19.28	19.58	20.28 p.	Merano, Terme	
Meran, Plankensteinstraße	16.17	.17	.32	.47	.62	18.02	18.32	19.02	19.30	20.00	20.30 p.	Merano, Via Plankenstein	
Meran, St.-Georgen-Straße	16.19	.19	.34	.49	.64	18.04	18.34	19.04	19.31	20.01	20.31 p.	Merano, Via S. Giorgio	
Abzw.ung Tirol	16.21	.21	.36	.51	.66	18.06	18.36	19.06	19.33	20.03	20.33 p.	Bivio Tirol	
Tirol, Schwimmbad	16.25	.25	.40	.55	.70	18.10	18.40	19.10	19.36	20.06	20.36 p.	Tirol, Lido	
Tirol, Busbahnhof	an	16.27	.27	.42	.57	.72	18.12	18.42	19.12	19.38	20.08	20.38 a.	Tirol, Autostazione

		g	g			g	g				
200 von Bozen		an	21.45	23.05					a.	200 da Bolzano	
Meran, Bahnhof	ab	21.45	23.05							p.	Merano, Stazione
Meran, Theaterplatz	21.47	23.07									Merano, Piazza Teatro
Meran, Terme	21.48	23.08									Merano, Terme
Meran, Plankensteinstraße	21.50	23.10									Merano, Via Plankenstein
Meran, St.-Georgen-Straße	21.51	23.11									Merano, Via S. Giorgio
Abzw.ung Tirol	21.53	23.13									Bivio Tirol
Tirol, Schwimmbad	21.56	23.16									Tirol, Lido
Tirol, Busbahnhof	an	21.58	23.18							a.	Tirol, Autostazione

		t	x	a	x	g	t	g	g	g					
200 nach Bozen		ab	6.34	7.15	7.28	7.47	8.02	8.17	8.32	8.47	8.54	9.02	9.17	9.32 p.	Tirol, Autostazione
Tirol, Schwimmbad	6.36	7.17	7.30	7.49	8.04	8.19	8.34	8.49	8.56	9.04	9.19	9.34	p.	Tirol, Lido	
Meran, St.-Georgen-Straße	6.42	7.23	7.36	7.55	8.10	8.25	8.40	8.55	9.02	9.10	9.25	9.40	p.	Merano, Via S. Giorgio	
Meran, Plankensteinstraße	6.43	7.25	7.38	7.57	8.12	8.27	8.42	8.57	9.04	9.12	9.27	9.42	p.	Merano, Via Plankenstein	
Meran, Rennweg	6.44	7.28	7.41	8.00	8.15	8.30	8.45	9.00	9.07	9.15	9.30	9.45	p.	Merano, Via delle Corse	
Meran, Altes Krankenhaus	6.47	7.31	7.44	8.03	8.18	8.33	8.48	9.03	9.10	9.18	9.33	9.48	p.	Merano, Ospedale Vecchio	
Meran, Bahnhof	an	6.49	7.33	7.46	8.05	8.20	8.35	8.50	9.05	9.12	9.26	9.50 a.	Merano, Stazione		

		t	g	g	g	t	g					
200 nach Bozen		ab	8.46			18.46			9.16		a.	200 per Bolzano
Tirol, Busbahnhof	ab	9.47	9.54	10.02	10.17	10.32	10.47	10.54			p.	Tirol, Autostazione
Tirol, Schwimmbad	9.49	9.56	10.04	10.19	10.34	10.49	10.56					Tirol, Lido
Meran, St.-Georgen-Straße	9.55	10.02	10.10	10.25	10.40	10.55	11.02					Merano, Via S. Giorgio
Meran, Plankensteinstraße	9.57	10.04	10.12	10.27	10.42	10.57	11.04					Merano, Via Plankenstein
Meran, Rennweg	10.00	10.07	10.15	10.30	10.45	11.00	11.07					Merano, Via delle Corse
Meran, Altes Krankenhaus	10.03	10.10	10.18	10.33	10.48	11.03	11.10					Merano, Ospedale Vecchio
Meran, Bahnhof	an	10.05	10.12	10.20	10.35	10.50	11.05	11.12			a.	Merano, Stazione

		g	g	g	t	t	g	t					
200 nach Bozen		ab	10.16			10.46			18.46			a.	200 per Bolzano
Tirol, Busbahnhof	ab	11.02	.02	.17	.32	.47	17.47	18.02	18.17	18.47	p.	Tirol, Autostazione	
Tirol, Schwimmbad	11.04	.04	.19	.34	.49	17.49	18.04	18.19	18.49	p.	Tirol, Lido		
Meran, St.-Georgen-Straße	11.10	.10	.25	.40	.55	17.55	18.10	18.25	18.55	p.	Merano, Via S. Giorgio		
Meran, Plankensteinstraße	11.12	.12	.27	.42	.57	17.57	18.12	18.27	18.57	p.	Merano, Via Plankenstein		
Meran, Rennweg	11.15	.15	.30	.45	.60	18.00	18.15	18.30	19.00	p.	Merano, Via delle Corse		
Meran, Altes Krankenhaus	11.18	.18	.33	.48	.63	18.03	18.18	18.33	19.03	p.	Merano, Ospedale Vecchio		
Meran, Bahnhof	an	11.20	.20	.35	.50	.65	18.05	18.20	18.35	19.05	a.	Merano, Stazione	

		t	t	g	g				
200 nach Bozen		ab	19.46		.46		a.	200 per Bolzano	
Tirol, Busbahnhof	ab	19.17	.17	.47	20.47	22.00	23.20	p.	Tirol, Autostazione
Tirol, Schwimmbad	19.19	.19	.49	20.49	22.02	23.22			Tirol, Lido
Meran, St.-Georgen-Straße	19.25	.25	.55	20.55	22.08	23.28			Merano, Via S. Giorgio
Meran, Plankensteinstraße	19.26	.26	.56	20.56	22.09	23.29			Merano, Via Plankenstein
Meran, Rennweg	19.27	.27	.57	20.57	22.10	23.30			Merano, Via delle Corse
Meran, Altes Krankenhaus	19.30	.30	.00	21.00	22.13	23.33			Merano, Ospedale Vecchio
Meran, Bahnhof	an	19.32	.32	.02	21.02	22.15	23.35	a.	Merano, Stazione

t entfällt an Sonn- und Feiertagen bis zum 28. März und ab 8. Nov
sospeso nei giorni festivi fino al 28 mar e dal 8 nov
g an Werktagen vom 29. März bis zum 7. Nov
nei giorni feriali dal 29 mar al 7 nov
g Nur Freitags an Werktagen vom 29. März bis zum 7. Nov
Solo il Venerdì feriali dal 29 mar al 7 nov
x an Werktagen
nei giorni feriali
t Samstag, Sonn- und Feiertage
sabato e giorni festivi

	x	x	x	x	x						
	ab	7.11	7.31	8.31	.31	20.31					
		7.15	7.35	8.35	.35	20.35					
Verdins							p. Verdins				
Schenna, Schule							Scena, Scuola				
Schenna, Dorf	6.29	7.18	7.38	8.08	8.38	.08	38	20.08	20.38	Scena, Paese	
Abzweigung Schenna	6.33	7.22	7.42	8.12	8.42	.12	42	20.12	20.42	Bivio Scena	
Meran, Plantastraße	6.34	7.23	7.43	8.13	8.43	.13	43	20.13	20.43	Merano, Via Planta	
Meran, Brunnenplatz	6.36	7.25	7.45	8.15	8.45	.15	45	20.15	20.45	Merano, Piazza Fontana	
Meran, Plankensteinstraße	6.39	7.28	7.48	8.18	8.48	.18	48	20.18	20.48	Merano, Via Plankenstein	
Meran, Theaterplatz	6.43	7.32	7.52	8.22	8.52	.22	52	20.22	20.52	Merano, Piazza Teatro	
Meran, Bahnhof	an	6.48	7.37	7.57	8.27	8.57	.27	57	20.27	20.57	a. Merano, Stazione

x an Werktagen
nei giorni feriali

An den Haltestellen in Meran ist lediglich der Ausstieg erlaubt. Alle fermate di Merano é consentita la sola discesa
Zusätzliche Fahrten an Schultagen. Informazioni dazu auf www.suedtirolmobil.info und in der App südtirolmobil
Ulteriori corse nei giorni scolastici. Informazioni su www.altoadigeomobilita.info e nell'app altoadigeomobilita

	x	x	x	x	x	g3						
	ab	6.41	7.01	7.41	8.01	8.31	01	31	12.01	12.31		
		6.45	7.05	7.45	8.05	8.35	.05	35	12.05	12.35		
Meran, Bahnhof											p. Merano, Stazione	
Meran, Terme											Merano, Terme	
Meran, Plankensteinstraße	6.48	7.08	7.48	8.08	8.38	.08	38	12.08	12.38	13.08	13.38	Merano, Via Plankenstein
Meran, Brunnenplatz	6.51	7.11	7.51	8.11	8.41	.11	41	12.11	12.41	13.11	13.41	Merano, Piazza Fontana
Rametzbrücke	6.53	7.13	7.53	8.13	8.43	.13	43	12.13	12.43	13.13	13.43	Ponte Rametz
Abzweigung Schenna	6.54	7.14	7.54	8.14	8.44	.14	44	12.14	12.44	13.14	13.44	Bivio Scena
Schenna, Dorf	6.59	7.19	8.00	8.19	8.50	.19	50	12.19	12.50	13.19	13.50	Scena, Paese
Schenna, Schule	7.00	7.20		8.20				12.20		13.20		Scena, Scuola
Verdins	an	7.07	7.27		8.27			12.27		13.27		a. Verdins

	x	x	x	g3	x	x	x									
	ab	14.01	14.31	.01	.31	15.01	15.31	16.01	16.31	17.01	17.31	.01	.31	19.01	19.31	20.01
		14.05	14.35	.05	.35	15.05	15.35	16.05	16.35	17.05	17.35	.05	.35	19.05	19.35	20.05
Meran, Bahnhof																p. Merano, Stazione
Meran, Terme																Merano, Terme
Meran, Plankensteinstraße	14.08	14.38	.08	.38	15.08	15.38	16.08	16.38	17.08	17.38	.08	.38	19.08	19.38	20.08	Merano, Via Plankenstein
Meran, Brunnenplatz	14.11	14.41	.11	.41	15.11	15.41	16.11	16.41	17.11	17.41	.11	.41	19.11	19.41	20.11	Merano, Piazza Fontana
Rametzbrücke	14.13	14.43	.13	.43	15.13	15.43	16.13	16.43	17.13	17.43	.13	.43	19.13	19.43	20.13	Ponte Rametz
Abzweigung Schenna	14.14	14.44	.14	.44	15.14	15.44	16.14	16.44	17.14	17.44	.14	.44	19.14	19.44	20.14	Bivio Scena
Schenna, Dorf	14.19	14.50	.19	.50	15.19	15.50	16.19	16.50	17.19	17.50	.19	.50	19.19	19.50	20.19	Scena, Paese
Schenna, Schule	14.20		.20		15.20		16.20		17.20		.20		19.20		20.20	Scena, Scuola
Verdins	an	14.27		.27		15.27		16.27		17.27		.27	19.27		20.27	a. Verdins

x an Werktagen g3 an schulfreien Werktagen
nei giorni feriali nei giorni feriali non scolastici

An den Haltestellen in Meran ist lediglich der Einstieg erlaubt. Alle fermate di Merano é consentita la sola salita
Zusätzliche Fahrten an Schultagen. Informazioni dazu auf www.suedtirolmobil.info und in der App südtirolmobil
Ulteriori corse nei giorni scolastici. Informazioni su www.altoadigeomobilita.info e nell'app altoadigeomobilita

	ab	7.11	7.31	8.31	9.01	.01	.37	17.37								
		7.15	7.35	8.35	9.05	.05	.41	17.41								
Verdins									p. Verdins							
Schenna, Schule									Scena, Scuola							
Schenna, Dorf	6.29	7.18	7.38	8.08	8.38	8.58	9.08	9.20	.08	32	.44	.56	17.44	17.56	Scena, Paese	
Abzweigung Schenna	6.33	7.22	7.42	8.12	8.42	9.02	9.12	9.24	.12	34	.36	.48	00	17.48	18.00	Bivio Scena
Meran, Plantastraße	6.34	7.23	7.43	8.13	8.43	9.03	9.13	9.25	.13	25	.37	.49	01	17.49	18.01	Merano, Via Planta
Meran, Brunnenplatz	6.36	7.25	7.45	8.15	8.45	9.05	9.15	9.27	.15	27	.39	.51	03	17.51	18.03	Merano, Piazza Fontana
Meran, Plankensteinstraße	6.39	7.28	7.48	8.18	8.48	9.08	9.18	9.30	.18	30	.42	.54	06	17.54	18.06	Merano, Via Plankenstein
Meran, Theaterplatz	6.43	7.32	7.52	8.22	8.52	9.12	9.22	9.34	.22	34	.46	.58	10	17.58	18.10	Merano, Piazza Teatro
Meran, Bahnhof	an	6.48	7.37	7.57	8.27	8.57	9.17	9.27	9.39	.27	39	.51	.03	18.03	18.15	a. Merano, Stazione

	ab	18.01	.01	.31	20.31	18.05	.05	.35	20.35
Verdins									p. Verdins
Schenna, Schule									Scena, Scuola
Schenna, Dorf	18.08	.08	.38	20.38		21.22	22.42		Scena, Paese
Abzweigung Schenna	18.12	.12	.42	20.42		21.26	22.46		Bivio Scena
Meran, Plantastraße	18.13	.13	.43	20.43		21.27	22.47		Merano, Via Planta
Meran, Brunnenplatz	18.15	.15	.45	20.45		21.29	22.49		Merano, Piazza Fontana
Meran, Plankensteinstraße	18.18	.18	.48	20.48		21.32	22.52		Merano, Via Plankenstein
Meran, Theaterplatz	18.22	.22	.52	20.52		21.36	22.56		Merano, Piazza Teatro
Meran, Bahnhof	an	18.27	.27	.57	20.57	21.41	23.01		a. Merano, Stazione

An den Haltestellen in Meran ist lediglich der Ausstieg erlaubt. Alle fermate di Merano é consentita la sola discesa



		von/dalle										Minuten/minuti		bis/alle					
Verdins	ab	7.11	7.31		8.31				9.01		.01		.31		16.31		17.01	p.	Verdins
Schenna, Schule		7.15	7.35		8.35			9.05		.05		.35		16.35		17.05		Scena, Scuola	
Schenna, Dorf		6.29	7.18	7.38	8.08	8.38	8.53	9.08	9.23	.08	.23	.38	.53	16.38	16.53	17.08	17.23	Scena, Paese	
Abzweigung Schenna		6.33	7.22	7.42	8.12	8.42	8.57	9.12	9.27	.12	.27	.42	.57	16.42	16.57	17.12	17.27	Bivio Scena	
Meran, Plantastraße		6.34	7.23	7.43	8.13	8.43	8.58	9.13	9.28	.13	.28	.43	.58	16.43	16.58	17.13	17.28	Merano, Via Planta	
Meran, Brunnenplatz		6.36	7.25	7.45	8.15	8.45	9.00	9.15	9.30	.15	.30	.45	.00	16.45	17.00	17.15	17.30	Merano, Piazza Fontana	
Meran, Plankensteinstraße		6.39	7.28	7.48	8.18	8.48	9.03	9.18	9.33	.18	.33	.48	.03	16.48	17.03	17.18	17.33	Merano, Via Plankenstein	
Meran, Theaterplatz		6.43	7.32	7.52	8.22	8.52	9.07	9.22	9.37	.22	.37	.52	.07	16.52	17.07	17.22	17.37	Merano, Piazza Teatro	
Meran, Bahnhof	an	6.48	7.37	7.57	8.27	8.57	9.12	9.27	9.42	.27	.42	.57	.12	16.57	17.12	17.27	17.42	a. Merano, Stazione	

		von/dalle										Minuten/minuti		bis/alle					
Verdins	ab	17.31	18.01	.01	.31	20.31												p.	Verdins
Schenna, Schule		17.35	18.05	.05	.35	20.35													Scena, Scuola
Schenna, Dorf		17.38	18.08	.08	.38	20.38		21.22	22.42										Scena, Paese
Abzweigung Schenna		17.42	18.12	.12	.42	20.42		21.26	22.46										Bivio Scena
Meran, Plantastraße		17.43	18.13	.13	.43	20.43		21.27	22.47										Merano, Via Planta
Meran, Brunnenplatz		17.45	18.15	.15	.45	20.45		21.29	22.49										Merano, Piazza Fontana
Meran, Plankensteinstraße		17.48	18.18	.18	.48	20.48		21.32	22.52										Merano, Via Plankenstein
Meran, Theaterplatz		17.52	18.22	.22	.52	20.52		21.36	22.56										Merano, Piazza Teatro
Meran, Bahnhof	an	17.57	18.27	.27	.57	20.57		21.41	23.01									a.	Merano, Stazione

An den Haltestellen in Meran ist lediglich der Ausstieg erlaubt. Alle fermate di Merano é consentita la sola discesa

		von/dalle										Minuten/minuti		bis/alle					
Verdins	ab	7.31	8.31		9.01	.01	.31	20.31										p.	Verdins
Schenna, Schule		7.35	8.35		9.05	.05	.35	20.35											Scena, Scuola
Schenna, Dorf		7.38	8.38		9.08	.08	.38	20.38											Scena, Paese
Abzweigung Schenna		7.42	8.42		9.12	.12	.42	20.42											Bivio Scena
Meran, Plantastraße		7.43	8.43		9.13	.13	.43	20.43											Merano, Via Planta
Meran, Brunnenplatz		7.45	8.45		9.15	.15	.45	20.45											Merano, Piazza Fontana
Meran, Plankensteinstraße		7.48	8.48		9.18	.18	.48	20.48											Merano, Via Plankenstein
Meran, Theaterplatz		7.52	8.52		9.22	.22	.52	20.52											Merano, Piazza Teatro
Meran, Bahnhof	an	7.57	8.57		9.27	.27	.57	20.57										a.	Merano, Stazione

An den Haltestellen in Meran ist lediglich der Ausstieg erlaubt. Alle fermate di Merano é consentita la sola discesa

		von/dalle										Minuten/minuti		bis/alle					
Meran, Bahnhof	ab	6.41	7.01	7.41	8.01	8.21	8.31	8.43	8.55									p.	Merano, Stazione
Meran, Terme		6.45	7.05	7.45	8.05	8.25	8.35	8.47	8.59										Merano, Terme
Meran, Plankensteinstraße		6.48	7.08	7.48	8.08	8.28	8.38	8.50	9.02										Merano, Via Plankenstein
Meran, Brunnenplatz		6.51	7.11	7.51	8.11	8.31	8.41	8.53	9.05										Merano, Piazza Fontana
Rametzbrücke		6.53	7.13	7.53	8.13	8.33	8.43	8.55	9.07										Ponte Rametz
Abzweigung Schenna		6.54	7.14	7.54	8.14	8.34	8.44	8.56	9.08										Bivio Scena
Schenna, Dorf		6.59	7.19	8.00	8.19	8.40	8.49	9.02	9.14										Scena, Paese
Schenna, Schule		7.00	7.20		8.20	8.50													Scena, Scuola
Verdins	an	7.07	7.27		8.27	8.57												a.	Verdins

		von/dalle										Minuten/minuti		bis/alle					
Meran, Bahnhof	ab	9.07	9.19	.07	.19	.31	.43	.55	16.43	16.55		17.07	17.19	17.31	17.46			p.	Merano, Stazione
Meran, Terme		9.11	9.23	.11	.23	.35	.47	.59	16.47	16.59		17.11	17.23	17.35	17.50				Merano, Terme
Meran, Plankensteinstraße		9.14	9.26	.14	.26	.38	.50	.02	16.50	17.02		17.14	17.26	17.38	17.53				Merano, Via Plankenstein
Meran, Brunnenplatz		9.17	9.29	.17	.29	.41	.53	.05	16.53	17.05		17.17	17.29	17.41	17.56				Merano, Piazza Fontana
Rametzbrücke		9.19	9.31	.19	.31	.43	.55	.07	16.55	17.07		17.19	17.31	17.43	17.58				Ponte Rametz
Abzweigung Schenna		9.20	9.32	.20	.32	.44	.56	.08	16.56	17.08		17.20	17.32	17.44	17.59				Bivio Scena
Schenna, Dorf		9.25	9.38	.25	.38	.49	.02	.14	17.02	17.14		17.25	17.38	17.49	18.05				Scena, Paese
Schenna, Schule		9.26		.26		.50						17.26							Scena, Scuola
Verdins	an	9.33		.33		.57						17.33		17.57				a.	Verdins

		von/dalle										Minuten/minuti		bis/alle					
Meran, Bahnhof	ab	18.01	.01	.31	19.31		20.01	21.01	22.21									p.	Merano, Stazione
Meran, Terme		18.05	.05	.35	19.35		20.05	21.05	22.25										Merano, Terme
Meran, Plankensteinstraße		18.08	.08	.38	19.38		20.08	21.08	22.28										Merano, Via Plankenstein
Meran, Brunnenplatz		18.11	.11	.41	19.41		20.11	21.11	22.31										Merano, Piazza Fontana
Rametzbrücke		18.13	.13	.43	19.43		20.13	21.13	22.33										Ponte Rametz
Abzweigung Schenna		18.14	.14	.44	19.44		20.14	21.14	22.34										Bivio Scena
Schenna, Dorf		18.19	.19	.49	19.49		20.19	21.20	22.40										Scena, Paese
Schenna, Schule		18.20	.20	.50	19.50		20.20												Scena, Scuola
Verdins	an	18.27	.27	.57	19.57		20.27											a.	Verdins

An den Haltestellen in Meran ist lediglich der Einstieg erlaubt. Alle fermate di Merano é consentita la sola salita



						von/dalle	Minuten/minutes				bis/alle					
Meran, Bahnhof	ab	6.41	7.01	7.41	8.01	8.31	9.01	9.16	.01	.16	.31	.46	17.31	17.46	p.	Merano, Stazione
Meran, Terme		6.45	7.05	7.45	8.05	8.35	9.05	9.20	.05	.20	.35	.50	17.35	17.50		Merano, Terme
Meran, Plankensteinstraße		6.48	7.08	7.48	8.08	8.38	9.08	9.23	.08	.23	.38	.53	17.38	17.53		Merano, Via Plankenstein
Meran, Brunnenplatz		6.51	7.11	7.51	8.11	8.41	9.11	9.26	.11	.26	.41	.56	17.41	17.56		Merano, Piazza Fontana
Rametzbrücke		6.53	7.13	7.53	8.13	8.43	9.13	9.28	.13	.28	.43	.58	17.43	17.58		Ponte Rametz
Abzweigung Schenna		6.54	7.14	7.54	8.14	8.44	9.14	9.29	.14	.29	.44	.59	17.44	17.59		Bivio Scenna
Schenna, Dorf		6.59	7.19	8.00	8.19	8.49	9.19	9.35	.19	.35	.49	.05	17.49	18.05		Scenna, Paese
Schenna, Schule		7.00	7.20		8.20	8.50	9.20		.20		.50		17.50			Scenna, Scuola
Verdins	an	7.07	7.27		8.27	8.57	9.27		.27		.57		17.57		a.	Verdins

		von/dalle	Minuten/minutes		bis/alle					
Meran, Bahnhof	ab	18.01	.01	.31	19.31	20.01	21.01	22.21	p.	Merano, Stazione
Meran, Terme		18.05	.05	.35	19.35	20.05	21.05	22.25		Merano, Terme
Meran, Plankensteinstraße		18.08	.08	.38	19.38	20.08	21.08	22.28		Merano, Via Plankenstein
Meran, Brunnenplatz		18.11	.11	.41	19.41	20.11	21.11	22.31		Merano, Piazza Fontana
Rametzbrücke		18.13	.13	.43	19.43	20.13	21.13	22.33		Ponte Rametz
Abzweigung Schenna		18.14	.14	.44	19.44	20.14	21.14	22.34		Bivio Scenna
Schenna, Dorf		18.19	.19	.49	19.49	20.19	21.20	22.40		Scenna, Paese
Schenna, Schule		18.20	.20	.50	19.50	20.20				Scenna, Scuola
Verdins	an	18.27	.27	.57	19.57	20.27			a.	Verdins

An den Haltestellen in Meran ist lediglich der Einstieg erlaubt. Alle fermate di Merano é consentita la sola salita

		von/dalle	Minuten/minutes		bis/alle				
Meran, Bahnhof	ab	7.01	8.01	.01	.31	19.31	20.01	p.	Merano, Stazione
Meran, Terme		7.05	8.05	.05	.35	19.35	20.05		Merano, Terme
Meran, Plankensteinstraße		7.08	8.08	.08	.38	19.38	20.08		Merano, Via Plankenstein
Meran, Brunnenplatz		7.11	8.11	.11	.41	19.41	20.11		Merano, Piazza Fontana
Rametzbrücke		7.13	8.13	.13	.43	19.43	20.13		Ponte Rametz
Abzweigung Schenna		7.14	8.14	.14	.44	19.44	20.14		Bivio Scenna
Schenna, Dorf		7.19	8.19	.19	.49	19.49	20.19		Scenna, Paese
Schenna, Schule		7.20	8.20	.20	.50	19.50	20.20		Scenna, Scuola
Verdins	an	7.27	8.27	.27	.57	19.57	20.27	a.	Verdins

An den Haltestellen in Meran ist lediglich der Einstieg erlaubt. Alle fermate di Merano é consentita la sola salita

		8.30	9.00	9.30	10.30	11.00	11.30	15.00	15.30	16.00	16.30	17.00			
Schenna, Schule	ab	8.30	9.00	9.30	10.30	11.00	11.30	15.00	15.30	16.00	16.30	17.00	p.	Scenna, Scuola	
Schenna, Dorf		8.31	9.01	9.31	10.31	11.01	11.31	15.01	15.31	16.01	16.31	17.01		Scenna, Paese	
Abzweigung Lido		8.35	9.05	9.35	10.35	11.05	11.35	15.05	15.35	16.05	16.35	17.05		Bivio Lido	
Abzweigung Schenna		8.37	9.07	9.37	10.37	11.07	11.37	15.07	15.37	16.07	16.37	17.07		Bivio Scenna	
Trauttmansdorff		8.40	9.10	9.40	10.40	11.10	11.40	15.10	15.40	16.10	16.40	17.10		Trauttmansdorff	
Seilbahn Meran 2000		8.47	9.17	9.47	10.47	11.17	11.47	14.10	15.17	15.47	16.17	16.47	17.17		Funivia Merano 2000
Abzweigung Schenna		8.50	9.20	9.50	10.50	11.20	11.50	14.20	15.20	15.50	16.20	16.50	17.20		Bivio Scenna
Abzweigung Lido		8.52	9.22	9.52	10.52	11.22	11.52	14.22	15.22	15.52	16.22	16.52	17.22		Bivio Lido
Schenna, Schule	an	8.57	9.27	9.57	10.57	11.27	11.57	14.27	15.27	15.57	16.27	16.57	17.27	a.	Scenna, Scuola

		9.15	10.15	11.15	12.15	13.45	14.45	15.45	16.45	17.45				
St. Georgen	ab	9.15	10.15	11.15	12.15	13.45	14.45	15.45	16.45	17.45	p.	S. Giorgio		
Rodelstein		9.18	10.18	11.18	12.18	13.48	14.48	15.48	16.48	17.48		Rodelstein		
Scenna, Abzweigung Verdins		9.23	10.23	11.23	12.23	13.53	14.53	15.53	16.53	17.53		Scenna, Bivio Verdins		
Scenna, Schule		8.28	9.28	9.58	10.28	11.28	12.28	13.58	14.58	15.58	16.58	17.58		Scenna, Scuola
Scenna, Dorf		8.29	9.29	9.59	10.29	11.29	12.29	13.59	14.59	15.59	16.59	17.59		Scenna, Paese
Krebs		8.36	9.36	10.06	10.36	11.36	12.36	14.06	15.06	16.06	17.06	18.06		Krebs
Seilbahn Taser	an	8.42	9.42	10.12	10.42	11.42	12.42	14.12	15.12	16.12	17.12	18.12	a.	Funivia Taser

		8.45	9.45	10.15	10.45	11.45	14.15	15.15	16.15	17.15	18.15		
Seilbahn Taser	ab	8.45	9.45	10.15	10.45	11.45	14.15	15.15	16.15	17.15	18.15	p.	Funivia Taser
Krebs		8.48	9.48	10.18	10.48	11.48	14.18	15.18	16.18	17.18	18.18		Krebs
Scenna, Abzweigung Verdins		8.53	9.53	10.23	10.53	11.53	14.23	15.23	16.23	17.23	18.23		Scenna, Bivio Verdins
Scenna, Schule		8.58	9.58	10.28	10.58	11.58	14.28	15.28	16.28	17.28	18.28		Scenna, Scuola
Scenna, Dorf		8.59	9.59	10.59	11.59	12.59	14.29	15.29	16.29	17.29			Scenna, Paese
Rodelstein		9.06	10.06	11.06	12.06	13.06	14.36	15.36	16.36	17.36			Rodelstein
St. Georgen	an	9.12	10.12	11.12	12.12	13.12	14.42	15.42	16.42	17.42		a.	S. Giorgio

		A	A	A	A									
200 von Bozen	an	9.15				10.15		10.45		11.15	11.45		12.15 a	200 da Bolzano
Meran, Bahnhof	ab	9.24	9.39	9.54	10.09	10.24	10.39	10.54	11.09	11.24	11.54	12.09	12.24 p	Merano, Stazione
Meran, Altes Krankenhaus		9.27	9.42	9.57	10.12	10.27	10.42	10.57	11.12	11.27	11.57	12.12	12.27	Merano, Ospedale Vecchio
Meran, Terme		9.30	9.45	10.00	10.15	10.30	10.45	11.00	11.15	11.30	12.00	12.15	12.30	Merano, Terme
Meran, Plankensteinstraße		9.33	9.48	10.03	10.18	10.33	10.48	11.03	11.18	11.33	12.03	12.18	12.33	Merano, Via Plankenstein
Kuens, Kuenserhof		9.43	9.58	10.13	10.28	10.43	10.58	11.13	11.28	11.43	12.13	12.28	12.43	Caines, Kuenserhof
Riffian, Kreuz		9.44	9.59	10.14	10.29	10.44	10.59	11.14	11.29	11.44	12.14	12.29	12.44	Rifiano, Kreuz
Riffian, Dorf		9.45	10.00	10.15	10.30	10.45	11.00	11.15	11.30	11.45	12.15	12.30	12.45	Rifiano, Paese
Saltaus		9.53	10.08	10.23	10.38	10.53	11.08	11.23	11.38	11.53	12.23	12.38	12.53	Saltiuso
Quellenhof		9.57	10.12	10.27	10.42	10.57	11.12	11.27	11.42	11.57	12.27	12.42	12.57	Sorgente
Kalmtal		10.01	10.16	10.31	10.46	11.01	11.16	11.31	11.46	12.01	12.31	12.46	13.01	Valcava
St. Martin, Schwimmbad		10.05	10.20	10.35	10.50	11.05	11.20	11.35	11.50	12.05	12.35	12.50	13.05	S. Martino, Piscina
St. Leonhard, Busbahnhof		10.13	10.28	10.43	10.58	11.13	11.28	11.43	11.58	12.13	12.43	12.58	13.13	S. Leonardo, Autostazione
Gomion		10.21		10.48	11.03	11.21		11.48		12.21	12.48		13.21	Gomion
Moos, Rathaus	an	10.30		10.57	11.12	11.30		11.57		12.30	12.57		13.30 a	Moso, Municipio
241 nach Stuls, Dorf	ab					11.31				12.31			13.31 p	241 per Stules, Paese
241 von Stuls, Dorf	an	10.28								12.28	12.49			241 da Stules, Paese
Moos, Rathaus	ab	10.30		10.57	11.12	11.30		11.57		12.30	12.57		13.30 p	Moso, Municipio
Moos, Dorf		10.31		10.58	11.13	11.31		11.58		12.31	12.58		13.31	Moso, Paese
Platt		10.38		11.05		11.38				12.38			13.38	Plata
Innerhütt		10.46		11.13		11.46				12.46			13.46	Innerhütt
Pfelders, Dorf	an	10.53		11.20		11.53				12.53			13.53 a	Plan, Paese

200 von Bozen	an	12.45	13.15	13.45	14.15	14.45	15.15	15.45		16.15				200 da Bolzano
Meran, Bahnhof	ab	12.39	12.54	13.24	13.54	14.24	14.54	15.24	15.39	15.54	16.09	16.24	16.39 p	Merano, Stazione
Meran, Altes Krankenhaus		12.42	12.57	13.27	13.57	14.27	14.57	15.27	15.42	15.57	16.12	16.27	16.42	Merano, Ospedale Vecchio
Meran, Terme		12.45	13.00	13.30	14.00	14.30	15.00	15.30	15.45	16.00	16.15	16.30	16.45	Merano, Terme
Meran, Plankensteinstraße		12.48	13.03	13.33	14.03	14.33	15.03	15.33	15.48	16.03	16.18	16.33	16.48	Merano, Via Plankenstein
Kuens, Kuenserhof		12.58	13.13	13.43	14.13	14.43	15.13	15.43	15.58	16.13	16.28	16.43	16.58	Caines, Kuenserhof
Riffian, Kreuz		12.59	13.14	13.44	14.14	14.44	15.14	15.44	15.59	16.14	16.29	16.44	16.59	Rifiano, Kreuz
Riffian, Dorf		13.00	13.15	13.45	14.15	14.45	15.15	15.45	16.00	16.15	16.30	16.45	17.00	Rifiano, Paese
Saltaus		13.08	13.23	13.53	14.23	14.53	15.23	15.53	16.08	16.23	16.38	16.53	17.08	Saltiuso
Quellenhof		13.12	13.27	13.57	14.27	14.57	15.27	15.57	16.12	16.27	16.42	16.57	17.12	Sorgente
Kalmtal		13.16	13.31	14.01	14.31	15.01	15.31	16.01	16.16	16.31	16.46	17.01	17.16	Valcava
St. Martin, Schwimmbad		13.20	13.35	14.05	14.35	15.05	15.35	16.05	16.20	16.35	16.50	17.05	17.20	S. Martino, Piscina
St. Leonhard, Busbahnhof		13.28	13.43	14.13	14.43	15.13	15.43	16.13	16.28	16.43	16.58	17.13	17.28	S. Leonardo, Autostazione
Gomion		13.48	14.21	14.48	15.21	15.48	16.21		16.48		17.21			Gomion
Moos, Rathaus	an	13.57	14.30	14.57	15.30	15.57	16.30		16.57		17.30			Moso, Municipio
241 nach Stuls, Dorf	ab			14.31							17.31			241 per Stules, Paese
241 von Stuls, Dorf	an			14.28		15.28					17.28			241 da Stules, Paese
Moos, Rathaus	ab	13.57	14.30	14.57	15.30	15.57	16.30		16.57		17.30			Moso, Municipio
Moos, Dorf		13.58	14.31	14.58	15.31	15.58	16.31		16.58		17.31			Moso, Paese
Platt				14.38		15.38					17.38			Plata
Innerhütt				14.46		15.46					17.46			Innerhütt
Pfelders, Dorf	an			14.53		15.53					17.53			Plan, Paese

200 von Bozen	an	16.45		17.15		17.45		18.15		18.45	19.15	19.44	20.15 a	200 da Bolzano
Meran, Bahnhof	ab	16.54	17.09	17.24	17.39	17.54	18.09	18.24	18.39	18.54	19.24	19.54	20.24 p	Merano, Stazione
Meran, Altes Krankenhaus		16.57	17.12	17.27	17.42	17.57	18.12	18.27	18.42	18.57	19.27	19.57	20.27	Merano, Ospedale Vecchio
Meran, Terme		17.00	17.15	17.30	17.45	18.00	18.15	18.30	18.45	19.00	19.30	20.00	20.30	Merano, Terme
Meran, Plankensteinstraße		17.03	17.18	17.33	17.48	18.03	18.18	18.33	18.48	19.03	19.33	20.03	20.33	Merano, Via Plankenstein
Kuens, Kuenserhof		17.13	17.28	17.43	17.58	18.13	18.28	18.43	18.58	19.13	19.43	20.13	20.43	Caines, Kuenserhof
Riffian, Kreuz		17.14	17.29	17.44	17.59	18.14	18.29	18.44	18.59	19.14	19.44	20.14	20.44	Rifiano, Kreuz
Riffian, Dorf		17.15	17.30	17.45	18.00	18.15	18.30	18.45	19.00	19.15	19.45	20.15	20.45	Rifiano, Paese
Saltaus		17.23	17.38	17.53	18.08	18.23	18.38	18.53	19.08	19.23	19.53	20.23	20.53	Saltiuso
Quellenhof		17.27	17.42	17.57	18.12	18.27	18.42	18.57	19.12	19.27	19.57	20.27	20.57	Sorgente
Kalmtal		17.31	17.46	18.01	18.16	18.31	18.46	19.01	19.16	19.31	20.01	20.31	21.01	Valcava
St. Martin, Schwimmbad		17.35	17.50	18.05	18.20	18.35	18.50	19.05	19.20	19.35	20.05	20.35	21.05	S. Martino, Piscina
St. Leonhard, Busbahnhof		17.43	17.58	18.13	18.28	18.43	18.58	19.13	19.28	19.43	20.13	20.43	21.13	S. Leonardo, Autostazione
Gomion		17.48		18.21	18.33	18.48	18.03	19.21	19.33	19.48	20.21	20.48	21.18	Gomion
Moos, Rathaus	an	17.57		18.30	18.42	18.57	19.12	19.30	19.42	19.57	20.30	20.57	21.27 a	Moso, Municipio
241 nach Stuls, Dorf	ab			18.31				19.31			20.31			241 per Stules, Paese
241 von Stuls, Dorf	an	17.49				19.29				19.49				241 da Stules, Paese
Moos, Rathaus	ab	17.57		18.30	18.42	18.57	19.12	19.30	19.42	19.57	20.30	20.57	21.27 p	Moso, Municipio
Moos, Dorf		17.58		18.31	18.43	18.58	19.13	19.31	19.43	19.58	20.31	20.58	21.28	Moso, Paese
Platt				18.38		19.20	19.38	19.50		20.38	21.05	21.35		Plata
Innerhütt				18.46			19.46			20.46				Innerhütt
Pfelders, Dorf	an			18.53			19.53			20.53				Plan, Paese

A vom 21 Juni bis zum 3 Okt □ an Sonn- und Feiertagen ■ an Werktagen außer Samstag 40 Samstag an Werktagen
 dal 21 giu al 3 ott nei giorni festivi ■ nei giorni feriali escluso sabato □ sabato feriale
 31 Samstag □ an Werktagen 31 an schulfreien Werktagen □ vom 21. Jun bis 3. Okt
 sabato nei giorni feriali ■ nei giorni feriali non scolastici □ dal 21 giu al 3 ott
 Zusätzliche Fahrten an Schultagen. Informationen dazu auf www.suedtrollmobil.info und in der App südrollmobil
 Ulteriori corse nei giorni scolastici. Informazioni su www.atoaidgemobilita.info e nell'app atoaidgemobilita



Table with 14 columns (times) and 10 rows (stations: Texelbahn, Partschins, Patschins, Salten, Abzweigung Tabland, Birkenwald, Partschins Wasserfall). Includes departure and arrival times and destination labels like 'Funivia Texel', 'Parcines, Autostazione', etc.

☐ vom 5 Apr bis 31 Okt
dal 5 apr al 31 ott

Table with 14 columns (times) and 10 rows (stations: Partschins Wasserfall, Birkenwald, Abzweigung Tabland, Salten, Patschins, Partschins, Funivia Texel). Includes departure and arrival times and destination labels like 'Cascata di Parcines', 'Birkenwald', etc.

Table with 14 columns (times) and 10 rows (stations: Partschins Wasserfall, Birkenwald, Abzweigung Tabland, Salten, Patschins, Partschins, Funivia Texel). Includes departure and arrival times and destination labels like 'Cascata di Parcines', 'Birkenwald', etc.

Table with 14 columns (times) and 20 rows (stations: Kurzras, Gerstgras, Vernagt, Unser Frau, Oberdorf, Raindl, Karthaus, Abzweigung Pfoßental, Katharinaberg, Neuratheis, Altratheis, Staben, Unterdorf, Naturns, Seilbahn Unterstell, Naturns, Rathaus, Abzweigung Plaus, Rabland, Dorf, Töll, Dorf, Älgünd, Stenizer-Weg, Älgünd, Bahnhof, Meran, Altes Krankenhaus, Meran, Rennweg, Meran, Bahnhof). Includes departure and arrival times and destination labels like 'Maso Corto', 'Gerstgras', etc.

Table with 14 columns (times) and 20 rows (stations: Kurzras, Gerstgras, Vernagt, Unser Frau, Oberdorf, Raindl, Karthaus, Abzweigung Pfoßental, Katharinaberg, Neuratheis, Altratheis, Staben, Unterdorf, Naturns, Seilbahn Unterstell, Naturns, Rathaus, Abzweigung Plaus, Rabland, Dorf, Töll, Dorf, Älgünd, Stenizer-Weg, Älgünd, Bahnhof, Meran, Altes Krankenhaus, Meran, Rennweg, Meran, Bahnhof). Includes departure and arrival times and destination labels like 'Maso Corto', 'Gerstgras', etc.

☐ an Werttagen ☐ an Werttagen außer Samstag A hält nur zum Aussteigen
nei giorni feriali nei giorni feriali escluso sabato solo discesa
Zusätzliche Fahrten an Schultagen. Informazioni dazu auf www.suedtirolmobil.info und in der App suedtirolmobil
Ulteriori corse nei giorni scolastici. Informazioni su www.atoadigemobilita.info e nell'app atoadigemobilita

GOTTESDIENST - ORARIO SS. MESSE - CHURCH SERVICE

 Messen in deutscher Sprache
Messe in lingua tedesca

 Messen in italienischer Sprache
Messe in lingua italiana

 Mittwochs zweisprachig
Mercoledì bilingue



PFARRKIRCHE ST. NIKOLAUS - DUOMO S. NICOLÒ

Pfarrplatz - Piazza Duomo
Tel. 0473 230174

Stadtplan - Pianta della città - Map: Nr. 1

Werktags - Feriele	Samstag - Sabato	Sonn- und Feiertage - Domenica e festivi	
9.00	17.45	11.00	



HL. GEIST - SANTO SPIRITO

Romstraße - Via Roma
Tel. 0473 230081

Stadtplan - Pianta della città - Map: Nr. 11

Werktags - Feriele	Samstag - Sabato	Sonn- und Feiertage - Domenica e festivi	
8.30	18.30	9.30	11.00



KAPUZINER - CAPPUCCINI

Renngweg - Via delle Corse
Tel. 0473 237688-9

Stadtplan - Pianta della città - Map: Nr. 12

Werktags - Feriele		Samstag - Sabato	Sonn- und Feiertage - Domenica e festivi		
6.30	7.30		7.00	8.30	10.00



MARIA HIMMELFAHRT - SANTA MARIA ASSUNTA

Deut. Pfarrgemeinde: Speckbacher-Str. 24 - Tel. 0473 447639
Comunità in lingua italiana: Via Rezia 7 - Tel. 0473 447567

Piazza Mazzini-Platz

Stadtplan - Pianta della città - Map: Nr. 40

Mo/Lu + Di/Ma+Do/Gi+Fr/Ve+Sa	Me/Mi	Sonn- und Feiertage - Domenica e festivi		
17.00	18.30	9.00		



ST. GEORGENKIRCHE - SAN GIORGIO

Cavourstr. - Via Cavour
Tel. 0473 236447

Stadtplan - Pianta della città - Map: Nr. 13

		(Winter) Fr./Ve. - Sa. (Sommer)	Sonn- und Feiertage - Domenica e festivi	
		17.45	8.30	10.00



ST. VIGIL - SAN VIGILIO

Pfarrgasse - Via Parrocchia
Deut. Pfarrgemeinde: Romstr. 136 - Tel. 0473 237629
Comunità in lingua italiana: Via Schaffer 4 - Tel. 0473 237627

Stadtplan - Pianta della città - Map: Nr. 14

Di./Ma. + Do./Gi. + Fr./Ve.	Sonn- und Feiertage - Domenica e festivi		
7.00		7.45	10.15



MARIA TROSTKIRCHE - SANTA MARIA DEL CONFORTO

Schafferstraße - Via Schaffer
Tel. 0473 237627

Stadtplan - Pianta della città - Map: Nr. 15

Feriele	Prefestivo stagione estiva	Domenica e festivi	
8.00			



PFARRKIRCHE S. GIUSTO - PARROCCHIA S. GIUSTO

Sinich - Sinigo - Tel. 0473 244154

Feriele	Samstag - Sabato	Sonn- und Feiertage - Domenica e festivi	
		8.30	



EVANGELISCHE KIRCHE - CHIESA EVANGELICA

CHRISTUSKIRCHE, Passerpromenade / Carduccistr. 31 - Tel. 0473 492395

Messe: Sonn- und Feiertage: 10.00 Uhr Stadtplan - Pianta della città - Map: Nr. 17

DI GESU' CRISTO, Pass. Lungo Passirio / Via Carducci, 31 - Tel. 0473 205555

Messa: domenica e festivi: ore 10.00



ISRAELITISCHE KULTUSGEMEINDE UND MUSEUM COMUNITA ISRAELITICA E MUSEO

Schillerstraße 14 - Via Schiller 14 - Tel. 0473 236127

DI-MI: 15-18 - DO-FR: 9-12 - SA-SO-MO: geschlossen

LU-MA: 15-18 - GI-VE: 9-12 - SA-DO-LU: chiuso



FRIEDHÖFE - CIMITERI - CEMETARIES

STADTPLAN - Pianta - Map

Nr. 16 - Unterm. Friedhof-Cim. di M. Bassa

Nr. 43 - Meraner Stadtfriedhof-Cim. Comunale Nr. 18 - Evang. Friedhof-Cimitero Evangelico

Nr. 43 - Heldenfriedhof-Cimitero Militare Nr. 20 - Hebräischer Friedhof-Cimitero Ebraico

FUNIVIE / SEGGIOVIE E CABINOVIE

Comodamente ed in breve tempo potete raggiungere le aree escursionistiche di Merano e dintorni con funivie e seggiovie.

FUNIVIA DEL MONTE SOLE, NATURNO

545 - 1.300 m.s.l.m. - Apertura: aperto tutto l'anno metà novembre a fine marzo giorni feriali dalle 8 - 17, ogni ora, DO e giorni festivi fino alle ore 19, ogni mezz'ora da inizio aprile a metà novembre dalle 8 alle 19, ogni mezz'ora - Me corse serali: 19-20-21 Info: 0473 668418, info@unterstell.it

FUNIVIA GHIACCIAIO VAL SENALES

Altitudine: 2.011 - 3.212 m s.l.m. - Orari d'apertura: aperto tutto l'anno, durante la stagione sciistica lunedì - venerdì dalle ore 8.30 - 16.30, sabato e domenica dalle ore 7.30 - 16.30 (ogni mezz'ora, funivie fino alle ore 16.00), durante la stagione estiva ogni giorno dalle ore 7.30 - 16.30 (ogni mezz'ora) - Info: 0473 662171, info@schnalstal.it

FUNIVIA RIO LAGUNDO

Altitudine: 525 - 1.352 m s.l.m. - Orari d'apertura: aperto tutto l'anno, d'estate dalle ore 8.00 - 12.00 e dalle ore 13.00 - 19.00, d'inverno (da inizio novembre a fine marzo) dalle ore 8.00 - 18.00 (ogni ora). Particolarità: funivia completamente rinnovata e ristrutturata da luglio 2013 - Info: +39 0473 967198, info@algrund.eu

FUNIVIA LANA - S. VIGILIO

Altitudine: 295 - 1.500 m s.l.m. - Orari d'apertura: Aperto tutto l'anno, corse ogni 30. Minuti Feriali: Luglio-settembre ore 8-19 - SA+DO-Festivi ore 8-19 - maggio giugno ottobre: Feriali ore 8.30-12.30 + 13.30-18. SA+DO-feriali 8.30-18. Novembre.-aprile: feriali: ore 9-13 + 14-17. SA+DO-Feriali ore 8.30-18 (Tel. +39 0473 556600). Info: +39 0473 561333, info@vigilio.com

FUNIVIA MERANO 2000

Altitudine: 680 - 1.900 m s.l.m. - Orari d'apertura: aperto tutto l'anno, d'estate (da fine aprile ad inizio novembre) dalle ore 9 - 17, luglio ed agosto dalle ore 9 - 18 (ogni 15 minuti), durante la stagione sciistica LU - SA dalle ore 9.00 - 17.30, DO e festivi dalle ore 8.30 - 17.30 - Info: +39 0473 234821, info@meran2000.com

CABINOVIA FALZEBEN, AVELENGO

Altitudine: 1.680 - 2.000 m s.l.m. Orari d'apertura: aperto tutto l'anno, d'estate (da fine aprile ad inizio novembre) dalle ore 9 - 17, luglio ed agosto dalle ore 9 - 18, durante la stagione sciistica lunedì - sabato dalle ore 9 - 17, DO e festivi dalle ore 8.30 - 17 - Info +39 0473 234821, info@meran2000.com

SEGGIOVIA LAGUNDO-VELLOI

Altitudine: 450 - 906 m s.l.m. - Apertura: da fine marzo a metà giugno ore 9 - 12.30 e ore 13.40 - 17.15, da metà giugno a metà ottobre ore 8.30 - 12.30 e 13.40 - 18.15, da metà ottobre ad inizio novembre su richiesta ed a seconda delle condizioni atmosferiche. La cabinovia speciale Velloi vi porterà fino alla Malga Leiter. Info: +39 0473 448660, info@gasteiger.it

FUNIVIA TASER, SCENA

Altitudine: 872 - 1.450 m s.l.m. Apertura: da metà marzo ad inizio novembre ore 8.10 - 12 e ore 13 - 18 (ogni mezz'ora), da metà giugno ad inizio settembre fino alle ore 19 (DO e festivi). Info: +39 0473 945615, info@familienalm.com

FUNIVIA - VERDINES - TALLE (VERDINES-SCENA)

Altitudine: 842 - 1.450 m s.l.m. Dal 02. aprile - al 05. novembre - ore 08.30 - 12.15 e ore 13.15 - 17.00 - Info: +39 0473 949450 www.verdins.it - info@verdins.it

FUNIVIA MUTA DI SOPRA - TIROLO

Altitudine: 650 - 1.400 m s.l.m. - Apertura: aperto tutto l'anno, d'inverno (metà novembre a metà marzo) LU-SA ore 7.30 - 17.30, DO e festivi dalle ore 8.30 - 17 (ogni ora a partire dalle ore 10.00), d'estate (metà marzo a metà novembre) ore 7.30 - 18, a luglio, agosto e settembre fino alle ore 19.00. La stazione a monte della funivia è l'inizio dell'Alta Via Meranese. Info: +39 0471 923480, info@seilbahn-hochmuth.it

FUNIVIA MONTE CERVINA

Altitudine: 490 - 1.980 m s.l.m. - Apertura: da fine marzo ad inizio novembre, Saltusio-Prenn: dalle ore 8.30 - 17.30, da metà giugno a fine settembre fino alle ore 18.30 (ogni mezz'ora), Prenn-Klammeben: ore 8.40 Uhr - 13.10 e re 13.20 - 17.20, da metà giugno a fine settembre fino alle ore 18.20 (ogni mezz'ora). Info+39 0473 645498, seilbahn.hirzer@rolmail.net

SEGGIOVIA VELLOI - MALGA LEITER

Altitudine: 906 - 1.450 m s.l.m. Apertura: da fine marzo a metà giugno dalle ore 9 - 12 e dalle ore 13 - 17, da metà giugno a metà luglio ore 8.30 - 12 e ore 13 - 18, da metà luglio a metà ottobre ore 8 - 12 e ore 13 - 18, da metà ottobre ad inizio novembre su richiesta ed a seconda delle condizioni atmosferiche - Info: +39 0473 448660, info@gasteiger.it

FUNIVIA SCHWEMMALM, PRACUPOLA - VAL D'ULTIMO

Altitudine: 1.150 - 2.162 m s.l.m. Apertura: d'estate (da metà giugno a metà ottobre) LU - SA ore 9 - 17, DO e festivi ore 9 - 18 Info: +39 0473 795390, info@schwemmalm.com

FUNIVIA POSTAL - VERANO

Altitudine: 226 - 1.170 m s.l.m. - Apertura: aperto tutto l'anno, lunedì - venerdì dalle ore 7 - 19.30, da giugno ad agosto fino alle ore 20, DO e giorni festivi dalle ore 8.30 - 19.00, da giugno ad agosto fino alle ore 20.00 info: +39 0473 279457, info@hafling.com

SEGGIOVIA MERANO - TIROLO

Altitudine: 320 - 500 m s.l.m. Apertura: da inizio aprile a metà ottobre ore 9 - 18, da inizio luglio a metà settembre fino alle ore 9, da metà ottobre ad inizio novembre ore 9 - 17 (orario continuato) Particolarità: i portici di Merano sono a 2 minuti a piedi dalla stazione a valle. Info: +39 0473 923105, info@panorama-tirol.com

FUNIVIA TEXEL

Altitudine: 633 - 1.544 m s.l.m. - Apertura: da metà marzo a maggio e da ottobre a metà novembre ore 8 - 18 (ogni mezz'ora), da giugno a settembre ore 8 - 19 (GI e DO 1° risalita alle ore 7) - Particolarità: con la funivia direttamente in quota sull'Alta Via di Merano, immersi nel Parco Naturale Gruppo di Tessa Info: +39 0473 968295 / 967157, info@texelbahn.info



SEILBAHNEN / SESSEL UND GONDELLIFTE

Bequem und in kurzer Zeit die faszinierende Bergwelt mit den Seilbahnen und Sesselliften erreichen.

SEILBAHN UNTERSTELL NATURNS

Höhenlage: 545 - 1.300 m ü.d.M.
Ganzjährig geöffnet, Mitte November - Ende März von MO - SA 08 - 17 Uhr (jede volle Stunde), SO 08 - 19 Uhr (jede halbe Stunde), Anfang April - Mitte November täglich 08 - 19 Uhr (jede halbe Stunde). Besonderes: Abendfahrten ganzjährig mittwochs um 19, 20 und 21 Uhr - Info: +39 0473 668418, info@unterstell.it

SCHNALSTALER GLETSCHERBAHN

Höhenlage: 2.011 - 3.212 m ü.d.M.
Ganzjährig geöffnet, während der Skisaison MO - FR 08.30 - 16.30 Uhr, SA und SO 07.30 - 16.30 Uhr (jede halbe Stunde, Lifte bis 16 Uhr), im Sommer täglich 07.30 - 16.30 Uhr (jede halbe Stunde). Info: +39 0473 662171, info@schnalstal.it

SEILBAHN LANA - VIGILJOCH

Höhenlage: 295 - 1.500 m ü.d.M.
Ganzjährig geöffnet, im 30. Minuten Takt
Werktags: Juli-September 8-19 Uhr - SA+SO-Feiertag 8-19 Uhr - Mai Juni Oktober: Werktags 8.30-12.30+13.30-18. SA+SO-Feiertag 8.30-18 Uhr. Nov.-April: Werk: 9-13 + 14-17 Uhr. SA+SO-Feiertag 8.30-18 Uhr (Tel. +39 0473 556600). Info: +39 0473 561333, info@vigilio.com

SEILBAHN MERAN 2000

Höhenlage: 680 - 1.900 m ü.d.M.
Ganzjährig geöffnet, im Sommer (Ende April - Anfang November) 09 - 17 Uhr, Juli und August 09 - 18 Uhr (alle 15 Minuten), in der Skisaison MO - SA 09 - 17.30 Uhr, Sonn- und Feiertage 08.30 - 17.30 Uhr. Info: +39 0473 234821, info@meran2000.com

KABINENBAHN FALZEBEN, HAFLING

Höhenlage: 1.680 - 2.000 m ü.d.M.
Ganzjährig geöffnet, im Sommer (Ende April - Anfang November) von 09.00 - 17.00 Uhr, Juli und August von 09.00 - 18.00 Uhr, in der Skisaison von Montag - Samstag von 09.00 - 17.00 Uhr, Sonn- und Feiertage von 08.30 - 17.00 Uhr - Besonderheit: Familientickets und "TeaTimeTickets" (ab 15.00 Uhr) im Sommer
Weitere Informationen: +39 0473 234821, info@meran2000.com

SESSELLIFT ALGUND - VELLAU

Höhenlage: 450 - 906 m ü.d.M. - Öffnungszeiten: Ende März - Mitte Juni 09 - 12.30 Uhr und 13.40 - 17.15 Uhr, von Mitte Juni bis Mitte Oktober 08.30 - 12.30 Uhr und 13.40 - 18.15 Uhr, von Mitte Oktober bis Anfang NOV. je nach Nachfrage und Witterung. Besonderheit: Der Korblift Vellau bringt Sie weiter auf die Leiter Alm. Info: +39 0473 448660, info@gasteiger.it

SEILBAHN BURGSTALL - VÖRAN

Höhenlage: 226 - 1.170 m ü.d.M. - Ganzjährig geöffnet, MO - FR 07 - 19.30 Uhr, Juni - August bis 20 Uhr, Sonn- und Feiertage 08.30 - 19 Uhr, Juni - August bis 20 Uhr. Info: +39 0473 279457, info@hafling.com

SEILBAHN ASCHBACH

Höhenlage: 525 - 1.352 m ü.d.M. - Ganzjährig geöffnet, im Sommer 08 - 12 Uhr und 13 - 19 Uhr, im Winter (Anfang November - Ende März) 08 - 18 Uhr (jede volle Stunde). Info: +39 0473 967198, info@algund.eu

HIRZER SEILBAHN, SALTAUS-RENN-KLAMMEBEN

Höhenlage: 490 - 1.980 m ü.d.M.
Öffnungszeiten: von Ende März - Anfang NOV., Saltaus-Prenn: 08.30 - 17.30 Uhr, von Mitte Juni - Ende September bis 18.30 Uhr (jede halbe Stunde), Prenn-Klammeben: 08.40 Uhr - 13.10 Uhr und 13.20 - 17.20 Uhr, Mitte Juni - Ende September bis 18.20 Uhr (jede halbe Stunde)
Info: +39 0473 645498, seilbahn.hirzer@rolmail.net

KORBLIFT/GONDELLIFT VELLAU - LEITER ALM

Höhenlage: 906 - 1.450 m ü.d.M.
Öffnungszeiten: von Ende März bis Mitte Juni 09 - 12 Uhr und 13 - 17 Uhr, Mitte Juni - Mitte Juli 08.30 - 12 Uhr und 13 - 18 Uhr, Mitte Juli - Mitte Oktober 08 - 12 Uhr und von 13.00 - 18.00 Uhr, von Mitte Okt. bis Anfang Nov. je nach Nachfrage und Witterung.
Info: +39 0473 448660, info@gasteiger.it

SCHWEMMALMBAHN, KUPPELWIES - ULTENTAL

Höhenlage: 1.150 - 2.162 m ü.d.M.
Im Sommer (von Mitte Juni - Mitte Okt.) MO - SA 09 - 17 Uhr, Sonn- und Feiertage 09 - 18 Uhr, in der Skisaison (Mitte Dezember - Mitte April) 08.45 - 17 Uhr
Info: +39 0473 795390, info@schwemmalm.com

SEILBAHN TASER, SCHENNA

Höhenlage: 827 - 1.450 m ü.d.M.
Von Mitte März - Anfang Nov. 08.30 - 12 Uhr und 13 - 18 Uhr (jede halbe Stunde), Mitte Juni - Anfang Sept. Extrafahrt um 19 Uhr an Sonn- und Feiertagen
Info: +39 0473 945615, info@familienalm.com

SEILBAHN VERDINS - TALL (VERDINS-SCHENNA)

Höhenlage: 842 - 1.450 m ü.d.M.
Von 02. April - 05. November - 08.30 - 12.15 Uhr und 13.15 - 17.00 Uhr - Info: +39 0473 949450
www.verdins.it - info@verdins.it

SESSELLIFT MERAN - DORF TIROL

Höhenlage: 320 - 500 m ü.d.M.
Von Anfang April bis Mitte Okt. 09 - 18 Uhr, von Anfang Juli bis Mitte Sept. bis 19 Uhr, Mitte Oktober - Anfang Nov. 09 - 17 Uhr (durchgehend). Besonderheit: Von der Talstation sind es 2 Gehminuten zu den Meraner Lauben. Info: +39 0473 923105, info@panorama-tirol.com

SEILBAHN HOCHMUTH, DORF TIROL

Höhenlage: 650 m - 1.400 m ü.d.M.
Geöffnet, im Winter (Mitte NOV. - Mitte März) MO - SA von 07.30 - 17.30 Uhr, Sonn- und Feiertage 08.30 - 17 Uhr (jede volle Stunde ab 10 Uhr), im Sommer (Mitte März - Mitte NOV.) 07.30 - 18 Uhr, Juli, August und Sept. bis 19 Uhr. Besonderheit: Die Bergstation ist Ausgangspunkt des Meraner Höhenweges. Info: Tel. +39 0471 923480, info@seilbahn-hochmuth.it

TEXELBAHN

Höhenlage: 633 - 1.544 m ü.d.M.
Von Mitte März bis Mai und von Okt. bis Mitte Nov. 08 - 18 Uhr (jede halbe Stunde), Juni - Sept. 08 - 19 Uhr (1. Fahrt DO und SO um 07 Uhr). Besonderheit: Die Bahn bringt Sie direkt zum Meraner Höhenweg mitten im Naturpark Texelgruppe. Info: Tel. +39 0473 968295 / 967157, info@texelbahn.info

INDIRIZZI IMPORTANTI E NUMERI TELEFONICI UTILI

Aeroporto

Airport Bolzano, Bolzano, Tel. 0471 254070
Airline Skyalps - Tel. 0471 255255

Autonoleggio

Garage Rover-Götsch, Maia Bassa,
 via Kuperion 28/30, Tel. 0473 210567
 Motorunion, via Goethe 37, Tel. 0473 204434
 Avis, Bolzano, piazza Verdi 18, Tel. 0471 971467

Biblioteca Via delle Corse 1 - Tel. 0473 236911

Club Alpino Italiano Merano

Via K. Wolf 45, Tel. 0473 448944

Camping

Merano, Via Piave 44, Tel. 0473 231249
 Hermitage, Via Naif 29, Tel. 0473 232191

Carabinieri - emergenza 112

Via Petrarca 22/a, Tel. 0473 203700

Carro attrezzi

ACI numero verde 803 116
 Carozzeria Franco Tel. 0473 222721

Cinema: Ariston via delle Corse Merano

Cineplexx - Algo Shopping Center Lagundo

Emergenze Tel. 112 (telefonata gratuita)

Exit games Meran: www.exit-games.it

Escape room - meets Cluedo
 Sandplatz 16 - Tel. +39 389 0250077

Farmacie - vedi pag. 130

Internet Point

Zona WI-FI Merano: parco stazione, Biblioteca Civica,
 Piazza delle Terme, Passeggiata, Corso Libertà,
 Castello Princesco, via Cassa di Risparmio

Mercati

Piccolo mercato-Ma via Mainardo 8-13-Me Piazza Fontana
Grande Mercato Ve via Mainardo+Piazza Prader 8-13

Mercato dei contadini Sa - via Galilei ore 8-13

Mercato meranese Sa - Corso Libertà ore 9-13

Mercato delle pulci L'ultimo sabato del mese

Passeggiata d'inverno ore 8-16

Mercato biologico Piazza della Rena Giò ore 8-13

Municipio

Via Portici 192, Centralino 0473 250111

Negozi - orari d'apertura

8.30 / 9.00 - 12. / 12.30 e 15. / 15.30 - 19.00
 Tanti negozi hanno l'orario continuato.

Noleggio biciclette - Via Galilei, Viale Europa, Via Piave

da lunedì al sabato dalle 9.00 alle ore 19.00
 Papin E-bike Stazione Merano

Officine meccaniche

Autofficina Boniatti - Via A. Brogliati 48/50, 0473 232611
 Officina Rossi S.N.C. - Via Postgranz, 20 - 0473 448077
 AUTOSERVICE TIROL Via Max Valier, 30, - 0473 236404
 Garage Master'S - Via Petrarca, 29, 0473 231191

Garage Perkmann - Via Bersaglio, 19b, 30473 449807

Garage Frank SNC - Via Parrocchia, 28, 0473 236541

Garage Poeder - Via G. Leopardi, 55, 0473 270736

Thaler Martin & C. - Via Postgranz, 18, 0473 220460

Himmelgarage Via Dante, 33, 0473 231335

Speed Garage - Via IV Novembre, 62A, - 0473 693870

Garage Multiservice - Via Luis Zuegg, 28, 0473 440614

Kfz-Werkstatt - Via Goethe, 55, 3 - 0473 443252

Autoservice Meran - Via Puren, 1/A, - 0473 491888

Ospedali e cliniche

Ospedale „Tappeiner“, via Rossini 5, Tel. 0473 263333

Clinica privata „Sant'Anna“, via Cavour 32,

Tel. 0473 236480

Sanatorium Martinsbrunn, via Laurin 40,

Tel. 0473 447755

Ostello della gioventù

Merano, via Carducci 77, Tel. 0473 201475

Parcheggi - Garage - Piazza Fontana, Piazza del Grano,
 Via Ottone Huber - Via Verdi, Via Piave Via Goethe,
 Piazza della Rena, oto botanico, Centro Termale, Cantina
 di Lagundo (via Galilei)

Polizia di Stato emergenza 112

Piazza del Grano, Tel. 0473 273511

Polizia municipale: Via Portici 192, Tel. 0473 250160

Stazione FS Info: numero verde 848 888 088

Soccorso alpino emergenza 112

Soccorso Pelikan elicottero
 Croce Bianca

Soccorso

Croce bianca, Croce rossa, Soccorso alpino AVS

Emergenze: 112

TAXI

CENTRALE TAXI TEL. 0473 212013

Tourist-Infos

Azienda di soggiorno di Merano, corso Libertà 45, Tel.
 0473, 272000, www.merano.eu

Ufficio oggetti smarriti

via Galilei 25, Tel. 0473 250161

Uffici postali

Ufficio centrale, via Roma 2, Tel. 0473 237792

Succursale via Goethe 5/b, Tel. 0473 442223

Succursale piazza Fontana, Tel. 0473 237203

Succursale Sinigo, Tel. 0473 244077

Veterinario: Servizio veterinario dell'Azienda sanitaria,
 via Huber 9, Tel. 0473 222236

Vigili del fuoco - emergenza 112

Via Leopardi 34, Tel. 0473 268268

Viste guidate vedi pag. 142

Voli turistici HeliAir Tirol: T. 0473 233091 - www.heli-air-tirol.it

WC pubblici - Piazza Duomo, Passeggiata, via Galilei,
 Parcheggio Terme Pullman



WICHTIGE ADRESSEN - NÜTZLICHE TELEFONNUMMERN

Alpenverein

Galileistraße 45, Tel. 0473 237134

Apotheken siehe Seite 130

Autoabschleppdienst

ACI grüne Nummer 803 116
Karosserie Franco Tel. 0473 222721 - 222722

Autoverleih

Garage Rover-Götsch, Untermaier Handwerkerzone, Kuperionstraße 28/30, Tel. 0473 210567
Motorunion, Goethestraße 37, Tel. 0473 204434
Avis, Bozen, Verdiplatz 18, Tel. 0471 971467

Autoreparaturwerkstätten

Autofaccina Boniatti - A.-Brogliati-Straße 48/50, 0473 232611
Officina Rossi S.N.C. - Postgranz-Straße 20, 0473 448077
AUTOSERVICE TIROL - Max-Valier-Straße 30, 0473 236404
Garage Master'S - Petrarca-Straße 29, 0473 231191
Garage Perkmann - Bersaglio-Straße 19b, 0473 449807
Garage Frank SNC - Pfarrgasse 28, 0473 236541
Garage Poeder - G.-Leopardi-Straße 55, 0473 270736
Thaler Martin & C. - Postgranz-Straße 18, 0473 220460
Himmelgarage - Dante-Straße 33, 0473 231335
Speed Garage - IV.-November-Straße 62A, 0473 693870
Garage Multiservice - Luis-Zuegg-Straße 28, 0473 440614
Kfz-Werkstatt - Goethe-Straße 55/3, 0473 443252
Autoservice Meran - Puren-Straße 1/A, 0473 491888

Bahnhof

Infos:Grüne Telefonnummer 848 888 088

Bergrettungsdienst

Notrufnummer 112

Bibliothek Rennweg 1 - Tel. 0473 236911

Campingplätze

Meran, Piavestraße 44, Tel. 0473 231249
Hermitage, Naifweg 29, Tel. 0473 232191

Carabinieri - Notruf 112

Petrarcastraße 22/a, Tel. 0473 203700

Exit games Merano: www.exit-games.it

Escape room - meets Cluedo
Piazza Rena 16 - Tel. +39 389 0250077

Fahrradverleih - Galileistr., Europaallee, Piavestr. von Montag bis Samstag von 9.00 bis 19.00 Uhr
Papin E-bike Bahnhof Meran

Feuerwehr - Notruf 112

Leopardistraße 34, Tel. 0473 268268,

Fundbüro

Galileistr. 25, Tel. 0473 250161

Flugrettung Weisses Kreuz, Tel. NOTRUF 112

Flughafen

Airport Bozen, Bozen, Tel. 0471 254070
Airline Skyalps - Tel. 0471 255255

Geschäfte - Öffnungszeiten

8.30 / 9.00 - 12. / 12.30 und 15. / 15.30 - 19.00
Viele Geschäfte sind durchgehend geöffnet.

Internet Point

WI-FI Zone Meran: Bahnhofspark, Stadtbibliothek, Thermenplatz, Kurpromenade, Freiheitsstr., Landesf. Burg, Sparkassenstr.
ugendherberge
Meran, Carducci-Str. 77, Tel. 0473 201475

Krankenhäuser und Kliniken

Städtisches Krankenhaus "F. Tappeiner", Rossinistraße 5, Tel. 0473 263333
Privatklinik "St. Anna", Cavourstr. 32, Tel. 0473 236480 Sanatorium Martinsbrunn, Laurinstr. 40, Tel. 0473 447755

Kino: Ariston Rennweg Meran - Cineplexx Bozen
Cineplexx - Algo Shopping Center Algund

Landesnotrufzentrale, Tel. 112 (Gebührenfrei)

Öffentliche WC - Pfarrplatz - Kurpromenade
Galileistr. - Thermenbusparkplatz

Parkplätze - Parkhäuser - Brunnenplatz - Kornplatz, Verdistr., Piavestr., Goethestr., Sandplatz, O. Huberstr.
- Botanischer Garten, Thermalzentr., Algunder Kellerei

Polizei - Notruf 112 -Kornplatz, Tel. 0473 273511

Postämter

Hauptpostamt Romstraße 2, Tel. 0473 237792
Postamt Zweigstelle 1 - Goethestr. 5/b,
Postamt Zweigstelle 3 - Brunnenplatz
Poststelle in Meran-Sinich, Tel. 0473 244077

Rathaus

Laubengasse 192, Telefonzentrale 0473 250111

Rettungsdienste

Weißes Kreuz, Rotes Kreuz, Bergrettungsdienst AVS
Notruf 112

Rundflüge Heliair Tirol: T. 0473 233091 - www.heliair-tirol.it

Stadtführungen siehe Seite 142

Stadtpolizei

Lauben 192, Tel. 0473 250160

TAXIS - TAXIZENTRALE TEL. 0473 212013

Tierarzt

Dienst für Tierärztliche Betreuung der Sanitätseinheit - Huberstraße 9, Tel. 0473 222236

Tourist-Infos

Kurverwaltung Meran, Freiheitsstrasse 45, Meran, Tel. 0473, 272000 - www.meran.eu

Wochenmärkte

Kl. Markt - Dienstag Meinhardstr. 8-13-Mittwoch Brunnenpl.
Gr. Markt Freitag Meinhardstr+Praderplatz 8-13
Bauern Markt Samstag - Galileistr. 8-13 Uhr
Meraner Markt Samstag - Freiheitsstr. 9-13 Uhr
Flohmarkt Letzter Samstag im Monat
Winterpromenade - 8-16 Uhr
Biomarkt Sandplatz Donnerstag 8-13 Uhr



ENTDECKE MERAN DIE BESONDERE STADTFÜHRUNG

Jeden Samstag um 10:00 Uhr
Von 07.04 bis 20.10 2026
Jeden Dienstag um 10:00 Uhr
Von März bis Dezember 2026

Die "klassische" Stadtführung: Ideal zum Erkunden der Stadt werden unter der Leitung von kompetenten Stadtführern hier selbst Kenner Neues entdecken.

Treffpunkt:
bei der Kurverwaltung Meran,
jeweils um 09.45 Uhr
Dauer 90 Min.
€ 13,00 Kinder bis 12 Jahre gratis



SCOPRI MERANO LE SPECIALI VISITE GUIDATE

Ogni sabato alle ore 10:30 Uhr
Da marzo a dicembre 2026

La visita guidata "tradizionale",
con tappe nei principali luoghi ed
edifici simbolo di Merano.

Ritrovo ore 10.15
presso l'Azienda di Soggiorno.
bambini fino a 12 anni gratis
€ 13,00 - Durata 90 min.

Info, Anmeldungen (erforderlich - begrenzte Teilnehmerzahl) und Treffpunkt:

Info, prenotazioni necessarie (fino ad esaurimento posti) e ritrovo:
Azienda di Soggiorno di Merano

Kurverwaltung Meran
I-39012 Meran (BZ) · Freiheitsstraße 45
Tel +39 0473 272000 · Fax +39 0473 235524
info@meran.eu · www.meran.eu

FRECCIA ARGENTO - RV - EC

Bolzano/Bozen	13:12	15:12	Venezia/Venedig	08.18	17:48
Venezia/Venedig	16:00	18:00	Bolzano/Bozen	11.51	20:48
Bolzano/Bozen	08:45		Milano/Mailand	17:45	
Milano/Mailand	11:45		Bolzano	20:48	



FRECCIA ARGENTO

Bolzano	5.12	07:12	13.12	15:12	17:10	Roma	6.45	08:50	10:50	16:50	17.50
Verona	6.40	08:46	14.40	16:46	18:46	Bologna	9.13	11:18	13:18	19:18	20.18
Bologna	7.44	09:42	15.42	17:42	19:42	Verona	10.08	12:08	14:08	20:08	21.08
Roma	10.15	12:15	18.10	22:15	22:10	Bolzano	11.56	13:48	15:48	21:48	22.48

ITALO - NTV

Bolzano/Bozen	06.42	14.42	Roma/Rom	07.25	18.25
Roma/Rom	11.35	19.35	Bolzano/Bozen	12.18	23.18



RJX - ÖBB

Merano/Meran	06.54	↓	Vienna/Wien	15.28	↓
Bolzano/Bozen	07.50		Bolzano/Bozen	22.15	
Vienna/Wien	14.32		Merano/Meran	23.05 (Bus)	



REISEGEPÄCK (Ganz Europa-Tutta Europa) - BAGAGLI - LUGGAGE

ABHOLUNG/AUFGABE - RITIRO/SPEDIZIONI: - INSAM EXPRESS - T. 0471 796110 - - www.insamexpress.it - info@insamexpress.it

**SÜDTIROL****ALTO ADIGE****ZAHLEN UND FAKTEN**

Wussten Sie, dass Südtirol Europas größtes zusammenhängendes Apfelanbaugebiet ist, dass jeder 12. prämierte italienische Wein aus Südtirol stammt und dass man in Kaltern bei Eppan in den wärmsten Badeseen der Alpen taucht? Mehr Wissenswertes und Kurioses lesen Sie nachstehend..

**Land**Fläche 7.400 km²

Klima: 300 Sonnentage pro Jahr

Hauptflüsse:

Etsch (153 km), Eisack (95,5 km),

Rienz (80,9 km)

Menschen

Hauptstadt: Bozen

Einwohner: 520.000

Landessprachen:

Deutsch (64%), Italienisch (24%),

Ladinisch (4%), Andere (8%)

Superlative

Höchster Berg:

Ortler, Vinschgau (3.905 m)

Größter Badensee:

Kalterer See (1,47 km²)

Größte Hochalm:

Seiser Alm 52 km²=8.000 Fußballfelder**DATI E FATTI**

L'alto Adige è il più grande giardino delle mele d'Europa. Ogni 12° vino italiano premiato proviene dall'alto adige. I laghi di Caldaro sono i più caldi dell'arco alpino.

Segue descrizione:

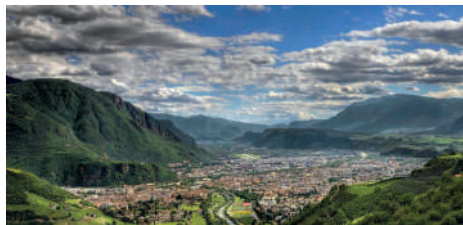
PaeseSuperficie 7.400 km²

Clima: 300 giorni di sole all'anno

Fiumi principali:

Adige (153 km), Isarco (95,5 km),

Rienza (80,9 km)

**Persone**

Capoluogo: Bolzano

Abitanti: 520.000

Lingue:

tedesco (64%), italiano (24%),

ladino (4%), altre (8%)

Particolarità

Montagna più alta:

Ortles, Val Venosta (3.905 m)

Lago più grande:

Lago di Caldaro (1,47 km²)

Malga più grande:

Alpe di Siusi 52 km²=8.000 campi di calcio

I numeri in blu da 1 a 10 indicano la farmacia di turno a Merano. Il cambio del turno avviene alle ore 8.30. Il servizio si svolge ininterrottamente per 24 ore (diurno e notturno).

Die blauen Zahlen von 1 bis 10 bezeichnen die diensthabende Apotheke in Meran. Der Wechsel erfolgt täglich um 8.30 Uhr. Die Apotheke ist 24 h ununterbrochen im Dienst (Tag und Nacht).

- 1** FARMACIA MAIA BASSA / UNTERMAIS-APOTHEKE
Via Roma 118 - Tel. 0473/236144 - Romstrasse 118
Servizio diurno e notturno / Tag- und Nachtdienst
- 2** FARMACIA SALUS / SALUS-APOTHEKE
Via Piave 36A - Tel. 0473/236606 - Piave-Strasse 36A
Servizio diurno e notturno / Tag- und Nachtdienst
- 3** FARMACIA DELLE CORSE / DELLE CORSE-APOTHEKE
Via Delle Corse 58 - Tel. 0473/236357 - Rennweg 58
Servizio diurno e notturno / Tag- und Nachtdienst
- 4** FARMACIA BAVARESE / BAYERISCHE HOF-APOTHEKE
Portici 76 - Tel. 0473/231155 - Lauben 76
Servizio diurno e notturno / Tag- und Nachtdienst
- 5** FARMACIA GOETHE / GOETHE-APOTHEKE
via Goethe 23 - Tel. 0473/447545 - Goethestraße 23
Servizio diurno e notturno / Tag- und Nachtdienst
- 6** FARMACIA S. GIORGIO / ST. GEORG-APOTHEKE
Masa Alta, Via Dante 10 - Tel. 0473/237877 - Obermas, Dantestrasse 10
Servizio diurno e notturno / Tag- und Nachtdienst
- 7** FARMACIA CENTRALE / CENTRAL-APOTHEKE
Via Fossato Molino 6 - Tel. 0473/236826 - Mühlgraben 6
Servizio diurno e notturno / Tag- und Nachtdienst
- 8** FARMACIA MADONNA / MADONNA-APOTHEKE
Corso Libertà 123 - Tel. 0473/449552 - Freiheitsstrasse 123
Servizio diurno e notturno / Tag- und Nachtdienst
- 9** FARMACIA MERANO / MERAN-APOTHEKE
Via Roma 270 - Tel. 0473/338335 - Romstraße 270
Servizio diurno e notturno / Tag- und Nachtdienst
- 10** FARMACIA 10 / 10-APOTHEKE
Via Zuegg 24/a - Tel. 0473/440004 - Zueggstraße 24/a
Servizio diurno e notturno / Tag- und Nachtdienst

Eventuali variazioni verranno comunicate tempestivamente tramite i mezzi d'informazione locale.

Eventuelle Änderungen werden in der Presse und online mitgeteilt.

MARZO MÄRZ	APRILE APRIL	MAGGIO MAI	GIUGNO JUNI	LUGLIO JULI	AGOSTO AUGUST
1 DO SO 1	1 ME MI 2	1 VE FR 2	1 LU MO 3	1 ME MI 3	1 SA SA 4
2 LU MO 2	2 GI DO 3	2 SA SA 3	2 MA DI 4	2 GI DO 4	2 DO SO 5
3 MA DI 3	3 VE FR 4	3 DO SO 4	3 ME MI 5	3 VE FR 5	3 LU MO 6
4 ME MI 4	4 SA SA 5	4 LU MO 5	4 GI DO 6	4 SA SA 6	4 MA DI 7
5 GI DO 5	5 DO SO 6	5 MA DI 6	5 VE FR 7	5 DO SO 7	5 ME MI 8
6 VE FR 6	6 LU MO 6	6 ME MI 7	6 SA SA 8	6 LU MO 8	6 GI DO 9
7 SA SA 7	7 MA DI 8	7 GI DO 8	7 DO SO 9	7 MA DI 9	7 VE FR 10
8 DO SO 8	8 ME MI 9	8 VE FR 9	8 LU MO 10	8 ME MI 10	8 SA SA 1
9 LU MO 9	9 GI DO 10	9 SA SA 10	9 MA DI 10	9 GI DO 1	9 DO SO 2
10 MA DI 10	10 VE FR 1	10 DO SO 2	10 ME MI 2	10 VE FR 2	10 LU MO 3
11 ME MI 1	11 SA SA 2	11 LU MO 2	11 GI DO 3	11 SA SA 3	11 MA DI 4
12 GI DO 2	12 DO SO 3	12 MA DI 3	12 VE FR 4	12 DO SO 4	12 ME MI 5
13 VE FR 3	13 LU MO 4	13 ME MI 4	13 SA SA 5	13 LU MO 5	13 GI DO 6
14 SA SA 4	14 MA DI 5	14 GI DO 5	14 DO SO 5	14 ME MI 6	14 VE FR 7
15 DO SO 5	15 ME MI 6	15 VE FR 6	15 LU MO 7	15 MA DI 7	15 SA SA 8
16 LU MO 6	16 GI DO 7	16 SA SA 7	16 MA DI 8	16 GI DO 8	16 DO SO 9
17 MA DI 7	17 VE FR 8	17 DO SO 8	17 ME MI 9	17 VE FR 9	17 LU MO 10
18 ME MI 8	18 SA SA 9	18 LU MO 9	18 GI DO 10	18 SA SA 10	18 MA DI 1
19 GI DO 9	19 DO SO 10	19 MA DI 10	19 VE FR 1	19 DO SO 1	19 ME MI 2
20 VE FR 10	20 LU MO 1	20 ME MI 1	20 SA SA 2	20 LU MO 2	20 GI DO 3
21 SA SA 1	21 MA DI 2	21 GI DO 2	21 DO SO 3	21 MA DI 3	21 VE FR 4
22 DO SO 2	22 ME MI 3	22 VE FR 3	22 LU MO 4	22 ME MI 4	22 SA SA 5
23 LU MO 3	23 GI DO 4	23 SA SA 4	23 MA DI 5	23 GI DO 5	23 DO SO 6
24 MA DI 4	24 VE FR 5	24 DO SO 5	24 ME MI 1	24 VE FR 6	24 LU MO 7
25 ME MI 5	25 SA SA 6	25 LU MO 6	25 GI DO 4	25 SA SA 7	25 MA DI 8
26 GI DO 6	26 DO SO 7	26 MA DI 7	26 VE FR 8	26 DO SO 8	26 ME MI 9
27 VE FR 7	27 LU MO 8	27 ME MI 8	27 SA SA 9	27 LU MO 9	27 GI DO 10
28 SA SA 8	28 MA DI 9	28 GI DO 9	28 DO SO 10	28 MA DI 10	28 VE FR 1
29 DO SO 9	29 ME MI 10	29 VE FR 10	29 LU MO 1	29 ME MI 1	29 SA SA 2
30 LU MO 10	30 GI DO 1	30 SA SA 1	30 MA DI 2	30 GI DO 2	30 DO SO 3
31 MA DI 1		31 DO SO 2		31 VE FR 3	31 LU MO 4

wie teva

Aber auch wie Therapie, Transparenz, Technologie.

Entdecke die Dienstleistungen von Teva für Deine Apotheke.

www.teva-lab.it

come teva

Ma anche come Terapia, Tutela, Trasparenza, Tecnologia. T come Te.

Scopri i servizi di Teva per la tua farmacia.

www.teva-lab.it

CALENDARIO DEI TURNI DI SERVIZIO delle Farmacie di Merano

2026

unifarm

NOTDIENSTKALENDER der Apotheken von Meran

NOVITÀ - APP **ApoFarmBZ**

NEU - Die APP **ApoFarmBZ**

Piano Ferie 2026 per le Farmacie di Merano

	dal	al	dal	al
Farm. Maia Bassa	16/02	22/02	13/07	26/07
Farm. Salus				
Farm. Delle Corse				
Farm. Bavarese				
Farm. Goethe				
Farm. S. Giorgio	02/02	08/02	14/06	28/06
Farm. Centrale	14/02	22/02	20/06	28/06
Farm. Madonna	30/03	06/04		
Farm. Merano				
Farm. 10				

Durante il servizio di turno a battenti chiusi o a chiamata, la o il farmacista deve evadere soltanto le ricette mediche (art. 3, comma 9; deliberazione della Giunta Provinciale n. 879/2014).

Während des Notdienstes bei geschlossenen Türen oder mit Rufbereitschaft muss der Apotheker oder die Apothekerin nur Arzneimittel auf ärztliches Rezept ausgeben (Art. 3, Absatz 9, Beschluss der Landesregierung Nr. 879/2014).



SPORT - FREIZET - TEMPO LIBERO



Eishalle Meranarena Palaghiaccio - Tel. 0473 23 69 75 - www.meranarena.it



Eislaufplatz Meranarena Pista esterna pattianggio - - Tel. 0473 23 69 75 - www.meranarena.it



Hallenbad Meranarena Piscina coperta - Tel. 0473 23 69 75 - www.meranarena.it



Freibad Meranarena Lido di Merano - Tel. 0473 44 76 51 - www.meranarena.it



Sport- Sinich/Sinigo – Meranarena – Tel. 0473 23 69 82



Tenniszentrum Meranarena Centro Tennis – Tel. 0473 23 65 50 - www.meranarena.it



Therme Meran/o - Tel. 0473 252000 - www.thermemeran.it



Fischerverein/Associazione pesca sportiva Meran/o - www.fischereiverein-meran.it



Reiten/Equitazione - Tel. 0473 232481- info@centroequestremerano.it



Reitstall Sulfner - Maneggio - Tel +39 0473 279424 - www.hotel-sulfner.com



Reitstall Bacherhof Maneggio Tel. 0471 667003 - www.reiterhof-bacher.com



Quellenhof - St. Martin/S. Martino - Tel. 0473 645474 - www.quellenhof.it



Kaunsport/Canoa - Sportclub Meran Tel. 0473 212590 - www.sportclub-meran.it



Schießsport/Tiro - Tel. 0473 237466 - www.sportclub-meran.it



Paragliding - www.fly2meran.info - www.fly42.it



Ski Meran/o 2000 - Tel. 0473 234821 www.meran2000.com



Ski Ultental - Sci Val d'Ultimo - www.merano-suedtirol.it/de/schwemmalm



Ski Schnalstal - Sci Val Senales -Tel. **0473 662171** www.schnalstal.com



Bogenschießen - Tiro con l'arco Sportclub Meran Tel. 0473 212590 - www.sportclub-meran.it



Golfclub Passeier/Passiria - Tel. 0473 641488 - www.golfclubpasseier.com



Golfclub Quellenhof -St. Martin in Pass. - Tel. 0473 645474 - www.quellenhof.it



Golfclub Lana - Tel. 0473 564696 - www.golfclublana.it



Bergschule Alpin Meran/o Scuola - Tel. 348 2600813 -www.meranalpin.com



Bergsport/Sport Alpino Alpenverein Südtirol - Tel. 0473 237134 - www.alpenverein.it



Rafting Saltaus/Saltusio - Tel. 349 4178393 - suedtirolrafting.com



Canyoning Meran/o Acquaterra - tel. 336611336 - www.acquaterra.it



Klettergarten Kastelbell/Arrampicata Castelbello - tel. 336611336 - www.acquaterra.it



Klettergarten/ Arrampicata Partschins/Parcines - www.partschins.com - Tel. 0473 967157



Klettergarten/ Arrampicata - Meran/o - www.rockarena.it - Tel. 0473 234619

Hochseilgarten/Percorso Alta fune Schnalstal - Tel. **335 5853007** - www.hochseilgarten.bz

WEIHNACHTSMARKT

Meraner Weihnacht
Es ist mehr als eine Veranstaltung,
es ist Atmosphäre

Die Meraner Weihnacht ist ein Erlebnis für alle Sinne: Zunächst hören und dann sehen, tief einatmen und dann verkosten, mit den Händen die Tradition berühren, in der weihnachtlichen Atmosphäre des Weihnachtsmarktes aufgehen und sich die Seele, Geist und Körper erwärmen.

Meran verzaubert mit der wahren und aufrichtigen Wärme des Weihnachtsfestes und einem zauberhaften Ambiente. Der Duft nach Zimt und Gewürzen, nach Speisen und hausgemachtem Gebäck weckt Kindheitserinnerungen. Das alles gehört zu den Südtiroler Weihnachtstraditionen. Das warme Licht der Holzhütten, die geschmückten Weihnachtsbäume lassen nicht nur Kinderaugen leuchten. Die Handwerker, die am Weihnachtsmarkt in Meran an ihren Produkten arbeiten und ihr Können zeigen, verbreiten eine wohlige Wärme.



Die Meraner Weihnacht ist täglich vom 27. November 2026 bis am 6. Januar 2027 (außer am 25. Dezember) geöffnet.

Die Eröffnung findet am 26. November 2026 um 17 Uhr statt.

Info & Fotos: www.meranu.eu

MERCATINO DI NATALE

Mercatini di Natale di Merano
Più di un evento,
una magica atmosfera

I Mercatini di Natale di Merano sono una festa per tutti e anche per i cinque sensi: ascoltare e ammirare, respirare e poi gustare, toccare con mano la tradizione, vivere il clima di festa che avvolge e riscalda.

A Merano, dove si percepisce il calore più vero e sincero del Natale, l'atmosfera è di quelle magiche: il profumo di cannella e spezie, di cibo e dei dolci fatti in casa risveglia i ricordi dell'infanzia. La calda luce delle casette di legno e gli alberi di Natale addobbati fanno risplendere non solo gli occhi dei bambini. Gli artigiani che abilmente lavorano i loro prodotti trasmettono un magico calore. Tutto questo appartiene alla tradizione natalizia altoatesina.



I Mercatini di Natale di Merano sono aperti ogni giorno dal 27 novembre 2026 al 6 gennaio 2027 (chiuso il 25 dicembre).

L'inaugurazione si svolge il 26 novembre 2026 alle ore 17

Info & foto: www.merano.eu





MERANER FESTSPIELE

MERANO TEATRO FESTIVAL

FESTIVAL DL TEATER DE MARAN



SCHAUSPIEL VON
LUIS ZAGLER

INSZENIERUNG
TORSTEN SCHILLING

Das **Schweigen** der Stadt

Uraufführung

2. – 18. JULI 2026

**JETZT
TICKETS
SICHERN!**

Freilichtaufführungen oberhalb der Gärten
von Schloss Trauttmansdorff, St. Valentin-Kirche

Beginn: 21 Uhr, Einlass: 19 Uhr mit Gastro (Gratis Parkplätze)

Tickets und Infos: www.meranerfestspiele.com

PILZE SAMMELN

Regeln für Pilze-Sammler:

Außerhalb der Wohnsitzgemeinde muss man eine Fixgebühr von 8 € pro Tag zugunsten der Gemeinde zahlen, in welcher man sammeln möchte. Zusätzlich ist immer ein Personalausweis mitzunehmen. Innerhalb der eigenen Wohnsitzgemeinde reicht der Personalausweis.

Gesammelt werden darf nur in der Wohnsitzgemeinde oder in jener, für welche die Gebühr bezahlt wurde.

Verboten ist das Pilzesammeln in Landschaftsschutzgebieten und überall dort, wo das Pilze-Sammeln durch entsprechende Schilder untersagt ist.

Außerhalb der Wohnsitzgemeinde darf höchstens 1 kg pro Tag und Person (über 14 Jahre) gesammelt werden, innerhalb der Gemeinde maximal 2 kg.

Zum Pilze-Sammeln darf man nur an Tagen mit geradem Datum und zwischen 07.00 und 19.00 Uhr gehen.

Die Pilze müssen am Fundort grob gereinigt und in geeigneten, offenen und gut durchlüfteten Behältern transportiert werden. Die Humusschicht und nicht gesammelte Pilze dürfen nicht beschädigt werden.

Bei Nichtbeachtung dieser Regeln drohen Verwaltungsstrafen von 34 € bis 161 € sowie stets die Einziehung aller gesammelten Pilze. Pilze essen ohne Risiko

Sammeln und Essen Sie nur Ihnen sicher bekannte Pilze! Im Zweifelsfall ist es besser, auf einen Pilz zu verzichten. Experten, Naturführer oder auch die mykologischen Kontrollstellen in den Diensten für Hygiene und Öffentliche Gesundheit helfen bei der sicheren Identifizierung der Pilze.



RACCOLTA FUNGHI

PRESUPPOSTI PER LA RACCOLTA DI FUNGHI

a) Al di fuori del comune di residenza:

- versamento del diritto fisso a favore del comune di raccolta pari a euro 8,00 per ogni giorno (è ammesso anche il pagamento cumulativo per più giorni pari, preferibilmente con bollettino di conto corrente postale)

- e carta d'identità;

b) Nell'ambito del proprio comune di residenza: solo carta d'identità.

L' inosservanza comporta la sanzione amministrativa di:

a) euro 57,00 + euro 34,00 per ogni kg di funghi raccolti (euro 51,00 per ogni kg nei territori soggetti a vincolo paesaggistico)

b) euro 34,00 per ogni kg di funghi raccolti (euro 51,00 per ogni kg nei territori soggetti a vincolo paesaggistico) ...nonché in entrambi i casi la confisca dei funghi.

Dove si possono raccogliere funghi Solo nell'ambito del comune per il quale è stato versato il diritto fisso oppure nell'ambito del comune di residenza, esclusivamente dove la raccolta non è vietata da cartelli indicatori

Quando si possono raccogliere funghi Solo nei giorni pari dalle ore 7 alle ore 19.

Quanti funghi si possono raccogliere

a) Al di fuori del comune di residenza: solo fino a 1 kg per giorno e per persona (oltre i 14 anni)

b) Nell'ambito del comune di residenza: fino a 2 kg per giorno e per persona

Come devono essere trattati i funghi I funghi devono essere:

a) puliti sommariamente sul posto di raccolta e

b) trasportati in contenitori rigidi, aperti e areati

Alto: È vietato danneggiare lo strato umifero e i funghi sul terreno.





GEMEINSAM FÜR SAUBERE BERGE



SICHER BERGWANDERN 10 EMPFEHLUNGEN DER ALPENVEREINE

Als Natursport bietet Bergwandern große Chancen für Gesundheit, Gemeinschaft und Erlebnis. Die folgenden Empfehlungen der alpinen Vereine dienen dazu, Bergwanderungen möglichst sicher und genussvoll zu gestalten.



1. Gesund in die Berge

Bergwandern ist Ausdauersport. Die positiven Belastungsreize für Herz und Kreislauf setzen Gesundheit und eine realistische Selbsteinschätzung voraus. Vermeide Zeitdruck und wähle das Tempo so, dass niemand in der Gruppe außer Atem kommt.

2. Sorgfältige Planung

Wanderkarten, Führerliteratur, Internet und Experten informieren über Länge, Höhendifferenz, Schwierigkeit und die aktuellen Verhältnisse. Touren immer auf die Gruppe abstimmen! Achte besonders auf den Wetterbericht, da Regen, Wind und Kälte das Unfallrisiko erhöhen.

3. Vollständige Ausrüstung

Passende Ausrüstung deiner Unternehmung an und achte auf ein geringes Rucksackgewicht. Regen-, Kälte- und Sonnenschutz gehören immer in den Rucksack, ebenso Erste-Hilfe-Paket und Mobiltelefon (Euro-Notruf 112). Karte oder GPS unterstützen die Orientierung.

4. Passendes Schuhwerk

Gute Wanderschuhe schützen und entlasten den Fuß und verbessern die Trittsicherheit! Achte bei deiner Wahl auf perfekte Passform, rutschfeste Profilsohle, Wasserdichtigkeit und geringes Gewicht.

5. Trittsicherheit ist der Schlüssel

Stürze, als Folge von Ausrutschen oder Stolpern, sind die häufigste Unfallursache! Beachte, dass zu hohes Tempo oder Müdigkeit deine Trittsicherheit und Konzentration stark

beeinträchtigen. Achtung Stein-schlag: Durch achtsames Gehen vermeidest du das Lostreten von Steinen.

6. Auf markierten Wegen bleiben

Im woglosen Gelände steigt das Risiko für Orientierungsverlust, Absturz und Steinschlag. Vermeide Abkürzungen und kehre zum letzten bekannten Punkt zurück, wenn du einmal vom Weg abgekommen bist. Häufig unterschätzt und sehr gefährlich: Steile Altschneefelder!

7. Regelmäßige Pausen

Rechtzeitige Rast dient der Erholung, dem Genuss der Landschaft und der Geselligkeit. Essen und Trinken sind notwendig, um Leistungsfähigkeit und Konzentration zu erhalten. Isotonische Getränke sind ideale Durstlöscher. Müsliriegel, Trockenobst und Kekse stillen den Hunger unterwegs.

8. Verantwortung für Kinder

Beachte, dass Abwechslung und spielerisches Entdecken für Kinder im Vordergrund stehen! In Passagen mit Absturzrisiko kann ein Erwachsener nur ein Kind betreuen. Sehr ausgesetzte Touren, die lang anhaltende Konzentration erfordern, sind für Kinder nicht geeignet.

9. Kleine Gruppen

Kleine Gruppen gewährleisten Flexibilität und ermöglichen gegenseitige Hilfe. Vertraute Personen über Ziel, Route und Rückkehr informieren. In der Gruppe zusammen bleiben. Achtung Alleingänger: Bereits kleine Zwischenfälle können zu ernststen Notlagen führen.



MGM

10. Respekt für Natur und Umwelt

Zum Schutz der Bergnatur: Keine Abfälle zurücklassen, Lärm vermeiden, auf den Wegen bleiben, Wild- und Weidetiere nicht beunruhigen, Pflanzen unberührt lassen und Schutzgebiete respektieren. Zur Anreise öffentliche Verkehrsmittel verwenden oder Fahrgemeinschaften bilden.



MERANO

	PAGE
Things to see	143
The history of Merano	138
Top 12 sights	139+140+141

BOTANICAL GARDENS THERMAL BATHS OF MERANO

Botanical Gardens	142
The new Merano Thermal Baths	142

WALKES MERANO - SURROUNDING

Escursions	62-72
Promenade Tappeiner	31+32
Promenades of Merano	28+29
Sissi-Walk and routes of walking	34
The highest waterfall in South Tyrol	55
Val Passiria	76
Walkes of Merano and surrounding	62-72

MUSEUMS

Museums	48+52
---------	-------

RESTAURANTS

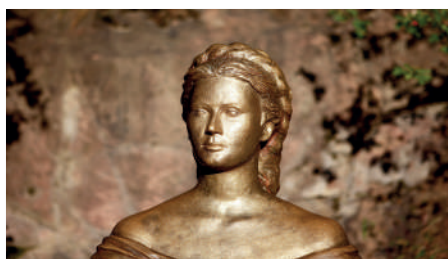
List of restaurant	80+83
--------------------	-------

TIMETABLE

	PAGE
Map of bus lines	84+85
Bus Timetable	88-122
Buscard	86
Train Timetable	88-92
Ropeways - Cable Cars	137

USEFUL INFORMATIONS

	PAGE
Bicycle Hire	127
City tours	128
Events	78+79
Usefull adresses and tel. numbers	127
Internet Point	127
Luggage	95
Market	127
Pharmacy service	130
Rent a car - Shop hours	127
Sport	131
Train world	51
Useful adresses	127
Veterinary	127
Winery	82





ROPEWAYS - CABLE CARS

Various ropeways and chair lifts in Merano and surroundings take you high up into the fascinating world of mountains.

ROPEWAY UNTERSTELL NATURNS

Altitude: 545 - 1,300 m asl - Open all year round, from mid Nov. to end of March Mo - SAT from 8 am - 5 pm (every hour), SU from 8 am - 7 pm (every half an hour), April to mid Nov. daily from 8 am - 7 pm (every half an hour). Wed (7 pm, 8 pm, 9 pm). Info: 0473 668418, info@unterstell.it

GLETSCHERBAHN VAL SENALES

Altitude: 2,011 - 3,212 m asl - Open all year round, in the skiing season MO - FR from 8.30 am - 4.30 pm, SA and SU from 7.30 am - 4.30 pm (every half an hour, ski lifts 'til 4 pm), in the summer season daily from 7.30 am - 4.30 pm (every half an hour). Info: 0473 662171, info@schnalstal.it

ROPEWAY LANA - SAN VIGILIO

Altitude: 295 - 1,500 m asl - Open all year round from July to Sep. from 8 am - 7.30 pm, Mai+June+Oktober weekly from 8.30 am - 12.30 pm and from 13.30 - 6 pm, SA, SU and feast days from 8.30 am - 6 pm. November-April 9 am - 1 pm and 2 pm - 5 pm SA, SU and feast days from 8.30 am - 6 pm Info: +39 0473 561333, info@vigilio.com



ROPEWAY MERANO 2000 AVELENGO

Altitude: 680 - 1,900 m asl - Open all year round, from end of April to the beg. of Nov. from 9 am - 5 pm, July and Aug. 9 am - 6 pm (every 15 min.), in the skiing season MO - SA 9 am - 5.30 pm, SU and feast days 8.30 am - 5.30 pm. Peculiarity: on Merano 2000 there is the Alpin Bob, the longest Alpine Coaster in South Tyrol. Info: +39 0473 234821, info@meran2000.com

ROPEWAY FALZEBEN, HAFLING

Altitude: 1,680 - 2,000 m asl - Open all year round, in summer (from end of April to the beginning of Nov.) from 9 am - 5 pm, July and August from 9 am - 6 pm, in the skiing season MO - SA from 9 am - 5 pm, SU and feast days from 8.30 am - 5 pm - Info: +39 0473 234821, info@meran2000.com

CHAIRLIFT LAGUNDO VELLOI

Altitude: 450 - 906 m asl - Opening: from end of March to mid June from 9 am - 12.30 pm and from 1.40 - 5.15 pm, from mid June to mid Oct. from 8.30 am - 12.30 pm and from 1.40 - 6.15 pm, from mid Oct. to the beginning of Nov. depending on the weather. The special Velloi cable car takes you to the Leiter mountain pasture. Info: +39 0473 448660, info@gasteiger.it

CABLE CAR VELLOI - LEITER MOUNTAIN PASTURE

Altitude: 906 - 1,450 m asl - Opening: from end of March to mid June from 9 am - noon and from 1 - 5 pm, from mid June to mid July from 8.30 am - noon and from 1 - 6 pm, from mid July to mid Oct. from 8 am - noon and from 1 - 6 pm, from mid October to the beginning of Nov. depending on the weather. Info: phone +39 0473 448660, info@gasteiger.it

SCHWEMMALMBAHN, PRACUPOLA - VAL D'ULTIMO

Altitude: 1,150 - 2,162 m asl - Opening: from mid June to mid Oct. MO - SA from 9 am - 5 pm, SU and feast days from 9 am - 6 pm, in the skiing season (from mid Dec. to mid April) from 8.45 am - 5 pm. Info: +39 0473 795390, info@schwemmalm.com

ROPEWAY BURGSTALL - VÖRAN

Altitude: 226 - 1,170 m asl - Open all year round, MO - Friday from 7 am - 7.30 pm, from June to August 'til 8 pm, SU and feast days from 8.30 am - 7 pm, from June to August 'til 8 pm. Peculiarity: the funicular was completely renovated in 2000, the stations were rebuilt and made accessible to the disabled. Today, the ropeway Postal - Verano is one of the most modern and innovative in EU. Info: +39 0473 279457, info@hafling.com

ROPEWAY TASER, SCENA

Altitude: 872 - 1,450 m asl - Opening: from mid March to beginning of Nov. from 8.30 am - noon and from 1 - 6 pm (every half an hour), from mid June to beginning of Sept. extra ride at 7 pm on SU and feast days - Info: +39 0473 945615, info@familienalm.com

ROPEWAY RIO LAGUNDO - LAGUNDO

Altitude: 525 - 1,352 m asl - Open all year round, in summer from 8 am - noon and from 1 - 7 pm, in winter (beginning of Nov. to end of Mar.) from 8 am - 6 pm (every hour). Peculiarity: completely renovated and renewed funicular since July 2013. Info: +39 0473 967198, info@algund.eu

HIRZER ROPEWAY, SALTUSIO MONTE CERVINA

Altitude: 490 - 1,980 m asl - From end of March to beginning of Nov., Saltusio-Prenn: from 8.30 am - 5.30 pm, from mid June to end of Sept. 'til 6.30 (every half an hour), Prenn-Klammeben: from 8.40 am - 1.10 pm and from 1.20 - 5.20 pm, from mid June to end of Sept. 'til 6.20 pm (every half an hour). Info: +39 0473 645498, seilbahn.hirzer@rolmail.net

CHAIRLIFT MERANO - TIROLO

Altitude: 320 - 500 m asl - Opening hours: from beginning of April to mid Oct. from 9 am - 6 pm, from beginning of July to mid Sept. 'til 7 pm, from mid Oct. to beginning of Nov. from 9 am - 5 pm (continuously). Peculiarity: 2 minutes' walk from the valley station to the Medieval shopping arcades of Merano. Info: +39 0473 923105, info@panorama-tirol.com

FUNICULAR MUTA, TIROLO

Altitude: 650 - 1,400 m asl - Open all year round, in winter (from mid Nov. to mid March) MO - SA from 7.30 am - 5.30 pm, SU and feast days from 8.30 am - 5 pm (every hour from 10 am), in summer (from mid March to mid Nov.) from 7.30 am - 6 pm, in July, August and Sep. 'til 7 pm - The mountain station is the starting point of the Merano High Path.. Info: +39 0471 923480, info@seilbahn-hochmuth.it

ROPEWAY TEXELBAHN

Altitude: 633 - 1,544 m asl - Opening: from mid March to May and from Oct. to mid Nov. from 8 am - 6 pm (every half an hour), from June to Sept. from 8 am - 7 pm (TH and SU 1st ride at 7 am). Peculiarity: with the cable car straight up to the Merano High Path at the heart of the Gruppo di Tessa Nature Park. Info: +39 0473 968295 / 967157, info@texelbahn.info



MERANO THE HISTORY OF THE SPA TOWN

"The countryside of the Merano area is blessed, in a most particular way, with all the marvellous contrasts which this part of the world is known for: the valleys meander at an altitude of a mere three hundred meters above sea-level backed by mountain peaks of over three thousand metres. **The Alpine chain** extends from the Muta/Mutkopf and Rötelspitze to where the river Adige/Etsch rises. Glaciers and rocky outcrops shaped by whirling snow storms tower above a sub-tropical garden paradise: an entire continent seems to be concentrated in this small corner of land: Scandinavia and the Riviera, wide ice fields shadowing a perfumed flower garden." The Austrian writer Gertrud Fussenegger once described Merano in these imaginative, glowing term and her words serve to explain why the town has been a popular spa resort since the middle of the nineteenth century. Merano started to develop as a spa resort thanks to its exceptionally favourable climate and sheltered position. One of the first international guests to arrive was Princess Mathilde von Schwarzenberg accompanied by her personal physician **Dr. Johann Huber of Vienna** who advised his patient to come here after considerable research. He wrote an analysis of his findings in a report which praised the beneficial climate of the town. The mayor at the time, Valentin Haller, soon recognized the possibilities of developing Merano as a spa resort and decided to do everything possible to change it from a "Kuhstadt" ("cow town") into a world-class "Kurstadt" (spa resort), even though many townspeople did not agree with his plans. Luck gave him a helping hand when, by happy coincidence, **the Austrian Empress Sissi**, her daughters and their court twice came to stay here in the winters of 1870 and 1872. Her presence brought fame and fortune to the town and it soon became one of the best known spas in Europe and many aristocratic families of good taste chose to spend their holidays here in the company of

other illustrious, well-recognized guests. Spa centres were built on both sides on the river Passirio to accommodate visitors from all over Europe and the whole area became more easily accessible when the Brennero railway line opened in 1867 with a connection from **Bolzano to Merano** in 1881. More and more visitors and holiday guests came to Merano in the following years, and the period between the end of the nineteenth century to the beginning of the First World War was, without doubt, the town's Golden Era. Merano had by then become a luxury resort. The civic theatre was opened in **1900** and the hospital in 1905, the first cable-car in Europe was installed at San Vigilio in 1912 and the splendid Kursaal inaugurated on New Year's Eve 1914. But the First World War quickly brought everything to an untimely stop. South Tyrol became part of Italy at the end of the war and Merano, which until then had been a spa resort for German-speaking visitors mainly from Central-Europe, seeking a southern "balcony of sun", was suddenly transformed into the most northern region of a country which had sunshine, good weather and palm trees in abundance. The number of guests started to decline although, in the years between the two World Wars, the race course was opened and the town hosted various car meetings and other events hoping to attract more visitors. The Second World War saw the closure of many hotels while others were used as military hospitals which thankfully meant, that the town was safe from bombing. The Sixties brought with them increased interest in developing Merano once more as an up-to-date spa resort but the town has yet to regain the fame and success of its Golden Years. **Merano** is now promoted as a pleasant holiday resort which offers many different cultural attractions and untouched natural surroundings of great beauty. Merano's charm and the lovely countryside please and attract visitors just as Gertrud Fussenegger believed they always would.





1

KURHAUS: An architectural gem and one of the centers of Merano's spa life was and still is the Kurhaus at the Passer Promenade. The first construction of the Kurmittelhaus was completed in 1874 and housed in the historic architectural style different rooms, which served to entertain the most discerning guests: reading room, music room, smoking lounge, etc. The sumptuous ballroom of the „Pavillon des Fleurs" still serves today, together with the large ballroom „Kursaal", to the holding of big social and musical events, balls and proms, conventions and exhibitions. With the adjacent construction of the big Kurhaus in the years 1912-1914 by the Viennese architect Friedrich Ohmann, in the style of the Viennese Secession, was crowned the steady development, over decades, of the spa tourism. The dancing maidens over the entrance, and the female spirits in the interior, painted by Rudolf Jettmair, symbolize the victory of the sun over the winter. Moreover, the Kurhaus was the first building in Merano, which was supplied with electric light.



2

THE CASTELLO PRINCIPESCO: (for opening times, see the index under Historic attractions) – The city residence of the Tyrolean Princes was built in 1470 by Sigmund of Austria and served the **Emperor Maximilian I**st and the Emperor Ferdinand I as lodging. The reconstruction in 1875 under the Viennese architect Friedrich von Schmidt gave the castle its present appearance. With most of its original furnishings also a special museum of medieval upscale home-decor has been created. The Emperor's room, consisting of a living room with one of the oldest majolica stoves in existence, the bedroom with coats of arms, the portraits and frescos in the oriel, the kitchen with original kitchen equipment, the collection of antique musical instruments, the arms and chests grant the visitor an insight of a remote past.

original kitchen equipment, the collection of antique musical instruments, the arms and chests grant the visitor an insight of a remote past.



3

THE PUCCINI THEATRE: In 1899, the construction of the Municipal Theatre has been commissioned to the Munich architect Martin Dülfer. Only one year later, with participation by **Wilhelm Kürschner**, Merano enjoys a nice little urban theater, which embodies all the ideals of the Art Nouveau Period of Munich. White marble of Lasa, red velvet, gilded plaster decorations, precious furniture and crystal chandeliers give the house an elegant touch, still today. Inaugurated with Goethe's Faust in 1900, it has been named in 1937 according to the composer Giacomo Puccini. After an extensive refurbishment, the building resplends now in new glance.



4

THE SAINT NICHOLAS PARRISH CHURCH: The Parrish Church is considered the most magnificent religious building in the Gothic style in Tyrol, and with its 83-meter-high bell tower it became one of the city's characteristic monuments. Built in several phases from 1302, 1465 was the final consecration. The frescoes in the tower passage, the niche sculpture of St. Nicholas, the beautifully designed sanctuary, the Gothic glass windows, the altar paintings by Martin Knoller (1793), and the small Gothic wing-altar by Hans Schnatterpeck (1500) on the north side are well worth seeing. On the outside of the apsis there are placed interesting grave stones by Tyrolean aristocratic families. **The Barbara Chapel** (built in 1423), to the east of the Lower Saxony, and the Baroque side-altars with the Barbaramartyrium by Matthias Pußjäger adorn the chapel.

the domed cathedral, served as a cemetery chapel until 1848. A Madonna wing-altar (c. 1515), acquired from the Lower Saxony, and the Baroque side-altars with the Barbaramartyrium by Matthias Pußjäger adorn the chapel.



a Japanese Garden, a Cactus and Succulent Hillside Garden, and traditional Mediterranean olive and grapevine cultivations.

THE TRAUTTMANSDORFF CASTLE GARDENS:

One of Merano's unique attractions are the Gardens of Trauttmansdorff Castle, which won first prize for the **"most beautiful park in Italy" in 2005**; this national competition saw 64 of the best parks in Italy compete for the title. Located on a 12-hectare natural amphitheatre with a slope of over 100 meters at the most, the Gardens display more than 80 botanic landscapes featuring plants from around the world, contain 10 artistic, themed pavilions, boast the panoramic Platform designed by the famous architect Matteo Thun, and offer many routes for you to discover. Pleasant pathways wind up the hill and cross through Aquatic and Terraced Gardens to reach a Sensory Garden, and traditional Mediterranean olive and grapevine cultivations.



THERMAL BATHS OF MERANO: An oasis of relaxation and a place of wellness with many bubbly attractions: this is what the new Merano Thermal Baths have to offer the locals and guests of South Tyrol, located in the heart of the city and – at the same time – immersed in a **typical Mediterranean park**. Merano's therapeutic and thermal bath tradition is revived in this innovative and pleasant environment, interpreting it in a new way. The architectural heart of the Thermal Baths is constituted by an imposing glass cube, which seems to break down the confines between the indoors and outdoors.



WOMEN'S MUSEUM: The building, in which the Women's Museum has moved recently, was a Clarisse monastery, founded in the year **1309**. It was about five centuries integral part of the Merano city image and an important religious point of reference and educational institution. **1782** the monastery was dissolved under the Emperor Joseph II. Since 1923 it's the seat of the Volksbank Meran. The Women's Museum has a total area of 800 sqm. In the attic there houses the reception, a shop, a specialized library on women's issues, a permanent exhibition, as well as a historical clockwork. At the lower floor where there are special exhibitions on women's issues, cultural events and lectures, also talks and other events can be held.



MILITARY CEMETERY:

(German, Austro-Hungarian, Italian) There are three military cemeteries adjacent to the Meranese cemetery in via San Giuseppe which are recommended for a visit. Here you can find four artistic war memorials sculpted in bronze, porphyry and marble. The German cemetery is the resting place of 1,058 German World War Two soldiers, while 1,530 soldiers from World War One are buried in the Austrian cemetery. The Italian cemetery is the final resting place of **250 Italian soldiers**.



CHURCH OF THE HOLY SPIRIT:

This church, one of the most enchanting churches of South Tyrol, is located on the left bank of the Passirio River, outside of the old city walls and the medieval town centre. It was founded in 1271 by **Maynard II, Count of Tyrol**, and his wife Elizabeth of Wittelsbach. In 1419 due to flooding, the church was completely destroyed and subsequently restored by will of the Archduke Sigismund. These works finished in 1483. Of note are: the great nave, which is flanked by two narrower lateral naves which continue into the rectory giving rise to the ambulatory around the altar; the wingreliefs of the altar, the representation of the Holy Trinity above the main entrance; the constellated vault above the chancel; and frescos and statues from the fourteenth and fifteenth centuries.



CHURCH OF SAINT MARY OF COMFORT:

This church can also be found in the Maia Bassa quarter. This twelfth century Romanesque church – with its Lombard-inspired Romanesque bell tower – was mentioned for the first time in **1273**. In the fourteenth century, the lateral altar and the cemetery were consecrated. Other parts of the church are from the baroque era, such as the upper part of the bell tower. Romanesque and gothic frescos decorate the internal and external walls. Below the chancel lies the tomb of Archduke Ferdinand Karl, who died in 1915.



CHURCH OF SAINT GEORGE:

Until 1256, history haven't mentioned the Church of St. George in Maia Alta, then it experiences its first documentary reference. On 30th of September of the same year Countess Adelheid donates to salvation of her deceased father **Albert of Tyrol** a tun wine from the vineyard to „St. Georgen in Rain „ to the monastery of Chiemsee. This district church of the parish of Maia was still subordinate to the diocese of Trent. 1273 Bishop Egno donated, on conciliation of Meinhard II, Count of Tyrol and Gorizia, the Stams monastery, the parish church of St. Vigilius in Maia with all its branch churches.



THE CASTLE OF TYROL TYROLEAN MUSEUM OF HISTORY AND CULTURE:

Castle Tyrol (1138) was the ancestral seat of the Counts of Tyrol. It lent its name to the country, which appeared in the 13th century under Count Meinhard II. It flourished under Countess Margaret Maultasc, ended, however, when she abdicated and the residence of the Counts of Meran was relocated to Innsbruck. The curtain wall of the castle, **built in 1100**, belongs today to the oldest preserved castle walls. Today it houses the the South Tyrolean Museum of History, which describes the history of Tyrol from its beginnings to the present day. Multimedia stations, audio and video guides and an extensive collection of contemporary documents describe the long road leading to South Tyrol's autonomy.



TRAUTTMANSDORFF



The Gardens of Trauttmansdorff Castle cover an area of 12 hectares and extend over an altitude difference of 100 metres, offering a stunning view of the 80 different garden landscapes, of the city of Merano and of the surrounding mountain ranges.

The gently meandering paths through the garden offer visitors the opportunity to explore four garden worlds home to plants from all over the world, across sunny terraces and past gurgling stream waters. Besides the various themed gardens and plant collections, are a number of art pavilions and experiential stations to entertain visitors.

Amidst its Gardens, the majestic Trauttmansdorff Castle also houses the "Touriseum", the provincial Museum of Tourism, with its interactive display narrating 250 years of history of alpine tourism. throughout the course of the entire day, sending the sound of local choral music ringing out over the Asian bamboo, North American forests and exotic Mediterranean landscapes.



Botanical Gardens and Touriseum:
open daily 01st April – 08th November

www.trauttmansdorff.it

www.touriseum.it

Phone +39 0473 255 600 (Gardens)

Phone +39 0473 255 655 (Museum)



TERME MERANO FOR YOUR HEALTH AND WELL-BEING

Terme Merano stands at the heart of the resort in its own Mediterranean parkland grounds. With its combination of striking modern architecture and exciting interior design courtesy of the Milanese star architect Matteo Thun, the spa offers superb views of the beautiful mountain scenery around Merano. The state-of-the-art facilities include 25 indoor and outdoor pools, a varied array of saunas and steam baths, and a Fitness Center with all the latest equipment. Plus a spacious Spa & Vital Centre offering unique wellness applications based on natural produce from South Tyrol, such as apples, grapes, chestnuts, herbs and whey. That makes health a pleasure and well-being a fine experience.



TERME MERANO
TERME MERANO

Opened 365 days a year

Merano Thermal Baths Piazza Terme, 9
39012 Merano/South Tyrol
Tel. +39 0473 252 000

info@termemerano.it www.termemerano.it





THINGS TO SEE IN MERANO

THE PARISH CHURCH OF ST. NICHOLAS (ST. NIKOLAUS-PFARRKIRCHE)

The Parrish Church is considered the most magnificent religious building **in the Gothic style in Tyrol**, and with its 83-meter-high bell tower it became one of the city's characteristic monuments. Built in several phases from 1302, 1465 was the final consecration.

The frescoes in the tower passage, the niche sculpture of St. Nicholas, the beautifully designed sanctuary, the Gothic glass windows, the altar paintings by Martin Knoller (1793), and the small Gothic wing-altar by Hans Schnatterpeck (1500) on the north side are well worth seeing. On the outside of the apsis there are placed interesting grave stones by Tyrolean aristocratic families.

The Barbara Chapel (built in 1423), to the east of the domed cathedral, served as a cemetery chapel until 1848. A Madonna wing-altar (c. 1515), aquired from the Lower Saxony, and the Baroque side-altars with the Barbaramartyrium by Matthias Pußjäger adorn the chapel.



THE HOSPITAL CHURCH OF THE HOLY GHOST (SPITALKIRCHE ZUM HI. GEIST)

This church, one of the most enchanting churches of South Tyrol, is located on the left bank of the Passirio River, outside of the old city walls and the medieval town centre. It was founded **in 1271 by Maynard II, Count of Tyrol**, and his wife Elizabeth of Wittelsbach. In 1419 due to flooding, the church was completely destroyed and subsequently restored by will of the Archduke Sigismund.

These works finished in 1483. Of note are: the great nave, which is flanked by two narrower lateral naves which continue into the rectory giving rise to the ambulatory around the altar; the wingreliefs of the altar, the representation of the Holy Trinity above the main entrance; the constellated vault above the chancel; and frescos and statues from the fourteenth and fifteenth centuries.

Jahr - Anno
49/2026
NR. 1



ZU GAST IN
UN OSPITE DI
A GUEST IN

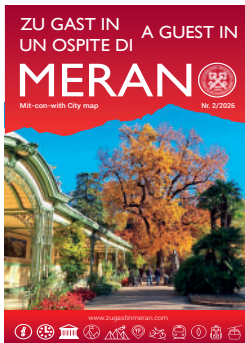
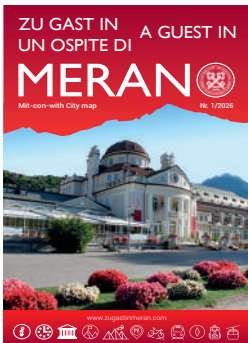
IMPRESSUM

KOSTENLOSE AUFLAGE - DISTRIBUZIONE GRATUITA - FREE DISTRIBUTION

Frühling/Sommer

primavera/estate

spring/summer



UMSCHLAGBILD - FOTO DI COPERTINA - COVER PAGE: MERAN - MERANO

Hotelpartiervereinigung Meran des Erwin Franz Kofler & Co. KG - MwSt. Nr. 01242710216
Associazione Portieri d'Albergo Merano s.a.s. di Erwin Franz Kofler & Co. sas - P. IVA: 01242710216

Info: cell. 338 4840125 - 39012 Merano/o - via Segantinistr. 6

Grafic: Tipografia Finanzi - info@tipografiafinanzi.it - Print: Südtirol Druck - www.suedtiroldruck.com

Fotos: Peter Schroffenegger - MGM - Trauttmanssdorff - Terme Meran

E-MAIL: INFO@ZUGASTINMERAN.COM
WWW. ZUGASTINMERAN.COM

QR CODE



Werbeinteressenten wenden sich bitte an - Per inserzioni pubblicitarie:

Präsident
Presidente:
KOFLER ERWIN
Tel. 347 8532990

Verantwortlicher Direktor
Direttore responsabile:
SCHROFFENEGGER PETER
Tel. 338 4840125

Mitarbeiterin u. Werbung
Collaboratrice e Pubblicità:
THALER ELISABETH
Tel. 333 7498201

Reg. Trib. il 4/7/78 al N. 12/78 R. ST. © I/244151

Für eventuelle Druckfehler oder Änderungen des Inhaltes können wir keine Verantwortung übernehmen. - Per eventuali cambiamenti od errori di stampa, orari o altri dati, non possiamo assumere alcuna responsabilità. - Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck und Reproduktionen (Auch Auszugsweise) verboten. - Tutti i diritti riservati. Riproduzioni anche parziali vietate.



WINE SHOP ■ WINE BAR
WINE TASTING

CITY.VINOTHEK

LAUBEN 218 | MERAN

CITY.VINOTHEK

VIA PORTICI 218 | MERANO



MO/LU - SA ■ ORE 9 - 20 UHR

SO/DO ■ ORE 9 - 13 UHR

KELLEREIMERAN.IT

CANTINAMERANO.IT



EIN KULINARISCHES VERGNÜGEN

ALPIN-MEDITERRANE GAUMENFREUDEN

Genieße unsere Vielfalt an regionalen Spezialitäten und mediterranen Köstlichkeiten: feine Suppen und leckere Spargelgerichte, knusprige Pizza und Gegrilltes, frische Forellen und saisonale Pilz-, Wild- und Trüffelgerichte. **Neu: Unsere Palmenlounge**

Assaporate la varietà delle nostre specialità regionali e prelibatezze mediterranee: delicate minestre e raffinati piatti a base di asparagi, pizze croccanti e cibi alla griglia, trote fresche e ricette stagionali con funghi, selvaggina e tartufi. **Novità: Lounge delle palme**

Algund / Lagundo - Tel. 0473 220202 - www.ruster.it



2024 oneandseven




**RUSTER
RESORT**
 *** PLUS
www.ruster.com